



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt.Pnd

总统为千禧一代公寓楼主持开幕

4月13日,佐科维总统(中)在西爪哇省德博(Depok)为 Samesta Mahata Margonda 公寓大楼主持落成仪式。他在讲话中表示,这座公寓大楼很适合千禧一代居住,因为靠近印尼大学,又有电动列车站。



总统主持千禧一代公寓落成仪式

靠近印尼大学并有电动列车等公交服务

【本报讯】佐科维总统于4月13日在西爪哇省德博(Depok),为 Samesta Mahata Margonda 公寓大楼主持落成仪式,这座供千禧一代住宅的建设共耗资9480亿盾。

佐科维总统强调说:“最重要的是,这是为千禧一代准备的住房,如果他们买了公寓单位,就可得

到诸多方便,其中一个就是靠近印尼大学,又有电动列车提供服务。他们早上醒来就洗个澡,然后直接跳进电动列车,便可以去任何地方。”

佐科维说:“我们已不必再依赖汽车了,在雅加达和周边区又要面临交通堵塞现象,因此我已向国企部长埃里克(Erick Thohir)下达命令,在全国各地或城市也要建造类似的公寓大楼。”

埃里克也表示,政府已经拨款5万亿盾,要在7个地点建造共8348个住宿单位的类似住宅大楼,其中41%的买家是千禧一代,畅销率达到85%以上。

反恐队与恐怖组织在楠榜枪战

【本报讯】根据4月13日接获的消息,国警88反恐特遣队于4月12日在楠榜(Lampung)在追缉恐嫌嫌犯时发生了枪战。

反恐特遣队于4月12日晚约9时半在追缉正在潜逃的恐嫌。警方分别在坐落于普凌西乌(Pringsewu)县 Pagelaran 北镇 Pekon Margosari 乡森林区及中楠榜县 Sendang Agung 镇 Sendang Agung Baru 乡追捕恐嫌。

尤托提醒美菲在南中国海军演

【本报讯】国军总司令尤托·玛戈诺(Yudo Margono)表明,最近美国与菲律宾两军正在中国南海联合军事演习,如果获悉他们在我经济专属地区(ZEE)一带进行联合演习活动,我国将毫不犹豫驱逐他们。

尤托表示,如果别国要进入我国经济专属地区进行军事演习活动,该国必须事先获得我国的允许。他说:“根据国际法规定,倘若其它国家将在我国经济专属地区或边境一带进行演习是不可能的,因这是侵犯国家主权的行为。”

于4月11日开始举行最大规模的联合军事演习,演习活动将进行至4月28日。这次以菲律宾他加禄语“肩并肩”为主题的军事演习,近乎1万8000名军人参加该军演活动。该曾是老盟友关系的两个国家认为要应对中国日益增强的“侵略性”。美方承诺要“保卫”位于充满纠纷的南海的菲律宾国家。

一报在手 能知天下事
NO:106303980
國際日報
一九八一年创刊
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

人要知福, 惜福, 再造福。
KEMAS INDOHA TZO CHU INDONESIA

Bagus™ CLING WRAP
FoodGrade
食品保鲜膜
NON-TOXIC FOOD WRAP

國際日報官網
QR code
https://guojiribao.com/

高海上及沿海一带的军事演习,在这次军演中,中国向台湾实行精确打击模拟演习。(Ing)

LARUTAN PENYEGAR CAP BADAK

犀牛牌清涼飲, 選用多種中藥材精製而成。
功能: 解除內熱、生津止渴、清心降火、清咽潤喉(清咽)。
主治: 虛火內熱、喉舌乾燥、口腔發炎。

備有 8 種不同的天然果味:
荔枝、橙子、草莓、葡萄、蘋果、哈密瓜、番石榴、檸檬。

犀牛牌清涼飲
是家喻戶曉之解熱飲品。

備有 2 種粉包裝沖劑: 酸檸檬、番石榴。

PT SINDE BUDI SENTOSA 永安藥業集團
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
Phone: 62-21 650-7879, Fax: 62-21 650-8126, E-mail: customercare@sindebudi.com

本企業已榮獲 ISO 22000:2018 國際標準 食品安全 管理系統證書
ISO 9001:2015 質量

不含色素 不含防腐劑

总统:注射新冠疫苗和加强剂 有备无患 最近数日新冠病例继续增升

【本报讯】佐科维总统提醒民众尽快接种新冠疫苗或打加强剂,因我国在最近几天出现新冠病例上升的现象。他于4月13日在德博(Depok)主持印尼千禧年公寓大楼后说:“最重要的是注射新冠疫苗及加强剂。所以还未打加强剂的人尽快去打。”

佐科维总统表示,根据调查观察结果确实显示出我国民众的免疫力高达98.5%,这是属于高

免疫力。他提醒公众谨慎地遵守接种疫苗的规定,以防受到新冠病毒的感染。

总统自承,新冠病例在最近几天确有上升的现象。然而他认为,在全国的新冠疫情仍受到控制,因我国新冠病例数量仍符合或超过世卫组织(WHO)规定的标准。他说:“新冠病例确实有增加的现象,但我们的病例指数仍在世卫组织所规定的

至限8000例以下。而我们的每日新病例在600例至900例之间,我认为印尼仍处于良好的控制范围内。”

据了解,根据政府的记录,我国新冠病例在最

近两天不断增加。4月10日增为494病例,不料4月11日竟增加两倍,即944病例。4月12日在一天之内增至987病例。

(Ing)

70条高速路共2624公里迎佳节 解禁节期间11条临时高速公路免费通车

【本报讯】公共工程与民居部发言人恩德拉(Endra S Atmawidjaja)于4月13日在雅加达召开记者会时声称,本部已经筹备了由49家高速路建设机构管理的70条高速路段全长2624公里作为社会大众返乡和返回或旅游用途,这些高速路段散布于爪哇、苏门答腊、加里曼丹、苏拉威西和巴厘。

恩德拉透露说,在2023年解禁节返乡和返回活动期间,为了让返乡客的返乡活动顺畅无堵并有舒适感,本部也筹备了127个休息区。

除此之外,公共工程与民居部也筹备了11条临时高速路段,其中在

爪哇有7条,苏门答腊有4条,加起来全长222公里。

他说:“在这11条临时高速路段之中,我们也筹备了有厕所的暂时休息区、移动加油站和简单的饮食亭,同时我们也在芝干北-巴里曼南81A和B公里处,预备了暂时休息区。”

他透露说,在2023年解禁节返乡活动期间,公共工程与民居部将同交通部、交通警察队及其它相关利益者携手合作,让返乡客在返乡期间有舒适感。

交通部预测,今年解禁节的返乡人数估计会达到1亿2380万人。

(Sm)



总统视察雅京巴刹明古传统市场

4月13日,佐科维总统在雅加达巴刹明古(Pasar Minggu)传统市场对基本日用品价格和存货进行实地视察后,并向小贩和民众分发社会援助配套。

我国经济增长被称为令人印象深刻

【本报讯】资本市场观察家希达悦(Teguh Hidayat)日前指出,印尼的经济增长在面临经济衰退的威胁时,非常令人印象深刻和具有弹性。特别是,与因俄乌战争而经历能源危机的欧洲国家相比。

希达悦由于能源危机,我们正在受益。我们是煤炭出口国。在印度尼西亚,我们受益于出口价值,贸易顺差,由于强劲的经济增长,以及盾值比较稳定。

此前,经济统筹部长艾朗卡表示,我国经济基本面能够显示出令人印象深刻的表现。在全球危机中,外部和内部因素支持经济增长。印尼强劲的经济得到了国内市场的支撑。现在,消费市场也是经济增长的一部分。预计2023年的经济增长将在4.8%-5.2%之间。盾币汇率虽然贬值6%,然而它仍然比其他国家货币的疲软要强。

希达悦表示,事实上盾币兑美元的价值也下跌了,但与其他货币相比,我们的疲软并不严重。例如英镑价值下跌

了50%,欧元下跌了30%,我们只有6%。其中一个因素是我国央行,与美国和欧洲相比,我国央行在提高基准利率方面并不强烈。我国央行提高利率以抑制通货膨胀并稳定盾币汇率。

另一方面,印度尼西亚从包括能源部门在内的大宗商品中获得的利润,使印度尼西亚在全球挑战中具有弹性。那么股市状况也依然具有吸引力。从根本上说,股价综合指数是否下跌并不重要,因为从2022年初起,我们仍然上涨了5%-6%,而泰国、新加坡等其他国家已经是负数。

战略与国际研究中心(CSIS)执行主任约瑟(Yose Rizal Damuri)指出,印尼经济仍然可以暂时生存。不过,未来的条件会更加艰难。目前政府仍能承受商品价格的上涨,通货膨胀依然得到控制。未来的条件将更加困难,因为政府从矿物和棕榈油等大宗商品出口中获得的收入将减少。这将使政府不得不减少补贴。(亮剑)



大卡车不准经过返乡路段

从2023年4月17日或解禁节前5天开始,非燃油或非基本日用品大卡车不准在返乡路段通车。

70条高速路共2624公里迎佳节 解禁节期间11条临时高速公路免费通车

【本报讯】公共工程与民居部发言人恩德拉(Endra S Atmawidjaja)于4月13日在雅加达召开记者会时声称,本部已经筹备了由49家高速路建设机构管理的70条高速路段全长2624公里作为社会大众返乡和返回或旅游用途,这些高速路段散布于爪哇、苏门答腊、加里曼丹、苏拉威西和巴厘。

恩德拉透露说,在2023年解禁节返乡和返回活动期间,为了让返乡客的返乡活动顺畅无堵并有舒适感,本部也筹备了127个休息区。

除此之外,公共工程与民居部也筹备了11

条临时高速路段,其中在爪哇有7条,苏门答腊有4条,加起来全长222公里。

他说:“在这11条临时高速路段之中,我们也筹备了有厕所的暂时休息区、移动加油站和简单的饮食亭,同时我们也在芝干北-巴里曼南81A和B公里处,预备了暂时休息区。”

他透露说,在2023年解禁节返乡活动期间,公共工程与民居部将同交通部、交通警察队及其它相关利益者携手合作,让返乡客在返乡期间有舒适感。

交通部预测,今年解禁节的返乡人数估计会达到1亿2380万人。(Sm)

Table with exchange rates for various currencies against IDR. Includes columns for Currency, TT Buy, TT Sell, Cash Buy, Cash Sell. Reference rate: 2162.

Table with exchange rates from Bank Indonesia. Includes columns for Currency, Code, Sell Price, Buy Price, Tax Base Price. Source: 4月13日 20:00 WIB.

Table with international stock market indices. Includes columns for Index, (+/-), %. Source: Sumber: Reuters.

Table with Antam company LM gold prices. Includes columns for Metal Weight (unit: grams), Sell Price (盾), Buy Price (盾).

Advertisement for PT. MENTARI MULIA BERJANGKA featuring a financial analyst, charts for XAUUSD, and the text '专家透视'.

群岛文化艺术委员会邀请友好国家大使宣传世界舞蹈日



Hendardji Soepandji 少将致词

【本报雅加达讯】2023年4月9日，KSBN 群岛艺术和文化委员会主席 MayJend (Purn) Hendardji Soepandji S.H 和群岛文化艺术委员会主席吴能彬博士的特别工作人员，以及委员会主席 EnySulistiyowati S.Pd.、SE MM 和群岛文化艺术委员会外国中心负责人 Siti Ariyanti 和群岛文化艺术委员会管理其他人由 R Toto Waspodo 海外投标中心邀请大使及其代表参加4月6日星期四下午在雅加达 D'ArciciSunter 酒店举行的开斋活动。



与各国大使馆大使或代表共同开斋

是希望他们能够派出一支舞者团队参加，2023年5月6日在雅加达老城举行的从早到晚的世界舞蹈日。

群岛文化艺术委员会的负责人感谢大使们或他们的代表在周四下午委员会，关注世界舞蹈日在星期五假期和复活节之前。

少将 Hendardji Soepandji S.H 在致辞中也强调，此次世界舞蹈日活动是通过舞



雅加达民间舞蹈团表演

蹈展现国与国之间友谊的一种形式。为此，群岛文化艺术委员会希望友好国家能够鼓励他们的文化团



周斌文化参赞致词

政府机构，包括雅京旅游部主任等。

友好的活动以 D'ArciciSunter 酒店主持人的演讲结束，该酒店将在2023年5月5日至8日举行的世界舞蹈日期间接待外国舞者。

通过由 KSBN 举办世界舞蹈日，其中还涉及中央和省府，包括外交部、内政部、旅游和创意经济部，雅加达省政府和各机构可以提供全力支持为世界舞蹈日活动，以便成功地作为东道主的外国客人推广印度尼西亚世界舞蹈日。

Yilin /rika



《巴厘邮报》：4月13日是中印尼建交73周年纪念日，您对中印尼关系有何展望？中印尼双方将优先在哪些领域开展合作？

中国和印尼同为发展中大国和新兴经济体代表，都秉持以人民为中心的发展思想，理念主张相通，共同利益相连，前途命运攸关。在两国元首战略引领下，中印尼两国关系正处于历史最好时期，明确了共建中印尼命运共同体的大方向。2022年两国元首在半年内实现互访。习近平主席更是将印尼作为二十大后首访首站，于11月在巴厘岛同佐科总统会晤。双方不但发表了新的联合声明，还通过了两国全面战略伙伴关系未来5年的行动计划，并在将近10个领域达成了一系列重要的合作共识。今年是中印尼建立全面战略伙伴关系10周年，将为双方继续深化两国高层交往和可持续发展、卫生健康、海洋合作、数字经济、教育培训、基础设施建设、媒体交流、农产品贸易等各领域往来提供重要契机。

中方愿同印尼方共同努力，继续夯实两国政治、经济、人文、海上“四轮驱动”的合作新格局，在中国实现全面建成社会主义现代化强国第二个百年奋斗目标目标和印尼实现2045年建国百年目标历史进程中给予对方更有力支持。

《巴厘邮报》：疫情前，有大量中国游客到访印尼，尤其是巴厘岛。有消息称，印尼计划2023年接待25.8万中国游客。您对此有何评论？

印尼自然环境优美，人文艺术独特，是中国游客期待和向往的地方。巴厘岛更是享誉世界的“天堂之岛”。2019年，通过巴厘岛伍拉莱国际机场直接入境印尼的中国游客达130万人。但疫情暴发后包括中国游客在内的国际游客大幅减少，巴厘岛旅游经济遭受巨大打击。目前，随着国际疫情形势的不断好转，中国公民出境旅游愿望明显上升，以及中

国有关城市与巴厘岛间的直航航线和航司数量的大幅增加，赴巴厘岛休闲的中国游客数量将逐渐提升，预计在今年下半年将恢复到2019年同期水平。

我馆将与印尼有关部门加强旅游合作，促进两国人员交往和民心相通，助力巴厘省扩大就业和经济恢复，推动中印尼友好关系向前发展。我馆将践行“外交为民”宗旨，为中国游客提供高质量的领事保护和便利。

《安塔拉通讯社》：您如何看待巴厘民主论坛的意义？

巴厘民主论坛是亚太地区国家共商民主发展的高级别论坛。多年来，论坛通过促进对话、鼓励平等、相互理解为地区和平稳定与人权发展做出了贡献。

什么才是真正的民主？判断民主的标准又是什么？有人认为，只有西方民主才是标准答案，并在世界上强行移植和推广西式民主；有人主张以一国的民主划线，挑动政治制度与意识形态之争，在世界上制造分裂和对立。毫无疑问，这些都不是真正的民主，而是假借民主之名的伪民主。

习近平主席明确指出，民主是全人类的共同价值。民主不是哪个国家的专利，而是各国人民的权利。一个国家民主不民主，关键在于是不是真正做到了人民当家作主。经过百年探索实践，中国共产党已经带领中国人民找到了符合中国国情的民主新形态——这就是习近平主席提出的全过程人民民主。

中国全过程人民民主充分说明民主是发展的、具体的、多样的，世界上任何国家都不能垄断民主话语，将其鼓吹成“包治百病”的灵丹妙药，或是放之四海而皆准的普世价值。全过程人民民主就突破了西式民主既往的发展模式和逻辑框架，为世界民主政治发展贡献了中国理念、中国价值、中国方案，提振了发展中国家自主发展的信心，拓展了广大非西方世界国家

中国驻登巴萨总领事朱兴龙接受

领区媒体联合书面采访

的政治发展道路。

民主不仅是国内治理的方式，也是全球治理的原则。世界上的事情只能由各国政府和人民共同商量来办，这是处理国际事务的民主原则。当今世界，局势变乱交织，问题层出不穷，一个深层次原因就是国际关系中的民主原则没有得到共同的维护和遵守。为此，我们应在国际交往中大力弘扬民主精神，积极倡导尊重主权、平等协商、团结合作等正确理念，坚持不懈地推进国际关系民主化。

巴厘民主论坛给了亚太地区国家一个很好的机会来探讨真正的民主。我希望巴厘民主论坛越办越好，推动更加包容、普惠、有韧性的全球发展。

《国际日报》：中共二十大报告指出，中国式现代化为人类实现现代化“提供了新的选择”，这是否意味着中国有意将发展模式出口到国外？您认为中国式现代化对印尼乃至世界未来发展有何意义？

由于西方国家率先实现现代化，一些西方理论家声称“现代化等于西方化”，结果一些套用西方模式的发展中国家水土不服、陷入困境。中国式现代化的成功实践证明，现代化不是西方的专利，每个国家找到一条适合本国国情的现代化道路，也能实现跨越式发展。英国学者马丁·雅克评价说，中国为世界提供了一种“新的可能”，这就是摒弃丛林法则、不搞强权独霸、超越零和博弈，开辟一条合作共赢、共建共享的文明发展新道路。

一个拥有十四亿多人口的国家整体迈入现代化，这将是人类历史上前所未有的壮举，具有巨大的世界意义。中国式现代化破解了人类社会发展的诸多难题，打破了“现代化=西方化”的迷思，创造了人类文明新形态，也给世界各国特别是广大发展中国家带来以下重要的启示：一是独立自主，中国式现代化立足中国大地，植根中国文化，契合中国实际，贡献了中国理念、中国价值、中国方案，提振了发展中国家自主发展的信心，拓展了广大非西方世界国家

富有；三是和平发展，中国式现代化一不靠战争，二不靠殖民，三不靠掠夺，我们坚持和平、发展、合作、共赢，坚持人与自然和谐共生；四是开放包容，尊重各国走符合自身国情的发展道路，彼此交流互鉴，精彩纷呈，美美与共；五是团结奋斗，中国发展的成功经验充分证明，一盘散沙没有希望，团结奋斗才有力量，要咬定青山不放松，一张蓝图绘到底。

中国式现代化进程，是世界和平、正义、进步力量的壮大。我们希望也相信，世界上越来越多的国家走上现代化道路，使人类命运共同体的梦想成为现实。

《国际日报》：7月份印尼工商会馆将迎接新疆维吾尔自治区文化代表团的访问，并计划在印尼多个城市与印尼文化界人士合演。您是否可以谈一谈新疆经济发展的现状及此次访问对印尼文化发展的意义？

中国政府坚持以人民为中心，推动新疆维吾尔自治区的治理和发展取得巨大成就，各族人民在这里生活和谐幸福，穆斯林宗教信仰自由和各项权利得到应有保障。

2012年以来，新疆35个贫困县全部摘帽，3666个贫困村全部退出，306.49万贫困人口全部脱贫，农牧民在家门口的卫星工厂、产业园区实现了就业，进一步巩固了脱贫攻坚成果。2022年，新疆维吾尔自治区进出口总额同比增长57.0%，其中出口增长64.4%，进口增长25.3%。

各族群众安全感也不断增强。新疆已经有5年多没有发生暴力恐怖案件，社会实现了由乱到治的历史性转变。据统计，新疆公众的安全感由2012年的87.58%上升到2021年的99.14%。目前新疆社会稳定，民族团结，宗教和谐，经济发展，人民安居乐业，呈现出欣欣向荣的景象。

此次对印尼文化交流有重要意义。新疆维吾尔自治区位于东西方文明交汇处，自古就有歌舞之乡的美誉，维吾尔、哈萨克等民族都能歌善舞，绚丽多姿的歌舞艺术，伴随着丝绸之路的驼铃声，蜚声中外。“新疆维吾尔木卡姆”“玛纳斯”和“麦西热甫”更是

被列入世界级非物质文化遗产名录。印尼也是多民族的国家，多元文化遗产丰富。此次活动将进一步增进中印尼对彼此优秀文化的理解，促进文化的交流与融合，在两国人民之间架起友谊的桥梁。

《巴厘邮报》：4月5日，美国国会众议长麦卡锡等国会议员在美国会见台湾地区领导人蔡英文，您对此有何评论？

两岸之间的事，说到底是中国内部事务。世界上只有一个中国，台湾是中国领土不可分割的一部分，中华人民共和国政府是代表全中国的唯一合法政府。一个中国原则是国际社会普遍共识和国际关系基本准则，也是中国同其他国家建立和发展外交关系的前提和基础。麦卡锡众议长作为美国政府三号政治人物，所作所为严重违背美方在台湾问题上对中方所作承诺，向“台独”分裂势力发出严重错误信号，是对历史事实和正义的践踏，是对国际法治的破坏。

中国的主权和领土完整不容侵犯、不容分割。台湾问题是中国核心利益中的核心。我们坚决反对任何形式的美台官方往来，严正敦促美国政府和国会停止歪曲虚化掏空一个中国原则，停止跨越红线的冒险行径，停止损害中美关系的政治基础。

《安塔拉通讯社》：4月6日，沙特和伊朗外长在北京会晤，双方宣布即日起恢复外交关系并签署联合声明。印尼社会对此反响热烈。您可否介绍相关情况？

4月6日，在中方积极斡旋下，沙特外交大臣费萨尔和伊朗外交部长阿卜杜拉希扬举行会晤。沙伊两国外长宣布恢复外交关系，签署联合声明。这不仅是沙伊两国的大事，更是中东地区、伊斯兰世界乃至全球的大事。我注意到，印尼社会对此也很关注，世界伊斯兰青年组织印尼分会还向中国驻印度尼西亚大使馆赠送横幅，祝贺中方成功斡旋沙伊关系。

沙伊关系的改善，充分表明地区国家有意愿，也有能力掌握地区和平与发展的主导权。中东地区近期一系列的互动也说明

求和平谋发展是中东地区人心所向、大势所趋。国际社会应当帮助中东国家化解分歧，加强团结。挑动矛盾、制造隔阂、分而治之等殖民主义、霸权主义的伎俩，理应遭到全世界人民的反对。

中国在中东地区没有任何私利，尊重中东国家主人翁地位，反对在中东搞地缘政治竞争，无意也不会去填补所谓“真空”或搞排他小圈子。中国始终认为中东的未来应当掌握在中东国家手中。中方期待沙伊双方加强沟通对话，愿秉持全球安全倡议核心理念与原则，继续促进国际地区和平与安全。

《千岛日报》：中国两会刚闭幕，您认为中国经济发展前景如何？对世界有什么机遇？

今年中国两会记者会上，国务院总理李强指出，2023年中国经济预期增长目标定为5%左右。

回望疫情三年，尽管中国经济受到冲击影响，增速有所放缓，但平均增速仍为4.5%，远高于1.8%的世界平均水平；在全球通胀达40多年新高情况下，2022年中国居民消费价格指数涨幅稳定在2%，大幅低于美国、欧元区8%及以上的涨幅，成为全球变局下的“稳定器”。

近期中国经济运行出现了企稳回升态势，一些国际组织也调高了今年中国经济增速的预期。我对中国经济的前景充满信心。

中国两会发出重要信息。中国将坚定不移推动高质量发展，始终坚持人民至上，更好统筹发展和安全，努力推动构建人类命运共同体。中国将扎实推进高水平对外开放，高举和平、发展、合作、共赢旗帜，推动建设开放型世界经济，推动落实全球发展倡议、全球安全倡议。

国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃近期表示，中国经济的强劲反弹意味着其将在2023年贡献全球经济增长的约三分之一。可以说，制度优势显著、市场规模巨大、产业体系完备、人力资源丰富、发展基础厚实的中国将为不确定的世界经济注入很大确定性，为世界和平发展增加更多稳定性和正能量。



初心谱华章，奋斗向未来

——庆祝中国银行雅加达分行设行85周年、复行20周年

时光不居，时节如流。从1938年到2023年，从老城区到苏迪曼大道，中国银行在赤道之南的椰风海韵中，见证了千岛之国的沧桑巨变；

时光不语，岁月如歌。从巴达维亚经理处到雅加达分行，中国银行在时代风云中刻

写了一段跌宕起伏的南洋传奇！

2023年，中国银行雅加达分行迎来在印尼设行85周年、复行20周年的光荣时刻。历经近一个世纪的跋涉探索，特别是2003年4月15日复行以来整整20周年的开拓前行，雅加达中行的客户服务能力持续增强，业务

产品日益丰富，资产规模快速扩大，资本实力不断充实，经营效益稳步提升，利润居中国香港东南亚各行首位，已成为印尼人民币业务的主渠道和印尼人民币交易量最大的金融机构，人民币清算量连续十年保持印尼市场第一。如今，雅加达中行在印尼107家银

行中已进入前30大银行，跻身印尼主流外资银行之列，先后多次荣获印尼“最佳稳健外资银行”、“最佳外资银行”等殊荣，为“一带一路”倡议与“海洋支点”构想的顺利对接，为中印尼两国经贸合作和友好往来，奉献了中行力量。



2023年4月3日，中国银行雅加达分行营业部重装启用仪式



2023年2月中银香港孙耀总总裁在临雅加达分行调研

中国与印度尼西亚隔海相望，两国友好关系的历史源远流长。早在1938年，中国银行就在印尼成立了中国银行巴达维亚

(注：雅加达旧称) 经理处；1998年4月15日，乘着改革开放的东风，中国银行再次扬帆南下，来到这个海上丝绸之路美

丽的“千岛之国”。

85载时光漫漫，20年脚步铿锵，中国银行雅加达分行自复行以来，始终致力于成

为中印尼经贸合作和友好往来的桥梁，坚持以客户为中心，一步一个脚印地不断发展壮大。



1938年11月中国银行巴达维亚(雅加达)经理处开业



1938年中国银行巴达维亚(雅加达)经理处营业厅



1940年8月中国银行棉兰分经理处



1940年8月中国银行泗水分经理处

提高站位，担当使命，高质量服务“国之大者”。雅加达中行始终以服务国家战略为使命，强化大局意识和责任担当，自觉服务“一带一路”重点项目。雅万高铁是“一带一路”倡议和中印尼两国务实合作的标志性项目，是两国领导人与印尼普通民众都高度关注的“国之大者”。作为“雅万高铁”项目贷款的代理行，雅加达中行与贷款银行国家开发银行及借款人密切配合，为项目提供安全、高效、周到的金融服务。从项目开工至今长达数年时间里，雅加达中行作为雅万高铁办理了多达上千笔的提款、汇款、结售汇等各类业务，为参与项目施工建设的庞大队伍提供了代发薪、跨境汇款等配套金融服务，均做到无一差错，无一延误，满足了项目庞大、多样的资金需求，解除了数以万计施工人

员的后顾之忧，成为雅万高铁项目强有力的金融支撑。

人民币国际化是国家重要战略，雅加达中行高度重视人民币业务，采取多种措施推动人民币在印尼市场的使用，目前已拥有印尼最大的人民币资金池，是印尼人民币现钞的最大供应商，人民币清算笔数及金额始终保持市场第一，跨境人民币清算连续九年保持市场第一，是印尼人民币国际化的主渠道。在2021年9月中印尼正式启动双边本币结算机制(Local Currency Settlement, 简称LCS)后，雅加达中行一方面积极实践，成为市场引领者；同时积极开展一系列大型宣传推广活动，扩大LCS的市场影响力，在LCS客户数和交易规模方面，始终保持市场首位，以实际行动推动LCS机制运行，助推中印尼两国经贸关系日益密切。

主动作为，发挥优势，支持“走出去”中资企业。印尼地处太平洋、印度洋“十字路口”，地理位置得天独厚，幅员辽阔，资源丰富、人口众多，是东南亚最大经济体。随着中印尼两国关系日益密切，中资企业在印尼的投资持续而强劲。雅加达中行以服务中资企业为己任，充分发挥金融功能和专业优势，大力支持中资企业开拓印尼市场。

一是：雅加达中行以银团、俱乐部、双边等多种方式，为中资项目提供项目贷款和流动资金支持；组建专业团队，为国开行、进出口银行等政策性银行及国内商业银行对印尼中资项目的融资，提供专业的代理服务，成为印尼中资项目利用国内资金的最便捷、最可靠的通道。二是：雅加达中行创新产品和服务模式针对中资投资印尼过程中的难点，推出“非居民离岸账户”服务，为有意向投资

印尼但暂未注册的中资客户解决了筹备期间的资金需求；“代发薪”服务解决了广大中资企业中员工工资回汇的痛点和难点，解除了许许多多中资企业和中方员工的后顾之忧；“要发薪，找中行”，成为广大中资企业员工的共同心声；推出“上市公司募集资金四方监管”，则为已取得发展成效的中资公司解决其上市募集和公开发债资金在印尼的监管要求，助力其直接融资。三是：雅加达中行提供融资支持和其他配套金融服务的青山工业园、德龙工业园，已经从昔日的荒僻岛屿蜕变为效益良好、生态友好、生机勃勃的现代化工业园区，不断吸引着新的投资者，得到印尼总统的盛赞和当地民众的由衷欢迎。雅加达中行为国家能源集团国华印尼爪哇7号2x1050MW电站项目融资提供代理服务，为项目建设保驾护航。

丰富产品，热情服务，助力印尼本土企业发展。雅加达中行秉承“根植于斯，服务于斯”的理念，自觉融入当地市场，不断根据市场需求，丰富产品，投入资源，积极为广大印尼客户提供全方位金融服务，支持本土企业发展壮大。雅加达中行通过遍布雅加达、泗水、棉兰等地的营业网点，和先进的网银、手机银行等线上、线下两个渠道，为广大客户提供全天候金融服务；雅加达中行发挥优势，多渠道组织资金，为广大客户提供印尼盾、人民币和美元等三币服务；雅加达中行重视对印尼本土企业的授信支持，先后为PLN(印尼国家电力公司)、PERTAMINA(印尼国家石油公司)、印尼国有建筑公司WASKITA和WIKI、SINARMAS(金光集团)、三林集团等印尼本土企业提供了大额授信支持。

雅加达中行积极招聘和热诚培养印尼本地员工，中印尼员工和谐相处，共同携手为社会创造价值。雅加达中行顺应大量印尼年轻人赴华留学的热潮，为留学生度身定做便利的一揽子金融服务，创新推出的双币借记卡，已成为广大印尼赴华留学生“一卡在手，生活无忧”的便利“神器”，获得印尼留学生及家长的认可与好评，“留学中国”成为雅加达中行服务印尼留学生的一个响亮的服务品牌，也成为许许多多印尼年轻人与中资企业的第一次亲密接触，他们中的许多人在学成归国后，选择加入雅加达中行。雅加达中行长期支持“汉语桥”比赛，许多印尼年轻人在享受比赛快乐的同时，也感受到中华文化的魅力。雅加达行还积极开展助学、慰问社区老人，先后为龙目岛地震、中苏拉威西省帕卢、栋加拉地震海啸、万丹、榜楠省海啸、巴布亚洪灾等多地自然灾害受灾民众捐款。2020年新冠疫情爆发后，雅加达中行先后3次向印尼捐赠救灾款物，印尼外交部为此专门致函分行表达感谢和赞赏。雅加达中行把印尼视为自己的美丽家园，秉持绿色、低碳、可持续发展理念，在经营管理和业务发展中，落实ESG。

融入当地，履行责任，做中印尼友好往来的桥梁。历经85载风雨，雅加达中行对印尼这片美丽的土地怀有深厚的感情，雅加达中行主动融入当地，积极履行社会责任，努力在印尼广大民众中树立起中资企业的良好声誉和形象，为中印尼友好往来添砖加瓦。



分行员工远赴位于苏拉威西奥罗瓦利和肯达里的工业园区为中方员工见证开户，提供代发薪服务。



2022年11月，中国银行雅加达分行向印尼西爪哇省地震灾区捐赠2亿印尼盾

回望来时路，我们初心不改；踏上新征程，我们满怀信心！中国、印尼已确立了共建命运共同体的大方向，从战略高度和长远角度引领中印尼关系行稳致远，为两国互利合作奠定了发展的新基础。正如习近平主席2022年7月26日会晤印尼总统佐科时所强调的那样，中印尼双方高质量共建“一带一路”合作将不断走向深入，结出更多硕果。站在新的历史起点，倾听着天风海涛的隔空回响，展望灿若星河的壮丽未来，我们重任在肩，中国银行雅加达分行将在中国银行总行和中银香港总部的领导下，秉承百年中行的文化之魂，坚守中行人的使命担当，继续发挥中国银行全球化、多元化经营优势，守正创新，奋发有为，为中印尼两国经贸合作和友好往来，再写新篇！



中國銀行
BANK OF CHINA

雅加达分行
JAKARTA BRANCH



回望. 前行

设行85周年, 复行20周年

Reminiscence The Past. Embrace The Future
85th Anniversary Of Establishment, 20th Anniversary Of Resumption

1938年设行



中国银行巴达维亚(雅加达)经理处开业
Pembukaan Bank of China Batavia (Jakarta)

1957年大厦落成



雅加达中国银行大厦落成
Gedung Bank of China di Jakarta selesai dibangun

2003年复行



中国银行雅加达分行高继普, 张雷总经理与前雅加达分行部分老员工合影留念
General Manager Bank of China Cabang Jakarta, Gao Jipu dan Zhang Lei berfoto bersama dengan beberapa mantan karyawan Bank of China Batavia

2023年继续前行



中银雅加达分行营业部重装启用
Pembukaan kembali banking hall Bank of China (Hong Kong) Limited Cabang Jakarta.

中国银行(香港)有限公司雅加达分行由金融服务管理局批准并监管

Bank of China (Hong Kong) Limited Cabang Jakarta berizin dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan



Lt:Pnd

万隆吴氏宗亲会春祭热烈举行



主席友鑫叔致词

【本报万隆讯】吴氏宗亲会万隆分会,于4月9日上午在万隆客联礼堂举行春季祭祖典礼。

吴元昌 吴伟中 吴友鑫 吴耀鹏 吴文德 吴群鸿 吴文范 吴文俊 吴文达



理事们祭毕合照留念



满兰姑献唱

扬光大。

前来参加祭拜的共约300多位宗亲与宗亲会领导共同完成了这慎终追远的盛举,从而促进了宗亲团结,为社会作出奉献。

(本报记者幸一舟报道)

等分会领导亲临;吴宏燕偕夫君蓝德良从雅加达远道而来一道参加祭拜。

分会主席吴友鑫 辅导主席吴元昌 与雅加达宏燕姑皆应邀致词;表达了

欢迎嘉宾光临和荣幸参加祭拜聚会之意。

昌辅导主席接受采访时谈述了万隆宗亲会的成立以及希望宗亲们将其发



献财宝



右3起:吴元昌,蓝德良,吴宏燕与理事们为主祭



到场签到(文德叔主持)



文德叔主持祭祖



耀鹏叔读祝文

万隆闽南公会举办平价市场慈善活动



左起:警官、何学祥、李振健、陈春富、PR代表Iqbal、尤芳远、陈克雄



MTP同仁在闽南公会会所

【万隆讯】4月6日,万隆闽南公会与万隆华族关怀团队(MTP)合作在会所举办平价市场慈善活动,帮助会所周围一带的穆斯林民众,使能以五万盾买到5公斤优质大米和1公升食油,另外附赠5包干面和两包饼干。为了能帮助到真正的弱势群体,主办方在前一天把540张购物券交给安迪尔镇(Kec Andir)镇长,分发给民众,民众在这天就带着购物券来到闽南会所购买。

早8时,闽南公会主席杨汉平因身体微恙,不能参加。其他理事尤芳远、



现场一景

洪民和、黄文汉、洪念娟、萧秀宝、陈俊慧等都在现场参与工作。来到现场支持的华族团队领导兼渤良

安福利基金会(YDSP)基金会主席李振健(Herman-Wijaya)、协调主任陈春富博士(Dr.DjoniToat SH,MM)、



闽南公会青壮组与福利部主任洪民和(左1)

余毅琪、林德煥、林文星、西瓜印华百家姓协会(PSMTI Jabar)会长何学祥、饶树生,万隆区议员陈

克雄(Uung),以及闽南公会青壮组,MTP温顺发和义工们都在现场忙碌有序地接待踊跃来购买平价大

米的民众。现场还有当地警署警员、保安、民间组织等维持秩序,使活动进行得顺利。

有几个民众到现场讲述没获得购物券,希望能补发。后由温顺发和陈春富协调安排而解决。由此可见,在面临开斋节时,民众对大米的需求还是很大的,尤其是让他们有能力购买到的平价优质大米。

华族团队领导和理事们在现场也研讨与举办平价市场的有关事宜。是否有些措施需要调整,俾能使慈善工作做的更完善。(雪妮报道)



忙碌的现场



忙碌的现场



MTP领导们在交流研讨

习近平在广东考察时强调 坚定不移全面深化改革

新华社广州4月13日电 中共中央总书记、中国国家主席、中央军委主席习近平近日在广东考察时强调，广东是改革开放的排头兵、先行地、实验区，在中国式现代化建设

的大局中地位重要、作用突出。要锚定强国建设、民族复兴目标，围绕高质量发展这个首要任务和构建新发展格局这个战略任务，在全面深化改革、扩大

高水平对外开放、提升科技自立自强能力、建设现代化产业体系、促进城乡区域协调发展等方面继续走在全国前列，在推进中国式现代化建设中走在前列。

4月10日至13日，习近平在中共中央政治局委员、广东省委书记黄坤明和省长王伟中陪同下，先后来到湛江、茂名、广州等地，深入企业、港口、农村等进行调研。

秦刚同乌兹别克斯坦代外长 赛义多夫举行会谈

中新社塔什干4月13日电 当地时间4月12日，中国国务委员兼外长秦刚在塔什干同乌兹别克斯坦代外长赛义多夫举行会谈。双方对中乌全面战略伙伴关系发展表示满意，将落实好两国元首重要共识，拓展中乌全方位合作，造福两国人民。

“一带一路”对接，加紧推进中吉乌铁路项目，努力提高中哈乌铁路、中吉乌公路运力，加强中吉乌公铁多式联运合作，尽快实现中塔乌公路常态化运营，增开更多直航航线，便利人员往来。深化务实合作，实现优势互补，共同发展。中方鼓励更多中国企业来乌投资兴业，愿扩大进口乌优质产品。

构建人类命运共同体作出“中乌贡献”。中方高度评价乌方为此次阿富汗邻国外长会所做大量工作，相信会议将取得圆满成功，展现阿邻国协调合作机制的独特作用和重要影响。

支持。乌中全面战略伙伴关系日趋成熟，乌方期待深化两国全方位合作，学习借鉴中方减贫等治国理政经验。欢迎中方扩大对乌投资，将继续全力支持并积极参与“一带一路”，将中吉乌铁路打造为标杆项目，加强欧亚大陆互联互通。感谢中方对乌方举办阿富汗邻国外长会的支持。中国积极参与全球治理，为人类和平进步与发展繁荣作出重要贡献，乌方愿同中方就国际和地区事务保持密切协调。

秦刚说，在两国元首战略指引下，中乌互信不断加深，互利合作不断拓展，双边关系迎来重要发展机遇。中方愿同乌方继续在涉及彼此核心利益问题上相互坚定支持，做大合作“蛋糕”，加强共建

秦刚强调，习近平主席提出全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，得到国际社会广泛支持。中方愿同乌方加强协作，共同践行三大倡议，为

赛义多夫表示，祝贺伟大的中国在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下成功实现第一个百年奋斗目标，朝着建设现代化强国迈进。得益于两国元首高度互信和亲自关心，乌中关系达到前所未有的高水平。感谢中方为乌维护独立、主权、领土完整和推进发展改革给予的有力支

双方还就共同关心的问题交换了意见。



法国财长勒梅尔 资料图

法国财长：美欧反对马克龙言论是“无事生非”，与中国接触非常必要

【环球网报道】综合法新社、路透社报道，法国经济、财政及工业、数字主权部长布鲁诺·勒梅尔当地时间12日在国际货币基金组织和世界银行的会议期间告诉记者，法国是美国“强大而可靠”的盟友，但继续与中国接触仍然很重要。他还表示，美欧反对马克龙近日发表的言论是在“无事生非”。

会议期间告诉记者，在法国总统马克龙访华前，巴黎和华盛顿在对中国的立场方面进行了深入协调。报道说，在勒梅尔发表上述言论之际，美国和欧洲对马克龙9日在返回法国的专机上接受媒体采访时发表的言论表示强烈反对。马克龙表示，欧洲必须加强战略自主性，顶住成为“美国追随者”的压力，并避免卷入中美在台湾问题上的对抗。马克龙表示，欧洲面临的“巨大风险”是其陷入“并非属于我们的危机当中”，这些危机阻碍欧洲建构战略自主性。他呼吁欧洲在防务等领域减少对美国依赖。

认为，马克龙这番言论可能在西方盟友中造成混乱。但勒梅尔12日表示，“我们打算继续成为美国强大和可靠的盟友。”他补充说，这是法国政策的核心。

国家减免债务方面而言，与中国进行接触是必要的。路透社还提到，当被问及马克龙的言论时，勒梅尔表示，美欧对马克龙言论的反对是在“无事生非”，因为马克龙多年来一直提倡这种做法。

报道还称，在经济方面，勒梅尔对一些美国人认为西方国家应该与中国“脱钩”的观点表示遗憾，他提到，当前美中贸易额“从未如此之高”。他相信，其他国家在继续贸易之际，欧洲不应退缩。“我们希望与中国接触，因为我们坚信，从与中国的关系中获得一些具体成果的最佳途径就是与中国接触。”勒梅尔说。他还补充说，对于结束俄乌冲突、减少碳排放以及为贫穷

据彭博社报道，法国经济和财政部长勒梅尔11日力挺法国总统马克龙，表示欧盟不能在美中两国之间的竞争中任人摆布，他支持马克龙早前言论，即一旦发生全球危机，欧盟国家不应成为任何一方的附庸。勒梅尔说，“总统要求欧洲独立和主权是完全正确的。”，“我们是美国的盟友，但这并不意味着我们应该反对中国”。

路透社称，勒梅尔在

第十八届中国国际酒业博览会 在四川泸州开幕

中新网泸州4月13日电 4月13日，第十八届中国国际酒业博览会在四川泸州国际会展中心开幕。本届酒博会延续“举杯中国·品味世界”主题，为期4天，邀请希腊为主宾国。

产区生态环境的解析，探寻酿酒环境与微生态区系之间的联系，打造白酒核心产区生态优势，推动生态白酒研究和绿色低碳、循环经济园区建设，形成重大、系统的科研成果服务白酒产业发展。

《葡萄酒酒庄分级规范》团体标准启动会等。此外，本届酒博会在泸州佳乐世纪城、万达广场、西南商贸城、报恩塔广场等主要商圈设置分会场，设立第八届寻找民间好舌头大赛海选重庆分会场，同期举办美酒嘉年华、“酒博狂欢”街头文艺表演等参与度高活动；搭建了3个酒博会专业直播间，由企业自行组织直播，依托“惠享泸州”消费促进品牌，支持知名商家、重点商圈、特色景区、商贸企业、金融机构等与酒博会商家高频联动。

开幕式上，“国宝生态研究协同创新中心”揭牌。该中心依托于国家固态酿造工程技术研究中心，由泸州老窖股份有限公司和江南大学合作共建，聘请食品、微生物以及环境领域多位院士专家及研究单位共同加盟。创新中心将通过川黔地区酿酒

开幕式上，中国酒业协会授予泸州职业技术学院“中国酒业人才培养基地”称号。本届酒博会共搭建5大展馆、8万平方米展厅，邀请了来自45个国家(地区)的800多家企业参展参会。同时，联动设置重庆馆、新疆馆、泸州馆、绍兴馆、丽水馆

等国内酒类产区馆。参展产品包括白酒、葡萄酒、啤酒、黄酒、果露酒、洋酒等6大酒种，涵盖酒类包材、智能酿造、系统研发、智慧管理等酒业全产业链条。

本届酒博会共举办系列活动41项，邀请1500余名行业大咖共话未来，活动数量、嘉宾规模创酒博会新高。活动包括：中国国际酒业论坛、中国酒业产教融合高端论坛、中国酒业智能制造科技发展论坛；国际葡萄酒酒商交流会、葡萄酒大师班品鉴会；葡萄酒知识产权研讨会、

中方：强烈敦促日本政府深刻反省 侵略历史，在军事安全领域慎重行事

中新网北京4月13日电 中国外交部发言人汪文斌4月13日主持例行记者会。

形势发展。近年来，日方反复炒作“中国威胁”，不断突破“和平宪法”约束和“专守防卫”承诺，大幅增加防卫支出，发展进攻性武器，谋求获得“打击能力”，在军事扩张的道路上越走越远。这向本地区国家乃至世界传递出一个危险信号，即日本企图颠覆战后国际秩序。国际社会应对此保持高度警惕。

有记者提问：据报道，日本防卫省与三菱重工签订价值28.4亿美元合同，用于建设一支新型导弹部队，核心目标是使日本获得射程1000公里的导弹打击能力，以应对“中国威胁”。日本还计划2026年部署高超音速武器，并力争本世纪30年代前半期开发出射程3000公里的潜射高超音速导弹。中方对此有何评论？

我们强烈敦促日本政府深刻反省侵略历史，切实尊重亚洲邻国安全关切，坚持专守防卫、坚持走和平发展道路，在军事安全领域慎重行事。

汪文斌：中方高度关注注有关报道，将密切关注

403秒！中国“人造太阳” 再创世界纪录

中新社合肥4月13日电 4月12日21时，正在运行的世界首个全超导托卡马克EAST装置(简称：EAST装置)获重大成果，实现403秒稳态长脉冲高约束模等离子体运行，创造了托卡马克装置高约束模式运行新的世界纪录。

列前沿物理和技术集成问题，实现了403秒稳态长脉冲高约束模等离子体运行。

核聚变能源具有资源丰富、无碳排放和清洁能源等突出优点，是人类未来最主要的清洁能源之一。位于中国科学院合肥物质科学研究所等离子体物理研究所的EAST装置，素有“人造太阳”之称，其拥有类似太阳核聚变反应机制，是目前探索“终极能源”的利器。

据介绍，EAST装置物理实验取得的系列重大突破，完全验证了全超导托卡马克EAST装置高参数长脉冲稳态运行的能力，进一步验证了未来聚变实验堆高约束模式稳态运行的可行性。同时，也对探索未来聚变堆前沿物理问题，提升核聚变能源经济性、可行性，加快实现聚变能应用具有重要意义。

EAST大科学团队解决了长时间尺度下的等离子体位形约束、高功率射频波加热与电流驱动、等离子体与壁相互作用、关键分布参数的实时诊断等系

近年来，EAST装置性能不断提升，装置运行区间不断扩展，取得了多项国际托卡马克运行的重大标志性成果。

EAST装置取得的系列重大创新成果，为国际热核聚变实验堆ITER运行和中国自主建设运行聚变堆提供了重要的实验基础。

中老铁路老挝首趟 国际旅客列车从万象发车

老挝当地时间4月13日8时08分(北京时间9时08分)，中老铁路万象始发开往昆明南的首趟国际旅客列车D888次列车发车。从今天起，中老铁路将从万象站、昆明南双向对开国际旅客列车，万象至昆明间可实现乘车当日通达。

国际旅客列车在老挝境内有四个停靠点，分别为首都万象、著名旅游城市万荣、世界双遗产之都琅勃拉邦和边境之城磨丁。D888次列车上的跨境旅客将在磨丁下车，并在磨丁和云南磨憨两地通关。

D888次列车二等座全程票价约为470元人民币，一等座约760元人民币。根据万象站的售票信息，旅客选择最多的目的地是终点站昆明南。

国际旅客列车开通之日，正值老挝、中国云南等地的泼水节，老挝铁道部门表示，在老挝最重要的节庆期间，中老铁路国际旅客列车开通，这将给老挝旅游文化发展带来新的机遇。来源：央视网

列车共有9节车厢，定员720人，根据旅客量分为跨境车厢和非跨境车厢。在国际旅客列车开通前，“澜沧号”曾服务于老挝境内旅客运输。



台湾要像防狼一样防美国的军火贩

美台商会会长韩儒伯近日向日媒放风称，大约25家美国国防承包商计划在5月初派代表前往台湾讨论联合生产无人机和弹药。对台湾来说，这放出来的是一股“不祥之风”，台湾同胞要当心了。如果真的成行，这将是美方再一次违反一中原则、蹂躏红线之举，而美国军火贩子组团到台湾，无疑是凭着嗜血的本能闻着腥味的而来的，他们会给台湾带来什么，将从台湾拿走什么，都不言而喻。两岸同胞特别是台湾同胞需要像防狼一样

防着他们，同时还要防民进党当局这个“家贼”搞出新的“卖台谋独”动作，很有必要瞪大眼睛盯住华盛顿和民进党当局的每一次互动。

众所周知，军火是暴利行业，美国军工产业在世界上占据绝对优势地位，在华盛顿拥有着巨大政治能量。这些年里，它们在哪儿活跃，哪儿就要流血动荡。毫无疑问，美国军火商是俄乌冲突最大受益者，现在，它们又在台海看到了“商机”。从这次组团窜台的苗头看，华盛顿正在为它们打开政

治绿灯，提供各种方便。更值得警惕的是，美台勾连把所谓“豪猪战略”付诸行动的迹象越来越明显，速度也在加快，背后肯定有美国军火商推波助澜。如果美国军工企业真在台湾岛内建生产线，那将是比对台售武性质更恶劣的举动。我们把话说在前头，届时在大陆采取必要制裁措施之外，这类生产点将自动成为解放军锁定的打击目标，也就是多了个活靶子。外部势力对台海的干涉冲动和行径，已是解放军不断加强能力建

设的一大动力。“豪猪战略”在军事层面上是一个笑话，在政治层面上则是冷酷、极不道德的祸台毁台战略。明眼人都看得出来，就算用美制武器遍布台岛，或者像美国前高官鼓噪的“百万台湾人持AK-47步枪”，也不可能扭转台海两岸的军事实力对比，更不可能阻挡两岸统一的大势。豪猪的尖刺只会台湾身上扎出血来，还将推升台海潜在的军事冲突烈度，这些都将转化成流向美国军火商口袋里的真金白银，以及华盛顿政

客的政治筹码。对台湾来说，这是真真切切的亲者痛仇者快。美国利用民进党当局的“倚美谋独”心态，将台湾当成提款机，并榨取台湾的政治、军事价值。

民进党当局“孝敬”华盛顿的钱已经很多了，但美国显然并不知足。现在就已经确定的，接下来还有好几笔大额花费。台湾真正缺的是鸡蛋，是水是电，不是子弹或导弹；需要的是和平与发展，不是战争与危机。民进党当局在讨好华盛顿方面越“舍得”，在民生领

域亏欠得就越多，给台湾造成的风险就越大，这已经成为台湾急需摆脱的一个恶性循环。4月12日，民众党“立委”陈婉惠就“美国军火商可能窜台”消息质问民进党，批评民进党当局不能再一心求战，把台湾人民放在非常危险的位置。对民进党当局勾结域外势力，将台海局势向兵凶战危的方向推，岛内和平人士开始越来越多地发声，更多的人认清现实。这个“美国军火贩团”，绝不可能在台湾受到欢迎。来源：环球时报

福建省海外联谊会副会长肖华鑫访印尼中华总商会

【本报讯】2023年4月13日(星期四)下午14.30,福建省海外联谊会副会长肖华鑫一行访印尼中华总商会。

一行人的到来受到印尼中华总商会总主席张锦雄、秘书长周维樑、副总主席连介豪、副主席许长宽、副秘书长薛经勇的欢迎。宾主双方进行了亲切友好的谈话,并互换纪念品合影留念。

会上,张锦雄致词:“首先,我谨代表印尼中华总商会,向各位的到来致以诚挚的问候和欢迎。”

肖华鑫副会长致词,表示对印尼中华总商会的热情接待表示衷心感谢。他说,今年五月,福建省领导还将率更加庞大的经贸团组来印尼访问。下月省团的出访活动做好前期的调研和对接工作。欢迎总商会的各界精英参加届时的推介会等活动。同时也邀请在座各位及商会精英到福建福州等地参观考察。



肖华鑫致词



张锦雄致词

他指出,当前的印尼与中国的关系正处在历史最佳时期,我们两国高层互访不断,在经济、文化领域的交流合作日益密切。尤其是,在佐科维总统执

政以来提出将印尼建成新时期“海洋支点”国家的理想,与中国政府所倡导的“一带一路”,更是遥相呼应,互放光彩。以“雅万高铁”为代表的一批大型

基础设施项目的落地和实

施,也实实在在地为印尼经济发展,奠定了良好的基础。他说,“去年2月,印尼结束了疫情管控,全面放开。中国政府也在去年底,调整了防疫管理。如今,国际商旅正在逐渐恢复。福建省政府和印尼,和我们印尼中华总商会,多年来都保持着密切的联系与合作。我们中华总商会,将积极为工作组提供各项必须的协助。我们也衷心期待五月福建省



肖华鑫赠纪念品予张锦雄后与双方代表合影



张锦雄赠纪念品予肖华鑫后与双方代表合影

和谐卡拉OK团欢庆成立11周年



徐月群发言



郑维舟发言



叶冬珍主持节目



徐月群献唱风采



郑维舟献唱风采



叶秋春献唱风采



陈秀琼献唱风采



黄成强献唱风采



袁玉芬献唱风采



丘小英献唱风采



袁顺和献唱风采



徐月珍献唱风采



同切生日蛋糕



陈素娟献唱风采



杨炎昌献唱风采

【本报讯】4月8日(星期六)中午,和谐卡拉OK团(和谐)团员们在雅加达Petojo中央酒楼举行庆祝和谐成立11周年聚餐联欢会,和谐团长徐月群、副团长黄成强,顾问郑维舟、郑维克、袁玉芬、陈秀琼、

叶秋春、徐月珍及袁顺和、陈小珍伉俪,谭荣强、陈素娟伉俪,秘书长叶冬珍及多位团员、老朋友们欢聚一堂,同申庆贺,场面热闹。

徐月群团长对副团长、顾问团及秘书长、团员

们的出席表示感谢。她称,和谐卡拉OK团曾于今年(2023年)1月25日在此中央酒楼欢庆春节,很高兴这次能在这里第二次聚会,希望大家轻松开心、尽情欢乐聚餐。

郑维舟顾问表示很高



马金兰(左)、刘月圆合唱

兴看到和谐茁壮成长,希望大家在这大家庭里诚心

友爱、和睦相处。庆祝会上,众人逐一上台献唱,气氛欢悦。

刘姓华 报道



全体合影

Lt:Win



403秒！中国“人造太阳”获重大突破

4月12日，部分科研人员在实验成功后的EAST控制大厅留影。
第122254次实验！4月12日21时，中国有“人造太阳”之称的全超导托卡马克核聚变实验装置(EAST)创造新的世界纪录，成功实现稳态高约束模式等离子体运行403秒，对探索未来的聚变堆前沿物理问题，提升核聚变能源经济性、可行性，加快实现聚变发电具有重要意义。
新华社记者 张端 摄

巴西总统卢拉抵达上海

4月12日，巴西总统卢拉和夫人在机场接受中国福利会少年宫孩子献花并合影留念。
巴西总统卢拉一行12日晚抵达上海，开始对中国进行国事访问。经双方商定，卢拉于12日至15日对中国进行国事访问。
新华社记者 高峰 摄



美记者爆料：泽连斯基及乌高官

挪用美国4亿美元援助款

中新网4月13日电据“今日俄罗斯”(RT)报道，当地时间12日，美国资深记者、普利策新闻奖得主赫什再次爆料称，乌克兰总统泽连斯基及身边高级官员非法挪用美国至少4亿美元援助款。

赫什指出，“根据美国中央情报局(CIA)的评估，2022年至少有4亿美元被挪用。泽连斯基及其身边高级官员2022年从美国用于购买柴油的资金中挪用了至少4亿美元。”

赫什表示，乌克兰有关部门“争相”成立空壳公司，以便与世界各地的私人军火商签订武器弹药供应合同，相关官员从“回扣”中获利。

赫什还称，基辅的腐败程度“接近阿富汗战争期间的水平”。

援助资金。”

赫什援引匿名消息人士的话称，2023年1月，在泽连斯基和美国CIA局长威廉·伯恩斯的会面中，伯恩斯直接提出了乌克兰的腐败问题，并列出了35名已知存在腐败问题的将军和高级官员。乌克兰高级官员还抱怨称，泽连斯基“拿走了比高级官员们更多的

外媒此前爆料，乌克兰危机发生以来，乌克兰获得西方大量资金和军备援助，而乌克兰本身腐败问题严重。泽连斯基2023年1月解除包括国防部、内务部等机构要职，包括乌克兰总统办公厅副主任季莫申科，还大规模撤换地方官员。此后，乌克兰当局展开针对反腐等不法行为的广泛调查。

欧洲理事会主席：欧洲领导人支持马克龙避免成“美国追随者”

【环球时报综合报道】在结束为期3天的访华之行后，法国总统马克龙在返回法国的专机上接受媒体采访时表示，欧洲必须加强战略自主性，顶住成为“美国追随者”的压力，引发广泛讨论。4月11日，欧洲理事会主席查尔斯·米歇尔公开表示，欧洲领导人正越来越支持马克龙避免成为“美国追随者”、加强战略自主性的主张。

家存在着巨大的依赖，但是，如果因为与美国的联盟关系，我们就在所有问题上都盲目地、系统地遵循美国的立场，那就错了。”

同样在11日，法国经济、财政和工业与数字主权部部长布鲁诺·勒梅尔在接受媒体采访时也力挺马克龙。他表示，马克龙“就像他自2017年以来所做的那样要求欧洲独立和主权，这是绝对正确的”。

据美国“政治新闻网”欧洲版11日报道，米歇尔在接受法国媒体采访时称，马克龙并非孤立于欧洲领导人之外，“虽然马克龙是以法国总统的身份发言，但他的观点反映了欧洲领导人的观念转变”。他表示：“与几年前相比，欧洲的战略自主性有了飞跃式的提高。对于与美国的关系，一些欧洲领导人虽然不会像马克龙那样公开表态……但我认为相当多的人真的像马克龙那样思考。”米歇尔还补充说：“与美国的联盟确实让欧洲国

11日，马克龙在荷兰访问时再次强调欧洲主权。综合多家欧洲媒体报道，马克龙在海牙一家荷兰研究机构发表讲话时表示，欧盟必须在贸易、工业等5个关键领域确定自主立场。法国《世界报》称，马克龙认为战略自主性是他担任总统的一个重要方针，他一再呼吁加大对国防能力的投资，加强欧盟内的合作，“不能过分依赖于美国”。同时也希望欧洲能够加强自己的外交政策，通过更加协调的方式来维护欧洲的利益和价值观。

147起大规模枪击案！2023年至今，美国11783人死于枪支暴力



制图：陈善坤

中新网4月13日电根据“枪支暴力档案”(Gun Violence Archive)网站统计数据，截至4月12日，美国2023年已有11783人死于枪支暴力，平均每天约有115人死亡。

根据该非营利组织机构发布的报告，2023年死于枪支暴力的人中，有411人是青少年，73人是儿童。约有57%的人开枪自杀。

报告还显示，到目前为止，美国2023年已经发生了147起大规模枪击事件。“枪支暴力档案”将死伤人数达到或超过四人的枪击案，定义为大规模枪击事件。目前，这些大规模枪击事件已导致212人死亡和561人受伤。

“枪支暴力档案”网站数据显示，自2019年以来，美国每年有超过39000人死于枪支暴力。

面对二连三的枪击惨案，美国政府和立法机构却鲜有作为，愈演愈烈的枪支暴力正在撕裂美国社会。

印尼旅游部推荐咖啡
PREMIUM QUALITY AUTHENTIC INDONESIAN 印尼猫屎咖啡
KOPITAM

SANDIMAS GRANITE & SANITARY
MEREK DIPERCAYA

Autoclaved Aerated Concrete 蒸压加气混凝土
PANEL DINDING GRAND ELEPHANT
KUAT, CEPAT, DAN PRAKTIS!

High Quality Shrimp Food
MS

PERLINDUNGAN ANTI BACTERIAL 99%
Bagus FRESH 99
LAWAN COVID-19
SABUN CUCI TANGAN ANTI BACTERIAL 99%
关注我们: @ bagus.idn
附近超市、便利店有售: www.bagusgroup.com
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda
官方电商合作平台: Shopee tokopedia Lazada

在 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 返乡欢度开斋节 让我们一起迎接即将到来的开斋节 1444 Hijriyah 的胜利时刻!



斋戒月结束1个月禁食后最期待的时刻，这也是返回家乡或开斋节的标志。今年，Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada也不甘落后，让开斋节充满活力通过介绍 Mudik Asik 提供具有星级酒店设施的各种类型客房打造宾至如归的住宿。

Holiday Inn & Suites

Jakarta Gajah Mada 为那些不打算回家过开斋节或永久定居在雅加达及其周边地区的人提供特别的价格和最好的设施。此最佳优惠非常有限。您可以从现在到 2023 年 5 月 1 日订购，入住时间为 2023 年 4 月 11 日至 5 月 1 日。

您可以在非常宽敞的标准房(即 40 平方米)中

享受舒适的体验，每晚净价为 Rp 888,000 印尼盾起，套餐包括 2 位成人和 2 位 12 岁以下儿童的早餐，食品和饮料(不包括酒精)20% 的折扣、洗衣服务 50% 的折扣、免费 Wi-Fi、免费停车场、婴儿床和延迟退房(视供应情况和适用条件而定)。

对于想要更有趣的入住体验的客人，还有家庭套房房型，包括 1 间大床房、1 间特殊主题的双床儿童房、宽敞的客厅、2 间浴室、用餐区和厨房、冰箱、机床清洗、微波炉和各种儿童娱乐和游戏，如填色、棋盘游戏和儿童专用迷你帐篷。至少入住 2 晚，净价为 Rp

1,666,000 印尼盾起，包括 2 位成人和 2 位 12 岁以下儿童的早餐，食品和饮料(不包括酒精)20% 的折扣、洗衣服务 50% 的折扣、免费 Wi-Fi、免费停车场、婴儿床和延迟退房(视供应情况和适用条件而定)。

您还在等什么? 来吧，在 Holiday Inn &

Suites Jakarta Gajah Mada 酒店返乡欢度开斋节，并在这个开斋节假期与家人一起度过愉快的时光。

如需更多详细信息和预订，请联系：
电话：021-29776800
Whatsapp 业务：081 7679 6800
电子邮箱：reservation.jktgm@ihg.com
www.hijakartagajahmada.com

(hhsh/MK)



ASRI 首席执行官 Alexander Kusuma (中)、ASRI 首席营销官 Frans Arsianto (左) 和 ASRI 商场和影院首席运营官大卫(右)。

【本报讯】ASRI (Agung Sedayu Realstate Indonesia) 是 Agung Sedayu 集团的子公司，这家公司当下正在迅速成长，成功创建和管理多处地点成为首选的住宅和生活方式目的地，如今在雅加达中区马腰兰地区再推出最新创新的混合使用区。

这座名为雅加达塔楼 (Menara Jakarta) 的多用途房产综合体，将商场、公寓和办公大楼整合在一体。希望能提高生活的素质，尤其是在马腰兰地区。

2023 年 4 月 12 日周三，ASRI 办事处首席执行官亚历山大 (Alexander Kusuma) 在雅加达举行的新闻发布会和展示会上表示，该房地产是以整体和综合的理念建造的塔楼。

亚历山大说：“雅加达塔楼来日将有六层 227 间商铺组成的商场，总面积为 29,000 平方米。在商场上方有六座至少 40 层楼高的塔楼。他说：“这里

有四座公寓，一座酒店和一座办公大楼。总共有六座塔楼，而底部是相连相通的购物中心。”

商场的建设是设定在 2024 年完成，而两座公寓楼的部分单元已开始进行交接。亚历山大补充说：“交接方式是分阶段进行。至于现在正在建设的办公大楼，是在未来两年内完成。”

ASRI 首席营销官弗兰斯 (Frans Arsianto) 认为，马腰兰地区是建造雅加达大厦综合体的战略位置。因为其位置位于雅加达中部和雅加达北部之间。此外，其周边地区相当密集和发达。

他说：“那儿有近 25,000 单元住宅的公寓，有两所医院，三所国际学校，五家酒店和 22 座办公大楼。还有雅加达国际博览会馆。他们会成为我们的专属市场。”

据弗兰斯说，雅加达塔楼来日不仅是购物中心和住宅的所在，而且还是

雅加达马腰兰正式出台 多功能房产综合体-雅加达塔楼

当地民众的社交中心。这功能主要是由作为人们会面 and 进行社交的商场来发挥。此外在马腰兰地带没有购物中心。

主要目标是居住在距雅加达塔楼开发中心 1015 分钟半径范围内的民众。该购物中心还将配备六所电影院。

ASRI 商场和影院首席运营官大卫 (David Hillman) 表示，新冠肺炎大流行之后是建造商场的合适时机。尽管线下零售业被线上购物取代，但现在许多商场的客流量，已恢复到疫情前的水平。他说：“我认为线上和线下(购物)可以协同工作。网上购物确实很方便，但我们必须有感触和感觉，比方说我们想买鞋子和衣服时。”

由于房地产是基于融为一体的建设理念，因此他乐观认为雅加达塔楼的零售活动将顺利进行。大卫说：“这是我们处理 ASRI 工程的方法。我们不仅仅建造公寓或商场，而且也集娱乐、工作、住宅于一体。”

据悉，雅加达塔楼是基于改善周边民众生活的需要而建造的，投资额达到 7 万亿盾。(BAM/HAN)



雅加达塔楼

华善达集团在拉布安巴佐开发首个综合旅游目的地

【本报讯】作为印尼五个超级优先旅游目的地之一的拉布安巴佐，现在已成为游客最喜欢的旅游目的地之一。

拉布安巴佐首个综合旅游目的地由华善达集团开发。

马瓦杜 (Mawatu) 是一站式综合旅游小镇，位于 Batu Cermin 地区的海滩，距离科摩多国际机场约十分钟路程。

马瓦杜销售和营销经理海伦 (Helen Hamzah) 于周四 (4 月 13 日) 在书面新闻稿中写道：“马瓦杜秉承第一家私人管理的综合旅游小镇的概念，在 20 公顷的土地上，将推出 260 间商业村(店屋)、圆形剧场、海滩俱乐部、豪华酒店、小码头、部落房屋和水上别墅、湖泊、水上餐厅和红树林。”

她补充说，马瓦杜的售价从 16 亿盾起，每年提供超过 8% 的经常性收入。

马瓦杜已指定总承包商，即上海中建海外发展有限公司 (China State Construction Overseas Development Shanghai, co. Ltd.) 目前已开始第一阶段建设，将于 2023 年 12 月完工。

(Kris/eka)



马瓦杜一站式综合乡镇旅游区的工作进展。



ZEISS DriveSafe Lenses

- 改善弱光环境下的视力
- 减少路上交通导致的炫光
- 快速切换您视看道路、全球定位系统和后视镜，毫无压力!

zeiss.com/vision

OPTIKTUNGGAL® Best Choice, Service & Quality



歡迎惠登 遷移廣告

電話: 091-6561665, 091-8000088 廣告部電話: guojinbo@kinnipost.com 廣告部傳真: 091-6561660

修理沙發 品質優良 價錢合理
Service Sofa Kursi Puter
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVIS SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MINI 1 Rp. 44.000
MINI 2 Rp. 88.000
MINI 3 Rp. 132.000
MINI 4 Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務
簽證辦理 簽證延期
多次往返簽證
工作簽證KITAS/KITAP
申請外國投資公司
機票、酒店、旅遊
人力資源招聘
聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 081296000886

韩国总统室：不会要求美国就监听事件正式道歉

中新网4月13日电 据韩媒报道，针对韩国政府疑似遭美情报机构监听一事，韩国总统办公室当地时间12日作出回应，认为这场风波暂告一段落，似乎不考虑要求美国政府就有关问题向韩方正式道歉。

据韩联社报道，韩国总统室相关人士当地时间12日表示，美国防部长先提议与韩方通话，态度积极，双方还一致认为被媒体曝光的文件中多数是伪造文件。

日本一住宅起火致5人遇难 警方不排除人为纵火

中新网4月13日电 据日本广播协会(NHK)报道，当地时间13日凌晨，日本青森县一住宅发生火灾，房屋被烧毁，5人遇难。当前，警方正在确认死者身份及火灾原因。

报道指出，警方从现场情况推测，不排除这是一起人为纵火案件，正在展开详细调查。

美报告：约1/5美国受访者称有亲人死于枪下

【环球时报综合报道】据美国全国广播公司12日报道，健康研究组织凯泽家族基金会4月11日发布的报告显示，在美国，超过一半的受访者称自己经历过与枪支有关的事件。这一报告显示了美国枪支暴力的严峻程度。

凯泽家族基金会表示，涉枪事件在美国成年人之中非常常见。大约1/5的受访者(21%)说他们曾受到过枪支威胁，19%的人说他们有家庭成员死于枪下(包括自杀)，17%的受访者表示自己亲眼目睹过有人被枪杀，4%的人表示自己曾开枪自卫，还有4%的人表示

道称，韩国国家安保室第一次长金泰孝当地时间11日会见记者时表示：“目前这个问题有很多第三方介入，没有发现同盟国美国对我们怀有某种恶意的情况。”

韩联社报道还称，韩国总统尹锡悦12日向韩国新任驻美大使赵贤东授予国书，并嘱咐其为访美事宜做好万全准备。

总统室高官表示，韩美对口官员保持随时沟通，韩国总统访美和韩美首脑会谈将顺利进行。

被完全烧毁外，院内的小屋等也被烧毁。警方认为，死者为住在该住宅的4名家庭成员及1名外部人员。

报道指出，警方从现场情况推测，不排除这是一起人为纵火案件，正在展开详细调查。

自己被枪打伤过。总体来说，超过一半的美国成年人(54%)表示，他们自己或家庭成员曾有过以上涉枪经历。

凯泽家族基金会指出，84%的美国成年人表示，他们至少采取了一项预防措施来保护自己和家人免受枪支暴力的威胁。其中近六成的人曾与孩子或其他家庭成员讨论枪支安全问题。超过四成的人购买过枪支以外的武器，例如刀、胡椒喷雾等。35%的人表示会避开大规模人群聚集活动，例如音乐节、酒吧、夜店，以保护自己或家人免受枪支暴力的伤害。

特朗普：即使被判有罪也不会放弃竞选美国总统

中新网4月13日电 据美媒报道，美国前总统特朗普当地时间11日表示，即使被判有罪，他也会继续竞选美国总统。

现年76岁的特朗普于2022年11月宣布再次竞选总统。在接受美国福克斯新闻网采访时，特朗

普说：“不，我绝不会退出(竞选)，这不是我的风格”。

特朗普还对民主党检察官对其进行的调查和提起的法律诉讼提出了异议。他说：“太过分了，诉讼时效已经过了好几年。”

俄专家：美军文件泄密事件表明美与盟国产生信任危机

盟友的不满和质疑中看出。

据塔斯社13日报道，泄密文件中有关乌克兰反攻结果的预测，遭到了乌克兰的质疑。乌克兰国防部长发言人称，五角大楼秘密文件中的预测与现实情况不符，乌克兰有理由怀疑美国在这场危机中是否对乌克兰全力支持。

中新网4月13日电 近日，美国五角大楼机密文件遭泄露一事持续引发热议。俄罗斯卫星通讯社13日援引俄国立高等经济学院专家弗拉基米尔·扎哈罗夫的观点称，五角大楼泄密事件表明，华盛顿与其亲密的盟国之间产生信任危机。

扎哈罗夫在接受采访时表示，目前，专家和政治家们各执己见，一些人对泄密文件中的信息表示怀疑。这一点可以从美国

据《纽约时报》报道，特朗普还面临其他几项调查：其中一项与他试图推翻佐治亚州的选举结果有关，另一项与他在2020年连任失败后寻求继续掌权有关，还有一项与他在佛罗里达州私人庄园里处理机密文件不当有关。

当地时间4月4日下午，因“封口费”案件而遭到刑事指控的特朗普抵达纽约曼哈顿刑事法院，出庭并接受问讯。特朗普是美国历史上第一位面临刑事指控的前总统，他对起诉书中的34项指控表示不认罪。

《华盛顿邮报》此前评论称，美国官员及其盟友对文件所披露的有关美国如何从事间谍活动的极其广泛的细节，感到震惊和愤怒。

扎哈罗夫认为，美国与其亲密的盟国之间已经产生了信任危机。

近期，在社交媒体上出现了一大批疑似美国五角大楼的机密文件，文件中详细记录了美国窃听乌克兰、韩国、以色列等国的信息。

目前，美国军方正就此事展开调查。

美国回收厂大火致数千人疏散 有毒烟雾引民众担忧

中新网4月13日电 据美国有线电视新闻网(CNN)当地时间12日报道，美国印第安纳州一家回收厂11日发生火灾，大火目前仍在持续。现场不断散发出有毒烟雾，数千人被疏散，火灾引发民众对健康和环境问题的担忧。

据报道，火灾中燃烧的物品之一是塑料。印第安纳州消防官员在新闻发布会上表示，现场升起的浓黑柱状烟雾“绝对有毒”，因为塑料在着火时会释放出许多不同的化学物质，其燃烧导致的后果令人担忧。他表示，灭火行动预计将持续数天。

目前没有出现重大伤亡报告，但事发地附近35000名居民中的约2000人被疏散，如果风向变化，疏散范围可能出现调整。位于疏散区下风处的居民被建议就地躲避，并将宠物带进室内。

当地居民指出，火灾现场发出难闻气味，迫使很多人离开。有卫生官员表示，吸入火灾烟雾可能引起健康问题，包括眼部灼痛、胸闷，并可能会加重哮喘、引发支气管炎等。

截至当地时间12日上午，美国环境保护署进行的空气质量测试在当地检出苯乙炔等有毒化学物质。随着烟雾消散，测试将继续进行。“最大的风险是化合物燃烧时形成的未知化学物质。”马萨诸塞大学阿默斯特分校环境健康科学副教授理查德·佩尔提尔表示，塑料材料燃烧时会形成大量化学物质，包括苯乙炔等强致癌物，人们应避免接触这些物质。

美国在亚洲的盟友韩国，也就泄露文件中关于美国监听该国安全部门一事多次给予回应。韩国外交部长官朴振12日表示，将从国家主权和利益的角度出发，争取得出能让国民接受的结果。《纽约时报》此前报道称，有韩国民众质问美国，“我们(美韩)已经当了70年盟友，你们居然还在监控我们？”



中老铁路开行国际旅客列车

4月13日，首发列车驶过位于云南省普洱市的一处茶山。当日，中老铁路开行国际旅客列车，昆明至万象间可实现乘火车当日通达。

菲律宾制造业2月份增长放缓

中新网马尼拉4月13日电 据菲律宾媒体12日报道，菲国家统计局报告称，由于食品制造业疲软，今年2月份该国工厂产出增长放缓。

在3月9日发布的选定行业月度综合调查(MISSI)中多个指数增速明显下滑。菲2月生产量指数(VoPI)增长7.2%，远低于去年2月的69.8%，与今年1月的11.2%相比也有所下降。

VoPI的低迷主要是由于食品、运输设备、电气设备和饮料的制造增速放缓。菲2月生产值指数(VaPI)增长11.1%，低于1月的16%和去年2月的77.2%，增长放缓的主要原因是计算

机、电子和光学产品及非金属矿产品的制造增速降低。

菲2月净销售额指数(VaNSI)为8.7%，低于去年2月的20.3%和今年1月的19.5%。净销售量指数(VoNSI)也从去年同期的17.9%和1月的14.5%下降至4.9%。菲2月平均产能利用率为72.6%，低于1月的72.8%。其中22.1%的企业产能利用率超过90%，35%产能利用率在70%和89%之间，42.9%的产能利用率低于70%。标普全球市场经济学家Maryam Baluch表示，尽管菲连续第14个月PMI指数在50以上，但通胀和供应链的压力仍在继续。

俄公布美在乌生物实验室最终调查报告：美企图研发通用基因工程生物武器

俄罗斯国家杜马和俄罗斯联邦委员会于当地时间11日和12日先后审议并一致通过议会调查委员会关于美国在乌克兰生物实验室活动的最终调查报告。根据俄罗斯国家杜马12日在其网站上公布的报告文件显示，美国打着“反恐”等旗号开展生物军事活动，美国的目的是开发一种通用的基因工程生物武器。

俄方公布的报告指出，美国近年来打着“反恐”以及“遵守《禁止生物武器公约》”的旗号开展生物军事活动，其规模在近年来不断扩大。报告称，美国的目的是开发一种通用的基因工程生物武器，使用这种生物武器可以给对手造成大规模经济损失。美国军方认为，拥有这种生物武器将足以改变现代战争的样式。

此外，报告指出，美国正在原苏联加盟共和国积极开展医学生物活动，并按照美国标准对生物实验室进行现代化改造，并企图将他国的相关部门置于美方控制之下。美国五角大楼的专家参与美国控制的所有海外生物实验室的工作，实验室所在国政府无权参与美方专家工作，只能进行次要项目研究。

俄国防部去年3月发布消息说，俄方获得的材料显示，美国在乌克兰境内投入超过2亿美元用于生物实验，实验任务由美国国防部下派。俄方此后



当地时间4月12日，美国印第安纳州一家回收厂发生火灾后冒出浓烟。

据不完全统计，美国在全球30个国家控制了336个生物实验室，是全球生物军事活动最多的国家，也是唯一在多场战争中使用过生物武器和化学武器的国家。俄方称，美国在乌克兰就建立了50多个实验室。面对俄方多次质疑，美方却没有给出任何正面答复。对此专家表示，美方这种百般遮掩的行为，反而坐实了其开展生物军事活动的目的是服务于大国竞争。

据不完全统计，美国在全球30个国家控制了336个生物实验室，是全球生物军事活动最多的国家，也是唯一在多场战争中使用过生物武器和化学武器的国家。俄方称，美国在乌克兰就建立了50多个实验室。面对俄方多次质疑，美方却没有给出任何正面答复。对此专家表示，美方这种百般遮掩的行为，反而坐实了其开展生物军事活动的目的是服务于大国竞争。

俄罗斯总统新闻秘书佩斯科夫同一天表示，俄罗斯将尽一切努力提请国际社会关注美国生物实验室的非法活动，俄联邦委员会当天通过的最终调查报告已提交给俄罗斯总统普京。

专家分析：美对生物实验室百般遮掩 隐藏什么秘密

国身上的疑云。美国声称在全球多地控制生物实验室，是为了应对生物安全问题，加强全球公共安全，却对自身的相关活动百般遮掩。对此，专家认为，美国真实目的就是为了维护其自身利益。

特约评论员 苏晓晖：美国在遮掩的时候，很明显这些活动它背后涉及的危险的病毒，以及实验室活动的高度的机密性，美国在对这些实验室在主导的过程中，包括一些信息的公开，都要由美方批准，所有的这些信息拼凑起来，我们会看到一个比较较为完整的逻辑链，那就是美国在全球多地的生物实验室的这些动作，应该说更多是服务于美国自身的目标，而并非美国声称的目标。

专家认为，针对美国全球多地开展生物军事活动，建立多边核查机制愈发重要，美国不能无视国际法而“逍遥法外”。

特约评论员 苏晓晖：一方面，国际核查针对美国的这种双标，美国不能对其他国家的规则，而自己对于规则呢，恰恰在不断地回避，而同时指向的是美国身上的这种疑云，美国在世界多地进行这种生物实验室的资助和管理可能会造成的潜在的风险，以及未来可能出现溢出效应，这些都是国际社会需要关注的问题。



苏南巨港

黄府讣告



先严讳瑞麟黄府公 恸於公元二〇二三年四月十二日凌晨吉时寿终正寝享年八十八岁不孝男女儿孙等隨侍在侧亲視含殮，遺体暫厝於本市七公里天堂殡仪馆治喪。於公元二〇二三年四月十七日(星期一)上午十一时遵礼成服举行堂奠礼毕隨即扶柩发引Kenten Talang Kelikir 富贵山庄黄氏宗亲墳场安葬。

忝属

- | | | | |
|------|-----|-----|------|
| 妻 | 邵坤仪 | 媳 | 唐爱花 |
| 男 | 黄振和 | | 陈莉妮 |
| | 黄振源 | | 温丽莲 |
| | 黄振维 | | 韓 晔 |
| 女 | 黄惠贞 | 婿 | 籐嘉莲 |
| 内孙男 | 黄嘉成 | 内孙媳 | 陸汉龙 |
| 内孙女 | 黄嘉欣 | 内孙婿 | 欧阳宋平 |
| | 黄嘉慧 | | 卢明焕 |
| | 黄嘉婷 | | 黄嘉莹 |
| 外孙男 | 黄嘉宝 | 黄嘉恩 | |
| 内曾孙女 | 韓 瑜 | 韓 信 | |
| 外曾孙男 | 黄星菜 | | |
| | 陸 毅 | 陸 祥 | 陸 峯 |

乡亲戚友
谊
哀比讣

闻



(服内众多 恕未盡錄) 暨全体家属 同泣告

治喪处：Rumah Duka Nirwana, Talang Wuruk Km 7 Palembang

YAYASAN JABAR AGUNG
RUMAH DUKA JELAMBAR
第一殯儀館

下雨不用傘 面有下單
汽車可直開到靈堂寬敞，全部冷氣

YAYASAN JABAR AGUNG
RUMAH DUKA JELAMBAR

第一殯儀館

廿四小時服務

Jl. T.B. Angke No. 49 (Jelambar) Jakarta Kota
Telp. (021) 5675449, 5665555 (Hunting) 5664436, 5665471-72-73
Fax. (021) 5677571, 5648212, 5667638

GRAND HEAVEN SURABAYA 天堂殡仪馆
FUNERAL HOME & CREMATORIUM

Ruangan Luas (禮堂寬闊)
Dari Ruang Duka di Rumah Duka Lain (360m² per Ruangan)

PELAYANAN 24 JAM

Lebih hemat Lokasi Strategis Free WIFI Tamu datang lebih banyak Tempat Parkir Luas (Outdoor dan Indoor)

Pedang Poru (Satu-satunya yang hanya ada di Rumah Duka Grand Heaven Surabaya)

Jalan Raya Taman Sepanjang, Kel. Ketegan RT 13 / RW 03 kec. Taman, Sidoarjo - Surabaya
Telp. : (031) 60010666 / 21000020 Fax : (031) 33101015
www.heaven.co.id

GRAND HEAVEN 天堂殡仪馆
FUNERAL HOME & CREMATORIUM

Ruangan 6x Lebih Luas (禮堂寬闊)
Dari Ruang Duka di Rumah Duka Lain (355m² per Ruangan)

PELAYANAN 24 JAM

Lebih hemat Kremasi di tengah kota Tidak perlu sewa Bus Tidak perlu Pengawasan
Tidak perlu bayar tol Tamu datang lebih banyak Tempat Parkir Luas Indoor Free WiFi

Jl. Pluit Raya No. 191-193, Penjaringan, Jakarta 14440
Telp. (021) 66695151 / 081 117 6705 | Fax. (021) 66595353
www.heaven.co.id

黃瑞麟先生千古

深表

哀悼



Agung Sedayu Group

郭再忠 (Susanto Kusumo)

郭再源 (Sugianto Kusuma)

敬輓

雅万高铁经营权延长至80年 前交长佐南不同意 今因成本膨胀获通融

【本报讯】政府通过交通部批准延长雅万高铁特许经营权期限。

4月12日，交通部铁道总署长里萨尔(Risal Wasal)表示，雅万高铁特许经营权从50年延长到80年，确实是可能的。我们同意，我们确实会允许80年期限的特许经营权。交通部铁道总署进行的计算结果，使得雅万高铁的特许期延长至80年。这一计算将报告给交通部长苏马迪，因此目前只在等待法律的确切性，以便雅万高铁特许经营权可以正式延长。就数据而言，80年是可能的，并且为运营商更早实施操作方面提供了确定性的益处。

此前，2014年至2016年时任交通部长佐南

(Ignasius Jonan)曾多次表示反对雅万高铁工程的实施。佐南甚至拒绝为高铁的建设颁发交通许可证，因为他认为仍有几项规定存在缺陷，特别是有关特许期的规定。作为佐科维总统第一届政府的交通部长，当时佐南是铁路部门的主要负责人。众所周知，佐南并没有出席在瓦利尼(Walini)举行的雅万高铁建设项目的奠基仪式。2016年1月的奠基仪式由佐科维总统直接主持。后来由于内阁改组，佐南自2016年7月起不再担任交通部长了。

据媒体2016年2月1日报道，交通部的交通许可证因佐南没有颁发许可证而毫无着落。佐南表示，之所以不发放许可



佐科维总统认为雅万高铁对印尼乃至整个东盟区域的联通关系极具战略意义。

证，是因为严格遵守监管法律法规。我认为，公众从未理解过关于铁路的第23/2007号法律，以及随后的部长条例。如果他们明白就会理解我只是在执行法律。作为企业家，他们肯定会要求尽可能多的便利。国企业当然要求尽可能多的利益，我们必须对其进行监管。

佐南指出，交通部根本没有阻挠高铁工程建造许可证的发出。前提是，必须满足所有要求。请仔细研究第107/2015号总统条例明确规定的交通部必须执行适用的法律。我支持高铁尽快建

成，如果所有文件都准备好了，我将在一周内签发许可证。无论如何，交通部不会为难高铁工程，但也不会提供任何便利。

佐南强调说，印中高铁公司(KCIC)尚未与交通部就特许权达成一致。2005年第107号与2007年第23号总统条例规定铁路特许权最长只有50年，并在协议签署时生效。如果作为交通部长同意向印中高铁公司提供50多年的特许权，这无异于违反了政府本身制定的条例。然而，印中高铁公司坚持认为，50年的特许权始于高铁开始运营并可以延长。据报道，至目前为止，还没有达成协议，原则是必须有所让步。根据2007年第23号关于铁路的总

统条例，非政府建造的铁路必须签订特许协议。政府授予了运营和建造火车的权利，交通部代表国家。特许权的最长期限为自特许权合同签订之日起50年，而不是由第一次运营时算起。我们不想在收费公路上重蹈覆辙，特许权持有者没有立即建造收费公路，特许权却自第一次运营起就有效，最终政府被其约束。如果要求50年并可以延长，我是不会发出许可证的。

现在，交通部长不再由佐南担任，印中高铁公司并没有放弃，并再次申请特许经营权延长至80年。其理由是，高铁的建造成本膨胀得非常大，而不是按原始协议中表述的原因。(亮剑)

总警长称近千名军警部署到搜救苏茜飞行员的行动

【本报讯】总警长里斯提约将军(Listy Sigit Prabowo)说，已经部署了近1000名军警联合部队，以解救苏茜航空公司(Susi Air)飞行员菲利普(Philip Mark Mehtrens)。

菲利普于今年2月7日起，在他驾驶的飞机被烧毁后，被柯戈亚(Egianus Kogoya)领导的武装犯罪集

团(KKB)扣为人质。

里斯提约解释说，数百名人员被分成了36个小组。他们被部署在菲利普据称被扣为人质的整个地区。

他解释说：“关于这起事件，军警联合部队开展了涉及965名人员的搜救行动，我们目前已将这些人员部署到某些地点。”

在持续了两个月的搜救行动中，军警联合部队也成功俘虏了柯戈亚的得力助手约马斯(Yomas)。

根据军警联合部队的调查结果，据称约马斯在为恩杜加县(Nduga)为武装犯罪集团提供后勤和武器供应方面发挥了重要作用。

此外，里斯提约表示，军警联合部队的行动仍将优先

考虑被扣为人质的飞行员的安全。除了采取行动，国家警察还将继续进行怀柔政策。他解释道：“新西兰大使馆、新西兰警察、澳大利亚联邦警察、美拉尼西亚先锋队(MSG)等各种外国单位全都理解我们的行动”。

他补充说：“他们都尊重我国的主权，并谴责武装犯罪集团劫持人质。”(Irw)

庞邦：梅加邀集牛头党派系议员 并无讨论推选甘贾尔为总统候选人议题



印尼斗争民主党主席庞邦

在雅加达南区印尼斗争民主党党校的一次会议上，梅加瓦蒂只讨论了2024年选举的政治合作议题。

庞邦表示，梅加瓦蒂强调说，就大选而言，印尼斗争民主党不承认所谓的联盟一词，而是政治合作。印尼斗争民主党派系议员认为梅加瓦蒂的指示是政治教育的一部分，并教授基础政治学。因为大家表示的总是联盟，如果大家所表示的都拥有洞察力，或许印尼斗争民主党会喜欢。如果向梅加瓦蒂表达的都是联盟，那就不对了。

庞邦驳斥了印尼斗争民主党梭罗支部主席鲁迪(FX Hadi Rudyatmo)所谓的甘贾尔已被推选为印尼斗争民主党的总统候选人的消息。

庞邦强调说，鲁迪自从未接受过大众媒体的采访，然而新闻中向公众传播的内容随后被视为梅加瓦蒂对甘贾尔的祝福。鲁迪称从未接受过记者的采访，既然有人报道，那就请去问写报道的人。(亮剑)

三省区举行人民协商审议 显示普拉波沃支持率扶摇直上

【本报讯】由佐科维志愿者组织在三个省区举行的人民协商审议结果表明，大印尼行动党总主席普拉波沃的支持率突飞猛进。普拉波沃以40.61%的得票率在亚齐赢得最多选票，其次是艾朗卡为20.67%，甘贾尔为9.81%。普拉波沃成为亚齐人民协商审议的首选总统候选人。

在明古鲁的人民协商审议，普拉波沃也以45.37%的比例排名最高，甘贾尔以

12.01%的比例排名第二。

在占碑，普拉波沃以22.69%的得票率胜出，甘贾尔获得了7.64%。

三个省的人民协商审议回合分别于3月5日在亚齐、3月19日在明古鲁和占碑举行。

4月12日，全国人民协商组织主席巴鲁斯(Panel Barus)在雅加达举行的新闻发布会上宣布了亚齐省、占碑省和明古鲁省人民协商审议的结果。

此时，只公布了三个省份的协商审议结果。我们一直顺利地进行人民协商审议，直到最后一轮，仍有六个省份尚未公布。拥有最高支持率的总统候选人是普拉波沃。开斋节之后，执委会将举行人民协商活动的高峰活动，并举行庆祝开斋节活动。

巴鲁斯强调说，全国人民协商组织执委会将宣布每个省份的人民协商审议结果，全国人民协商组

织绝不会受政党联盟的影响。

佐科维志愿者组织将于5月21日下午1时在雅加达史耐延体育馆(Istora Senayan)举行人民协商活动的高潮活动。佐科维总统将出席此次活动。

布鲁斯表示，人民协商组织的总统候选人也会被邀请，同时邀请各政党的总主席和地方领导人。我们将向总统提交九个月以来的工作成果，这是按照总统的指示，再次倾听人民的声音，以满足人民的愿望，通过人民协商审议机制倾听人民的呼声。(亮剑)

雅京高等法院驳回菲尔迪上诉 将执行原判死刑 普特莉仍须入狱20年

【本报讯】雅加达高等法院驳回警察专业和安全监督单位前主任涉及谋杀案的被告菲尔迪(Ferdy Sambo)提出的上诉要求，坚决执行原判，即一级死刑。

被告被证实蓄意谋杀又名J中士的下属约瑟亚(Nofriansyah Yosua Hutabarat)。

雅加达高等法院法官辛基·普迪(Singgih Budi Prakoso)于4月12日在雅加达高等法院宣读判决书说：“谋杀案被告菲尔迪对雅加达南区地方法院的判决提出上诉。然而本法院同意雅加达南区法院于2023年



主审法官辛基(中)宣读判决书

2月13日依据编号为796/Pid.B/2022/PN JKT. SEL判决书，宣布判处死刑，并持续在监狱扣押被告。”

上述是由雅加达高等法院法官审判团首席大法官辛基率领其他法官艾威特(Ewit Soetriadi)、穆利安托(Mulyanto)、阿卜杜尔·法达(Abdul Fattah)及托尼

(Tony Pribadi)作出的判决。

如悉，菲尔迪及其妻普特莉(Putri Candrawathi)涉及预谋杀害J中士的案件受司法庭审判。涉案的属下人员R二等兵(Richard Eliezer Pudihang Lumiu)、里基(Ricky Rizal)上士及古阿特(Kuat Ma'ruf)上士都被判入狱。

据了解，菲尔迪被判死刑、普特莉被判监禁20年、里基被判监禁13年、以及古阿特被判监禁15年。至于R二等兵则被判入狱一年半，他的案子具备了法律执行力。

众所周知，上述谋杀案是于2022年7月8日发生在菲尔迪的官邸，即坐落于雅加达南区Duren Tiga的警察住宅区门牌46号。(Ing)

开发南望经济地区 将吸纳306,000名工人

【本报讯】开发南望经济地区，有望增加投资和创造就业的机会。

经济统筹部长艾朗卡(Airlangga Hartanto)于周三(12/4/2024)在南望自贸区(和自由港(KPBPB)启动仪式上说：“待会希望MEG(Makmur Elok Graha)有限公司的投资能达到381万盾，吸纳306,000名直接工人。”

据悉，南望地区的开发由MEG有限公司进行，该公司已被指定为巴淡企业机构(BP)和巴淡市政府的合作伙伴。自2004年以来，MEG就在南望开发和和管理独家综合旅游区。

至于第一阶段，艾朗卡表示南望地区的投资目标是达到29万亿盾。他补充说，人们已经拭目以待南望地区的开发。该地区的开发将集中在工业、服务业和旅游业领域。

在同一场合，MEG总经理努莱妮(Nuraini Setiawati)表示，未来开发南望的理念，是创建环保和可持续发展的城市。

他说：“我们秉承绿色理念。我们与世界和谐相处，我们是如何建设而非破坏自然环境。因此，我们的收益是44%的面积是一片大自然的绿色。”(松鹤)

苏加诺的 Trisakti 理论类似于使中国成为发达国家的概念

【本报讯】几乎每个人都承认中国的经济相当进步，但很少去研究是什么制度使中国能够如此进步。其实，印尼也有与中国相似的思想，就是苏加诺此前曾提出过特里沙克蒂(Trisakti)理论。

在红白青年组织雅加达北区分会(Tanura Merah Putih/TMP)领导人诺维·巴苏基(Novi Basuki)不久前声称，中国前进的原因是什么？即其政治制度。我发现，中国实行的政治制度与苏加诺所宣扬的相似，以Trisakti概念的形式，即政治

主权、经济领域的独立、文化中的个性。

在中国，作为政治主权者，并不想完全复制世界上最好的制度，例如将民主制度复制与粘贴。民主制度确实以党内竞争的形式吸收了民主中的良好元素，但是不同的利益不需要创建一个新的政党来参加选举，只需要一个征求各种利益的政党。我们有建国五项原则(潘渣西拉)，这是一个协商和共识。

诺维·巴苏基指出，即使在经济领域，在中国，它也不想以资本主义的形式模仿西方经济体系。中国确实模仿和吸收了资本主义的积极因素，但并不想完全模仿资本主义。文化中的个性问题也是如此。西方文化进入中国，但无论是否合适，都被当地文化过滤。这种概念类似于苏加诺的Trisaktinya概念，这使得中国像今天这样进步。问题是，我们是否要复兴Trisakti？这是我们的共同

责任。

红白青年组织雅加达北区分会秘书长尼格(Niko)表示，我们这次活动的主题是“充满希望的相互合作精神为大印尼的团结”。希望，我们印尼斗争民主党和Taruna Merah Putih的兄弟姐妹们，可以与我们一起建设一个更美好的印度尼西亚。

苏加诺曾经说过：“如果你是兴都教徒，不要成为印度人，如果你是伊斯兰教

教徒，不要成为阿拉伯人，如果你是基督徒，不要成为犹太人”。保持印尼人与群众丰富的文化习俗。这也提醒我，我们华人不需要成为中国人，我们仍然是印尼华人，共同努力促进这个国家。印尼斗争民主党雅加达分会主席阿迪(Ady Wijaja)讲述了华族传统习俗。

阿迪指出，直到现在，仍有许多人不理解农历春节的意义，总是与宗教相提

并论。众所周知，农历春节与宗教无关。这个古代的农历春节，是中国人庆祝春天的第一天。今年1月22日就是春天的第一天。在中国已经不是冬天了。冰雪开始融化，树木开始生长，所以人们庆祝春节的来临。在中国，所有宗教信仰者与多56个民族都以自己的文化表示庆祝。也许我们的很多兄弟，甚至华人兄弟也不理解。非常抱歉，我们已经经历了很长一段时间歧视政策，所以我们很多兄弟都不理解，所有的历史都被抹去、扭曲了。(亮剑)

巴厘：意如香

东方“睡狮”觉醒了

当今世界,正处于百年不遇大变局之中,东西方国家都在激烈的大国博弈中,不可避免面临着孰优孰劣、何去何从的激变之中。欧美的资本主义国家:美国、英国、加拿大,以及欧盟的法国、德国、意大利等,还有附庸于美国主子的日本、韩国等,都在大变局中发生了从强到弱的转化,或者从量到质的转化。而东方的中国、俄国、印度等,也在大变局中发生了不同程度的转化,俄国由于俄乌战争正受到美国与北约的制裁打压,正在面临着严峻的生死考验,也正被逼改变着其对西方的幻想依赖,转而向东方大国中国与印度靠近,尤其与中国的战略伙伴关系,由于彼此都面临不断被西方制裁打压,命运与共促使双方更为紧密地强化各方面的战略协作。奉行两边讨好骑墙政策的印度,由于本国缺乏战略资源,急需获得俄国丰富的石油与农粮供应,也开始比较务实地偏离欧美,不跟风制裁俄国,更倾向于亲近俄国,以获取巨大的经济红利。

亚非拉发展中国家,尤其是东盟与中东伊斯兰国家,由于地理位置处于战略要冲,一向是西方殖民地香料与石油的掠夺场所,因而长期遭受西方列强欺负,惨痛的历史教训,教会了他们认清西方国家本质,必须更加警惕防范。如今处于百年不遇大变局中,都在不可避免地经历着何去何从的从新选择。非洲与拉丁美洲国家,也同样长期遭受西方列强掠夺打压,现在也都处于逐渐觉醒的大变化之中。这些亚非拉国家,都从“中国模式”中看到一线曙光,从中国式现代化的制度优越,获得灵感借鉴。

在大变局中发生最大变化的莫过于中国迅速崛起,尤其是近二十年来,中国不论在经济、军事、科技、文化方面,都取得举世瞩目的飞速发展,使得中国的综合国力大大提升,颇令欧美列强焦虑不安,深恐强大的中国威胁了他们的世界霸权,因而频频抛出“中国

威胁论”,妄图拉帮结派围堵打压中国。但面对已经强大起来的中国,在有着先进理论指导的中国共产党领导下,尤其是习近平高瞻远瞩的治国理念与外交谋略,在各方面都取得重大突破进展。面对霸权国家的无底线打压,习近平展现了超强的执政能力,有效地沉着应对挑战,运用《孙子兵法》与毛泽东思想,成功化解西方打压,迎难而上,突破重围,使得中国经济增长成为世界第二大经济体,并拥有强大国防的精准核武打击能力,终于迫使欧美霸权国家无计可施,如坐针毡。习近平成为敌我双方都敬佩的俊彦人物,获得全国人民的衷心拥戴。事实证明,习近平是杰出的国家领导人,是成功带领中国步入世界强国之林的本世纪伟大领袖人物。

习近平的伟大,就在于高举马克思主义毛泽东思想,并与中国五千年文明相结合,灵活地把握儒家思想的中庸精

髓,在治国理政与外交交往中,始终以广大人民的利益诉求作为中共的奋斗目标,以造福全国人民的美好生活为大依归。在国际交往中,坚持“国强不霸”,倡导“三大原则”:开放进取,绿色低碳,廉洁为民。在“一带一路”倡议中,坚持与各国共商、共建、共享的原则,平等互利加强经贸合作,反对霸权,反对大国欺压小国,具体做到:政策沟通、设施联通,资金融通,民心相通。这些治国与外交理念,正是习近平充分领会中华传统文化的思想精髓,创造性地发展了马克思主义毛泽东思想,卓有成效地与中国具体国情相结合。

重视人才优势,摆脱西方卡脖子难关,实现科技自主研发,以中国式现代化,逐步实现工业、农业、科技、文化、军事向高质量水平发展,让亿万民众脱贫奔小康,从而创造了举世瞩目的“中国模式”。习近平发扬“以和为贵”、“四海

一家”的外交思想,倡导“人类命运共同体”理念,使得“一带一路”赢得170多国的认同参与,各国都在力求共同发展,共同富裕,以此争取世界永久和平。

但无可否认,在霸权国家仍然嚣张无度的当今乱世,发展中国家任重道远,要达到国家致富,仍然面临着诸多艰难磨难,容不得半点侥幸懈怠。

事实证明:习近平的治国与外交理念,赢得国际社会高度评价,正在世界发挥着东风压倒西风的国际影响力。

君不见?“中国模式”赢得众多发展中国家信赖重视,纷纷借鉴学习,对习近平更加敬仰。近年来许多国家更重视与中国发展紧密的友好关系,经贸合作多样化,到中国投资发展的外企越来越多。习近平的元首外交更加贴近地气,赢得多国元首的积极响应,习近平走访俄国与普京达成共识,提出关注各方利益诉求的《俄乌和解12点方案》,劝和促谈,与美国和北约

不断拱火浇油,形成强烈对比,更加彰显中华文明“以和为贵”的人性化,赢得国际社会普遍赞赏。习近平成功斡旋伊朗、沙特阿拉伯在北京和解交,使得中东国家纷争有所缓和。近期多国首脑纷纷接踵来华,与习近平举行双边会谈,如马来西亚安华、新加坡李显龙、西班牙桑切斯、法国马克龙、巴西卢拉、欧盟冯德莱恩等元首,都达到富有成效的广泛共识外交成果。习近平的大外交谋略,成功地让中华文明普照世界,照亮世人,成为一道亮丽的大国外交风景线。

习近平的高大和平使者形象,在当今复杂多变的不确定国际纷争中,正在起着一种确定性的稳定作用,国际影响力日益显著,习近平的国际威望声誉日隆,令世人叹服,东风吹拂暖人心——东方睡狮觉醒了!



浅谈雅万高铁贷款的“利息”

柳風置雨
■ 本报评论员：余凡

印尼的雅万高铁连接首都雅加达和名城万隆,该项目原计划于2016年开始,但因土地征用问题的耽搁,故延至2018年6月才得以全面开工建设。雅万高铁最高运营时速为350公里,目前已试验运行成功,预计今年六月正式投入运营。届时,雅加达到万隆将由现在的3个多小时缩短至40分钟,必将提升两地及沿线城镇的经济发展。

值得一提的是,去年12月通车的中国昆明到老挝万象的昆万铁路,时速仅120-200公里,速度远不及雅万高铁;所以说,雅万高铁是东南亚真正意义的“首条高铁”。昆万铁路运营后带动的经济增长有目共睹,让泰国、越南、马来西亚赶紧重拾被搁置的“高铁计划”。期待雅万高铁的运营,能为印尼及东南亚带来更为璀璨的前景。

《罗盘网》于12日援引海洋及投资统筹部长卢胡特(Luhut B.Pandjaitan)的话说,经过他到北京与中国投资方的协商讨论后,对于雅万高铁(KCJB)建设贷款的利息已调整为3.4%。“坦白说我们要求2%,但不是所有项目能成功。因为如果向别国银行借贷,目前的利率已高达6%左右。”“因此如果我们争取到3.4%,对我们也

还算好,虽然并非十分满意。”为了减轻国家的负担,当国际金融稳定后,将再次进行协商。

雅万高铁项目将于今年六月全面运营,到了八月还将与轻轨线路进行连接,以此作为8月17日印尼独立日的献礼,这一计划也与卢胡特部长之前描绘的前景相一致。让“雅万高铁”这条主动脉带活爪哇岛的铁路线,由线带面,推动各区域经济发展。

众所周知,雅万高铁从一开始计划时就争议不断。起初草案由日本国际合作机构(JICA)出资,日本企业承建。但是后来政府决定交给中国企业建设,使日本十分恼火。日方虽已承诺0.1%低利率,但中国的竞标价格更便宜,科技转让的程度更具吸引力。

雅万高铁原本计划与2019年竣工,但因征地及各种原因而延误,估计将于今年7月才能全线通车,而工期延误及隧道地质问题已造成18.2兆(trillion)的超额费用。

担任2014至2019年国企部长(BUMN)的莉妮(Rini Soemarmo)于2015年10月澄清,中方的条件比日本优惠,“高铁的问题大家应该明白,其实政府决定的取向很明确……从接到的两份建议书分析,符合条件的是中国的方案。”“因为没有要求国家出面担保,没有要求国家投资,纯粹是国企和国企(B to B)之间的公平合作。”

然而,印尼亲日派的“公知”和媒体不断质疑佐科维政府与中国投资建设的雅万高铁,在鸡蛋里挑骨头,故意忽略积极有利的信息。譬如,据外媒报道,中国报价3000多万美元一公里,提供55亿美元的全额贷款,利率为2%;而日本报价5000多万美元一公里,虽然利率仅为0.1%,但只提供该项目经费75%的贷款,贷款期限为40年。粗略计算,日本承建至少需要71亿美元,俗语“本大利小利不少”,大家当然“心中有数”。

佐科维总统与习近平主席去年11月10日为雅万高铁举行试车仪式,全球注目,获得如潮水般的好评和祝福。《国际日报》刊文介绍:“……雅万高铁全长142公里,是‘一带一路’建设和中印尼两国务实合作标志性项目,也是中国高铁首次全系统、全要素、全产业链在海外建设项目。”还附带试车壮观场面及群众欢呼雀跃的照片。

社交媒体上流传高铁动车组以半速试车的视频,让全国急于一睹的广大民众大饱眼福。网民留言:“感觉祖国已迈入世界先进行列。”“连美国都还没有高铁呢!”“以后往返万隆方便多了。”有的感叹“终于来了。”“感谢你,中国,我们也有高铁了。”“有了高铁之后,印尼看起来就像一个发达国家。”“还好没选日本修高铁。”“幸运的是,雅万高铁选择了中国作为项目开发商。否则,它将会像印度一样被

延误。”并驳斥一些政客公知对“雅万高铁”持消极及抵触情绪的质疑、唱衰和抹黑。

《罗盘网》于12日报道,印尼政府经由交通部长表示同意将雅万高铁特许权(konsesi)由50年延长至80年。铁路交通厅厅长利萨瓦(Risal Wasal)在交通部说明:“我们基本上将允许准特许可期限的延长。”“根据目前情况,的确可能延至80年,以便保证运营该线路的企业能为社会做出良好服务并能取得合理的盈利。”这符合国际惯例。

美国因贸易战而通货膨胀,防控疫情而货币宽松,国债滞销而银行危机。为了收割全球的“韭菜”,美国国会准备再提升国债上限,美联储疯狂加息至5%，“金融海啸”蓄势再次冲向全球。连日本如今也抛售美债,国际已没有“低利息”的避风港了。

再说到“雅万高铁”,当年的“合作备忘录”肯定按照国际商业法,公平合理、共商共享。双方秉持“契约精神”遵守各自的义务、责任和权益。关于“利息”的算法,“备忘录”必然有说明,不能咬定2%,不能苛责中方银行,或卢胡特统筹部长。

反观有的国家,中途无理改变合约、取消项目,还厚颜拒付“违约金”,在国际成为笑柄。如今世界“地球村”,以前那种“又要马儿好,又要马儿不吃草”的思维已经落伍了。冷静客观那几个“得了便宜还卖乖”的白眼狼,不种善因,焉得善果?



漫点南洋 好牌
“漫点南洋”投稿邮箱: (editor@guojiribao.com)

姑苏情缘

童行早

烟雨姑苏下午茶,
花船昆曲送夕霞。
一条商贾平江路,
七里山塘苏绣街。
拙政留园通曲径,
小桥流水绕人家。
华灯初上娇娘美,
难怪世间总是夸。

房地产的发展 (1)

阿比丁·库斯诺 (ABIDIN KUSNO)

1. Metropolitan (徐振雄、林耀良、李文正)	9,595公顷	23.3%
2. Bumi Serpong Damai-BSD (徐振雄、林建生、黄贵超、Sudikartono)	6,000公顷	14.6%
3. Pondok Gede Jaya (徐振雄)	5,930公顷	14.4%
4. Lippo (李白/James Riady)	4,133公顷	10.0%
5. Sunanegara (梁世慎)	4,020公顷	9.7%
6. Ciputra (徐振雄)	3,955公顷	9.6%
7. Tigaraksa (苏尼·陈登峰, 印尼文名 Johnny Widjaja)	3,000公顷	7.3%
8. Pura Aikta Pratama (柯·李·达尼, 印尼文名 Mohi S. Hidayat)	2,000公顷	4.9%
9. Modern Land (柯俊伦, 印尼文名 Samadikun Hartono)	1,570公顷	3.8%
10. Kabelani (许立文, 印尼文名 Boerigman Setiawan)	1,040公顷	2.5%

十大地产发展商 (1995年)

印度尼西亚,像其它发展中国家一样,经历了快速人口爆发的城市化过程,特别是独立后。雅加达等大城市遇到各种严重问题,例如住房、基础设施、交通等。房屋行业的发展是解决部分上述问题的其中一个途径。

在房地产行业,私营企业(非政府部门)是为有能力购买房产的人提供大量住房的主要参与者。换句话说,房地产是为有能力在最新和最好的建筑环境中购买房屋的阶层建造私人房屋的行业。于是,雅加达(和周边地区)等城市自1990年起,经历了20年前无法想象的巨大变化。他

们建造了新城区,通常称为新城(Kota Baru)、卫星城(Kota Satelit)或独立城(Kota Mandiri)。这些都归功于房地产行业各家企业大展拳脚,而房地产行业合作主要由华人经营发展。

自荷兰殖民时期以来,就有新的住宅区设计。殖民政府(为了满足欧洲人和上层阶级的需求)设计了一些新的住宅区,例如泗水的达摩区(Darmo)(1916年);万隆的万隆北区(Bandung Utara)(1917年);三宝壟的纽占迪区(Nieuw Tjandi)(1917年);巴达维亚的铭丁区(Menteng)(1918年)和格

巴腰兰巴鲁区(Kebayoran Baru)(1948年)。苏加诺掌权时期,政府通过20世纪60年代的公共工程部曾经在普罗马斯(Pulo Mas),格罗格罗(Mogol)、史利比(Slipi),德伯(Tebet)和珍巴卡普蒂区(Cempaka Putih)一带设计了一些房地产项目。印尼独立初期的房地产项目(与外国机构合作的成果)试图建立一个由混合收入人群组成的社区,尽管它们并未完全成功,而且并非所有项目都得到开发。

因此,在印尼建造新城区并不是什么新鲜事,亮点是由政府驱动的私营企业在房地产市场发展中的作用。房地产是新秩序时代的产物,它按照世界银行(Bank Dunia)关于利用私人资本的建议,其中一种方法是通过房屋所有权和土地商业化实现。1972年,印尼政府正式成立印尼房地产协会(Real

Estate Indonesia)(REI,后来用Realestat Indonesia,缩写没有变化),帮助企业家建造中高端住房。政府还成立国家房屋公司(Perumnas)(1975年),为中低收入人群特别是公务员提供住房。而对于老百姓,则允许他们在被视为过渡性定居点的村庄建房。1968年起,世界银行资助实施“乡村改善计划”(Kampung Improvement Program,简称KIP),尽管一些村庄入选该计划,但希望村中居民能够通过相互合作安排自己的住所。任务的分工使房地产成为住房行业最重要角色,私人资本的力量得以增强,有能力建设像雅加达这样的大都市。

满足中产阶级住房的需求,实现他们的梦想,并不是房地产行业的唯一目标。因为,不管你如何定义房地产,都是一个牟利的行业。例如,房地产企业家倾向于选

择为中上层建造房屋,因为这样能带来高额利润。买方是“最终用户”或“投资者”都不成问题,因为投资的动机和投资行为可以提高房地产的市场价格,实际上这对企业家们非常有利。因此,印尼的房地产业(包括其它国家房地产业)是依靠通过出售房屋和土地作为可用于投资的商品来积累资本。它的价值取决于可以提高房地产价格,例如项目的地理位置、环境、设施、安全性和开发商形象等。房地产价格经常被炒卖(通过塑造形象和推测),即使价格超过市场价格。

同时,公司的形象不仅取决于房产的质量,还取决于业务的连续性。因此,要求房地产公司通过控制新的土地来保持声誉并扩大规模。声誉(经受时间的考验)、持续的土地使用权(耗时较长)以及政府的支持(维护经济和政治的稳定)是房

地产业成功的关键。大型房地产企业家,阿贡波多摩罗集团(Agung Podomoro)的所有者汤新隆(Trihatma Kusuma Haliman)曾经说过,大型公司通常“从开始到完成时间长,计划周密……而且一旦运作开始后就不会停下来”(KSP, 2011:23)。

保持声誉需要互相信任、专业精神、产品设计质量和产品营造出来的环境。同时,土地扩张需要政府保护,因为它可能会引起社会冲突,也经常与环保用地(Daerah Hijau)和乡村居民发生冲突。所以房地产业是一个充满矛盾和焦虑的行业。它既可以产生正面影响,也可以产生负面影响。这也不是一个容易进入的领域,因为它需要专业的知识、大量的资金、足够的胆量以及当权者的关系,才能控制数量越来越有限的土地。很少有房地产企业家能够长久生存并设法克服各种政治和经济危机。

(原载《华人在印尼民族建设中的角色和贡献(第三册)》。本篇未完待续)

衷心祝贺



回望. 前行

REMINISCENCE THE PAST. EMBRACE THE FUTURE

设行85周年, 复行20周年志庆

85th Anniversary Of Establishment, 20th Anniversary of Resumption



回首峥嵘岁月 前瞻锦绣鹏程

印尼宪法总统国策顾问

Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)

拿督斯里 **翁俊民** 博士/教授

Dato' Sri Prof. DR. **Tahir**, MBA

敬 贺



习近平在视察南部战区海军时强调

深化练兵备战 加快转型建设 全面提高部队现代化水平

■ 要认真贯彻党的二十大精神,贯彻新时代党的强军思想,贯彻新时代军事战略方针,深化练兵备战,加快转型建设,全面提高部队现代化水平,坚决完成党和人民赋予的各项任务

■ 要坚持从政治高度思考和处理军事问题,坚定灵活开展军事斗争,提高及时妥善应对复杂情况的能力,坚决捍卫我国领土主权和海洋权益,努力维护周边大局稳定

■ 要加强实战化军事训练,坚持以战领训,深化战争和作战问题研究,创新作战概念和战法训法。要加强实案化对抗性训练,突出抓好重点课题专攻精练,提高训练水平和实战能力

■ 要大力发展新型作战力量,把握新质战斗力建设特点规律,推动新装备新力量加快形成实战能力。要坚持体系建设、体系运用,深入破解短板弱项,推动作战体系整体升级

■ 要加强部队党的领导和党的建设,狠抓全面从严治党、全面从严治军。要深入抓好党的二十大精神学习贯彻,精心组织学习贯彻新时代中国特色社会主义思想主题教育,统筹抓好“学习强军思想、建功强军事业”教育实践活动,夯实铁心向党、思想根基,激发团结奋进的精神力量



四月十一日,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平到南部战区海军视察调研。这是习近平在听取南部战区海军有关工作汇报后发表重要讲话。新华社记者 李刚摄



四月十一日,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平到南部战区海军视察调研。这是习近平亲切接见南部战区海军官兵代表。新华社记者 李刚摄

新华社湛江4月12日电(记者梅常伟)中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平11日到南部战区海军视察调研。他强调,要认真贯彻党的二十大精神,贯彻新时代党的强军思想,贯彻新时代军事战略方针,深化练兵备战,加快转型建设,全面提高部队现代化水平,坚决完成党和人民赋予的各项任务。

四月的湛江,碧波涌动,春意盎然。上午10时许,习近平来到南部战区海军机关。在热烈的掌声中,习近平亲切接见南部战区海军官兵代表,同大家合影留念。

随后,习近平观看了反映南部战区海军建设情况的多媒体片,听取了有关工作汇报。习近平对党的十八大以来南部战区海军部队建设和完成任务情况给予充分肯定。

习近平强调,要坚持从政治高度思考和处理军事问题,坚定灵活开展军事斗争,提高及时妥善应对复杂情况的能力,坚决捍卫我国领土主权和海洋权益,努力维护周边大局稳定。

习近平指出,要加强实战化军事训练,坚持以战领训,深化战争和作战问题研究,创新作战概念和战法训法。要加强实案化对抗性训练,突出抓好重点课题专攻精练,提高训练水平和实战能力。

习近平强调,要大力发展新型作战力量,把握新质战斗力建设特点规律,推动新装备新力量加快形成实战能力。要坚持体系建设、体系运用,深入破解短板弱项,推动作战体系整体升级。

习近平指出,要加强部队党的领导和党的建设,狠抓全面从严治党、全面从严治军。要深入抓好党的二十大精神学习贯彻,精心组织学习贯彻新时代中国特色社会主义思想主题教育,统筹抓好“学习强军思想、建功强军事业”教育实践活动,夯实铁心向党的思想根基,激发团结奋进的精神力量。要全面加强人才工作,壮大人才队伍。要推进政治整训常态化制度化,持之以恒正风肃纪反腐。要加强部队教育管理,坚持不懈抓基层打基础,确保部队安全稳定。各级特别是领导干部要大兴调查研究,认真解决部队建设中的突出矛盾和问题,积极主动为官兵排忧解难,带领广大官兵不断开创南部战区海军建设新局面。

张又侠等参加活动。

国务院、中央军委公布实施新修订的《征兵工作条例》

新华社北京4月12日电 国务院、中央军委日前公布新修订的《征兵工作条例》,自2023年5月1日起施行。

新修订的《条例》贯彻习近平强军思想,贯彻新时代军事战略方针,服务国防需要,以提升兵员征集质量为核心,以规范征兵工作程

序为重点,对征兵工作全流程进行体系设计和整体优化,着力构建程序规范、责权明晰、平战衔接、快捷高效的新时代征兵工作体系,为军队兵员补充和储备、建设巩固国防和强大军队提供有力制度保障。

新修订的《条例》共11章74条。主要从制度上健全征兵组织领

导机制,构建从国家到省市县纵向贯通、从政府到高校横向覆盖的征兵组织领导体系;优化征兵组织实施办法,完善体格检查、政治考核、交接运输、检疫复查等机制,依法、精准、高效征集高素质兵员;加强征兵综合保障,推进征兵信息化建设,强化监督检查,维护公民应征权益。



扫码阅读《条例》全文

去年全国耕地净增加约130万亩

本报北京4月12日电(记者李晓晴)自然资源部近日发布的《2022年中国自然资源统计公报》显示,2022年度,全国共有耕地12760.1万公顷,净增加约130万亩,这是继2021年全国耕地总量净增加以后第二年实现净增加。

自然资源部有关负责人表示,今年将继续突出耕地保护导向,探索实施奖励机制,对超额完成耕地保护任务的省份,按照一定比例给予计划指标奖励。目前已有辽宁、吉林、黑龙江、内蒙古、新疆等9个省份获得了该项奖励指标。

今年一季度,全国批准项目用地预审73.9万亩,同比增加51.7%,交通运输、水利设施、能源用地占比分别为72.5%、6.3%、6.6%。据介绍,今年以来,自然资源部出台了一系列支持产业发展的资源保障政策,不断提高自然资源要素保障能力,促进经济高质量发展。保障土地要素供给方面,在去年600万亩的基础上,增加了50万亩的土地利用计划总量,支撑和保障今年的建设用地总需求。

我国高原和高高原机场总数居世界第一

新华社北京4月12日电(记者周圆)民航局副局长韩钧12日表示,党的十八大以来,我国中小机场建设工程逐个攻破各类复杂环境下的建设技术难关,高原地区、黄土地区、高纬度永冻土区建设机场的技术逐步成熟。目前我国拥有高原和高高原机场数量分别为20个、23个,总数位居世界第一。

高原机场通常指海拔高度在1524米(5000英尺)及以上,但低于2438米(8000英尺)的机

场;高高原机场通常指海拔高度在2438米(8000英尺)及以上的机场。

韩钧在江苏淮安举行的第五届民航中小机场与区域经济发展论坛上说,下一步要加快机场布局规划落地,提升系统保障能力;以严之又严的态度抓好中小机场的运行安全,采取措施稳住安全态势;以“平安、绿色、智慧、人文”四型机场为抓手,着力推动中小机场高质量发展;强化运营政策支持,增强中小机场可持续发展能力。

中石化参股全球最大液化天然气项目

据新华社北京4月12日电(记者戴小川)中国石化12日宣布,当天在多哈与卡塔尔能源公司签署卡塔尔北部气田扩能项目的参股协议。根据协议,卡塔尔能源公司向中国石化转让卡塔尔北部气田扩能项目1.25%的股权。

中国石化表示,卡塔尔能源公司是世界三大石油公司之一,也是世界天然气产销巨头,卡塔尔北部气田扩能项目预计于2026年投

产。卡塔尔北部气田是全球最大的单一气田,北部气田扩能项目是目前全球规模最大的液化天然气项目,项目总投资287.5亿美元,将把卡塔尔液化天然气年出口量从当前的7700万吨提升至1.1亿吨。

据介绍,卡塔尔能源公司是中国石化最重要的合作伙伴之一,与卡塔尔能源公司的合作,有助于优化我国能源消费结构,提升清洁能源供应的安全性、稳定性和可靠性。



金峰乌江大桥主桥建设完工

日前,由贵州路桥集团承建的黄金古(贵阳金沙至古蔺)高速金峰乌江大桥项目主桥建设已完工,开始为通车前的荷载试验做准备。金峰乌江大桥是黄金古高速公路项目的控制性工程之一,桥梁全长1473.5米。图为4月12日拍摄的金峰乌江大桥。

新华社记者 杨文斌摄

韩正会见美国英特尔公司首席执行官帕特·格尔辛格

新华社北京4月12日电(记者刘华)4月12日,国家副主席韩正在北京会见美国英特尔公司首席执行官帕特·格尔辛格。

韩正表示,中国始终坚持改革开放的基本国策,对外开放的大门只会越开越大。中国将不断优化对外资企业服务,努力营造市

场化、法治化、国际化的一流营商环境,与各国企业分享中国发展新机遇。经济全球化是不可阻挡的历史潮流,跨国企业作为不可或缺的重要推动力量,要克服困难与挑战,促进全球经贸和产业更好合作。欢迎英特尔公司深耕中国市场,为促进中美经贸合作,

维护全球产业链供应链稳定做出贡献。格尔辛格高度评价中国经济社会发展成就,感谢中国政府长期以来持续优化营商环境、保护外商投资权益,表示英特尔看好中国市场前景,将继续加大投入、与中国深化合作。



玉带绕乡村

江西省宜春市宜丰县注重生态修复,改善人居环境,着力打造美丽乡村,提升村民幸福感。图为4月12日,在宜丰县新庄镇张家村小微湿地,玉带般的河道与阡陌田园、错落民居、葱茏树木共同组成一幅乡村生态画卷。

何贱来摄(人民视觉)

两部门启动黄河流域水资源保护专项行动

本报郑州4月12日电(记者倪代)在4月12日召开的首届服务保障黄河国家战略检察论坛上,黄河流域水资源保护专项行动正式启动。据了解,为贯彻实施黄河保护法,充分发挥行政执法与检察公益诉讼协作机

制作用,服务保障黄河流域生态保护和高质量发展重大国家战略,促进黄河流域水资源节约集约利用,水利部、最高检决定自今年4月至12月开展该专项行动。该专项行动积极践行“节水优先、空间均

衡、系统治理、两手发力”治水思路,全面实施黄河保护法及其他相关法律法规,充分发挥行政执法在水资源管理中的作用,充分发挥检察公益诉讼的监督、支持和法治保障作用,聚焦黄河流域水资源短缺这个最大矛盾,对黄河流域违法取水问题进行集中整治,强化水资源刚性约束,有效规范流域水资源节约、保护、开发、利用秩序,促进水资源节约集约利用,支撑黄河流域生态保护和高质量发展。

到2025年中国旅游场所5G网络建设将基本完善

据新华社北京4月12日电(记者王聿昊、张辛欣)记者12日从工业和信息化部了解到,工业和信息化部、文化和旅游部近日联合印发通知,明确到2025年,我国旅游场所5G网络建设基本完善,游客在旅游全过程的智慧体验将进一步提升。根据两部门发布的关于加强5G+智慧旅游协同创新发展的通

知,我国将推动5G在旅游业的创新应用,增强5G+智慧旅游服务水平,促进5G融合应用发展水平提升和产业升级能力增强。通知围绕加强重点旅游区域5G网络覆盖、创新5G+智慧旅游服务新体验、打造5G+智慧旅游示范标杆等,提出了9个方面的重点任务。

第二届国际青年北京论坛举办

本报北京4月12日电(记者史志鹏)12日,由中国外文局当代中国与世界研究院和北京市人民政府新闻办公室主办的第二届国际青年北京论坛成功举办。超过200位中外青年、专家学者和艺术家代表以线上线下相结合的方式参会,围绕“新时代·炫青春·向未来”这一主题展开交流研讨。

据介绍,作为一个具有国际水平和地方特色的青年交流品牌,国际青年北京论坛为各国青年开展交流、深化了解搭建了平台。论坛旨在通过系列活动,促进广大国际青年结下深厚友谊、碰撞智慧火花,把所思所得付诸促进中外友好的实际行动,为推动构建人类命运共同体贡献青春力量。

外交部发言人:

中方对美菲发布的联合声明表示严重关切和强烈不满

新华社北京4月12日电(记者邵艺博、冯歌然)外交部发言人汪文斌12日说,中方对美国和菲律宾发布的联合声明表示严重关切和强烈不满。美菲联合声明歪曲抹黑中方正当合法海上执法活动,甚至无中生有对中方进行造谣污蔑,中方坚决反对。汪文斌是在当日例行记者会上回答有关提问时作上述表示的。汪文斌说,中方注意到11日菲律宾和美国举行“2+2”部长级对话会,并发表联合声明,呼吁中方遵守所谓的2016年南海仲裁案。声明还提及,双方将推进美国在菲新增军事基地快速部署,美将为此提供资金支持。中方也注意到,针对美在菲新增军事基地,菲律宾总统马科斯称,中方的反应不令人意外。“中方对美菲发布的联合声明表示严重关切和强烈不满。”汪文斌说。他表示,中国对南海诸岛及其附近海域拥有无可争辩的主权。美菲联合声明歪曲抹黑中方正当合法海上执法活动,甚至无中生有对中方进行造谣污蔑,中方坚决反对。

南海仲裁案所谓裁决严重违法包括《联合国海洋法公约》在内的国际法,是非法的、无效的,中方不接受、不承认的立场是明确的、坚定的。中方愿同有关国家通过谈判协商解决妥善处理海上分歧,但将坚定维护自身领土主权和海洋权益。汪文斌说,关于美在菲新增使用军事基地事,中国有句俗话说“事实胜于雄辩”。从美在菲新增基地的点位看,其意图已不言而喻。此次美菲在联合声明中强调,要推进在新增基地的快速部署,相当于对其意图又作了个注解,已经不需要中方再多做什么分析解读,当然对中方的反应无须感到意外。汪文斌表示,中方一直主张,亚太是地区国家的共同家园,亚太地区的和平稳定,关键在于地区国家坚持相互信任、团结合作,牢牢把自身安全的“生命线”掌握在自己手里。“我们再次提醒有关地区国家,一味迎合域外势力不仅无法维护自身安全,反而将加剧局势紧张、危害地区和平稳定,也必将殃及自身。”

全球最大集装箱船首航青岛港

本报电(陈晓彤)近日,中国自主研发的全球最大的超大型集装箱船“地中海伊琳娜”(MSC IRINA)号首航山东港口青岛港,再次刷新了挂靠青岛港超大型船舶的历史纪录。该轮最大载箱量为24346TEU(标准集装箱),在港装卸量7500TEU。据了解,“地中海伊琳娜”号总长399.99米,型宽61.3米,最高单堆箱层高达25层,相当于22层楼的高度,是当之无愧的海上“巨无霸”和“带货王”。据介绍,“地中海伊琳娜”号此次靠泊的前湾港区码头水深域阔、不淤不冻,拥有41台桥吊、111台轮胎吊,配备全球领先的码头生产管理系统硬件设施条件。青岛港积极协调青岛海事局,通过海事巡逻艇维护进出港通航秩序,落实国际船舶进出港手续“一网通办”等举措,优化进出港作业流程,压缩各环节等待时间,确保船舶安全高效进出。



河北省定州市深入实施乡村振兴战略,大力发展现代农业。该市明月店镇三十里铺村依托绚丽苗木合作社,种植海棠、白蜡、银杏、红叶椿等经济附加值高的苗木花卉品种,壮大苗木花卉产业,持续增加村民收入。图为三十里铺村千亩海棠迎春绽放,游客漫步其间。

白永民摄

中国外交部发布《关于阿富汗问题的中国立场》文件

新华社北京4月12日电 4月12日,中国外交部发布《关于阿富汗问题的中国立场》文件。全文如下:中国和阿富汗山水相连,两国人民的友谊源远流长。当前形势下,中国对阿富汗问题有如下立场:一、坚持“三个尊重”“三个从不”。中方尊重阿富汗独立、主权和领土完整,尊重阿富汗人民做出的自主选择,尊重阿富汗的宗教信仰和民族习惯。中方从不干涉阿富汗内政,从不干涉阿富汗谋求私利,从不寻求所谓势力范围。二、支持阿富汗温和和稳健施政。中方真诚期待阿富汗构建开放包容的政治架构,奉行温和和稳健的内外政策,同各国尤其是邻国友好交往。希望阿富汗临时政府保护包括妇女儿童、少数族裔在内的全体阿富汗人民基本权益,继续朝着符合阿富汗人民利益和国际社会期待的方向做出积极努力。三、支持阿富汗和平重建。中方将继续为阿富汗重建发展提供力所能及的帮助,与阿富汗规划落实好各项援助承诺,稳步推进经贸投资合作,积极开展医疗、扶贫、农业、防灾减灾等领域合作,帮助阿富汗早日实现自主和可持续发展。

中方欢迎阿富汗参与共建“一带一路”,支持阿富汗融入地区经济合作和互联互通,从“陆锁国”变为“陆联国”。四、支持阿富汗坚决有力反恐。安全是发展的基础和前提。“东伊运”是被联合国安理会列名和中国政府依法认定的恐怖组织,盘踞在阿富汗的“东伊运”势力对中阿两国和地区安全构成严重威胁。中方希望阿富汗切实履行承诺,采取更为有效的措施,更加坚决地打击包括“东伊运”在内的一切恐怖势力,切实保护包括中方在内的各国在阿富汗公民、机构和项目安全。五、呼吁加强反恐多边合作。考虑到阿富汗涉恐安全问题突出,国际社会有必要加强多边反恐安全合作,有针对性向阿富汗提供反恐物资、装备、技术援助,支持阿富汗综合施策,标本兼治,防止阿富汗再次沦为恐怖主义庇护所、滋生地和扩散源。六、合作打击阿“三股势力”。盘踞在阿富汗的恐怖主义、分裂主义和极端主义“三股势力”仍然是本地区乃至全球重大安全威胁。中方呼吁国际社会坚定支持阿富汗打击“三股势力”,支持阿富汗采取

积极措施,切断恐怖主义融资渠道,打击恐怖分子人员招募、跨境流窜和暴恐音视频传播,遏制极端主义、青年极端化和恐怖主义思想传播,根除潜藏的恐怖分子及其藏身之所。七、敦促美国切实对阿富汗履约担责。国际社会普遍认为,作为阿富汗问题的始作俑者,美国扣押阿富汗海外资产,对阿富汗实施单边制裁,是阿富汗人道主义状况无法实质改善的最大外部因素。美方应切实从阿富汗变局中汲取教训,正视阿富汗严峻的人道、经济、安全等风险挑战,立即解除对阿富汗制裁,归还阿富汗海外资产,落实好自己承诺的对阿富汗人道援助,确保用于阿富汗民生急需。八、反对域外势力干预渗透阿富汗。地区国家普遍认为,过去20多年域外势力对阿富汗进行军事干涉、“民主改造”,给阿富汗带来了巨大损失和痛苦,负面影响在未来很多年都难以消除。从帮助阿富汗实现长治久安出发,有关国家不应再次企图将军事设施部署到阿富汗及其周边地区,不应在反恐问题上搞“双重标准”,不应通过支恐纵恐来实现其地缘政治图谋。

九、增进涉阿富汗问题国际地区协调。新形势下,阿富汗应成为各方合作的平台,而不是地缘博弈的场所。中方支持任何有利于推动阿富汗问题政治解决的方案和举措,将进一步通过阿富汗邻国外长会、上海合作组织-阿富汗联络组、“莫斯科模式”磋商、中阿巴(基斯坦)三方外长对话、中俄巴伊(朗)四国外长阿富汗问题非正式会议、“中美俄+”磋商以及联合国等机制平台积极开展涉阿多边协调,努力凝聚国际和地区稳阿助阿的共识合力。十、协助解决阿富汗人道和难民问题。中方对阿富汗难民境遇表示关切,将继续通过双边渠道提供援助。中方支持联合国相关机构就此发挥积极作用,赞赏地区国家为此所做努力,呼吁外界继续向阿富汗提供人道和发展援助,共同帮助阿富汗推进经济重建,为最终解决难民问题积累条件。十一、支持阿富汗禁毒。中方期待支持阿富汗在打击毒品种植、生产和非法买卖方面采取更多务实举措,愿同国际社会一道,帮助阿富汗发展替代种植,打击跨国毒品犯罪,共同消除本地区毒品来源。

巴西人眼中的中国「绿色能量」

——记中国企业助力巴西可持续发展

加美莱拉风电项目2021年9月竣工投产,每年能供应约3.6亿千瓦时清洁电力,相当于节约标准煤12.96万吨,减少二氧化碳排放35.89万吨,为当地创造了2000多个就业岗位。

当地员工若昂·巴斯托斯说,中国投资给当地带来了新的发展机遇和更好的就业环境。“我身边很多同事都是本地人,在这里工作极大地改善了我们的生活。”

截至2022年底,国网巴西公司控股的CPFL公司在巴西雇用了超过1.5万名员工,在员工成长、可持续发展、客户服务等方面获得多项当地重要奖项。

目前,CPFL公司在巴西共建成投产3个绿地输电项目、1个绿地风电项目和1个绿地水电项目,在运发电总装机容量达到7.54吉瓦,其中95%以上的发电量都是可再生能源,新能源装机容量居巴西市场第二。

具有世界意义的共赢合作

“中巴两国在可持续发展领域的合作对两国乃至世界发展都具有重要意义。”圣保罗州立大学哲学与科学学院教授路易斯·保利诺说。

保利诺认为,两国在可再生能源方面的合作,能够帮助巴西建立一个更均衡的供电网络,减少对水电的长期依赖。

水力发电长期是巴西主要能源来源。据巴西国家能源公司统计,2021年该国总发电量的56.8%来自水力。然而巴西2021年遭遇严重干旱,导致水电供应不足,不得不重新启用污染高、成本更贵的热电站发电。

为了应对能源危机和气候变化的挑战,巴西亟须寻求更多国际伙伴,合作开发本国丰富的绿色能源资源。中巴两国在可再生能源领域的合作日益深入,为巴西经济转型提供了新的动力。

国网巴西公司总经理陈道彪说,巴西具有丰富的可再生能源资源,而中国则拥有成熟可靠的设备技术,中巴在可再生能源方面有着巨大的合作潜力,“可谓一拍即合”。

中广核巴西公司董事长方立奎同样看好两国在可再生能源方面的合作前景。在他看来,中巴在该领域的合作不仅为巴西经济绿色转型提供了助力,也为中国企业拓展海外市场提供了广阔空间。

(新华社圣保罗4月11日电 记者陈昊佳)

近年来,来自中国的投资和技术不断涌入巴西可再生能源领域,两国在可持续发展领域合作日益深化,为巴西经济转型提供了重要助力。记者近日走访了中巴合作的新能源项目及相关人士,他们见证着中国企业为当地带来了“绿色能量”、改善了越来越

“造电”妈妈的美好愿景

作为一位妈妈,利迪阿尼·迪奥蒂蒂曾经为一个问题感到困扰,那就是如何向快5岁的女儿解释自己的工作。

迪奥蒂蒂是中广核巴西能源控股有限公司(中广核巴西公司)安全质量环境部经理,主要负责保障可再生能源项目现场的工作安全。

“妈妈负责保证同事们的安全”“妈妈还会监控工作环境”……这些回答对一个小女孩来说都太复杂了。

直到最近,迪奥蒂蒂一家旅行时路过了一台风力发电机,她指着那座矗立在绿色丛林中的白色巨塔,对女儿说:“这就是妈妈的工作,妈妈可以制造出清洁的能量,帮助大家洗上热水澡、点亮家里的灯。”

迪奥蒂蒂在巴西新能源领域工作多年,在她看来,中国投资的到来给巴西可持续发展描绘了美好前景。

“像中广核进入巴西市场后,我们现在开发项目都是放眼二三十年后,做长期规划。”她认为,这些长期项目能真正助力巴西在经济、能源、可持续等领域的发展。

自2019年进入巴西以来,中广核重点投资新能源发电项目,目前共有6个在运电厂和2个光伏项目,在建、在运总装机容量约1.5吉瓦。

荒漠小城的绿色机遇

在巴西东北部北里奥格兰德州,有一座叫若昂卡拉的小城。这座人口只有三万多的小城气候干旱,自然条件较为恶劣。然而,在市郊热风呼啸的荒漠里,却隐藏着一片可再生能源的绿洲。

这片绿洲就是加美莱拉风电项目,这也是中国国家电网巴西电力股份公司(国网巴西公司)在2017年接管圣保罗电力电灯公司(CPFL)后建设的首个绿地风电项目。

国台办评马英九大陆之行：

充分体现两岸同胞都是一家人

本报北京4月12日电（记者王平）针对马英九大陆之行，国台办发言人朱凤莲12日在例行新闻发布会上应询表示，马英九先生此次充分体现了两岸同胞都是中国人、是一家人，有着共同的血脉、共同的文化、共同的历史、共同的愿景，反映了两岸同胞要和平、要发展、要交流、要合作的共同心声，再次证明“九二共识”是两岸关系和平发展的定海神针。

相向而行，携手并进

朱凤莲说，马英九先生一行于3月27日至4月7日先后在南京、武汉、长沙、重庆、上海等地参访，完成返乡祭祖的心愿，带领台湾青年学生与武汉大学、湖南大学、复旦大学学生进行座谈交流，参观走访重要历史纪念场所，感受大陆经济社会高质量发展成果。马先生此次受到两岸各界高度关注，社会舆论普遍给予积极评价，对促进两岸同胞交流往来、推动两岸关系和平发展具有积极意义。

朱凤莲表示，衷心希望两岸同胞在坚持“九二共识”的共同政治基础上，相向而行，携手并进，共创中华民族绵长福祉。

有记者问：国台办主任宋涛在武汉会见马英九时再次指出，“两岸同胞都是中国人、一家人，家里的事都好商量，要多商量，我们愿广泛听取台湾同胞的意见”。接下来大陆是否会和台湾各层面开展更广泛对话，收集“自家人”意见？

朱凤莲答问表示，宋涛主任这段话是指两岸之间的事是我们两岸中国人自己的事情，只要坚持一个中国原则和“九二共识”，就可以通过平等协商、对话沟通找到解决之道。这段话也是针对“台独”分裂势力勾连外部势力破坏两岸关系和平发展、损害台湾同胞利益、危害台海和平稳定讲的，既是提醒，也是警戒。

朱凤莲说，我们的对台大政方针是明确的。

我们将全面贯彻党的二十大精神，全面贯彻新时代党解决台湾问题的总体方略，在一个中国原则和“九二共识”基础上，广泛听取台湾各党派、团体和人士的意见建议，开展形式多样的对话协商，不断凝聚共识，不断完善增进台湾同胞福祉的政策措施，推动两岸各领域交流合作恢复扩大并不断深化，团结广大台湾同胞坚决粉碎“台独”分裂图谋，坚决反对外部势力干涉，推动两岸关系和平发展、融合发展，共创国家统一与民族复兴美好未来。

历史经纬清清楚楚

有记者问：近日，马英九先生来大陆祭祖、参访，受到大陆同胞热情欢迎；蔡英文“过境”窜美不仅被美方“冷处理”，还遭到海外侨胞、美国反战人士抗议。对此现象有何评论？

朱凤莲表示，相信大家注意到台湾舆论的评价，认为“马英九努力拼和平，蔡英文将台湾带入险境”，马英九“用行动证明了‘九二共识’的有效性”，“有助于促进两岸交流，化解敌意”，蔡英文“几乎完全倒向美国，把台湾推进惊涛骇浪之中”。

朱凤莲指出，马英九先生此次参访反映了两岸同胞要和平、要发展、要交流、要合作的共同心声，对促进两岸同胞交流往来、推动两岸关系和平发展具有积极意义。民进党当局勾连外部势力谋“独”挑衅，严重破坏两岸关系和平发展，严重损害两岸同胞利益福祉，严重危害台海和平稳定。孰是孰非，不言而喻。

有记者问：对于马英九在大陆参访期间谈及两岸同属一个中国，蔡英文称是“1970年代过时的论述”，并再度提及所谓“两岸互不隶属”。对此有何评论？

朱凤莲指出，台湾问题的历史经纬清清楚楚，台湾是中国一部分的法理事实明明白白。尽

管海峡两岸尚未完全统一，但中国的主权和领土从未分割也决不允许分割，台湾是中国领土的一部分的地位从未改变也决不允许改变。在两岸关系的法理和现实面前，所谓“两岸互不隶属”等谬论只会被扫进历史的垃圾堆。

是非黑白不容混淆

有记者问：针对马英九返台后表示“九二共识”又活过来了，台陆委会称“九二共识”与“一国两制”台湾方案一致，民进党更声称“九二共识”不存在，谈何复活。对此有何评论？

朱凤莲回应指出，民进党当局有关言论完全是颠倒黑白、混淆视听、欺编舆论。

她说，“九二共识”是1992年海协会与台湾海基会受权达成的各自以口头方式表述“海峡两岸均坚持一个中国原则”的共识，明确界定了两岸关系的性质，是推动两岸关系和平发展的共同政治基础。“一国两制”是国家统一后的制度安排，提出远早于“九二共识”，在台湾的具体实现形式会充分考虑台湾现实情况，充分吸收两岸各界意见建议，充分照顾到台湾同胞利益和感情。我们将团结广大台湾同胞，一道探索“两制”台湾方案，丰富和平统一实践，坚定推动两岸关系和平发展、推进祖国和平统一进程。

朱凤莲指出，“九二共识”与“一国两制”是有明显区别的两个概念，民进党当局一再张冠李戴，企图误导广大台湾同胞，为其否认“九二共识”、破坏两岸关系寻找借口、开脱责任。

对于萧美琴成为首个被两次点名制裁的“台独”顽固分子，朱凤莲指出，萧美琴充当外部势力“棋子”，肆意破坏台海和平稳定，不惜把台湾同胞推向危险深渊。我们正告萧美琴等“台独”顽固分子，大陆方面坚决打击“台独”分裂势力的决心和意志坚定不移。执迷不悟、肆意妄为者，必将遭到法律进一步严惩。

新华社北京4月12日电 商务部12日发布公告，决定自2023年4月12日起就台湾地区对大陆贸易限制措施进行贸易壁垒调查。

公告称，商务部于2023年3月17日收到中国食品土畜进出口商会、中国五矿化工进出口商会和中国纺织品进出口商会正式提交的贸易壁垒调查申请书，申请人请求就台湾地区对大陆贸易限制措施进行贸易壁垒调查。

商务部依据《中华人民共和国对外贸易法》和《对外贸易壁垒调查规则》有关规定，对申请人的资格、申请调查的措施、申请调查措施所涉及的产品、申请调查措施造成的负面影响及相关证据材料进行了审查。

经审查，申请人符合《对外贸易壁垒调查规则》第五条关于申请人资格的规定。申请书及相关证据材料符合《对外贸易壁垒调查规则》第六条、第七条、第八条关于启动贸易壁垒调查所要求的申请书内容及有关证据的规定。

根据上述审查结果，依据《中华人民共和国对外贸易法》第三十六条、第三十七条及《对外贸易壁垒调查规则》第十二条的规定，商务部决定自2023年4月12日起就台湾地区对大陆贸易限制措施进行贸易壁垒调查。

根据公告，被调查措施及涉及产品为台湾地区制定并正在实施的禁止进口大陆产品的措施，申请人提出申请时涉及2455项产品，主要包括农产品、五矿化工产品、纺织品等。调查应在2023年10月12日前结束，特殊情况下可延长至2024年1月12日。

国台办：

台当局长期单方面限制大陆2400多项产品输台

本报北京4月12日电（记者金晨）国台办发言人朱凤莲12日答记者问表示，台湾当局长期以来对大陆2400多项产品输入台湾地区采取单方面限制措施，对大陆相关产业和企业利益造成损害。

有记者问：商务部12日宣布，就台湾地区对大陆贸易限制措施进行贸易壁垒调查，对此有何评论？

限制措施进行贸易壁垒调查

朱凤莲作上述回应。她介绍，应中国食品土畜进出口商会、中国五矿化工进出口商会和中国纺织品进出口商会申请，商务部依据有关规定，决定自2023年4月12日起就台湾地区对大陆贸易限制措施进行贸易壁垒调查，相关调查结论将适时对外公布。

台湾一季度出口创14年来同期最大跌幅

据新华社台北4月12日电（记者尚昊、章利新）台湾当局财政事务主管部门11日发布报告显示，台湾地区今年第一季度对其五大市场的出口同比均出现衰退，为7年来首见。数据显示，1至3月，台湾地区出口977.5亿美元，为8个季度以来首次低于千亿美元，同比减少19.2%，创14年来同期最大跌幅。台当局财政部门分析称，本季度台湾出口衰退幅度高，除基期因素，主要是产业结构过度集中，因此遇到景气反转时会受到较大冲击。上半年，台湾地区出口仍面临相当压力。

台湾“中央大学”经济系教授吴大任表示，衰退其实是可预期的，更令人担忧的是当局近期升息半码（0.125个百分点）、调涨电价的两项政策，恐怕成为压垮企业及景气的“最后一根稻草”。

通胀维持高位，严重影响岛内消费和经济复苏。台当局“主计

总处”11日公布3月消费者物价指数（CPI）同比上涨2.35%，涨幅略为趋缓，但仍维持在2%的通胀警戒线之上。其中，17项重要民生物资同比涨幅扩大，从2月的5.56%升至3月的6.12%。

数据显示，岛内民众最关心的鸡蛋价格3月同比上涨26.52%，涨势扩大，且已连续17个月呈“双位数”飙升。此外，猪肉和鸡肉价格也分别同比上涨7.32%和5.99%。

台当局农业部门负责人11日坦言，鸡蛋生产严重不足，且不足数量绝对远超过公布数字，不只今年，明年也可能缺货。

岛内分析人士指出，由于重要民生物资购买频率高，民众对物价上涨的实际感受会比CPI数据来得更强烈。电价自4月起全面上涨，卖场、小吃店经营成本增加，进一步推升物价调涨的压力，通胀短期内降温不乐观。

第十四届鲁迅青少年文学奖香港赛区征文启动

本报香港4月12日电（记者陈然）第十四届鲁迅青少年文学奖香港赛区征文11日正式启动。即日起，香港大中小学及35岁以下青年均可免费参加，截止日期为6月6日。

本次比赛分为香港赛区初赛、复赛及全国总决赛三个阶段。香港赛区评审团将评选香港赛区获奖作品，各别组别特等奖1名，一等奖、二等奖、三等奖、优秀奖若干名。其中，特等奖和一等奖作品将被选送参加全国总决赛。

鲁迅青少年文学奖从2009年开始，已成功举办十三届，累计参赛人次超过1000万。自2021年首

次设立香港赛区以来，该文学奖在香港的影响力逐步提升，成功吸引逾千名香港学生及青年参赛。

香港赛区比赛以弘扬中国文学艺术为宗旨，希望加强香港青少年历史及文化教育，促进香港青少年与内地及海外青少年的广泛交往、全面交流、深度融合，吸引更多港澳青少年到内地交流学习，增强对祖国的向心力。

本次比赛由鲁迅青少年文学奖香港组委会等主办，香港优才及专才协会等承办，九龙地域校长联合会、香港岛校长联合会、新界校长会、香港教师会等机构协办。



福厦高铁全线轨道精调完成

4月11日，在福厦高铁莆田站新建站场，作业人员与大型养路机械共同配合，对最后900米有砟轨道精调调整结束，标志着福厦高铁全线轨道精调顺利完成，为下一步全线联调联试工作打下坚实基础。图为中国铁路南昌局集团有限公司永安工务段工作人员进行精调作业。

新华社记者 林善传摄

据新华社香港电（记者陆芸）香港Web 3.0（第三代互联网）协会4月11日在香港交易所举行成立仪式。

作为跨界的非营利机构，协会将通过专业研究、标准制定、专业培训等，促进香港Web 3.0生态环境的建设。

据了解，香港Web 3.0协会由多家驻港中资机构和香港高校共同发起，成员包括中国工程院院士、香港特区立法

香港Web 3.0协会成立

会议员、金融科技业者、高校教授等各界人士。

香港特区行政长官李家超出席成立仪式时致辞表示，当下Web 3.0的发展正值黄金起点，香港要敢于成为

创新浪潮的引领者。他说，近期不少包括虚拟资产交易所、区块链基础设施建设在内的企业都积极与特区政府联系，考虑在香港开拓业务，相信助力香港Web 3.0生态圈蓬勃发展。

香港Web 3.0协会理事会会长陈德霖在成立仪式上说，协会将致力推动技术变革与产业升级，为业界创立产业标准，为特区政府出谋划策，促进社会加深对Web 3.0的认知，推动香港成为全球领先的Web 3.0智慧城市及数字金融中心。

香港特区政府在今年2月公布的财政预算案中，宣布拨款5000万港元加速推动香港Web 3.0生态圈发展。

香港故宫文化博物馆特展讲述珠宝与女性故事

据新华社香港电（记者黄恬、林宁）香港故宫文化博物馆4月11日为全新特展“百样玲珑——卡地亚与女性”揭幕。该展览将于14日对公众开放，将展出约300件从19世纪至今的珠宝、钟表、配饰等艺术珍品。

该展览是香港故宫文化博物馆开幕后推出的第三个特别展览，共分为四个单元，分别是“王室与贵族女性：优雅与名望”“女性新姿：打破传统”“好奇尚异：跨文化灵感”“非凡女性：璀璨新传奇”。展览通过展示跨越近200年的艺术珍品，追溯女性与珠宝之间的密切关系，探索中国美学对世界女性生活方式和时尚的深远影响。

香港西九文化区管理局董事局主席唐英年出席揭幕仪式并表

示，此次展览彰显香港故宫文化博物馆的全球视野和创新的策展手法，同时印证该博物馆致力于巩固香港发展中外文化交流中心的使命。本次特别展览将带领观众穿梭于历史上多位重要女性与珠宝配饰之间的动人故事，探索由古至今女性审美观和生活方式的变化。

“香港故宫文化博物馆的立馆初心就是要弘扬中华优秀传统文化，以及促进不同文化之间的交流。我们会加倍努力推出更多精彩的展览和教育活动。”香港故宫文化博物馆馆长吴志华说。

该展览展期至8月14日。为配合此次特别展览开幕，香港故宫文化博物馆将推出讲座、音乐表演、电影放映及工作坊等一系列丰富多元的教育活动。



近日，第一届中华民族文化交流文艺汇演（香港）活动在香港西营盘社区综合大楼礼堂举办。香港新疆同乡总会携手香港各民族精英舞蹈团，为全港市民带来一场别具民族特色的文化盛宴。

中新社记者 陈永诺摄



4月12日，2023广州国际电子及电器博览会在广州保利世贸博览馆开幕。据了解，本届展会吸引了超过2000家消费类电子产品企业前来参展，展出面积达8万平方米。图人们在展会上参观选购电子产品。

新华社记者 卢汉欣摄

购买商品，品尝美食，感受乡土气和烟火气——

乡镇大集“火”出圈

徐佩玉 苏明辰

周末起得比工作日还早，就为了去郊区赶个大集。买5元1斤的山东烟台冰糖富士苹果，尝哈尔滨红肠、湛江生蚝，还有2件15元的自发热小背心……北京多个郊区摆起了乡镇大集，凭借丰富的商品种类和低廉的价格吸引了众多市民前去消费。

过去，“赶集”是中国农村的标配。如今，热闹时髦的城里人也逛起了乡镇大集。乡镇大集上有啥好玩的？请跟随我们一起去逛——



物美价廉，专程开车来赶集

4月5日早上8点，北京市昌平区沙河大集已经挤满了人。热气腾腾的羊杂汤、现烤现卖的老蛋糕、火架上滋滋冒油的烤鸡，集市上各色小吃摊前蒸腾的热气和沿街的香味令人垂涎欲滴。不少市民特地前来吃个早饭，再买上接下一周的食材。

农民摆出自家种植的蔬菜和水果，黏着泥土的大葱、荸荠，带着瓜蒂的黄瓜，鲜嫩带水的奶白菜，看着就新鲜。正在仔细挑选青菜的刘阿姨是大集的常客了，每周六她都会骑着电瓶车来这里为家人准备好一周的食材。“沙河大集虽然离市区远，来回路途花费的时间有些长，但这里的菜品质量好，售卖的价格比市区超市便宜一半，值得跑一趟。”她说。

除了蔬菜水果和特色美食，乡镇大集上还经常出售一些富有年代感的老物件。在北京市海淀区上庄水乡大集上，有的摊主面前堆满了褪色的旧手表，吸引了不少男性消费者的目光。还有的摆出一堆玩核桃、葫芦和各式手串，三五成群的年轻人蹲在地上“淘货”。

“新鲜”“便宜”是大多数顾客认为最能概括乡镇大集的关键词。在大集上，山东烟台冰糖富士苹果只要5元/斤，张家口的黄心土豆1.5元/斤，在市里景区卖15元/根的烤肠只要3元/根。不少北京市区的居民开车来赶集，提着大包小包塞满了后备箱。就算没有计划只是在集市上随便看看的游人，也会忍不住买几斤水果蔬菜回家。

与城市里火爆的“后备箱集市”相比，乡镇大集大多以农民自产的蔬菜水果为主，还有一些批发进货的小商品，摊位费便宜、供应环节少，因此商品价格较低。

▲市民在北京市海淀区上庄水乡大集上购买食品。
苏明辰摄

▶北京市昌平区沙河大集上的摊位吸引了不少城区来的年轻人。
本报记者 徐佩玉摄



扫码观看视频

到了午饭时间，上庄水乡大集里陆续涌入了一些年轻人。“我在抖音上刷到这个集市，感觉挺有意思的，专程过来看看，顺便吃个午饭。”北京市民小陈从小在城里长大，对乡镇大集比较陌生，“图个新鲜”是他此行的主要目的。

有摊主介绍，乡镇集市一直在办，但过去主要是周边居民来买菜买肉，现在很多城里人、年轻人来赶集，主要是为了尝尝好吃的、打个卡。

“现在的大集跟以前逛的不一样了。”在北京工作的山东人李先生说，过去农村老

家的集市上都是附近村民去买日用品和食材。“北京的集市一进来就是很大一片停车场，都是开车来赶集的，还有很多大学生。卖的商品也不太一样，我们那边主要以蔬菜肉蛋奶为主，北京这边多了很多卖水果和小吃的摊位。”

曾是农村“标配”的大集，如今也成了城里人周末的新去处。商务部数据显示，2022年，全国建设改造县城综合商贸服务中心983个、乡镇商贸中心3941个。不少“乡镇大集”、便民超市经过改造，环境焕然一新，功能更加完备。

乡土气烟火气，城里人也着迷

农村集市、集贸市场是农村居民日常生活中较为常见的消费场所，也是中国城乡商品经济活动的重要环节。为啥最近突然火了？

从大背景看，去年底印发的《扩大内需战略规划纲要（2022—2035年）》提出，着力挖掘内需潜力，特别是推进新型城镇化和城乡区域协调发展释放内需潜能，积极推动农村现代化。“在扩大内需和农民收入快速增长的大背

景下，乡镇大集这一传统的产品流通市场结合乡土特点，焕发新机，成为各地观光旅游、体验乡村风土人情的重要场景，受到年轻人和城市消费群体的青睐。”农业农村部农村经济研究中心市场与贸易研究室主任翟雪玲说。

乡镇大集“火”出圈，与交通条件和消费环境改善密切相关。目前，中国常住人口城镇化率已达65.22%，城乡融合发展进一步加快，特别是大城市的大学城大多分布在城乡接合部，乡镇大集逐渐融入城镇生活圈。农村地区交通条件的改善，也为乡镇大集吸引更多城市居民和游客提供了便利条件。此外，大集管理逐步完善，例如开辟停车场、规范摊位分布、监督垃圾清理等，为市民提供了更加方便快捷的消费环境。

越来越多城里人加入到赶集队伍中，把赶集当成一种新型休闲方式。这又是为啥？

价格便宜是一方面。“比批发地批发市场还便宜”“挑战全家赶集花150元”“100元赶集能买到什么”……短视频平台上不乏类似标题的赶集视频。与市中心、景区动辄10元1瓶的矿泉水相比，乡镇大集上的商品物美价廉。景区标配的淀粉肠、夜市热卖的烤冷面，在乡镇大集上却只要一半的价格，在这里，人们不再追求时髦，“便宜”“实用”成了最大卖点。

乡土气和烟火气，让城里人也着迷。越拉越长的玉米棍，冒着热气的红苕饼，鲜艳饱满的现摘草莓，还有沾着泥土的大葱、萝卜，这些组成了乡镇大集独特的风味。长大后进城工作和生活的人，在这里找到了小时候的感觉。从小生活在城市的年轻人，也在这里体验到了真正的乡土气。

乡镇大集带有浓郁的地方特色，记录着当地人的生活习惯、方言和饮食喜好，也在一定程度上反映了该地区经济社会发展状况。如今的乡镇大集已不只是商品交易的场所，更是一种生活方式；赶集也不仅仅是为了购物，更是为了感受那份浓郁的乡土气和烟火气。

保持底蕴，进一步丰富大集内容

乡镇大集是农村流通体系的重要组成部分，承担着农产品上行、农资和其他生活消费品下沉的重要功能。专家认为，乡镇大集的火爆，有利于促进农产品流通、刺激农村消费。

“尽管农村居民与城镇居民间的消费支出差距不断缩小，但目前依然存在较大差距。”翟雪玲分析，初步测算，若农村居民人均消费达到城市居民的80%，约新增一个4.2万亿元的消费市场。激活农村内需将对促进经济增长、构建双循环格局发挥重要作用。县域消费市场承担着农村80%左右的消费市场规模。这些潜在的农村消费能否完全释放出来，乡镇大集的打造和消费环境的改善十分关键。

商务部部长助理陈春江介绍，今年将深入实施“县域商业三年行动计划”，争取到2025年在具备条件的县基本建立较为完善的县乡村商业体系；加快改善农村消费环境，改造升级一批“乡镇大集”。

如何在保持底蕴和特色的同时，改造升级乡镇大集？

提升乡镇大集基础设施建设很重要。翟雪玲建议，今后应重点加强乡镇大集基础设施建设，提升乡镇大集整体环境和风貌。加大乡镇大集周边道路、人行道、绿化带、路灯等基础设施建设和乡镇大集餐饮服务主体油烟污染治理，合理规划停车区域，建立专业化的垃圾处理设施。

乡镇大集内容有待进一步丰富。“农村大集作为传统农耕文明的历史留存，不仅是当地农民的物质交易场所，更是一场民俗文化盛宴。”翟雪玲建议，进一步拓展乡镇大集的内容，提升大集的文化环境，通过组织本地社火团队、秧歌队进行民间技艺展演展示、农民才艺大赛以及开展农村送科技服务等多种形式，真正让乡镇大集成为购物节、展览节、科技节、文化节和民俗节。

依托中国各地电子税务局，非居民企业可在境外便捷完成缴税——

“非居民跨境办税”场景上线

本报北京电（记者汪文正）记者从国家税务总局获悉，“非居民跨境办税”场景已于日前在各地电子税务局同步上线。这一场景上线后，身处国外的非居民企业通过中国的电子税务局，在网上即可全流程快速办理相关业务，并可选择银联、云闪付、跨境汇款等多种方式在境外完成缴税。

为何要推出“非居民跨境办税”场景？据了解，一些非居民企业在中国境内没有机构、场所，但取得来源于中国境内的所得，需要在中国申报缴税。在“非居民跨境办税”场景上线前，这类非居民企业办理跨境涉税业务需要入境或委托代理人到国内税务部门办理，往往费时费力。在“非居民跨境办税”场景下，非居民企业可在业务办理过程中实现“一次不用来”。该场景的上线，是国家税务总局努力打造“用户全覆盖、办税无国界”的国际化电子税务局，持续优化税收国际营商环境推出的一项创新举措。

英国辛德福投资有限公司就是首批尝鲜的境外非居民企业，公司相关负责人通过广东省电子税务局成功办理了股

权转让涉税业务，并顺利缴纳了50余万元企业所得税。“原本准备从英国飞回国内办理涉税事宜，现在在国外就能直接登录中国的电子税务局完成注册、申报和缴税，而且整个过程都有智能引导和自动计算，省时省力，体验感很好。”该负责人说。

据介绍，“非居民跨境办税”场景是国家税务总局今年在全国范围内推广上线的首个创新场景。该场景上线后，全球非居民企业可以通过“邮箱注册+证件上传+人工核对”方式，远程完成中国办税“实名认证”，并被赋予全国唯一的身份码和“一户式”身份档案，畅行无阻登录全国各省市区的电子税务局，办理申报缴税等涉税事项，实现“一地注册赋码，全国互认通行”。此外，税务部门还从纳税人视角，将若干相关联的单项业务组成场景，实现要素化引导式申报、数字化智能化场景化办税，并提供双语办税、免填单和“国际汇兑通”智能税款计算器等服务，进一步优化国际纳税人办税体验，让跨境税收服务越来越便利。



施工人员在位于重庆市永川区的渝昆高铁施工现场架设接触网杆。
新华社记者 唐奕摄

本报成都电（记者宋豪新）四川省统计局和重庆市统计局日前联合发布《2022年成渝地区双城经济圈经济发展监测报告》。2022年，成渝地区双城经济圈实现地区生产总值77587.99亿元，占全国的比重为6.4%，占西部地区的比重为30.2%；地区生产总值比上年增长3.0%，与全国持平。

报告称，2022年，川渝两地不断深化区域协同合作，经济圈发展能级持续提升，经济结构调整优化，先进制造业、新兴消费增势良好，要素服务保障有力，成渝地区双城经济圈建设乘势而上。

2022年，成渝地区双城经济圈第一产业增加值6469.55亿元，占全国的7.3%，比上年增长4.2%，高于全国平均水平0.1个百分点；第二产业增加值29890.58亿元，占全国的6.2%，比上年增长3.8%，与全国持平；第三产业增加值41227.86亿元，占全国的6.5%，比上年增长2.2%。三次产业结构为8.3:38.5:53.2，第二产业占比比上年提高0.3个百分点，第三产业占比高于全国平均水平0.4个百分点。

值得一提的是，2022年成渝地区双城经济圈在工业方面表现亮眼。川渝两地整合优势产业，立足汽车、电子信息等重点行业，加快打造先进制造业集群，推动制造业高质量发展。2022年，成渝地区双城经济圈规模以上工业企业实现营业收入77044.12亿元，比上年增长3.9%；实现利润总额5916.46亿元，比上年增长6.3%，高于全国平均水平10.3个百分点。

区域协调合作持续深化——
成渝经济圈
GDP 占到西部地区三成

“这些年，我多次到沿黄河省区考察，对新形势下解决好黄河流域生态和发展面临的问题，进行了一些调研和思考。继长江经济带发展战略之后，我们提出黄河流域生态保护和高质量发展战略，国家的‘江河战略’就确立起来了。”

10月20日至22日，习近平总书记来到山东省东营市，考察黄河入海口，并在济南市主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会。

他强调，长江、黄河两条母亲河养育了中华民族，孕育了中华民族的民族精神。中华民族世世代代在长江、黄河流域繁衍发展，一直走到今天。新时代，我们要把保护治理母亲河这篇文章继续做好。

从中游郑州到下流济南，从“黄河流域生态保护和高质量发展座谈会”到“深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会”，大河奔涌，奏响了新时代的澎湃乐章。

“让黄河成为造福人民的幸福河”

……

东营垦利，大河浩荡。

发源青藏高原，横贯九个省区，黄河一路冲关夺隘、千折万转、奔腾万里，在此汇入茫茫渤海。

“黄河入海流，真是辽阔啊！今天来到这里，黄河上中下游就都走到了，我心里也踏实了。”20日下午，黄河入海口码头，习近平总书记凭栏远眺。时间回到7年前。

2014年3月，习近平总书记到河南兰考调研指

导党的群众路线教育实践活动，专门来到黄河最后一弯——位于东坝头乡的黄河岸边，了解黄河防汛和滩区群众生产生活情况。

1855年，自古“三年两决口、百年一改道”的黄河，正是在兰考附近再次决口，改道从东营入海。

“黄河一直体弱多病，水患频繁。”忧心黄河之病，着眼黄河之治，党的十八大以来，习近平总书记对黄河流域生态保护和高质量发展一直很重视、一直在思考。

三江源头，反复叮嘱要保护好“中华水塔”；秦岭深处，强调保护“中央水塔”是“国之大事”；在甘

肃，首次提出“让黄河成为造福人民的幸福河”；对宁夏，赋予“建设黄河流域生态保护和高质量发展先行区”重要任务……

习近平总书记把保护黄河作为治国理政的大事来抓，倾注了大量心血。在深入调研与思考过程中，思路逐步明晰起来。

2019年9月，河南郑州，习近平总书记主持召开黄河流域生态保护和高质量发展座谈会，正式提出推动黄河流域生态保护和高质量发展的战略构想。

——摘自《大河奔涌，奏响新时代澎湃乐章——习近平总书记考察黄河入海口并主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会纪实》

(2021年10月24日《人民日报》刊发)

4月1日起，《中华人民共和国黄河保护法》正式施行——

依法治水 守护黄河安澜

本报记者 潘旭涛

人防堤防，经受住一次次洪水考验

黄河是中华民族的母亲河，发源于青藏高原，蜿蜒东流，注入渤海，横贯9个省区，干流全长5464公里。历史上，黄河“三年两决口、百年一改道”，水患频繁。“黄河宁，天下平。”黄河安澜是中华儿女的千年期盼。

新中国成立后，黄河治理保护取得举世瞩目的成就，创造了黄河岁岁安澜的历史奇迹。党的十八大以来，中国坚持“节水优先、空间均衡、系统治理、两手发力”的治水思路，黄河保护治理取得历史性成就、发生历史性变革。

黄河是世界上最为复杂难治的河流之一，黄河保护治理需要持续发力、久久为功。黄河保护法聚焦洪水风险这个最大威胁，对建设防洪减灾工程体系、完善防洪防凌调度机制、加强水文和气象监测预报预警等作出全面规定。

战洪水、保安澜，离不开一支不畏艰险、迎难而上的黄河治理队伍。今年41岁的张飞，是第三代“治黄人”。他从小就听过许多惊心动魄的治黄故事，长大后，选择投身治黄事业，坚守在防汛抢险一线。

站在开封黑岗口下延控导工程堤坝上，记者眺望黄河，只见河水静静流淌，微风吹起细细的水波。“汛期可不是这般模样。”张飞说。

黄河行至黑岗口，高出地面11米，“河从屋顶过，船在空中行”。黑岗口河段河床游摆，河道最窄处仅有200米，汛期险象环生。2021年，黄河发生新中国成立以来最严重的秋汛洪水，黑岗口遭遇严峻考验。

黑岗口正是张飞奋战那场罕见秋汛的地方。“4500立方米每秒以上的大流量持续了20多天，黑岗口下延控导工程出险194次，最多一天抢险10多次。”张飞回忆说。

抢险队吃住都在堤坝上，不分昼夜地巡查险情、加固堤坝。湍急的河水掀起浪涛，一次次撞击着控导工程坝体。坝体根基遭受洪水长期冲刷，容易走失，若不及时补救，坝体就会跑位，后果不堪设想。

张飞带领抢险队员，在铲运机铲斗上铺展开铅丝网，再由挖掘机配合填入石块，然后像包饺子一样，对铅丝网进行缝合捆扎。在铅丝网的包裹下，小石块组成几吨重的铅丝笼，被铲运机送至坝根，起到防冲护根的作用。

经过一个多月的奋战，黑岗口下延控导工程化险为夷，实现了“不伤亡、不漫滩、不跑坝”的防御目标。沿黄各地全力以赴，2021年黄河秋汛防御战最终取得全面胜利。

一次次攻坚、一场场鏖战，张飞黧黑的脸上满是风吹日晒的印记。能够确保黄河安全度汛，他觉得一切付出都是值得的。尤其令张飞感到欣慰的是，侄子如今也加入到了黄河治理队伍中。

张飞这样总结自己的工作：“夏秋防汛，春冬修堤。”黄河安澜，靠人防，更要靠堤防。黄河保护法规定，应当加强黄河干支流控制性水工程、标准化堤防、控制引导河水流向工程等防洪工程体系建设和管理。

黄河素有“铜头铁尾豆腐腰”的说法，河南正处在黄河“豆腐腰”位置，易决口泛滥。故而黄河之险，险在河南。

在河南省郑州市黄河岸边，有一座花园口事件纪念馆，历史上这里曾遭水患，如今变身草木葱茏的大花园，是市民漫步休

闲的好去处。

郑州黄河河务局副局长张汝印向记者介绍，花园口黄河标准化堤防，集防洪保障线、抢险交通线、生态景观线于一体，已成为人水和谐的生态文化景观带。

记者从水利部黄河水利委员会（简称“黄委会”）了解到，近年来，黄河流域降雨总体偏多，暴雨洪水明显增加，防洪保安任务艰巨。河南加快补齐防洪工程短板，黄河下游“十三五”防洪工程和沁河下游防洪治理工程全面完成，501公里标准化堤防全线建成，下游引黄涵闸改建工程开工建设，“十四五”防洪工程临时工程开工。

►陕西合阳黄河湿地自然保护区。

赵晓晔摄（新华社发）

▼山东黄河三角洲国家级自然保护区。

新华社记者 郭绪雷摄



▼苍鹭在山西运城黄河岸畔飞翔。

薛俊摄（人民视觉）

数字孪生，虚拟世界里“把脉问诊”

在采访中，记者还见到另一条“黄河”——数字孪生黄河。利用数字技术，在虚拟世界再造一条黄河，让虚拟黄河与物理黄河如同双胞胎一般，借助数字孪生黄河可以监测、预判黄河的“一举一动”。

近年来，黄委会大力推进数字孪生黄河建设，提升黄河保护治理能力。黄河保护法明确，组织建立智慧黄河信息共享平台，提高科学化水平。

在郑州市马渡下延控导工程坝根位置，卵石堆中，有些石块看起来很特别，“长”出一条黑色的线，它们被称为“智能石头”。



河南智慧黄河研究院工程管理科科长郑飞向记者解释说，“智能石头”就是水下根石传感器，内部嵌入芯片和电池，当根石或坝坡发生位移时，监测系统就会发出报警。

“可别小瞧它，根石或坝坡稍有异常，它就会发出警报，并将信息传送到‘河务通’APP上，之后由人工现场查验、处置险情。”郑飞说，“智能石头”24小时全天候实时监测预警，确保险情处置抢早、抢小。

2022年6月，“智能石头”和“河务通”APP正式在马渡下延控导工程投入使用。一线巡河人员依靠一部手机，就能随时随地掌握坝根岸地理信息和出险情况，工作效率大幅提高。

“智能石头”是数字孪生黄河建设的一个基础应用。2023年是数字孪生黄河建设深入推进之年。

在山东，一条“云黄河”奔涌在全场景、可视化的数字孪生平台上。“山东黄河全河已实现视频监控、无人机、远程会商系统全覆盖。”山东黄河信息中心副主任马德辉说，2600多处视频监控点实时监控河道，200多架无人机空中巡航黄河工程。这些实时数据汇总到数字孪生平台，呈现在虚拟世界里为黄河“把脉问诊”。

当黄河出现4000立方米每秒以上的洪水时，按防汛管理规定，一线巡河人员需要每两小时查看一次水位，一个段所的管理范围大多为十几公里，巡查往返耗时长。现在有了视频监控和自动水位识别算法，可以实时准确获取水位信息，极大提升巡查效率。

数字孪生黄河的另一个重要功能是，在数字化模型上模拟水流过程，为防汛精准化决策提供支撑。2022年，黄委会发布的《数字孪生黄河建设规划（2022—2025）》提出，“十四五”期间加快构建具有预报、预警、预演、预案功能的数字孪生黄河。

“2023年8月1日0时，孙口站以3206立方米每秒的速度开始涨水……”在山东黄河河务局，技术人员向记者演示了今年汛期东

平湖分洪调度模拟。“我们将采集的水位、河势、视频、图片等信息数据叠加，形成山东黄河时空大数据，再通过模型和算法对数据进行处理，从而实现分洪场景的预演。”马德辉说。

数字孪生平台在黄河汛期也能大展身手。在2022年凌汛期间，山东黄河河务局同步开展人工观测和冰凌算法检测，人工观测一次需2小时，算法检测一次只需20分钟，冰凌检测算法还提高了冰凌识别精度。

据黄委会介绍，数字孪生黄河建设是一个庞大复杂的系统工程，是将黄河全要素信息在数字空间映射反馈，构建数字化场景；将黄河水演进与调度全过程进行仿真，实现智慧化模拟；对黄河治理流程实施智能化重塑，提升工作效率和水平。

法治护航，更多“铁规矩”“硬杠杠”落地

黄河保护法的出台与施行，是中国全面推进“江河战略”法治化的又一标志性举措。近年来，中国不断强化依法治水，用法治力量守护黄河安澜。

国徽高悬，正中间是审判员席，原告席、被告席分列两侧……这是山东省济南市历城区人民法院环境资源黄河法庭庭审现场。2月17日，原告历城黄河河务局与被告某公寓纠纷案开庭。一审判决历城黄河河务局胜诉，该公寓应在判决生效后3个月内搬离占用的黄河淤背区庭院，并恢复防洪工程良好面貌。

黄河法庭建在历城黄河河务局机关，统一审理历城黄河范围内的刑事、民事、行政案件纠纷，近距离开展巡回审判。建成2年多来，该法庭已开庭5次，通过以案释法，提升法治威慑力、执行力。

黄河保护法施行后，沿黄省区开展了大量普法宣传活动。

在山东省聊城市东阿县黄河法治文化广场，东阿黄河河务局水政监察大队中队长张道强正在进行普法宣传。作为2021年度法治人物，张道强最近的日程排得满满当当。他刚刚参加完东阿黄河河务局与当地司法局、法院、检察院等联合开展的黄河保护法宣传活动。

业余时间，张道强喜欢写小说。他创作出中国首部长篇水政监察执法小说《步步较量》，用50万字记述他和同事在水行政执法过程中的故事。东阿黄河法治文化广场上放置着关于这部小说的展板，扫一扫二维码可以阅读小说电子版。“今后再写小说时，我要把黄河保护法的内容加进去。”张道强向记者说。

黄河保护法施行后，黄河保护治理有了更多“铁规矩”“硬杠杠”。

4月1日，在郑州铁路运输法院黄河流域第一巡回审判法庭所在地台前县，张某某等五人在黄河河道禁采区范围内非法采砂一案公开开庭。五名被告人分别被判处有期徒刑三年零四个月到七个月零十五天不等的刑罚。该案成为黄河保护法施行后，首例适用该法对破坏黄河矿产资源犯罪予以惩处的案件。

郑州铁路运输法院刑事审判庭庭长李欣表示，水法、防洪法和河道管理条例对在河道非法采砂均作出了禁止性规定，但黄河保护法更具系统性和针对性，这次判决是遵循黄河保护法的规范和精神综合研判后作出的。

九曲黄河，奔腾东流。保护黄河是事关中华民族伟大复兴的千秋大计。在法治护航下，黄河必将成为造福人民的幸福河。

底图为河南兰考黄河湾风景区。

李金雷摄（新华社发）

中欧交往正全面铺开

本报记者 贾平凡

互动频密 交流中增信释疑

“现在几乎每周中国同欧洲国家都在北京举行外交部政治磋商，为下阶段中欧之间频繁的高层互动做准备。”中国外交部发言人毛宁表示，春意盎然，中欧各领域交往已迅速重启，正全面铺开。

“近来，中欧之间的互动交流频率前所未有，在短时期内呈现出‘井喷’状态。”中国现代国际关系研究院欧洲所副所长陈旸对本报记者表示，中欧之间的接触是全方位、多层次的，有中德、中西、中法等双边会谈，也有中法欧的三边会晤，还有中国与欧盟机构之间的密切互动。这说明中欧之间有许多共同话题需要当面交流，有许多共同挑战需要携手应对。中欧不约而同地选择了高层沟通、坦诚交流的方式，以期以最有效的方式、最直接的手段、在最短的时间内重塑相互信任和推进双方合作。

梳理近段时间频密的中欧互动不难发现，欧洲政要访华讨论的议题囊括双边、地区及全球各领域，直面世界经济复苏、全球治理改革和地缘政治冲突等重大挑战。

“自去年年底以来，中欧交流按下‘加速键’，既是热点，也有亮点。”中国国际问题研究院欧洲研究所所长崔洪建在接受本报记者采访时表示，这主要有3方面原因：一是过去3年，中欧之间的一些正常合作，受到疫情干扰和影响。随着疫情形势好转，中欧双方都希望中欧交往尽快恢复到正常状态，充分释放积压的交往意愿和合作热情。二是当前，欧洲经济面临通货膨胀、能源危机和金融风险等严峻挑战和不断上升的不确定性。在此背景下，中国作为欧洲主要经贸合作伙伴的重要性进一步凸显，无论在贸易还是在投资上，都表现出很强的韧性。与中国加强合作，欧洲收获了更多应对经贸领域挑战的信心。三是在乌克兰危机的背景下，中国提出全球安全倡议，发布《关于政治解决乌克兰危机的中国立场》。这些着眼于全球和地区安全治理的主张，得到不少欧洲国家的积极响应。欧洲各方希望借访华机会，进一步了解中方立场，和中方共同努力找到应对欧洲地缘政治危机的有效办法。

对于欧洲领导人纷纷访问中国，美国“政治”新闻网欧洲版日前刊文称，一方面，欧洲各国试图就乌克兰危机、安全与贸易等问题上的分歧与中方展开沟通；另一方面，不少欧盟成员国承认，不论国际局势如何，欧洲不能失去中国，应继续与华接触。

“中欧关系全面恢复，甚至比以往更广泛、更深入，诸多有误解、有摩擦、有风险的问题得到了改善和管控。中欧互动管道得到了有效疏通，战略合作伙伴关系得到了多点、坚固、有力的政治支撑。”陈旸说。

“政治互信是开展合作的重要基础，对其他领域的合作影响广泛。最近一系列中欧互动呈现出两个明显倾向：一是尽力管控双方之前已经出现的一些政治领域分歧，避免其影响继续扩大；二是尽量减少双方政治领域的变化对其

环球热点

德国总理朔尔茨、欧洲理事会主席米歇尔、西班牙首相桑切斯、法国总统马克龙、欧盟委员会主席冯德莱恩、欧盟外交与安全政策高级代表博雷利……自去年年底以来，访华的欧洲高层政治人物名单正变得越来越长。在此氛围下，中欧各领域交往正全面铺开。这些热络往来充分表明，双方有沟通交流的强烈愿望、广泛深厚的共同利益。



4月6日，随着“现代哥本哈根”轮缓缓靠泊天津港码头，今年天津港首条直航欧洲多国的新航线正式开通。图为该轮靠泊码头后开启接卸作业。

周伟摄（人民视觉）

他领域的影响。”崔洪建表示，中欧双方有着广泛共同利益，合作大于竞争，共识多于分歧。中欧关系稳定向好发展，将为当前变乱交织的国际局势注入稳定性和正能量。

双向奔赴 经贸往来更热络

德国总理朔尔茨和法国总统马克龙访华，随行的豪华企业代表团手持订单、满载而归；西班牙首相桑切斯出席博鳌亚洲论坛年会开幕式；数十位欧洲商界领袖出席今年的中国高层发展论坛，表达了在华投资兴业的信心和期待……欧洲各界纷纷抢抓中国市场机遇。这再次表明：经贸合作是中欧关系的“压舱石”和“推进器”。

在中法欧三方会晤时，冯德莱恩表示，欧中互为重要贸易伙伴，彼此经济高度关联，同中国“脱钩”不符合双方利益，不是欧盟的战略选择。马克龙表示，双方应共同努力，不掉入“脱钩断链”陷阱，开展平等互利合作，共同应对气候变化等紧迫的全球性挑战，不断深化欧中全面战略伙伴关系。

“从经贸合作上看，通过最近一系列密集互动，中欧合作近年来积攒的动能得到充分释放。”陈旸表示，欧洲理事会主席米歇尔曾经说过，如果中国疫后打

开国门，欧洲要做排在中国门口的第一人。这足见欧洲对重启中欧经济往来的期盼。目前，中欧双方签署了一系列合作协议和经贸大单，体现了中欧经贸合作的大规模与高质量。作为世界两大经济体，中欧经贸合作势必带来“1+1>2”的结果，给黯淡的世界经济前景注入希望之光。

“近年来，中国和欧洲面临一个共同问题：在发展和安全之间建立平衡。在统筹安全和发展的问题上，欧洲比较纠结，还处于探索期：一方面表态不和中国搞‘脱钩’，另一方面又强调要削减经济过分依赖中国的风险。欧洲认为其发展环境越来越不安全，需要花更多力气应对安全挑战。当前，欧洲正在经历一个安全泛化的阶段，即把安全问题投射到各领域，提出经济安全、技术安全、数字安全等，限制了其经贸合作的空间。”崔洪建表示，要想解决这些问题，中欧双方应做到两点：一是坦诚相待，深化战略伙伴关系，不要让竞争和所谓的对手关系挤压双方的合作空间；二是减少政治化和安全化对双方正常经贸合作的消极影响，合作解决实际问题。

德国《时代》周刊日前评论说，一段时间以来，被问及各大公司的中国业务时，这些企业高管都会表示，绝不可以错过中国市场的发展。咨询公司德勤近日发布的一份报告指出，中国仍将是世界

上最具吸引力的增长型市场。不掉入“脱钩断链”陷阱，开展平等互利合作，应是中欧双方共同努力的方向。中欧应保持双向开放，为对方企业提供公平、非歧视性的营商环境，避免将经贸问题政治化、安全化。

正如法国国际问题专家布鲁诺·吉格指出的，中欧经济相互依存，已建构起一荣俱荣、一损俱损的关系。欧洲如果希望和中国实现共赢，就必须摆脱短视的政治策略和零和思维。中欧完全可以在各有所长且能彼此成就的领域开展合作。

凝聚共识 合作应对挑战

据法国《回声报》近日报道，马克龙结束访华行程后在总统专机上接受访问时表示，要防止欧洲国家成为附庸国，欧洲建立战略自主性至关重要。欧洲可以成为中美两个大国之外的“第三极”力量。他表示，乌克兰危机让欧洲在能源和防务上更加依赖美国，这是“我们付出的代价”，现在欧洲必须专注于提升自身的国防工业水平。马克龙还建议欧洲减少对“美元治外法权”的依赖。他呼吁欧洲人“必须醒来”：欧洲的首要任务不是在世界各地的议程上配合其他国家；欧洲不应陷入阵营对抗，必须顶住成为美国追随者的压力。

“发展中欧关系能为欧洲战略自主提供所需的发展力、大国平衡力以及有效参与全球治理的执行力。尤其是当下，伴随着俄乌关系恶化在所难免和欧美安全深度捆绑，欧洲经济逐渐被美‘绑架’，发展中欧关系是欧洲维持其国际地位，实现战略自主的关键一步。”陈旸说。

“对世界形势和历史潮流，中欧有诸多共识。中国提出‘世界正处于百年未有之大变局’的论断，欧洲方面相信现在是‘时代转折点’。欧洲政要‘排队’访华，证明中欧在当前国际环境下，彼此的需求仍在增强，仍可以‘充满尊重’，充满信心，充满友谊地进行沟通。”崔洪建表示，中欧应持续建设和平、增长、改革、文明四大伙伴关系，为人类社会提供更多创新性思维和务实解决方案，为全球经济复苏和世界和平稳定发挥更多建设性作用。

中国推动政治解决乌克兰危机的努力正得到越来越多欧洲国家的认同。西班牙首相桑切斯此前表示，西班牙积极评价中方关于政治解决乌克兰危机的立场文件，赞赏中方为此发挥的建设性作用。冯德莱恩和马克龙表示，中方不是乌克兰危机的制造者，欧方赞赏中方为推动政治解决乌克兰危机所做的努力，期待中方发挥更加重要的作用，愿同中方合作，找到力和促谈的办法。

“中欧这轮互动表明，和平是中欧人民的共同追求，安全是中欧双方的共同关切，维护以联合国为核心的国际体系、践行真正的多边主义是中欧的共同目标。”陈旸表示，欧洲真切地认识到，解决全球性危机需要中国的参与，欧洲应与中国接触、交流、合作，而非遏制、孤立和“脱钩”。

现象台

当前，美军正在为太空冲突做准备。美太空军2024财年预算申请达300亿美元，涨幅15%。这是该军种有史以来最大的预算申请，也延续了近年连续大幅攀升势头。2022财年和2023财年其预算涨幅分别达13%和46%。

美国不惜重金发展太空军力，意欲何为？美国太空军的始作俑者特朗普政府说得清楚，“美国必须维持在太空中的领导地位以及行动自由”。之后，拜登政府在维护太空霸权，谋求太空武器化、战场化上肃清曹随、一脉相承。它强调太空是“美国领导地位和力量之源”，渲染中俄等“竞争对手国家”对美太空威胁。美太空军作战部长雷蒙德宣称，太空是美威慑力基石，关乎美安全、经济和公共卫生等关键基础设施，“如果在太空中输了，美国就输了”。

美国太空军把太空本身视为争夺领域，要在“太空中”，从太空和向太空投射军事力量。这意味着美国要发展攻防兼备的太空作战手段，既包括导弹防御，也包括卫星攻防，乃至天基对地攻击能力。

在防上，美军计划构建由数百颗卫星组成的太空国防架构，直接与导弹相连，能发现并摧毁高超音速导弹等运动目标。2024年美太空军预算的投资重点就是开发和采购导弹预警卫星以及发射更多的廉价小型卫星。

在攻上，美国拥有强大实力，既有共抗反卫能力，也有成熟的地基动能反卫能力，还部署了干扰卫星通讯的实战装备。特朗普政府要求美国太空军应“同时具备作战和作战支持功能，以实现迅速和持续的太空攻防行动”。拜登政府既想展示大杀器吓倒国际社会，又怕损害“和平形象”，所以欲说还休、立场反复。美政府曾在2021年底公布一款绝密“太空黑武器”，后借口阿富汗局势不利于予以推迟，此后却三缄其口，讳莫如深，甚至转而贩卖“停止地基反卫试验倡议”。与此同时，美政府继续为发展太空进攻手段造势。美太空军主要负责轨道作战的“第9太空三角洲部队”持续强化能力。美防长奥斯汀去年9月召集会议，讨论是否要研制“部分轨道轰炸系统”和“天对地武器系统”。美智库米歇尔航空航天研究所去年10月出台报告，大力鼓吹发展能够干扰、阻断或摧毁对手太空资产的武器。如果哪天美国突然曝光大批先进太空武器，世人不应感到吃惊。

美国紧锣密鼓备战太空已严重刺激国际太空军备竞赛。英、法、日、德、澳等纷纷建立太空军或太空司令部。太空领域拉帮结派趋势愈演愈烈。去年2月，五眼联盟成员以及法国、德国签署《2031联合太空作战愿景》。去年6月，北约《2022年战略概念》强调协同应对各类太空威胁，并称太空攻击将触发北约集体防御条款。

美国在太空耀武扬威还增加太空冲突风险：毫不讳言其卫星作战已介入俄乌冲突，向交战方提供情报和通讯支持；以空间态势感知为名实施的太空抵近侦察对他国太空资产构成威胁，极易擦枪走火；以核慑天的政策或将太空冲突引向核升级，造成巨大灾难。在美太空政策武力推动下，当前太空爆发风险已远超冷战时期，国际社会对此应高度警惕。

（作者系中国现代国际关系研究院军控研究中心主任）

美国渲染太空战凸显冷战思维

郭晓兵

反通胀，拉美多国团结行动

张子涵

近日，由墨西哥总统洛佩斯牵头，拉丁美洲与加勒比地区多国领导人进行了一次视频会议，发表了反通货膨胀联合声明，以应对持续上涨的物价。专家指出，此举将促进该地区贸易便利化，对区域一体化有一定推动作用。墨西哥外交部长埃布拉德称，将于5月6日和7日在墨西哥坎昆举行的下一次会议上公布第一批成果。

“抱团取暖”

拉丁美洲和加勒比地区国家反通货膨胀联合声明称：“我们在墨西哥的倡议下举行会议，旨在为该地区的物价压力和高粮价找到共同的解决方案，并加强区域一体化和贸易。”

联合声明中的措施包括，创建专项工作组制定并落实工作计划，改善物流条件，提高产品进出口效率，增加多边金融机构融资等国际信贷支持，协调私营部门的多方经济活动参与者等。

“该声明聚焦食品领域，强调基础的‘菜篮子’安全，因为受通胀影响最严重的就是中低收入国家的弱势群体，‘吃饱’与否直接关系到社会是否稳定。配套的解决措施从生产和流通两方面出发：一是提高农业生产率、加大融资力度，二是降低流通成本，推动贸易便利化。”中国国际问题研究院拉美和加勒比研究所所长宋均营对本报表示，值得注意的是，该声明成立了一个具体的技术工作组。这是一个专门

推进各项成果的实体机构，增加了方案的可行性。

双重压力

目前，拉美多国面临经济下行和通货膨胀的双重压力。根据联合国拉美和加勒比经委会公布的数据，2022年拉美地区经济增长3.7%，预计2023年降至1.3%，面临较大经济下行压力。尽管拉美地区2023年通货膨胀率预计为4.8%，较去年有所下降，但仍不容乐观。

据统计，2022年，哥伦比亚、智利的通胀率约为13%，墨西哥的通胀率也达到7.8%，均达20多年来的最高水平。作为拉美第三大经济体，阿根廷的通胀形势尤为严峻。今年2月，阿根廷的年化通货膨胀率突破100%，许多消费品价格自2022年以来翻了一番以上。

“当前拉美的通胀形势是多重因素造成的：一是美联储连续加息造成拉美大量资金外流；二是乌克兰危机导致全球供应链失衡，造成拉美进口产品价格上涨；三是气候变化直接影响本地农产品收成；此外，还有新冠疫情的多轮冲击等。”宋均营分析，在无法左右外部因素的情况下，各国能做的就是针对最棘手的民生问题，从内部扩生产、降成本，让产品更顺畅、更便宜地流通到老百姓手中。

分析认为，在此背景下，拉美各国意识到，单靠国内调控恐难以解决结构性问

题，需借助拉美多国的合力。

“此次反通货膨胀声明顺利推进并非偶然，是2022年以来拉美左翼领导人纷纷上台或继续执政的反映。”宋均营分析，佩特罗在哥伦比亚大选中胜出，成为该国第一位左翼总统；博里奇在智利大获全胜；墨西哥总统洛佩斯高票通过“信任公投”；阿根廷总统费尔南德斯持续执政；巴西前总统卢拉回归……拉美左翼一直致力于推动拉美一体化，此次会议和声明是拉美国家“抱团取暖”共同意识上升的体现。

有待观察

联合声明明确指出：“我们共同向本地区其他国家发出加入该声明的邀请，以促进整个拉丁美洲和加勒比地区的人民福祉。”

专家分析指出，这一系列举措有望发挥拉美国家一体化的内在潜力，加强内部合作，对于缓解部分国家的需求短缺会有一定帮助。

不过，拉美地区面临的挑战依然不小。“拉美各国经济结构历来相对单一，商品同质竞争强，互补性不高。”宋均营指出，拉美的区域一体化一直面临内生动力不足的问题，同时还受到地区左翼和右翼势力长期对立的负面影响，此声明虽然短期内可以起到一定缓解通胀、加强合作的效果，但长期来看，能在多大程度上推动拉美区域一体化深入发展还有待观察。

环球掠影

“鹊桥”搭在“一带一路”上

缘聚“一带一路”，情定斯里兰卡。日前，在美丽的贝拉湖畔，伴随着轻快的婚礼进行曲，来自中国建筑三局的5对中国新人、10对斯里兰卡新人穿着中式秀禾服，踩着红毯走进了婚姻的“殿堂”。他们用汉语、英语、僧伽罗语许下了爱的誓言。中国驻斯里兰卡大使馆大使倪宏夫妇为15对新人证婚。

周金飞摄影报道



◎创作谈

文学现场的魅力与挑战

——《我们的思想、情感和艺术》与我的文学批评

孟繁华

《我们的思想、情感和艺术——2016—2021的文学状况》，是我在春风文艺出版社新出版的一本文学评论集。这本书除个别文章外，大多写于2016年至2021年，涉及文学理论、文学史、小说评论以及对重要文学期刊的评论，因此起了这个名字。这是我2018年出版十卷本《孟繁华文集》（人民文学出版社）后的第三本文学评论集，此前两本分别是《文学的草场与星空》和《散文的气质》。

我从20世纪七八十年代之交开始从事当代文学研究与批评，至今已有40余年。40余年间，我几乎没有离开过当代文学现场，可能因为这份顽固的执着，被洪子诚老师说成是“我的”当代文学。这里有洪老师的幽默，也一定有他的不以为然的。在人民文学出版社出版的文集序言中，我曾写道：“我们不必神圣化文学批评的重要性，同时也不必妄自尊大。世事沉浮万物消长，在一切未果的时代，我们不妨将眼光稍稍放远一点，历史自然会显示出事物应有的价值。”其中更多还是自我安慰的成分。从事当代文学批评的人，对当下的文学状况有不同的看法，这非常正常。或多或少源于对文学理想化的想象，那个理想化又多指向五四时期或上世纪80年代。事实上，理想的文学是不存在的。即便是五四时期和上世纪80年代的文学，也是在历史叙事和经典化过程中建构起来的；另一方面，当下文学确实存在一些问题。这些问题有的是现实生活的原因，任何作家都难以超越时代和生活的制约和限制；有的则是作家对生活的认知和文学才能的问题。文学批评就是在这样的情况下发现创造，提出问题。在我看来，改革开放40多年来，我们文学批评的巨大进步是主流；我们在了解和熟悉了西方文学及理论的前提下，正在努力构建本土的文学经验和批评话语，并取得了一定成果。这是基本事实。这是我对当下文学批评的一个基本判断和认识。

就我个人来说，我满怀激情地从事这个工作。我曾经也有过犹豫

和矛盾，特别是看到很多朋友成功“跨界”和“转型”，有了另一番天地。我羡慕他们也曾跃跃欲试，但总是难以付诸实践。我迟迟下不了决心，犹犹豫豫地在“进与退”的边缘上徘徊，最大的原因可能还是对文学批评怀有情感而难以放弃。其实，这些属于个人的选择不值一提，人一生做不了多少事，能够有一件事伴随自己已非常幸运。从事文学批评以来，我陆续出版了30余本著作，有部分专著，更多是当下作品的评论集。当下的文学创作就是文学现场，这是一个巨大的场域，任何一个从事文学批评的人都难以将其穷尽。这一方面给我们透彻地观察文学现场带来难以克服的挑战，一方面也为我们的批评活动提供了无穷的资源。这对任何一位文学批评家都是一个巨大的考验。因此，不断提高个人理论修养和艺术感受能力，是一生的功课。

我40多年来的文学批评和研究，产生一定影响的著作风毛麟角。勉强可以提及的大概是1997年出版的研究20世纪90年代文化变化的著作《众神狂欢：世纪之交的中国文化现象》。其实这本书我前后只写了3个多月，期间还要处理购买多种报纸和杂志，各种文化现象此起彼伏扑面而来，我被这种时代文化气氛深深感染，很快就写出了书稿并出版。出版后引起了一定的反响，国内发表了很多评论文章，《中国日报》向国外介绍、报道了出版情况，法国、日本等媒体也做了介绍和报道。2003年，中央编译出版社出版了修订版，2009年，中国人民大学出版社再版。值得一提的是，《众神狂欢：世纪之交的中国文化现象》2002年出版了韩文版，2011年入选新闻出版总署“经典中国国际出版工程”首批项目，出版了英文版，之后又出版了日文版、法文版、越南文版。我对新世纪文学研究的“思潮论”“现场



孟繁华

郭红松绘

论”和“作品论”六卷本在台湾出版了繁体字版。我之所以说这些，不是说我的文学研究和批评有多么重要，而是说这个经历给我极大的鼓舞和快乐。有时我想，那些曾经花费了巨大精力的著作，比如《二十世纪文艺学学术史（第三卷）》《1978：激情岁月》《传媒与文化领导权》等，只在学界的某个领域里有些许反响，而像《众神狂欢：世纪之交的中国文化现象》这样一本通俗的学术著作却在国内外引起更大反响，不仅让我深感幸运，其中更有值得思考的问题。那就是，一个学者从事研究活动，一定要密切关注我们的时代，关注中国大地发生的一切，这应该是我们从事研究活动的出发点和归宿。现实的一切都和我们有关系，更与大众有关。我们身处其间，时代的氛围、文学的新变、接受的环境等，我们有切身感受的优势，这是后来人难以体会的；同时，我们也必然有局限，我们不能超越时代的局限而天马行空。这就是文学现场的“魅力与挑战”。

几十年的文学批评和研究经历，让我有机会目睹中国文学的巨大进步。20世纪80年代我们曾经有个口号：“让中国文学走向世界”。那时我们缺乏起码的文学自信，我们期望中国文学能够得到世界的承认，进入文学世界的“联合国”；进入新世纪之后，中国文学获得了诺贝尔文学奖，被世界各国

喜欢、热爱的中国作家不胜枚举。中国作家为世界带来了中国想象、中国故事和中国经验，这个巨变是历史性的。我们应该怀有极大的文化自信和文学自信从事我们的文学活动。在这样的文学时代从事文学批评，我备感荣幸。当然，文学也面临着极大的挑战。挑战一方面来自文学的接受环境。在市场经济和文化消费越来越丰富的今天，文学阅读被极大地分流了，今天的读者可以在其他文化消费中满足自己的需求，未必一定要阅读文学作品。电影、电视、短视频等，极大地吸引了大众的目光和消费实践；科技发展，人工智能写作已不是传说。虽然我坚信作用于人类精神和情感领域的文学是人工智能永远替代不了的，它只能对大众文化带来冲击。但这个热门事物也必定会在一定程度上暂时地吸引部分人群，从而分散对文学的阅读——尽管它不会改变文学存在的大势。

回望来时路，我感谢作为良师益友的谢冕和洪子诚两位老师：他们一个激情澎湃如唐诗，一个温婉沉稳如宋词。他们感染着我也激励着我，时间越久，越觉得两位先生的可敬可爱和可亲。他们是我的老师，更是我的榜样。还有几个志同道合的朋友，我们之间保持了几十年的友谊，这友谊除了情投意合，最终还是与文学有关。

（作者系沈阳师范大学特聘教授、中国文化与文学研究所所长）

欧阳黔森的长篇新作《莫道君行早》（作家出版社）以小见大，聚焦贵州武陵山腹地紫云镇三个典型贫困村千年村、花开村、红岩村，讲述了这样一个故事——镇党委书记龙险峰与驻村第一书记肖百合带领基层干部打赢脱贫攻坚战，走出一条生态保护与经济发展并重的乡村振兴之路。小说为贵州决战决胜脱贫攻坚留下了历史剪影，也为乡土文学书写贡献了时代新声。

欧阳黔森在大量田野调查基础上对贵州贫困地区的集中书写是其近年来文艺创作的发力点。不论是小说《八棵苞谷》《村长唐三草》《绝地逢生》、报告文学《江山如此多娇》，还是影视剧《绝地逢生》《花繁叶茂》，都显现出作者书写人民史诗的努力。新作《莫道君行早》中，欧阳黔森通过典型呈现、文体融合、接续传统等手段，展现山乡巨变“贵州故事”，为乡土文学传统在新时代的接续与新变留下了典型样本。

《莫道君行早》是欧阳黔森在报告文学《江山如此多娇》基础上进行跨文体实践的新结晶。《江山如此多娇》中“眼见为实”的调研访谈与客观准确的事实数据为《莫道君行早》的创作提供了基本素材与考察视域。基于此，欧阳黔森腾挪转移、上砖架梁，虚构了一个更为立体丰满的小说世界。首先，作者将故事背景设定在新时代黔东武陵山腹地紫云镇，并将贵州精准扶贫的差异性经验通过镇辖的三个典型贫困村予以全景式呈现。其次，作者塑造了一批鲜明生动的人物群像。镇党委书记龙险峰、驻村第一书记肖百合是称职负责的当代干部形象；千年村主任麻青蒿、花开村支书石松涛、红岩村支书潘宏梁是性格迥异又勇挑重担的基层干部代表；牛老五、林小薇、孔先刚则是底层困难群众中的典型。最后，作者将故事置于错综复杂的人物关系和“封矿”“三改”“发展乡村旅游”等环环相扣的情节冲突中展开。于是，脱贫攻坚与乡村振兴愈发显得动人心魄。

《莫道君行早》是欧阳黔森将既往创作中地方性叙事、传奇性叙事与地质知识性叙事等艺术经验熔铸一炉、综合运用出新尝试。凭着对武陵山脉、乌蒙山脉的独特地域书写而成名的欧阳黔森，深谙地方性叙事对一个作家创作的意义。新作中的地方元素并非意在风景展览或猎奇装饰，而是作为人物塑造的大背景与叙事的潜在推手而存在。作者对武陵山腹地“美丽但极度贫困”的揭示，对黔地农民独辟蹊径又坚韧实干的描述以及引述方志对此地丹砂文化、佛道文化、傣文文化的介绍，不仅为小说镀上浓厚的地方色彩，更暗含了精准扶贫、开发乡村旅游等情节设定的底层逻辑。传奇性叙事主要表现在传记式人物形象的塑造上。小说中最传神的是千年村村主任麻青蒿——麻五皮。《莫道君行早》某种程度上也可视为《麻五皮传》，这个狡黠幽默又实干担当，还有点话痨的形象，正是从作者意在“为民间野性人物立传”的小说《村长唐三草》中生发出来的。小说中的地质知识性叙事主要起辅助作用，如镇党委书记龙险峰对三个典型贫困村地质地貌的熟稔，增添了人物的丰满度；驻村第一书记肖百合面对几亿年地质活动的神奇构造所表现出的震

◎新作评介

书写山乡巨变《贵州故事》

——评欧阳黔森《莫道君行早》

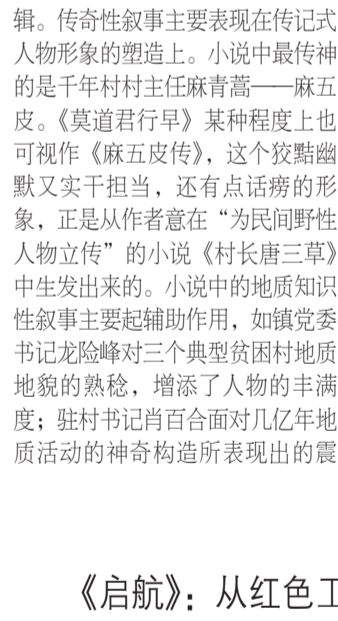
王彪

撼，为物行动提供了情感支撑。

从《莫道君行早》中，可以看到作者自觉继承了周立波《山乡巨变》的乡土文学传统。《山乡巨变》中，自上而下的女性外来者视角、阶级矛盾的淡化处理、乡村风景和日常生活的呈现以及民间歌谣传说的化用，使其成为最具乡土气息的农村题材小说之一。回到新作《莫道君行早》，我们看到在描写脱贫攻坚从个体单干走向团结合作的过程中，无论是驻村第一书记肖百合自上而下的女性外来者视角，还是以幽默调侃化解矛盾的情节处理方式，或是对黔东乡村风土人情的描摹，都可见欧阳黔森向前辈周立波的致敬。当然，作为诞生在新时代的作品，小说显露出的新质更不容忽视。人物形象上，《莫道君行早》塑造了一批生动立体的农民、基层干部、个体经营者、知识精英等农村新人群像；观照视角上，小说站在历史与现实的交汇点上，精准捕捉到了贵州精准扶贫的时代脉搏；传统的创造性转化上，作者将地域性的史传、方志与民间歌谣、传说融入叙事，丰富了小说的文化内涵，增强了文学表现力。

“东方欲晓，莫道君行早”。小说的标题取自毛泽东《清平乐·会昌》，隐含着作家欧阳黔森对“行走”的信仰。乌蒙山脉、武陵山脉的腹地，处处留下了欧阳黔森探访新时代乡村的脚步，这也使得他能用艺术化的手法生动描绘出贵州脱贫攻坚、山乡巨变的大美风景。

（作者单位：河南大学文学院）



▲由左至右分别为《众神狂欢：世纪之交的中国文化现象》越南文、韩文、英文、法文、日文版译本。

评论界关注昆明作家群

本报记者 张鹏禹

近年来，一批云南籍作家引发文坛关注，他们以带有民族和地域色彩的文字，为当下中国文学版图增添了一抹亮色。4月3日，由中国作家协会、昆明市文学艺术界联合会主办的“从西南崛起——昆明作家群北京研讨会”在中国现代文学馆举行，多位学者和评论家对张庆国、陈鹏、半夏、包倬、祝立根、胡兴尚6位昆明作家的创作进行了有针对性地点评，学者、评论家与作家充分互动，彰显了创作与评论的双向赋能。

中国作协书记处书记邱华栋在致辞中说，6位昆明作家是从西南崛起的云南作家群的重要组成部分，张庆国的创作体量丰厚而庞大，是一位“贯穿式”的实力派作家；半夏关注山川风物、鱼虫草鸟等一切大地上的

生命，在当代散文和非虚构创作中独树一帜；陈鹏的作品充满了实验性和形式感，像匕首般敏锐；包倬的创作体现出一种幽默感和对现实敏锐的捕捉能力，能对一闪而过的瞬间迅速进行美学审视和文学升华；诗人胡兴尚和祝立根对七彩云南展开充分的诗意想象，作品特色鲜明。

张庆国的创作始于上世纪80年代，他曾热衷于先锋写作。他坦言，年轻时总是雄心勃勃，希望写出伟大的作品。不过近几年，他的文学观发生了转变，作品更多地“落在实处”。他的长篇报告文学《犀牛启示录》获得第九届徐迟报告文学奖。研讨会上，张庆国带来《马厩之夜》《如鬼》《黑暗的火车》3篇小说。评论家徐可点评说：张庆国融合了诗

人、小说家和学者的气质，他的写作沉着、用心用情、技巧娴熟。其中，《马厩之夜》是一部指向历史深处和生命本身的文本，在叙述方式上具有很强的个性与探索性。

云南是一片多民族聚居的土地，它的地方性与民族性不可分离。彝族作家包倬的作品就有着强烈的地方性。评论家张莉认为，包倬致力于探寻少数民族的精神意志，不回避自身的地方性和少数民族身份；他的作品同时又具有现代性内核，探索超越民族的现代性精神境界。作为家园意象的“阿泥卡”村出现在包倬《双蛇记》《沉默》等许多作品中。“可以说，‘阿泥卡’是包倬的文学之乡。”张莉评价。

与包倬相比，陈鹏离开了“阿泥卡”，离开了西南，他的写作引入了一种世界气象。评论家丛治辰谈《麋鹿》时，没有想到故事竟然发生在巴黎——一个远离昆明的遥远地方，“这似乎告诉我们一个从昆明出发的作家可以走到世界去”。

半夏走进旷野、荒原，观察虫子、深入自然、观照万物，这样的观察持续了五年半，形成了《与虫在野》这本书。评论家陈涛评价说，所谓自然写作并不仅仅指向叙述或写作技巧，更多是把人放到自然中。在文学中，人不是自然的主宰，人跟自然万物是平等的，半夏的《与虫在野》就是这样一部作品。

诗人、学者西渡认为，“云南是适合写诗的一片土地”。祝立根、胡兴尚两位诗人都受惠于这片土地，他们秉持一种朴素的、直觉的自然哲学，这种自然哲学不仅体现在处理自然题材上，同样体现在处理人与自我、人与人的关系上。相比之下，胡兴尚的诗比较克制、内敛、集中；祝立根的诗则写得更为铺陈。

昆明市文联主席陆毅敏介绍，此次研讨会旨在推动昆明文学高质量发展，鼓励本土作家聚焦云南和昆明人民的生动实践，展现新时代新气象。

《启航》：从红色工业中汲取创作养分

本报（王诗霖）中国当代文学史上，工业题材文学创作在新中国成立初期迎来第一个高潮，涌现出周立波的《铁水奔流》、萧军的《五月的矿山》、艾芜的《百炼成钢》等力作；改革开放后，蒋子龙的《乔厂长上任记》、张洁的《沉重的翅膀》、柯云路的《三千万》等作品，与时代同行，展现工业改革发展壮阔图景。新时代以来，大飞机、超级电网、核工业、重型装备制造等更为工业题材创作提供了丰厚写作资源。近年来，中国工人出版社布局工业题材文学创作，推出《高铁作记》《长辛店》《百年海

上》《中国智造》等作品，又与浙江科学技术出版社联手推出工业历史长篇小说《启航》。该书讲述了主人公李阿牛从宁波镇海出发，在抗日战争洪流中践行抗战救国、工业报国人生抉择的故事，堪称“一部拥有镇海基因的抗战传记、一部怀有东海气魄的工业史诗”。

4月2日，工业文学作家邹元辉携《启航》，亮相北京图书大厦，与嘉宾和读者进行了交流。他说：“我坚信现实主义的力量，工业文学从来都没有在任何一个时代缺席。只要我们工业文学作家真诚地讲好中国工业故事，就一定会有越来越多的人关注中国工业文化，并为之共情、共鸣。”

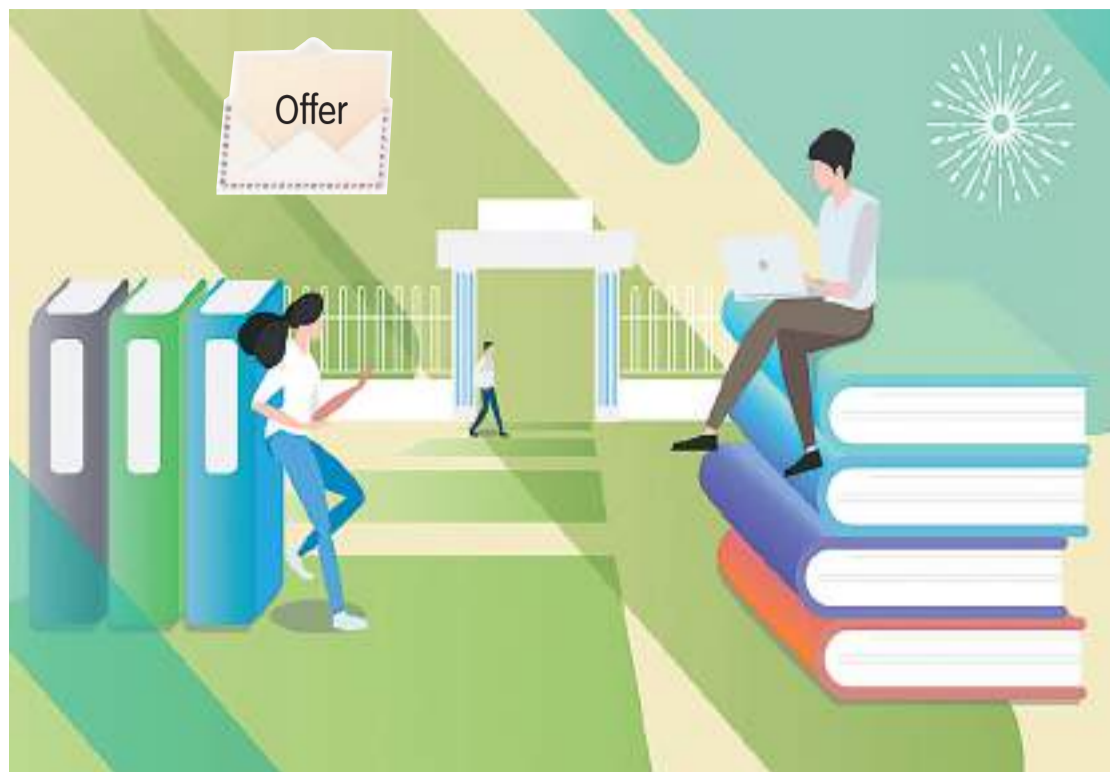
评论家梁鸿鹰评价，《启航》一定程度上跳出了主旋律工业文学创作容易碰到的“公文式陷阱”，把个体成长的心绪，糅合进抗日战争的宏观历史之中，避免了扁平化，是值得肯定的工业文学写作尝试。

从《历程》《涅槃》，到近年酝酿的“近现代中国石油化工史三部曲”（《启航》《远航》《领航》），作家邹元辉始终从中国工业史特别是红色工业发展历程中汲取创作养分。



在留学申请中,“软实力”是重要的考察部分。它指学生除院校背景、专业绩点、各类留学考试成绩等“硬件”之外的积累,包括实习、科研竞赛、课外活动、面试表现等个性化经历。

近年来,多国高校在录取评估中将考察学生的“软实力”放在了重要位置。如何提升申请“软实力”?听听这几位有经验的学生和留学专业人士怎么说。



(图源:千库网)

留学申请 如何提升“软实力”?

本报记者 周妹芸

积累实习了解行业

刚开学不久,经济学专业的大三学生李夏涵在上海一家咨询公司开始了实习。李夏涵说,自己今年有出国留学的打算,而积累实习是其中重要的一环。“我打算在留学申请前积累3段及以上实习。对于商科学生,实习不仅能增加行业认知,还能锻炼沟通、管理能力,如果简历上有业内知名公司的实习经历能加分不少,锦上添花。”李夏涵说。

“部分商科专业以就业为导向、实践性强,实习对于相关专业学生较为重要。”指南者留学创始人张宁在接受本报记者采访时说道,“学校看重学生的职业规划和发展潜力,这需要学生通过实习经历展现出具备的行业知识、储备技能和申请动机。此外,申请竞争激烈的名校项目时,学生达到各项分数的硬性要求后,高质量的实习经历能助力学生脱颖而出,而在跨专业申请时,实习经历能增强学生与意向专业的匹配度。”

“我曾接触一名靠出色实习申请到新加坡国立大学企业商业科技分析专业的学生。”张宁介绍,“这名学生的本科院校在竞争者中不算出众,参照以往申请案例来看,被录取难度较大。然而,他有4段实习,其中科技算法和数据分析岗位的实习都和申请专业高度匹配,深度接触了实际

业务中的数据分析与挖掘,这帮助他在众多申请者中脱颖而出。”

李夏涵说,她在上一份实习中还收获了上级写的留学推荐信。“实习结束前我和上级沟通,希望他能当我的推荐人,幸运的是他欣然同意了。我认为实习期间要勤观察、勤思考,主动与上级沟通,在工作中展现自己的长处,这样能有助于上级了解我,增加对方愿意做推荐人的概率。”

理工专业注重科研

“对于不同专业的学生,提升软实力的途径各不相同。”托普仕国际教育业务总监李开会介绍,“商科学生常见的途径有参加商业运营比赛、实习等,而理工科学生需要多参加科研项目、尝试发表论文,项目质量高低、论文发表的期刊等级会拉开竞争学生间的差距。”

石晨是一名高中生,不久前他如愿收到了美国康奈尔大学环境科学专业的录取信。石晨说:“高中期间我参加了CTB(创新研究项目挑战)竞赛、矿业科学调研项目等,对科学研究有了直接、深入的了解,也在比赛的挑战中提升了创新思维和抗压能力。留学申请时,这些经历能展现我的专业兴趣和学术能力,拿到梦校入场券。”

启德教育发布的《2022中国学生留学白皮书》显示,以美国为例,排名前30

的大学本科录取中,更偏好录取拥有4—5种竞赛奖项或学术荣誉的申请者。在去年申请季中,就读于国际学校的陈冰收获了美国布朗大学物理专业的录取信,圆梦藤校。陈冰曾在高中时参加了加州大学洛杉矶分校物理学相关科研项目,也在“物理碗”竞赛中获得区域优胜奖,学术经历丰富突出。

本科期间,如何参与科研项目?张宁说:“在校内,学生可以先了解任课老师的研究方向、研究项目,多跟老师沟通,适时表达意愿。此外,学生也可留意校外机会,很多海外高校提供暑期科研项目,学生需提前了解和准备。科研经历需要铺垫积累,学生可以从大一一开始寻找机会,提升简历,充分利用大二、大三的寒暑假,争取参与高质量的项目。”

独特经历更能加分

就读于法国SKEMA高等商学院的叶森提到,一些看似与专业无关的活动经历,有时也可能带来惊喜。“我在申请材料中展示了自己担任波尔多中国学联主席的经历,学联每年在当地举办华人春晚,我需要分配任务、协调不同部门共同完成活动,这一定程度锻炼了我解决问题的能力。不仅如此,面试时我被问到平时生活的爱好,当我告诉系主任我喜欢摄影时,他明显表现出了兴趣,继续追问。”

“我在本科时有创业失败的经历,然而这恰好成为我的加分项。”在美国读研的刘惜幸分享了自己的申请经历,“我在面试时向招生官讲述了自己创办服装设计工作室的故事,虽然没有运作成功,但我对衣服设计、品牌营销、财务管理等方面有了更深入的了解,也在不断解决问题的过程中成长、收获。招生官并不在意失败的结果,他提出的问题聚焦于我对这段经历的复盘和反思。我认为申请时有特别的经历能让人印象深刻,打动对方。”

“部分海外院校考察学生的兴趣、特长时,还看重学生的运动能力。”李开会说,“很多学校以此考察学生的精神面貌、是否具有冒险精神等。尤其对于竞争激烈的名校来说,招生官关注申请者的思

维与个性,据此评估学生未来发展的潜力。换句话说,学校不仅考查一个学生是否可以被录取,也在判断学生是否具备成为该校校友的潜力。”

延伸阅读

不少学生选择义工活动来增加实践经历,开阔眼界。寻找义工项目的途径有哪些?

在国外上学,可以关注学校官网发布的义工招募,其岗位多集中在图书馆、学生活动中心或校内研究项目上。校内义工活动期间,学生有机会结识学校老师,这对日后留学申请写推荐信有较大帮助。

学生也可以在国际志愿者平台申请义工工作。例如国际志愿者平台UN Volunteers(联合国志愿者)就是由联合国成立的志愿服务组织。学生可根据自身需求申请联合国志愿者线上或线下项目,若参与联合国志愿者项目,还能获得由联合国开具的义工服务证明。

在国内,不同的机构组织也常有招募志愿者的需求。例如北京2022年冬奥会及冬残奥会期间就招募了许多在校大学生做志愿者。

学生寻找义工项目,首先要选择正规的平台,核实招募信息的真实性。学生还可以将义工活动与自身条件结合,选择与自己专业相关、感兴趣的活动的,不仅能够丰富申请书的内容,也在帮助别人时收获乐趣。

秋天的莫斯科美如童话,此时的城市景象恰似俄罗斯现实主义风景画大师列维坦所作《金色的秋天》:白桦叶子层层叠叠布满了草地;秋风拂过橡树林,树叶随风慢慢飘动。

秋天的莫斯科宛如一位美丽优雅的女孩,她明艳动人,有无穷魅力,深深吸引着我。我想深入探索这座城市,领略它不同层次的美。

莫斯科在城市高速发展的节奏下仍然保留其独有的魅力,在我看来那是一种不加修饰的艺术气息,整座城市就像是一幅色彩斑斓的油画:红场附近的克里姆林宫、圣瓦西里大教堂、历史博物馆等建筑“红”得亮眼而热烈;而分布在城市四周的圆顶、尖顶教堂为城市点缀上圣洁的白色,在落日余晖下格外庄严与明亮;交织在城市、郊区的森林公园用绿色包裹城市,生意盎然;坐落在街道旁的建筑物为画作涂抹上金色,辉煌大气。

来到莫斯科,一定要去阿尔巴特街看看。它紧邻莫斯科河,起源于15世纪,长约1公里,是莫斯科市现存最古老的街道之一。随着城市的不断发展

莫斯科的艺术风情

台翎彤



台翎彤在特列季亚科夫画廊参观。作者供图

展,阿尔巴特街在变化中形成了古朴与时尚两种风格交织的容貌,既保留了古典艺术气质,又融合了现代都市特征,让初来莫斯科的人感受到其迷人风情,回味无穷。

走在阿尔巴特街,我忍不住感叹这里仿佛是艺术的殿堂:历史悠久的名人故居、琳琅满目的纪念品商铺、引人入胜的艺人表演,文艺浪漫的咖啡店……想象一下,午后在街角角落点一杯咖啡,沐浴着阳光,听着街头艺人的俄罗斯风情小曲,美好的时光仿佛在这一刻定格。

在莫斯科河畔,坐落着俄罗斯著名的艺术收藏馆——特列季亚科夫画廊。1892年,酷爱艺术的企业家帕·米·特列季亚科夫在逝世前将毕生收藏的艺术品捐赠给了莫斯科市,这座颇负盛名的画廊由此诞生。我与朋友到访了这里,画廊中收藏了多达6万件价值连城的艺术品,包括油画、水彩画、版画、雕塑等。沿着长长的展示走廊前进,我观摩了俄罗斯不同历史时期的经典艺术作品,领略了其千年文化风韵。

这就是莫斯科,一个充满艺术气息的地方。我沉醉于它迷人的景色,赞叹它的文化内涵,被它独一无二的风情深深吸引。

(作者系俄罗斯莫斯科国立大学国家管理系学生)



《征稿启事》

在海外学习、生活,你有哪些关于美食的故事?或许是品尝当地佳肴的体验,或许是对家乡味道的回忆,或许是动手练就厨艺的经历……

为了展现中国留学生在海外丰富多彩的生活图景,人民日报海外版《海外学子》版“美食美客”栏目向广大中国留学生征稿。我们期待您分享在留学期间与美食有关的故事、观察、感悟。

稿件文风不限,2000字以内。同时,如果方便,希望附上与文章内容相关的电子版照片一到两张。稿件电子版请发至 zsyrmrb@126.com,并附上联系人、所在院校等信息。

《海外学子》 2023年4月13日

一路向北 探索斯洛文尼亚

杨震文/图

在斯洛文尼亚留学时,我开启了一次探索之旅,深深感受到这是一个充满精彩的国度。

旅程第一站,我来到了位于斯洛文尼亚狭长海岸线上的科佩尔市,它是一个繁忙的港口城市。

科佩尔市承载着斯洛文尼亚人的海洋情愫和夏日记忆,城市一角的海滨小城皮兰不仅是风光宜人之地,也是颇负盛誉的历史古城,著名小提琴家朱塞佩·塔蒂尼就诞生于此。到了初夏,这座海滨小城摇曳的夹竹桃花、微微的海水气息令人卸下一切烦恼,心情怡然自得。

从科佩尔北上,我经过溶岩洞区波斯托伊纳市及首都卢布尔雅那后,不出3小时便到达布莱德市,位于该市的布莱德湖是绝大多数赴斯洛游客的必打卡之地。当我走近岸边,深切感受到了湖光山色美景的震撼。湖心小岛和北岸陡峭山崖上的城堡诉说着这里发生过的往事,或惊险或浪漫。轻轻用手触摸清凉澄澈的湖水,我的心情都明亮起来。

从布莱德市出发继续北上,进入特里格拉夫国家公园区域。该地区有朱利安阿尔卑斯山脉,其中的最高峰——特里格拉夫峰深受游人喜爱。

2022年北京冬奥会期间,一块来自斯洛文尼亚特里格拉夫山麓的冰川样本在“游历”了13000多公里后,抵达冬奥会现场,随后在张家口举行了“融冰”仪式。这一举动意在引起大家对全球变暖的重视,呼吁世界人民关注气候变化问题。

不同于许多游客,我在特里格拉夫国家公园游历时就没有选择自驾,也没有骑行,而是徒步行走。从滑雪胜地克拉尼斯卡戈拉市开始,我一路经过空灵的维斯科山峡、壮丽的特伦塔山谷,沿着蜿蜒斑斓的索察河到达边境小镇博韦茨,全程徒步将近40千米。行走在山间盘路时,我更加理解了突破险阻、敢想敢为、自由奔放的山地勇士精神。

我徒步的主要目标之一是穿越海拔高且拥有多个惊险弯道的

维斯科山峡,这是朱利安阿尔卑斯山脉能够允许车辆通行的最高处,也是世界知名山峡。徒步中,一队队摩托车骑行者、极限自行车爱好者从我身后不时穿过,我们虽不相识,但互相打气加油,共同享受着探索自然的喜悦与兴奋。

去崎岖的自然河道中漂流是年轻人探访山地小镇博韦茨的不

二选择,这里也是人们心驰神往的露营地。干净的空气、层峦叠嶂和明媚阳光让人流连于这座边境小城别样的浪漫。我把旅程终点设置在这里,经过短暂休息,我乘坐公共交通工具回到了学校,久久不能忘怀这次斯洛文尼亚的山区探秘之旅。

(作者系斯洛文尼亚马里博尔大学留学生)



斯洛文尼亚布莱德湖一景。

聚焦数字经济

云计算赋能数字经济新发展

本报记者 刘 晓

云计算是推动数字经济与实体经济深度融合的催化剂。近年来，中国云计算产业年增速超过30%，是全球增速最快的市场之一。从互联网行业延伸到传统行业，云计算正成为赋能数字经济的创新平台和基础设施。

在数字经济时代，云计算将如何推动数实融合、助推创新发展？



从空中俯瞰位于杭州城北的浙江云计算数据中心。 龙 巍摄(人民视觉)



青岛学生在少年云机房中使用人工智能画画。 资料照片

算力普惠释放技术红利

什么是云计算？简而言之，云计算就是把电脑上所有的部件功能虚拟化，电脑的运算、存储、读写等功能均可通过网络访问数据中心的服务器来实现。由于云计算具有集约建设、资源共享、规模化服务、服务成本低等经济效益，其已成为数字经济时代的主要计算模式。

近年来，中国云计算市场规模保持迅猛增长，2021年达到3229亿元，增速为54.4%。其中，国内云计算骨干企业在大规模并发处理、海量数据存储等关键核心技术和容器、微服务等新兴领域不断取得突破，部分指标已达到国际先进水平。

“借助阿里云，企业从买计算机到按需购买算力就能开始创业，带来了巨大的效率提升。随着更多企业觉醒，各行各业在云上对全生产要素的数字化，形成了风起云涌的数字化时代。”在4月11日举行的2023阿里云峰会上，阿里巴巴集团董事会主席兼首席执行官、阿里巴巴集团首席执行官张勇说，智能化时代带来算力爆发，阿里云将为人工智能时代提供好算力和大模型能力，全面服务智能化进程。

工信部数据显示，截至去年底，中国算力总规模达到180EFLOPS(每秒18000京次

浮点运算)，算力总规模超过1000EB，国家枢纽节点间的网络单向时延降低到20毫秒以内，算力核心产业规模达到1.8万亿元。如何让算力更普惠，向更多行业和产业释放技术红利，是云计算持续赋能数字经济发展的关键。

对此，张勇表示，阿里云将进一步降价，开放核心产品免费试用，推动产业从传统IT向云计算转移。“未来，我们希望在阿里云上训练一个模型的成本能够降低到现在的十分之一，甚至是百分之一，让中小企业也能通过云平台获得人工智能大模型的能力和服务。”

大模型助力企业创新

2020年，由谷歌旗下深度思维(DeepMind)公司研发的人工智能系统“阿尔法折叠2”(AlphaFold2)，精准地预测了蛋白质的三维结构。复旦大学清教授、人工智能创新与产业研究院院长汤远说，包括“阿尔法折叠2”在内，近年来全球几乎每一项重大科学发现中，“计算”都扮演着越来越重要的角色。

“随着科学研究的深入和研究自由度的提升，人工智能正在开启科研新范式，过去无法计算的任务正成为可能，计算问题的复杂度也在呈指数级增长。”汤远说。去年底，美国人工智能公司OpenAI

推出的大语言模型ChatGPT，在人工智能领域引发了新一轮的科技竞赛，多家国内外企业相继推出类似产品。在阿里云峰会上，阿里巴巴也正式推出其大语言模型——“通义千问”。

在演示中，通义千问可以创作诗歌小说、撰写邮件、生成营销策划方案等，还可以生成会议纪要并自动总结会议纪要、生成待办事项。在生活场景中，通义千问能够根据用户需求生成歌单、和小朋友一起写故事等。据介绍，通义千问还将陆续嵌入电商、搜索、导航、文娱等场景。

“未来，每个企业都可以有自己的智能客服、智能导购、智能语音助手、文案助手、人工智能设计师、自动驾驶模型等。”阿里云智能首席技术官周靖人表示，阿里云将开放通义千问的能力，提供完备的算力和大模型基础设施，让包括创业公司在内的所有企业和机构更好地实现创新。

云计算应用渗透行业

中国信通院日前发布的《2022年中国云计算发展指数》显示，中国云计算应用已从互联网拓展至传统行业，其中2022年工业用电量占比已达到11.6%。

近年来，云计算应用正从互联网行业向政务、金融、工业、交通、物流、医疗

健康等领域渗透，上云比例和应用深度大幅提升。

在湖北宜昌，“城市大脑”通过数字孪生和智能化技术结合，为交通疏导提供了数据决策支持。基于城市大脑打造的“宜健生命护航”，为120、119等特种车辆规划最优行进线路，最高能够节约50%的通行时间。

在阿里云峰会上，浙江杭州宣布启动建设首个立足杭州、面向全国“杭州市算力中心”，进一步扩大杭州在云计算领域的领先地位。据了解，阿里云将助力“杭州市算力中心”，打造融合计算平台，提供通用计算、智能计算能力，深化人工智能技术在工业、服务业和农业的应用，推动新兴产业发展。

2021年，阿里巴巴集团发起了少年云助学计划，让6万多名中小学生在云上专属云电脑，在信息科技教学空间内学习43门特色课程。在助学计划的帮助下，青海牧民家的孩子可以体验大模型画画；浙江百年古村落的学生用智能作曲软件创作歌曲；杭州的小学生和四川南充的中学生开展了相距1800多公里“共同读一本书”课程……

张勇介绍，少年云已进入了全球科技教育研究者的视野。下一步，少年云将与联合国教科文组织人工智能与教育联席共同探索未来人工智能学习空间，让更多乡村孩子用上更先进的计算机。

产任务，如何将蓝图变为现实，需要数字化转型作为支撑。这其中，3D打印技术正大显身手。

据介绍，早在2016年，长征五号运载火箭首飞火箭上就有3种发动机部件由3D打印而成，开创了3D打印技术航天型号飞行应用的先河。

不久前，由航天科技集团六院11所和液体火箭发动机技术重点实验室主办的“数创·动力杯”液体动力3D打印设计大赛广泛征集了全国3D打印爱好者的结构轻量化创新设计，为后续航天液体火箭发动机设计研发提供了有益参考。

相比传统制造模式，通过3D打印技术，可让液体火箭发动机生产周期缩短40%，成本大幅降低，合格率和可靠性显著提升。航天科技集团六院西安航天发动机有限公司增材制造创新中心副主任工艺师王云介绍，现在的目标是一年高质量打印上万件产品，全面适应“八年九机”研制节奏。

我国大推力液体火箭发动机试车台全系统调试完成

据新华社电(记者宋晨)记者从中国航天科技集团有限公司获悉：近日，位于航天科技集团六院165所铜川试验区的亚洲最大推力液体火箭发动机试车台完成全系统调试，考台试车方案通过评审。

目前，六院165所铜川试验中心正在进行试验准备，该试车台将推动我国液体动力“八年九机”研制任务迈出重要一步。

六院11所大推力发动机总体研究室副主任张晓光介绍，“八年九机”研制任务由航天科技集团六院规划，旨在适

应航天强国建设需求——从2021年到2028年，研制以500吨级液氧煤油发动机和百吨级补燃循环液氧发动机为代表的9型泵压式液体火箭发动机，支撑我国载人登月、深空探测、天地往返重复使用运输系统等重大航天任务实施。

“八年九机”研制任务的9型发动机中，有3型设计任务落在了六院11所大推力发动机总体研究室。张晓光介绍，火箭发动机行业的特点是研制周期较长，所以只要有工程应用前景，发动机就会预先研制。

研发和生产必须齐头并进。面对繁重而复杂的研制生



“灵犬”识“异宠” 科普进校园

在第八个全民国家安全教育日到来之际，北京海关联合北京市东城区培新小学开展“普法进校园”宣传活动，为在校师生上了一堂生动有趣的“异宠”知识科普课。

近年来，随着跨境电商业务量逐年增长，少数人出于猎奇心理，利用“海淘”方式购买“异宠”，许多不能进行远距离迁移的生物物种，通过邮寄、携带等渠道非法入境。

图为在北京海关普法进校园活动上，海关工作犬正在模拟演练。

石 畅 王晓龙摄影报道

4月的山城重庆，迎来了一批敢闯会创的年轻力量，第八届中国国际“互联网+”大学生创新创业大赛冠军争夺赛近日在重庆大学举行。本届大赛自2022年4月启动以来，共有来自国内外111个国家和地区、4554所院校的340万个项目、1450万名学生报名参赛，参赛人数首次突破千万。

紧跟时代需求

“我们团队研发的头盔运用了点阵结构缓冲层，较中国队上一代雪车头盔减重了500—700克，安全性能提升25.1%。”东莞理工学院研究的拓扑优化智能运动头盔已在2022年北京冬奥会中被中国雪车队使用。这支由多个学院、不同专业学生组成的新工科复合型学科交叉团队，用4年时间打破国外技术封锁，实现国产化转型。

“让我国运动员在参加自己国家举办的冬奥会时能戴上国产头盔，这不仅仅是综合国力的体现，也是我们自信的体现。”项目成员钟宇航道出了众多创新创业学子的心声。

南昌大学中科光芯——硅基无荧光粉发光芯片、天津大学心肺联合——全球首款体内可视化小口径人工血管、北京理工大学研制的我国首套卫星通信阵列参数矩阵并行测量仪……这些成果，都来自中国国际“互联网+”大学生创新创业大赛。

8年来，大赛涌现出许多紧跟前沿科技、瞄准国家重大战略需求的项目。纵观其中，不少涵盖学科交叉和跨行业创新，体现了大数据、云计算、人工智能等新一轮工业革命重点领域的前沿趋势和最新成果。

从课堂教学到实践教学，再到服务国家经济发展，8年来，大赛以赛促教、以赛促学、以赛促创，形成了创新创业教育的新模式。把创新创业教育融入人才培养全过程，高校重任在肩。有高校负责人介绍：“学校通过设置创新创业学分、开展多学科交叉融合创新创业项目等方式，助力学生创新创业，努力培养更多拔尖创新人才和团队。”

构建开放平台

“‘互联网+’对我来说是一次改变人生的经历，也让我了解到中国是一片研究环境科学的沃土。”上届大赛季军、来自英国的威廉作为海外选手代表，在本届大赛同期活动——世界青年大学生创业论坛上分享自己的参赛感受。如今，他正在清华大学环境学院攻读博士学位。

自第三届大赛首次设立国际赛道，到第六届大赛首次以国际命名，越来越多海外创新青年汇聚于此。“互联网+”赛事国际化程度逐年提升，大赛成为增进世界大学生交流沟通的桥梁纽带及世界大学生青春追梦、共创未来的重要平台。

除中国高校外，本届大赛共吸引国外107个国家和地区的1340所学校、7944个项目、25260人报名参赛，与2021年相比，参赛项目数和参赛人数分别增长44%和62%。规模增长的同时，参赛项目也“含金量”十足，牛津大学、剑桥大学、哈佛大学等世界百强大学共有2873个项目报名参赛，达到国际项目总数的37%。大赛成为世界大学生高度关注、广泛参与的创新创业赛事国际品牌，有力促进了不同国家、不同文化、不同肤色大学生创新创业的跨时空交流。

在本届大赛冠军争夺赛的六强团队中，两支国外队伍也呈现了亮眼的项目成果：苏黎世联邦理工学院(瑞士)带来的量子科技—电源自动化设计软件平台，实现从需求到样机的研发全自动化，将电源研发成本降低一半、周期缩短一半；卡内基梅隆大学(美国)开发的临床级直肠癌诊疗评估一体化AI系统，可用于直肠癌手术术前决策与手术规划等。



4月9日，高校团队在第八届中国国际“互联网+”大学生创新创业大赛冠军争夺赛上进行路演。 新华社记者 刘 晔摄

车网互动发展白皮书发布

本报电(立风)日前，全国首份《车网互动规模化应用与发展白皮书》在广东深圳发布。白皮书首次提出车网互动规模化发展道路，为破解大规模新能源接入电网、新能源汽车爆发式增长带来的能源安全难题提供了思路。

车网互动是指电动汽车通过充电桩与电网进行能量和信息的互动，按能量流向分为有序充电和双向充放电，是消纳新能源、支持充电行业转型升级的重要手段。近年来，南方电网公司将车网互动作为构建新型电力系统的重要场景和关键举措，由深圳供电局牵头实施，探索研究多方主体参与、互利共赢的车网互动生态，推动能源发展方式的深度转变。

上海市静安区：

“一企一策” 全程服务企业

本报记者 刘士安 黄晓慧

繁荣的南京西路商圈，是上海市静安区经济发展的一个缩影。静安区是上海融入全球服务网络的重要枢纽节点，也是不少外企进入中国的首选地。习近平总书记强调，“持续打造市场化、法治化、国际化营商环境。”近年来，静安区借助国家服

务业综合改革试点区域的优势，“一企一策”全程服务企业。2022年，静安区引进各类品牌首店163家，位列全市第一。静安区现有各类总部机构149家，2022年新增跨国公司地区总部12家，总数达112家。

新气象 新作为

释放活力，后街小店走向世界

富民路上春暖花开，一家开在沿街老洋房里的服装买手店十分显眼。买手店是一种挑选不同品牌的商品，融合在一起的店铺。这家名为“蕾虎”的服装买手店，用12年时间成长为时尚品牌孵化平台，不仅签约100多名独立设计师，还成功将20多个品牌推上国际舞台。

“你很难想象我们刚开店时的尴尬处境——没有自己的品牌，进不去大商场，在老街区常被误当成卖外贸尾单的杂牌店。”上海蕾虎文化传播有限公司首席执行官彭耀东说，企业的几次关键蝶变，都得益于静安区注入的创新动力。

起初，市场营销出身的刘馨遐，出于对中国独立服装设计的喜爱，和朋友合伙开了一家买手店，售卖独立设计师的服装作品。2015年，留学归来的设计师雷留树和蒋雨彤，想在国内创立自己的服装品牌。他们找到刘馨遐，希望买手店的零售渠道能助他们一臂之力。

“何不借鉴药品代工生产模式？买手店包揽生产营销，让设计师一门心思搞创意设计。”刘馨遐的丈夫彭耀东想到了这一创新模式，随即辞掉了他在咨询公司的工作，加盟蕾虎，牵手年轻设计师合作进行品牌孵化。这一模式既解除了设计师的初创烦恼，也为蕾虎吸引了大量年轻顾客。

此时，恰逢上海大力推进文化创意产业融合发展，催生新模式、新业态、新产业，蕾虎得以带着年轻设计师们在上海时装周刮起一股“中国设计风”。然而，如何从小众走向大卖场、从上海走向全球？正当蕾虎发愁如何破圈时，静安区敏锐察觉到这些“藏身”老街区的时尚小店。被誉为世界橱窗的南京西路荟萃着2000多个国内外知名品牌，仅一座恒隆广场就聚集着100多个国际知名品牌，何不借助世界橱窗的强大客流和消费力引流到后街小店？2018年，静安区重新规划更新南京西路周边的后街，改造修缮、调整业态，提升街区整体风貌，富民路等亲民、时尚、独具海派风情的步行街区，成为繁华商圈消费者新的打卡地。

为鼓励培育本土初创品牌，静安区商务委员会每年组织培训会，指导企业积极申报市级文创资金项目。对申报成功项目，区级财政进行配套资助。2019年在意大利佛罗伦萨的男装周上，蕾虎承办的中国设计师专场一炮打响。这个亮相国际舞台的项目成功申报文创资金项目，“对于我们初创企业，100万元的资助是莫大鼓励。”彭耀东说。

近年来，随着上海加快培育建设国际消费中心城市，静安区的后街经济增长也更为迅猛。2022年8月，发展壮大的蕾虎从后街“挤入”繁华商圈，在南京西路锦沧文华商场开了第一家“商场店”，与众多国际品牌同场竞技。“开放的市场、商业的手段、孵化的心态，把角落里的创新小苗浇灌为参天大树。”这是彭耀东眼中，静安后街经济发展的秘诀。

用心服务，精准应答企业需求

静安区对初创企业是“扶上马送一程”，对处在成长转型期的总部企业，则是依企所需、精准服务。2019年，珍岛集团入驻位于市北的高新区时，团队人数不过1000人。作为一家提供营销软件及服务的信息技术公司，进入商贸企业扎堆的静安区，好比找到一个业务富矿，珍岛虽雄心勃勃，却面临换挡提速的烦恼。

“我们原先的‘人海’战术，挨家挨户



静安区夜景。

余儒文摄

上门拜访客户，显然已经落伍。”珍岛集团合伙人张蓬说，恰在企业寻求突破时，园区的企业服务专员把企业相关负责人带到了静安区举办的供需对接会上，成功帮他们对接上了园区里的多家企业，园区邻居变成了合作伙伴。而今，珍岛集团员工数已达4000多名，营收也保持较快增长。

已经扎根上海9年的外企苏伊士（上海）环境服务有限公司，计划转型为投资性跨国地区总部，却苦于不了解实操流程。得知情况后，静安区商务委提供政策咨询，并为其专门制定融资方案，及时满足了其并购重组的资金需求。

静安区还先行先试了更多便利化措施。去年，静安区商务委等部门在走访诸多顶级成衣品牌时，听到这样的烦恼：“一些限量款服装在进入中国市场前，必须提供一件同款服装做有关色牢度、酸碱值等的检验，既抬高了成本也耽误了交付时间。”

为此，静安区与上海海关合作，率先探索落地进口服装风险评价制度。企业在需要取样送检时，只需提供相关合格的大检测报告，无需对成衣进行破坏性实验，大大提升了商品的上架速度。仅去年一年，静安区共有38家企业在海关指导下开展进口服装安全风险评价381批次，涉及973款16.7万件，平均减少实验室检测环节3—5个工作日，通关时长压缩近50%。

“好的营商环境，能给企业提供稳定预期。”静安区商务委员会副主任赵兰天说，营商服务到位，就是在企业有困难、有诉求时，政府能解决的及时解决，一时解决不了的想方设法解决，做到事事有回音、件件有回复。

以商聚商，外资总部扎根发展

一家跨国集团总部企业通常拥有诸多子品牌，他们对中国的投资通常会先期派遣旗下品牌来中国市场试水。静安区对这类企业的引进走的是“渐进吸聚”之路。

英国时尚品牌玛黛丽2018年在恒隆广场运营一家旗舰店，就感受到了静安商贸服务业的磁吸力。静安区持续提升的贸易便利化程度，让商品的通关和上架提速，品牌的业绩节节攀升、茁壮成长，吸引了母公司扩大在华投资。“南京西路商圈里比比皆是国际品牌，既是我们的竞争对手，也是潜在的合作伙伴，围绕总部企业聚集的律所、会计师事务所、检测机构等，使得企业很容易获得便捷高效的专业服务。”玛黛丽北亚总经理仲琮婧说。

2020年，当获悉玛黛丽有意向将大中华区总部迁至上海时，静安区商务委工作



位于静安区的恒隆广场。

资料图片



静安区天目西路街道办工作人员走访园区企业。

本报记者 黄晓慧摄

人员主动出击，推荐区里6个与玛黛丽需求匹配的办公写字楼，并提供了这些楼宇的租金水平、各自优劣势的详细分析列表。

“我拿着这份列表向英国总部汇报时，董事们都赞叹上海营商服务能做到如此专业细致，随即拍板把大中华区总部迁至静安区。”仲琮婧说，事实也证明决策的正确，迁入静安后的一年里，玛黛丽大中华区门店就从8间扩至15间，线上销售实现两位数增长。

外资总部的集聚促进了专业服务业的发展，良好的专业服务业生态又牵引带动新的企业加入。2022年8月，老牌汽车零部件全球供应商德国综合工业集团瑞拓，首次设立汽车事业部的亚太区总部，就选址静安。已经在上海建厂20年的瑞拓，之所以作出这样的选择，一方面是看好中国市场长期向好的趋势，另一方面是看到很多

汽车零部件的上下游企业和全球专业服务机构在静安的集聚，借助静安的国际化产业枢纽，能实现公司业务的拓展。“研发工程师的招聘、法务财务等服务的便利程度、国际化的办公环境，我们最看重的这几项，静安都是最优选择。”瑞拓电气亚洲区销售总监徐磊说。

近年来，静安区加强引进跨国公司地区总部、全球服务商专业机构等，相继实施“全球服务商计划”“总部经济增能计划”和“亚太运营总部支持计划”，以商聚商、集聚扩能，形成子品牌带来母公司、总部企业又进而带动一长串品牌链条的局面。

2022年，静安区涉外经济全年实现税收447.79亿元，规模和占比均居上海中心城区首位。未来，静安区将更好发挥产业平台的承载力与托举力，让全区发展跑出加速度。

党代表在一线



张武昌绘

小小柜台里 大大「服务经」

从20岁起，我就站在上海市南京路步行街的光明食品集团第一食品商店柜台当售货员，一千就是30年。“小小柜台里，也有大大的‘服务经’。”刚入行时，师傅的这句话让我受益终身。

南京路步行街是著名的商业街，这里的售货员时常用外语和来自世界各地的游客交流。我原本不会英语，后来跟着师傅学，业余时间记单词、查字典，就这样把售货的外语关攻克了。

南京路也是上海的红色地标，上海解放的第一声广播在这里发出，第一面红旗在这里招展。外地游客在购物时会向我询问中共一大会址等地标志怎么走，我会耐心指引。

“服务在细节”，在我看来，就是凡事多为顾客着想，把上海服务做好，把老字号的品牌擦亮。比如，现烤的蝴蝶酥香脆却不易携带，我们反复琢磨，想出了使用独立包装、抗压防碎的办法，让地道的上海蝴蝶酥成为销售“爆款”。很多顾客还因为我们的贴心服务和我们成了朋友。

我每天早上五点半起床，提前一个半小时到岗，整理一遍货架，过一遍“点账簿”。每天换工作服时，我都要先检查自己的党徽是不是佩戴正确，亮明自己的党员身份，既是对自己的鞭策提醒，也是对顾客的一种承诺。

在老师傅们工作经验的基础上，我们提炼总结出服务微笑化、销售专业化、陈列高端化、标准流程化的工作方法，把传统与顾客“一对一”柜台服务工作流程扩展为从“进门第一眼”开始的全流程服务。多了解顾客的需求，多琢磨商品品类和陈列，看到别人服务做得好就吸收借鉴，这些都是“服务经”。

我每天与消费者打交道，能深切地感受到国家的发展是同个人的发展结合在一起的。中国全面建成小康社会，体现在老百姓的衣食住行里。老百姓消费理念的变化，反映出人民生活水平在不断提高。

时代在变，我们的经营、服务理念也应随之变化。在数字经济时代，老字号一定要敢于拥抱新业态。第一食品商店现在坚持“不打烊”的经营策略，经常性开展直播大赛、节庆直播、跨界营销直播等。未来，我们的团队将继续探索线上线下融合方式，全方位提升消费体验。

最近一段时间，我进社区街道、大学校园、繁华商圈，将党的二十大精神带到基层。作为党的二十大代表，我将不忘初心、不负重托，坚守平凡岗位，用我的服务温暖每一位顾客。

（作者都非为党的二十大代表、上海市光明食品集团第一食品商店营业员）



扫码观看视频

记者手记

下足“绣花”功夫 服务市场主体

黄晓慧

今年以来，上海各区持续“加码”优化营商环境力度，激发各类市场主体活力，全力推动经济运行整体好转。作为商贸发达、消费集聚的静安区，更是拿出了城市管理中的“绣花”功夫，体察入微、精准服务，急企业所急、予企业所需，护航企业稳健发展。

采访中，扎根静安区的企业道出了相同的感受：在静安发展放心，因为这里有企业最为看重的稳定预期。预期稳，则信心足，静安区在企业全生命周期中的“长情”陪伴，让各类企业在这片兴业沃土上找到勃勃商机。

走特色发展之路

广西壮族自治区崇左市江州区渠凹村3500亩沃柑果园里，一个个金黄饱满的沃柑挂满枝头，果农往来穿梭，忙着采摘、搬运、装箱打包沃柑，一派繁忙的丰收景象。“我家种了13亩沃柑，产量2万多公斤，年收入15万多元。”果农马文鹏说。

广西自然资源优越，柑橘品种多、分布广、应市期长。2022年，广西柑橘种植面积948万亩，产量1868万吨，产量占全国总量28.37%，连续8年稳居全国第一。

近年来，广西出台系列支持保障柑橘产业发展的政策文件。“2019年以来，自治区层面专门出台了4个关于柑橘产业发展的政策文件，有效加快柑橘产业转型升级，提升产业综合效益，促进农民增收，助力乡村振兴。

兴。”广西农业农村厅厅长黄智宇说。

在南宁市西乡塘区坛洛镇群新村，一个连片2300多亩的柑橘种植基地正在进行沃柑的采摘与分选包装工作，这是广西桂洁农业开发有限公司的柑橘基地之一。“这一季沃柑的采摘是从去年12月开始的，通过优化种植管护、错峰上市等，采摘时间将持续到今年5月。”广西桂洁农业开发有限公司总经理梁春说。

“广西在引进沃柑之前，大多是9月至12月成熟的柑橘品种，缺乏1月至3月成熟的优良晚熟品种，采收期过于集中，‘卖橘难’时

有发生。”广西农业科学院园艺研究所柑橘研究室副主任赵洪涛说，广西引进柑橘优质晚熟品种——沃柑后，调优品种结构，提升了柑橘产业总体效益。2020年，广西沃柑种植面积达160多万亩，占全国60%左右，广西沃柑产业已发展成为百亿元农业产业，成为促进乡村振兴的重要产业。

产业快速发展的背后，离不开科技的持续赋能。筛选配套砧木、繁育无病毒苗木、开展高效水肥管理、病虫害综合防治……一项项关键技术攻关，为广西沃柑的优质高效生产提供了强有力科技支撑。

凭借优良品质，广西柑橘逐步打开国际市场。南宁市武鸣区沃柑年产量达150万吨，年产值超百亿元。2020年初，武鸣沃柑实现首次出口，便不断拓宽海外市场，远销越南、文莱、泰国、马来西亚、新加坡、孟加拉国、印度等国。广西沃柑擦亮了国际招牌，外贸订单络绎不绝，带动了分选、包装、物流、电商等全产业链条产业发展。今年前2个月，广西出口柑橘类农产品共5.98万吨，货值4.8亿元，同比分别增长3924%和350.3%。

柑橘成为越来越多农民的致富果。近年来，广西博白县采取“政府指导+公司+基

地+村集体经济+贫困户”模式，带动村集体发展沃柑产业。自2017年以来，共为贫困户、脱贫户累计实现分红获益1298.1万元。

广西象州县沙糖橘种植面积32万亩，致力打造沙糖橘品牌。2020年，象州沙糖橘荣获“国家地理标志保护农产品”认证；2021年，象州沙糖橘荣获“全国名特优新产品”称号，成为广西第一个入选“全国名特优新产品”名录的产品；2022年，象州沙糖橘入选第五批广西农业品牌目录。

“水果产业是脱贫地区巩固脱贫成果和乡村振兴的重要支柱产业。”广西乡村振兴局党组书记、副局长吴朝晖说。百色芒果、隆安火龙果、融安金橘、天峨珍珠李等脱贫地区的产品已成为区域性品牌，百色芒果和融安金橘种植成为全国扶贫先进典型。广西水果产业累计带动脱贫监测对象人口约30万人就业创业。

春日冀州寻古

郭华

春日里，我来到河北省衡水市冀州区，沿着衡水湖畔的中湖大道徐徐而行。微风吹皱清澈的湖水，一道道波纹随风起舞，春的色彩与生机也随波纹荡漾开去。

湖水中争先报春的是候鸟天鹅，它们虽然只在这里歇歇脚，嬉戏一番，却总能给人带来惊喜。花中的“报春使者”则是迎春花，在枝条交错的树丛中，迎春花嫩黄色的花朵虽小，却非常醒目，似乎专为传递春天的讯息而来。冬青虽然在冬天也是绿的，但一场春雨后，冬青新叶显露出只在春天才有的娇嫩绿色。柳树的枝头仿佛被巨大的板刷抹上朦胧的绿色，远远望去，一派生机盎然，走到树下，才看到枝条还未完全褪去冬装。

春和景明，我去寻访古城冀州的旧迹。在衡水湖边不远处，有一处冀州古城遗址，默默见证着这片土地上的世事变迁。当年大禹治水，划天下为九州，冀州为九州之首。尽管上古冀州是一个地域概念，并不等同于今天的冀州，但现今的冀州源自两千多年前的信都城，仍然属于上古冀州的地域范围内。

冀州古城始建于汉高祖六年（公元前201年），汉、唐时期的夯土城墙，在北宋时期为防御外敌，得以扩建。到明清两朝，城墙经过多次修缮，并改为砖砌。值得庆幸的是，冀州古城东北面的一段城墙被保留至今。历经2000多年的风雨冲刷，古城墙高低起伏，断断续续，某些地段似墙，某些地段像墩。

在冀州古城的遗址上，许多树根盘根错节地依附在墙体上。凝神望去，恰恰是这种岁月带来的沧桑，让人仿佛置身于历史兴替当中，不禁浮想联翩。公元309年，后赵开国皇帝石勒攻克信都，曾在这里指点江山；公元531年，权臣高欢曾在此起兵，次年便攻入洛阳，拥立北魏孝文帝之孙元修登基；公元756年，唐代叛臣安禄山自称“大燕皇帝”，令叛军首领史思明经略河北，史思明行军至信都城下，迫使信都太守乌承恩投降……唐代诗人白居易曾在冀州城头吟诗道：“昔人城邑中，今变为丘墟。昔人墓田中，今化为里闾。”冀州古城虽多次因战乱遭到毁坏，但在勤劳的冀州人手中一次次焕发新机。

与冀州古城墙相互辉映的是古护城河。城墙上刻满了岁月的痕迹，护城河则水平如镜，不见白云苍狗。河中一半是水面，一半是芦苇。季节未到，芦苇尚且枯黄。苍鹭、骨顶鸡、斑嘴鸭等鸟儿就在这芦苇丛中安家，躲过了上一个冬天的劲风。

为了让更多人了解冀州古城的前世今生，衡水市在这里建起了古城遗址文化公园。从“九州开序”到“晨风伊始”，从“大汉星河”到“河朔名都”，从“陆泽泉升”到“明清故往”，行走在公园里如同穿行历史长河，真有些一眼千年的恍惚之感。



我走走停停，从冀州古城遗址又回到了衡水湖边。走进滨湖公园，紫荆、连翘、榆叶梅、蓝亚麻、大滨菊等花卉已悄然绽放，渐成争奇斗艳之势。春天的湖水像一面镜子，映出蓝天白云，也映出湖边每一个人的影子。湖水虽然不会摄影，但它能把每一个走过湖边的人收藏在历史的记忆中。早在汉魏时期，衡水湖

就已闻名四方，曾被称为博广池。北魏地理学家郦道元曾在《水经注》中称博广池“多美蟹佳虾，岁贡王朝，以充膳府”。我想，郦道元在出任冀州长史时，或许也曾对着这烟波浩渺的湖面出神，漫步在朝霞初照的清晨和夕阳入湖的黄昏。

离开滨湖公园，我来到老盐河生态公园。老盐河是河北平原上一条古老的河道。北宋时期，黄河在河南省濮阳市西部的小吴埭决口，向北冲出三条新河道，其中一条便是老盐河。滚滚黄河水沿着老盐河等河道向北流去，直至北宋灭亡后，南宋高宗为了阻止金兵南侵，在

河南省滑县境内扒开黄河南堤，迫使黄河向东流入黄海，黄河离开冀州。后来，其他河道被不同的江河占领，唯有老盐河，因为河床地势高，其他河水难以流入，作为黄河故道被保留下来。

作为冀州的历史遗存，老盐河经过流域改造与生态修复，在保留原有地貌、古树、水系等自然风貌的基础上，建起了一座集鸟类保护、湿地观光、生态园林于一体的公园。千年古河道窄处像河，宽处若湖，沿岸银杏、黑松等乔木和紫丁香等灌木高低错落，亲水平台和生态栈桥则延伸至水中。站在岸边举目望去，虽然不见当年黄河的奔腾与咆哮，但可以任由思绪回到过去，古城冀州的风云变幻依旧让人心潮澎湃。

漫步着，漫步着，我既陶醉于这被碧水环绕的冀州春色，又沉思于花红柳绿掩映着的厚重历史……

上图：黄昏时分的衡水湖上，船夫摇橹返回岸边。

左图：冀州古城遗址。
本文图片均由陈康摄



行天下



河南方城

国色牡丹 引人入胜

陈新刚 张栋察

4月9日，河南省南阳市方城县第七届牡丹文化节在德云山风情植物园开幕，以花为媒，以节会友，吸引了众多游客前来赏花。

“以前只知道到洛阳看牡丹，如今在方城就能看到颜色各异的牡丹，一睹国色天香的牡丹芳容。”家住南阳市区的游客郑团团说。

本届牡丹节以“品德云风情赏国色牡丹”为主题，节会展期为4月9日至5月5日。目前，德云山风情植物园已栽植了9大色系、200多个品种的120多万株牡丹以及芍药、海棠、樱花等其他观赏类花木。

总面积超过1.4万亩的园区北依德云山，西临望花湖，自然景观丰

富，游客在此流连忘返。此外，该园区还为游客提供了登高踏春、游山玩水“组合套餐”。

在节会活动现场，以赏花问春为主题的文艺演出精彩纷呈。在舞蹈《花神舞》中，牡丹仙子端庄优雅，翩翩起舞；古琴合奏《半山听雨》传递出德云山上赏花听雨、自在悠然的美好意境；独唱《花开中国》歌颂了牡丹国色天香、冠压群芳的风韵……据介绍，方城县连续多年举办牡丹文化节，已经成为当地展示自然风光、发展旅游产业的重要载体，品牌影响力不断提升。

上图：德云山风情植物园中的牡丹竞相开放。
张栋察摄

品味柳江古镇慢生活

巴山

小桥流水，石板巷陌。位于四川省眉山市洪雅县城西南方向的柳江古镇静谧安然，烟雨朦胧。

柳江古镇原名“明月镇”，始建于南宋绍兴十年（1140年）。虽名“柳江”，这里却并没有名为“柳江”的河流，只有一条蜿蜒穿镇而过的花溪河。据说清朝时期，镇上柳、姜两姓族人合资修建了一座石板桥，使得世代分居两岸的人家成为一个整体。为了纪念两个家族的情谊，便将原来的“明月镇”改称为“柳姜场”，后来定名“柳江”。

花溪河两岸，古木繁茂，遮天蔽日，据统计，河岸边挂牌保护的珍稀古树有108棵，其中一棵有着200年

清晨的古镇尤为宁静，静得让人仿佛置身于时光深处，甘愿放下所有的心事与烦恼，投入这温柔小镇的怀抱。刚下过一场蒙蒙细雨，古镇上弥漫的雾气让视线变得模糊，却也增加了几分雅趣：看远山如诗，近水如画，云雾缭绕，如诗如梦，微风轻拂而来，水面泛起阵阵涟漪。随着晨光初现，薄雾渐渐散去，沉睡的古镇也缓缓苏醒。那浅浅地漾着暗香的青石板巷，那苔藓苍苍、印记斑驳的砖墙，已在岁月的风雨中不复当初的华彩，但还有老房子宛如历经沧桑仍守望故园的老人，静静地伫立在老街两旁，站成一道余韵悠长的风景。

午后，随便寻一家临江茶馆，泡



树龄的黄楠，高达数十米，枝繁叶茂，花香袭人。在柳江大桥附近，还有一株千年古榕被奉为“神树”，当地民众每逢农历初一、十五，都要到树下烧香祈福。

在柳江古镇，傍水而筑的木板栈道旁，一座座明清时期的吊脚楼以临河而生的古树为依托，用卵石垒砌成屋基，尽显岁月沧桑。许多古建筑至今仍完整保存在镇上的老街旁，行走在老街上，宛如漫步在一幅历史风情画卷之中。始建于上世纪初的曾家园，总建筑面积超过5400平方米，由曾氏族人历时10年建成。整个曾家园建有4个四合院、3座戏台，各院内还有观景台、八字龙门、石牌坊等建筑，雕梁画栋，富丽堂皇，堪称近代融合东西方建筑元素与风格的典范。从空中俯瞰曾家园的宅院，所有建筑共同呈现出繁体“寿”字形态，令人啧啧称奇。

上一壶清茶，细细品味柳江古镇的慢生活。闲聊也好，发呆也罢，或是脱下鞋袜，呼朋唤友，在河边尽情戏水，将生活的压力与烦恼释放，拥抱一段悠闲愉悦、洒脱不羁的时光。

傍晚，暮色渐起，花溪河边晚风习习，水流潺潺，雾气又慢慢聚拢起来。整个古镇如同一位戴着面纱的仙女，含情脉脉，欲语还休。此情此景，最该与心爱的人手牵手，在这朦胧的氤氲中缓缓走上一遭，恋人间的浪漫仿佛能永不消逝，始终萦绕在侧。夜色更浓时，老街屋檐下一串串红灯笼是那么宁静、古朴与温馨。逛逛夜市小店，品尝小吃美食，便更能读懂川西的风物人情。

我愿再次重返柳江古镇，尽情沐浴历史的烟雨，享受恬静的时光。

上图：柳江古镇花溪河边的川西风情吊脚楼。
刘国兴摄（人民日报）

桐花寨里人情美

谭成举

在老家，老人们常说“三月冷，桐子花”，意思是农历三月初后如果突然降温，桐花就要次第开放了。这几日恰逢春雨暂住，体感微凉，我便迫不及待地约上朋友，同去湘西土家族苗族自治州龙山县的桐花寨赏花。

乘车在蜿蜒曲折的公路上，向海拔800多米的桐花寨进发，尽管室外气温还不到10摄氏度，我却忍不住打开车窗，任料峭春风扑面而来，大口呼吸新鲜空气。只见车窗外的云雾漫山缥缈，百花争艳于山涧丛林，仿佛置身于仙境之中。

来到桐花寨，村民们为我们准备了温润醇厚的热茶用来驱寒。饮过茶，我们一刻也不愿多留，驱车赶往赏花地大宝沟。这里刚下过小雨，水珠还挂在桐花瓣上，衬得红底白边的桐花鲜嫩无比。桐花尽情舒展着身姿，我却不敢触碰，生怕破坏了它曼妙的身姿与容颜，只得放眼四望，看红与白四散开去，占据漫山遍野。我从未见识过上万亩连片的野生桐林，置身其间，顿感它的辽阔和自身的渺小，成片的桐花挤挤挨挨，令人目不暇接。

这时，有叮叮当当的铃声传来，一群山羊在土家汉子的山歌声中走进桐林。它们边走边嬉戏，啃食着冒土不久的鲜嫩野草，看上去好不惬意与自由。不远处的蜜蜂嗡嗡而来，它们无暇欣赏桐花的美，心无旁骛地穿梭在朵朵桐花

间，采集花蜜，酿造甜美。我们上前搭话才知，这汉子姓向，除了在桐林中养殖山羊以外，还饲养了二十多箱蜜蜂，闲暇时也帮着妻子打理农家乐，夫妻俩的日子十分甜美幸福。向大哥兴奋地告诉我们，政府为桐花寨修公路、谋发展，帮助村民吃上旅游饭，他家的山羊和蜂蜜都很受欢迎，销路不错。我想，他的幸福与快乐与这漫山桐花融为一体，成了美景中的一抹亮色。

一阵欢笑声从薄雾中传来，我循声而去，只见几名女子不断弯腰在地上捡拾着什么。她们背着竹篓，提着布袋，走近一看原来是在采摘木耳。那些因老去而倒地的桐树树干上，长出许多木耳，有的已经干枯，有的长得蓬勃，只有生命

力顽强的木耳才能成为令人惊喜的收获。一名女子告诉我，她没有出去打工，而是一年四季在这莽莽桐林之中赏桐花、捡桐子、拾木耳，悠然地生活。采到一朵厚嘟嘟的木耳，她开心地笑了，红扑扑的脸庞与桐花相映，一时不知谁更娇美？

因从远道而来，我们等不到下午便匆匆返程，无缘看到午后桐花的靓丽，也没能到向大哥家去品尝地道的土蜂蜜。返程路上，我想，留下遗憾和牵挂也无妨，明年此时，我还会到桐花寨来赏花，那时我不仅能再入花海，还能与故人相谈甚欢。

下图：湖南省湘西土家族苗族自治州龙山县云雾缭绕，清新宜人。
曾祥辉摄（人民日报）



「宋韵今辉」艺术特展

展开西子湖畔千年画卷

夏商周



▲ 四景山水图(局部) 刘松年(南宋) 故宫博物院藏



▲ 烟岫林居图 夏圭(南宋) 故宫博物院藏



▲ 松寿图 马远(南宋) 辽宁省博物馆藏

全国第三届书法临帖作品展览举办
崇尚经典 内化出新

本报记者 赖睿



行书临米芾《李太师帖》

何后得

书法作为中华民族的璀璨瑰宝，是具有代表性的文化标识，也是华夏精神气质的典型象征。数千年来，书法艺术高峰连绵，积淀丰厚，名家辈出，经典名篇不可胜数。比如行书有王羲之的《兰亭集序》（神龙本）、王献之的《中秋帖》、苏轼的《前赤壁赋》等；草书有陆机的《平复帖》、张旭的《古诗四帖》、怀素的《自叙帖》等。通过临习古法追溯书法正脉本源，转化融合传统审美，书写时代正大气象，是书法实践的必由之路，也是攀登高峰的重要根基。

日前，由中国书法家协会、中国美术馆、安徽省文学艺术界联合会共同主办的“全国第三届书法临帖作品展览”在中国美术馆举办。全国书法临帖作品展览是中国书协全国性综合书体展之一。本届展览共有中国书协38家团体会员选送的3366位作者作品参评。参评作者既有古稀长者，也有新锐青年；既有书坛名宿，也有基层书家。经严格评审，最终评选出276位作者的552件临、创作作品入展，较为全面地反映了当前书法界研习传统经典的阶段性成果，呈现出近年来书法艺术传承与创新的时代特征。

这些作品涵盖了行、草、篆、楷、隶等各种书体，聚焦崇尚经典和内化出新，注重临古涵养和个性表达。作品取法上至商周，下迄近代，甲骨、钟鼎、简帛、碑版、刻石、法帖均有涉猎。

书法家闻毅敏临摹了敦煌的《王羲之草书》。《王羲之草书》书于新天凤年间，出自敦煌马圈湾汉代烽燧遗址第五号深坑，是敦煌马圈湾汉简草书代表作。闻毅敏说：“这几年我非常喜欢《王羲之草书》，因为它像隶书，又是草书，书写随性、率真。这次的创作作品也力求与其保持风格统一。”

入展作者杨奕婷临摹的《莲社图记》，是明代书画家文徵明的小楷典范之作。“我在临摹中体会到，要想深入学习小楷书法，就必须让自己进入一种相对平静的书写状态，要沉得住气。只有这样，才能把握文徵明小楷的意境和精气神。”杨奕婷说，小楷书写要做到小中见大，静中藏动。

入展作者匡嵩临摹了黄庭坚草书成熟时期代表作《廉颇蔺相如列传》，并带来创作草书作品《还自广陵》。他说：“临摹作品基本按照原帖的章法，力求表达原帖的气韵。创作作品在体现原帖精神的基础上，让每一行书写的节奏拉开距离，以形成视觉反差。”

展览现场按照书体类别进行归类，分属不同展厅。每种书体还以时间顺序，梳理了从古至今的经典作品名录，以便观众了解中国书法历史。为进一步拓展公共教育功能，每件临摹作品都标有二维码，观众扫描后可以看到经典原作的图片、文献资料，也有人展作者的临创感言，相互对照，加深理解。

在当前书法艺术多元发展格局中，溯源典范之作，领会书法之妙，探究取法与风格的熔炼锻造，是广大书家精进技艺、提升境界的重要途径。据悉，中国书协将以本次展览为契机，培根铸魂、守正创新，把握传统文化的现代呈现，融合艺术创造力和中华文化价值，推出更多增强人民精神力量的优秀作品，鲜明展现中国气派、中国风范。

◎作品



▲ 春风(综合材料)

吴思骏

“立足文化自信，共赏中华美韵”。日前，“宋韵今辉”艺术特展在浙江杭州中国美术学院美术馆举行，“南宋四大家”的作品齐聚一堂，吸引了全国各地的艺术爱好者前来观展。

本次展览以“湖山揽胜——宋韵江南书画艺术”为核心，还包括“夜山钩古——黄宾虹的宋画研究及其传承”“立最高峰——潘天寿的常变之道”“含英咀华——绘通中西的国美油画”和“典垂百代——两宋传习书画展”等板块。群芳共赏，系统呈现了从宋、元、明、清到近现代江南地区千年书画艺术文脉，共话“宋韵今辉”的古今故事。

湖山揽胜 宋韵书画展芳华

特展核心“湖山揽胜——宋韵江南书画艺术”，由中国美术学院美术馆、浙江省博物馆联合承办，得到了故宫博物院、上海博物馆、辽宁省博物馆、浙江省博物馆、天津博物馆、云南省博物馆、安徽徽州历史博物馆等国内重要文博机构的特别支持，共展出宋、元、明、清传世书画37件(组)，其中一级文物13件(组)，包含两宋书画10件(组)。

仲春暮春之交，杭州桃红柳绿，温润适宜。西子湖畔的中国美术学院美术馆展厅里，人流不息。队伍虽长，观众却都安静从容，缓步前行，等待着属于自己和“南宋四大家”的对话时刻。展厅内，古画正静静地展现着800年前的西湖美景；观众从当下步入画境，感受现实与历史的跨时空对话。

“湖山揽胜”展包括“浙水敷文”和“湖山信美”两大板块，“浙水敷文”展现了宋代以来中国山水画的整体风貌与风格流变，呈现南宋以来文人理念及江南文化对中国书画发展所起到的独特作用。“湖山信美”展示以杭州和西湖为主题的历代书画，呈现南宋以来，杭州地区尤其是西湖的湖山风光作为艺术母题的持久魅力。

南宋至今有800多年，代表中国宋画高度、具有世界影响力的“南宋四大家”是指刘松年、李唐、马远、夏圭。本次展览，他们的作品首次齐聚在原创地杭州公

开展出。这是经典画作离开杭州后，第一次回到它诞生的现场。这些画家都曾经居住在杭州，借此次特展，这些传世佳作得以向800多年后的观众讲述艺术家们的湖山情缘。例如，刘松年是钱塘(今浙江杭州)人，因居住在清波门故号“清波”。此次展出的《四景山水图》是他的代表作。这组藏于故宫博物院的国宝级文物，描写了西湖四季景色，显示了画家对家乡山水的热爱和对西湖景致的细微体察。

李嵩的名作《西湖图》是一幅鸟瞰图，仿佛是作者从上空以难以想象的“无人机”视角，描绘出一张南宋杭州西湖全景。画面由近及远呈现了断桥、孤山、苏堤、雷峰塔等名胜，布景分明，笔墨冲和，意境闲适恬淡，表现出西湖阔远朦胧之美。寻古观今，美景几乎从未离开。

中国书画史上，宋代绘画是一个承前启后的关键存在。宋代以来，江南成为中国经济和文化的繁荣之地。从此，江南不仅是空间所指，而且成为高度发达的文化和经济的意象。浙江一带，更是诗词书画的高产之地，宋元明清，浙地艺术家代表了中国山水画的最高成就。在此次展览中，从北宋山水大家郭熙的《溪山行旅图》，到南宋夏圭主笔精微、致广大的无边山水；从元代黄公望的《富春山居图》(剩山图)，到清代王原祁的《西湖十景图》，中国山水画的整体风貌与风格流变清晰可见。

这是国内近年来以浙江风物为主题的较大规模中国古代珍品书画特展，书画大家代表性作品荟萃一堂，宋、元、明、清均有重要文物参展，直观呈现了浙江人文景致对中国美术史发展的重要贡献。

赓续文脉 现代名流谱今辉

2021年8月，浙江省委文化工作会议提出实施“宋韵文化传世工程”，强调“让千年宋韵在新时代‘流动’起来、‘传承’下去”。“宋韵今辉”面向的是历史，立足的是当代，指向的是未来。

如果说“湖山揽胜”是对宋韵江南书画艺术史的线性呈现，那么“夜山钩古——黄宾虹的宋画研究及其传承”“立最高峰——潘天寿的常变之道”则是千年宋韵书画艺术在20世纪的个案呈现。两个展览从作品形式分析，到题跋文献解读，通过展现艺术家的不断思考和反复艺术实践，借古开今，彰显为民族艺术增光添彩的现代中国画之路。

“夜山钩古”以个案研究的方式，呈现20世纪中国传统书画艺术的集大成者——黄宾虹，如何以自身艺术实践和学术研究来传承宋韵，泽被后世。展览以“小切



▲ 西湖图(局部) 李嵩(南宋)

上海博物馆藏

与大主题”的思路，在“传模钩古”“登临纪游”“澄怀观化”3个板块中，展出各类作品及文献60余件，重点关注黄宾虹的宋画研究实践与当代影响，辉映核心展览“湖山揽胜”，令人耳目一新。

“立最高峰”展出潘天寿代表性作品近40件。潘天寿早年出入青藤、石涛和八大山人，会心浙派，上溯马远、夏圭，远追北宋，又从沉雄雄健的浙地山水中得法，铸成出简入繁、沉穆高华的画风和境界。他感天地时势之变化，以兼收并蓄之世界胸怀、登峰造极之强烈意志，在笔墨精神、章法构图、意境格调上将传统中国画推向现代，为传统绘画的内生性发展指引方向。

作为现代中国画的代表人物，黄宾虹、潘天寿都是中国美术学院教授。他们通过自身博雅和贯通古今，也开启了中国画和书法的高等教育历程。特展上，“典垂百代——两宋书画传习展”以中国美术学院师生的书画临摹作业，呈现不同时期学院教学中对宋代书画的传习；“含英咀华——绘通中西的国美油画”板块，以林风眠、赵无极等画家延至当代的具象表现油画作品，表现融汇中西的深厚脉络。

“宋韵今辉”系列艺术特展，以“宋韵”为核心，“湖山揽胜”为线，“夜山钩古”“立最高峰”为点，互为关联又各自成篇，多角度、立体勾勒书画艺术所呈现的千年宋韵。

展品内容侧重江南风物和杭州湖山的表现，形成古画与现实的时空叠加，更易于引起观众“大美艺术珍品、大爱时代生活”的共鸣。宋代800多年前的美，依然隽永清新；宋人所追求的“以心为境，以神写形”的境界，依然可以为今人带来心灵慰藉。

“宋韵今辉”艺术特展也是一场社会美育大课堂。展览期间，一系列精彩纷呈的美育活动纷纷开展，有面向专业人群的各项学术论坛，也有面向杭城中小学生的“身边的艺术课堂”，还有多位著名画家、学者领衔讲解的名画细读系列……这些活动都以多媒介的方式共享给大众。

与古为徒，与古为新。让我们在经典的传习中，发现并学习古人的创新精神，让中国艺术精神继续开承，历久弥新。

(作者系中国美术学院美术馆副馆长)

菲律賓央行行長： SWIFT支付系統需要替代方案



(參考消息網4月12日報道)據俄羅斯衛星社4月11日報道，菲律賓中央銀行行長費莉佩·梅達利亞表示，目前暫時無可替代的環球銀行間金融通信協會(SWIFT)支付系統需要一個替代方案。他還說，需要建立一個貨幣多元化的世界，但因美國國債市場的存在，美元目前仍具主導地位。

報道稱，梅達利亞在世界銀行和國際貨幣基金組織於華盛頓舉行的春季會議期間說：“我們需要一個貨幣多元化的世界，但目前其他貨幣沒有必要的國際市場支持，這是美元的優勢所在——存在一個非常巨大的美國國債市

場。”梅達利亞表示：“隨着時間的推移，美元的主導地位將越來越弱。”SWIFT是用于傳送信息和進行支付的國際銀行間系統，世界上幾乎所有國家的11000多家最大銀行都連接到該系統。去年俄烏衝突爆

發後，美歐對俄羅斯實施制裁，把俄羅斯一些銀行踢出了SWIFT系統，它們無法通過SWIFT系統進行國際交易和結算。這引發許多國家的不安。

上月底，東盟十國財政部長和央行行長在印尼召開會議，首要議程就是討論如何減少對美元、歐元等主要貨幣的依賴，轉而使用本地貨幣來進行貿易結算。印尼總統維多多特別強調：“遠離西方支付系統，對於保護交易免受‘可能的地緣政治影響’是必要的。”

新聞 國際簡訊

1. 俄羅斯國防部：當地時間12日凌晨，俄軍進行了洲際彈道導彈試射。



2. 美泄密門11日再爆新料：2、3月英國在烏部署了50名特種部隊士兵；美方擔心烏襲擊俄羅斯，中方會有強烈反應；美媒：美泄密門事件泄露源頭或在五角大樓之外，泄密者或面臨監禁和高額罰款。

3. 波蘭總理11日宣布：美國尋求在波蘭的“永久軍事存在”，波蘭表示歡迎；俄羅斯：美國在俄邊境附近製造生物武器部件。

4. 外媒：近日發布的船舶跟蹤數據顯示，沙特正大量購買俄油並將其出口到歐洲市場，以逃避美國的各種制裁；俄媒：俄羅斯汽柴油被貼上哈薩克斯坦標簽後進入烏克蘭。

5. 馬克龍11日最新表態：歐洲大陸自主選擇合作伙伴，把命運掌握在自己手中；法國財政部長：歐洲無需同美國保持一致。

6. 意大利近期非法移民激增，僅過去三天就有3000名移民登陸，意政府11日宣布全國進入6個月的國家緊急狀態。



國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

四成美國車主願「油轉電」

(新華社北京4月12日電)一項最新民意調查結果顯示，大約四成美國車主下次購買機動車時考慮轉向電動車，其他車主因價格高、充電設施少等因素打算繼續使用燃油車。

這項調查由美國公共事務研究中心和芝加哥大學能源政策研究所聯合開展，前者由美聯社與芝加哥大學全國民意研究中心聯合創辦。

根據美聯社11日報道，19%的調查對象表示「非常」或「極為」可能轉用電動車，22%的人表示有可能買電動車。47%的車主則表示不大可能「油轉電」。

拒絕電動車的一個主要原因是價格高。

根據汽車評估機構凱利藍皮書公司的數據，美國新電動車的的平均售價超過5.8萬美元，而所有機動車的平均價格低於4.6萬美元。另一個使人們不願購買電動車的主要原因是擔心充電樁數量不足。

65歲的車主羅伯特·皮亞希齊克有一輛寶馬3系燃油車。他目前不打算買電動車，理由是行駛里程不如燃油車遠、充電設施少、充電時間長。不過，他表示，隨著技術進步和價格降低，他會考慮轉向電動車。

調查顯示，年齡越低的車主購買電動車的的可能性越大。30歲以下車主中，55%表示下一輛車可能會買電動車；這一比例在30至44歲人群中為49%；在45歲及以上人群中為



31%。願意購買電動車的人中，節省油費是最主要的理由，環保也是一項主要因素。(惠曉霜)

英媒：報告稱風能太陽能占全球去年總發電量的12%

(參考消息網4月12日報道)據路透社4月12日報道，12日發表的一份報告表明，去年，風能和太陽能發電創紀錄，占全球總發電量的12%，高於2021年的10%。

氣候和能源問題獨立智庫“未燒盡的煤”研究組織發表的這份報告說，去年可能標志着發電部門的排放高峰，它是全球變暖氣體二氧化碳的最大排放源。

“未燒盡的煤”研究組織在全球年度電力評估中對78個國家占全球電力需求93%的發電部門的數據進行了調研。

報告總結：去年，所有可再生能源來源和

核電合計占全球發電總量的39%，其中太陽能的占比比去年提高了24%，風能發電提高了17%。2022年，風能和太陽能的發電增長滿足了全球電力需求增長的80%。

儘管發生了全球天然氣危機，但是為滿足需求，一些國家重新啓用了舊的燃煤發電廠，煤炭發電增加了1.1%，而天然氣發電下降了0.2%，因為高昂的價格導致天然氣發電成本提高。

雖然去年發電部門排放的二氧化碳上升了1.3%，但是風能和太陽能的增長減緩了排放上升勢頭。報告說，如果所有風能和太陽能發

電都換成化石燃料發電，2022年發電部門的排放量將多出20%。

“未燒盡的煤”研究組織假設了電力需求和清潔電力需求的平均增幅，預測今年化石燃料發電將下降0.3%；之後幾年，隨着更多風能和太陽能發電入網，化石燃料發電降幅將更大。

由于發電部門是二氧化碳的主要排放源，國際能源署說，到2040年，它必須成爲第一個實現淨零排放的部門；這意味着風能和太陽能發電必須在2030年之前占到全球總發電量的41%。(編譯/鄭國儀)



釋放經濟復蘇新信號 大灣區鐵路現流量峰值

【香港商報訊】記者姚志東報道：記者從廣鐵集團獲悉，今年以來，隨着粵港澳大灣區經濟全面復蘇，人員流動加劇，鐵路客流持續高位運行。清明假期前後，廣鐵集團發送旅客人數呈現井噴態勢，客流超過春運高峰值連創本年度新高，與此同時，廣鐵集團貨運3月份日均裝車6219車，創歷史同期新高。

客運不斷創出「高流量」

據悉，截至目前，廣鐵集團今年的客運發送人數達到1.4億人次，恢復到2019年的94.7%，其中春運結束後發送人數7.67千萬人次。以往春節過後，隨着返崗務工、返校大學生等大客流結束後，鐵路客流會逐漸回落進入一個相對淡季。但是今年春運過後，隨着粵港澳大灣區經濟持續回暖，人員加速流動，民衆出行意願依舊強勁，出行頻率極大提高，呈現出鐵路客流淡季不淡的現象，清明前後周末日均客流甚至超過了春節前的最高峰。

「4月1日至3日發送551.8萬人次，日均183.9萬人次，同比增長277.5%，日均發送人數較春運期間提升35%，連創2023年以來廣鐵集團日均旅客發送人數新高。」廣鐵集團客運部工作人員黃瑜楚介紹，此次清明節雖然只放一天假，客流卻超過以往小長假。

與此同時，香港與內地高鐵全面復通，帶來了不斷增長的客流。從2023年1月15日開始，廣深港跨境列車恢復開行，從第一期開行38.5對車到3月11日增加到51對，到4月2日，進一步恢復到82對車。4月1日至5日共計發送跨境旅客30.5萬人次，日均6.1萬人次，其中4月5日發送跨境旅客7.16萬人次，為復通以來最高。

「人口流動與經濟發展之間密不可分，人口流動的增加可以帶動相關產業的發展，同時也可以促進城市的經濟增長，其中，鐵路運輸就可以促進人口流動和地區經濟的交流，增加貿易和服務的需求，同時也可以帶動鐵路沿線的相關產業和城市發展。」深圳市委黨校教授謝燦認為，今年鐵路客流恢復並快速增長，顯示出國家經濟復蘇的信號愈發

強烈。可以預見，鐵路客流的恢復和增長，對餐飲、住宿、交通等行業將產生積極的影響，同時也可以促進物流、製造業等產業的發展。

貨運量為經濟復蘇提速

貨運方面，今年以來，鐵路貨運持續保持高位運行。廣鐵集團3月完成貨物發送1013.9萬噸。日均裝車6219車，同比增幅12.1%，創歷史新高。

廣鐵集團貨運部相關負責人介紹說，大灣區的小家電、日用品、化工品、電子產品等商品深受消費者青睞，遠銷世界各地。越來越多的境外企業和民衆紛紛把目光轉向了中國商品。可以看出，「中國製造」的標籤越來越受海外多地喜愛。

最新數據顯示，2022年，廣東外貿進出口總值達8.31萬億元（人民幣，下同），同比2021年增長0.5%，佔同期中國進出口總值的19.8%。規模繼續穩居全國第一。其中出口5.33萬億元，增長5.5%。

貨運班列開行數量、裝車數量的逐年攀升，運行網絡的日漸織密為「國內國際雙循環」提供了重要助力，也為提振世界經濟的注入了新動能。境內外集散網絡正以市場為導向加速拓展，沿線各國參與性空前高漲，越來越多的「中國製造」和海外商品通過班列實現雙向流動，出入之間搭建起暢通國內國際雙循環的堅實橋樑，展現出中國經濟的澎湃活力。

深圳寫字樓漸回暖 港金融企表現活躍

【香港商報訊】記者王靜抒報道：昨日，仲量聯行對今年一季度深圳辦公樓市場（深圳甲級辦公樓市場）進行回顧與展望：一季度甲級辦公樓問詢和實地考察數量有增，港資金融企業表現活躍。由於整體增量需求佔比小，淨吸納量與去年同期持平，約為11萬平方米，空置率環比微降0.4個百分點至22.7%，租金跌幅亦收窄至環比下跌0.9%。

仲量聯行深圳商業地產部總監李文傑表示，不少外資企業，尤其是港資企業，對於深港融合發展的前景期望有所改善，其對於投資深圳的信心亦有所提振。因此，仍有不少外資企業一季度「逆勢而上」，在租賃市場上有所行動。」其中，香港金融企業在本季度的表現較為活躍，相關企業在福田CBD共吸納了逾7000平方米的辦公空間。

預計下半年租賃和擴張的需求有望真正加速釋放，金融企業和專業服務業或將成中堅力量。由於市場總體仍處供應上升周期，供過於求將進一步推高全市空置率，租金將面臨較大下行壓力。

時代中國美術展在深開幕

【香港商報訊】記者姚志東報道：第二屆「時代中國」全國美術作品展覽日前在深圳市關山月美術館開幕，將持續至4月23日。該展是40年來首個落地粵港澳大灣區、深圳市福田區的全國性綜合美展。

第二屆「時代中國」全國美術作品展覽自徵稿以來，得到了廣大美術家的積極響應，全國各地的美術家們踴躍參與，共計收到投稿作品6000餘件，經過評審專家的初評、複評，最終選出入選作品157件，其中中國畫81件、油畫76件，獲得入會資格的中國畫作品20件、油畫作品19件。

據介紹，第二屆「時代中國」全國美術作品展覽，將推出「VR全景」雲上展廳，數碼化視頻呈現。

深圳今年新增 萬六個托幼位

【香港商報訊】記者林麗青報道：今年深圳將增加普惠托育服務供給，新增托位1.6萬個。據深圳市衛健委副主任、二級巡視員常互日前介紹，2023年，「增加普惠托育服務供給，新增托位1.6萬個」是該市十項民生實事項目之一。未來，深圳將鼓勵「醫育結合」「老幼融合」等創新型辦托模式的發展，開展公立醫療機構辦托試點等。

數據顯示，截至2022年年底，深圳全市共有提供嬰幼兒托育服務的機構724家，可提供托位數約3.59萬個，千人托位數約2.0個。

智能消費產品 引爆廣州電子展

【香港商報訊】記者黃裕勇報道：昨日，以「擁內需、拓全球」為主題的「2023廣州國際電子及電器博覽會（春季）」在廣州保利世貿博覽館開幕。

展會的展覽面積8萬平方米，展商數量超2000家，展位數超4000個，共開設消費類電子、移動電子及手機周邊、智能穿戴、電腦及遊戲周邊、音視頻產品、儲能電源、車載電子、智能家電等8大主題專區，主辦方預計超8萬人次的專業觀眾到現場採購、交流和洽談。

中國國際商會趙振格副部長在致辭中表示，「廣州國際電子及電器博覽會依託粵港澳大灣區全球電子電器製造基地、全球商貿樞紐、全球採購中心的優勢，為企業同市場直接有效對接搭建了寶貴平台，為鞏固外貿發展發揮了積極作用。」

本屆展會，緊跟潮流、把握風口、引領風向，抓住智能化消費電子產品步入市場爆發期的契機。展會現場，骨傳導智能耳機、激光耳機、智能服務機器人、微穿戴智能手錶、車載充電器、耳機音頻適配器、迷你掃描儀等眾多智能化、便捷化、集成化創新產品都爭相亮相，博屹電子、華芯智造、PowerOak、元創時代、羽博、不見不散等口碑企業紛紛展出「賣家秀」，展示華南地區消費電子產品全面迭代升級的消費新場景，為消費電子市場提質擴容、有效激發內需活力注入新動力。

購中心的優勢，為企業同市場直接有效對接搭建了寶貴平台，為鞏固外貿發展發揮了積極作用。」

本屆展會，緊跟潮流、把握風口、引領風向，抓住智能化消費電子產品步入市場爆發期的契機。展會現場，骨傳導智能耳機、激光耳機、智能服務機器人、微穿戴智能手錶、車載充電器、耳機音頻適配器、迷你掃描儀等眾多智能化、便捷化、集成化創新產品都爭相亮相，博屹電子、華芯智造、PowerOak、元創時代、羽博、不見不散等口碑企業紛紛展出「賣家秀」，展示華南地區消費電子產品全面迭代升級的消費新場景，為消費電子市場提質擴容、有效激發內需活力注入新動力。



海外採購商亮相廣州電子展。記者 黃裕勇攝

AI火爆帶動VIP訂閱創新高

美图業績亮眼 去年大賺三成



吳欣鴻直言，公司定位與產品和AIGC高度融合，未來空間無限。

受惠AIGC（人工智能生成內容）浪潮的火爆帶動，美图(1357)去年VIP訂閱業務和軟件即服務(SaaS)板塊增長創下新高，公司全年總收入增加兩成半，至20.85億元（人民幣，下同），純利更是大增三成至1.11億元，首次實現IFRS（國際財務報告準則）全年盈利，每股派息0.02元。公司創始人兼首席執行官吳欣鴻直言，公司無論是定位還是和產品形態都和AIGC高度融合，未來空間無限相信VIP訂閱和SaaS能繼續保持較高增長，利好公司業績整體表現。

收入繼續快速穩定增長，同比上升1093.2%至4.63億元。MAU（月活躍用戶總數）也回到了增長軌道上，同比增長5.3%至2.43億人。

公司廣告收入也繼續表現向好，期內線上廣告業務收入為5.96億元；IMS（達人內容行銷解決方案）及其他業務收入為1.49億元；互聯網增值服務同比增長1.4%至9560萬元。

公司高管用「非常振奮人心」形容美图去年的財務表現，他指出，去年底AIGC在全球受到廣泛關注，作為一家以AI驅動的科技公司，15年來美图一直圍繞影像進行創新，AIGC的落地將深入改變人們的工作和生活，美图會進一步將AIGC融入產品，提高使用者體驗，增加企業收入和效率。

有信心未來VIP訂閱繼續高增長

美图公司首席財務官兼公司秘書顏勁良表示，儘管受到經濟環境不佳的拖累和疫情的影響，但公司2022年的財務表現非常出色，核心原因是從導流模式升級到訂閱模式，高毛利的VIP訂閱業務收入創新高，增長大幅度超過線上廣告，為提升利潤作出巨大貢獻，再加上SaaS收入的強勁表現，令整體業績向好。

顏勁良指出，VIP訂閱業務的毛利率非常高，約在72%至75%，除了分給蘋果等管道外，沒有其他太多可變的邊際成本，收入可預見性非常高。其中2.43億的MAU本身就是龐大的銷售機會群體，近年公司也總結了不少方法提升訂閱率，再加上，會把APP的生活場景延伸到工作場景，自然也就提高了ARPU值。「目前訂閱轉化

率還處於較早階段，再加上結合AIGC的因素，我們對未來VIP訂閱收入的增長真的非常有信心。」他強調，未來公司的增長重點會體現在VIP訂閱和SaaS業務上。

吳欣鴻也認為，在可預見的未來中，VIP業務會保持快速增長，他指出，美图目前2.3%的VIP訂閱率是所有產品的平均值，有些較早轉型的APP在部分國家，VIP訂閱模式已經能做到10%，甚至在某些國家達到更高的水平，他對團隊繼續提升訂閱率十分有信心。「更重要的是，業務模式跟AIGC能夠高度融合，這是提高收入的關鍵。」

市場看好AIGC前景 股價大漲

市場也看到了美图的增長點，股價過去幾個月大漲數倍，由去年底的不到1元，升至最高的超過3元。顏勁良直言，從去年的低點到現在，公司股價有差不多三倍的增長，而且看上去還有增長的動能。他認為，有市場的原因，也有業務商業邏輯上的原因，跟AIGC有一些相關性，市場地關注到這一點，就帶來過去幾個月的漲幅。他強調，公司管理層不會天天關注股價，更希望通過AIGC讓使用者得到更好的體驗或者是降本增效。

外間也關注美图的投資方向，吳欣鴻指出，公司對投資一向比較謹慎，因為AI的爆發，會重新去看投資的機會，主要圍繞影像產品和美術SaaS兩大板塊，「這兩個領域都在蓬勃的發展，背後是人工智能和數字經濟在做支撐，在已經確定的趨勢下，我們所做的投資才是相對安全的。」他強調，不會去做太多這兩個板塊之外的投資。

深耕13年 探索AIGC

ChatGPT概念大火，也推高AIGC行業熱度，但美图並不是單純的蹭熱度，早在此輪熱點爆發前，就已在AI領域持續投入和布局，管理層表示，未來會加大相關的研發投入。

美图在2010年就成立了美图影像研究院（MT Lab），聚焦電腦視覺，還推出手繪自拍功能，2016年開始做AI相關應用，比如繪畫機器人，上線3個月累計使用量達2.8億次；2019年「AI動漫化身」單月保存圖片數達4680萬張；去年底，AIGC還沒有那麼火的時候，新上線的AI繪畫功能，在多個國家地區下載量一路攀升，其中持續佔據日本AppStore免費榜第一名。

吳欣鴻認為，AIGC未來還有很大的空間，正如業界所言「很多產品都值得用AI重新做一遍」，像現有的美图秀秀、美顏相機都值得再用AI重構，而AI的爆發，大大降低了用戶在創意領域的門檻。「未來我們將進入更多領域，如AI設計，無論是平面設計還是商品設計，都存在巨大空間，我們會在上面做持續投入。」

研發費佔營收三成 未來續增

美图去年的研發費用5.86億元，比2021年增加7.5%，主要用於AI及相關技術上的研發投入，按整個營收比例超過28%，吳欣鴻直言，對很多公司而言是一個蠻高的營收佔比了，但隨着公司毛利進一步增加，還會適度增加研發投入，保持美图在技術上的領先優勢。

截至2022年3月，美图擁有有效專利451項，包括256項發明專利，登記軟件產品著作權192項。顏勁良指出，現在不會像以前那樣燒錢擴充MAU，而是會在APP中加入AI玩法，刺激用戶增長，像AI簡單畫上線短短30天，每天生成100萬張AI圖，去年推出的Wink，用了短短一年就做到接近1000萬的MAU。「我們產品的形態、公司的定位，跟AIGC是一個非常好的結合。」

除了C端，吳欣鴻認為，B端產品跟AIGC同樣有非常好的結合，AIGC在B端會有很大的增長空間，因為B端有很多是確定的需求到目前為止都還沒有被滿足，比如會進入到AI鞋服設計，設計師只需要畫一張線稿就可以生成很多圖，把成品放在AI生成的模特上，模擬和渲染，「目前在全球範圍內也沒有看到這方面的解決方案，相信會是一個巨大的機會。」

美图2022年業績

	單位：人民幣	增幅
營收	20.85億元	25.2%
純利	1.11億元	29.9%
VIP訂閱業務	7.82億元	57.4%
SaaS	4.63億元	1093.2%
	人數	增幅
月活躍用戶總數	2.43億人	5.3%
VIP會員數	560萬人	57.4%

美图公司公布2022年業績報告，截至去年12月底，公司實現總收入20.85億元，同比增長25.2%。經調整後歸屬於母公司權益持有人的淨利潤1.11億元，同比增長29.9%。其中，VIP訂閱業務增長勢頭強勁，實現收入7.82億元，同比增長57.4%，創下歷史新高；SaaS及相關業務

大腦天生就有錯覺

編者按：古人說，耳聽為虛，眼見為實。但很多時候，大腦未必能做出準確的判斷，因為我們看到、聽到的東西，可能都是假象。大腦為何會被騙呢？且聽心理學家的解釋。

眼見並不為實

很多人都知道著名畫家梵高的畫作《星空》，當你盯着一幅不停旋轉的漩渦動圖（如圖一）30秒後，再看向《星空》這幅畫，星空中的漩渦也會詭异地動起來。這是因為視覺系統啟動的一種對預知運動進行的補償，延續到星空的線條中，星空就動起來了。

北京師範大學心理學部教授王大華介紹，錯覺是指人們在觀察物體時，由于物體受到形、光、色的幹擾，加上生理、心理原因而誤認物象，產生了與實際不符的誤差，這是在特定條件下對客觀事物的扭曲知覺。最常見的錯覺就是視錯覺，也就說“眼見未必為實”，我們被眼睛欺騙了。就如上述例子所描述的，視錯覺可以讓原本靜止的畫面動起來。還有個經典的視錯覺（如圖二），明明交叉點都是白色，但你遠看却感覺黑點在黑白閃爍。這些例子都告訴我們，人們如此信任的眼睛，都可能對大腦說了謊。

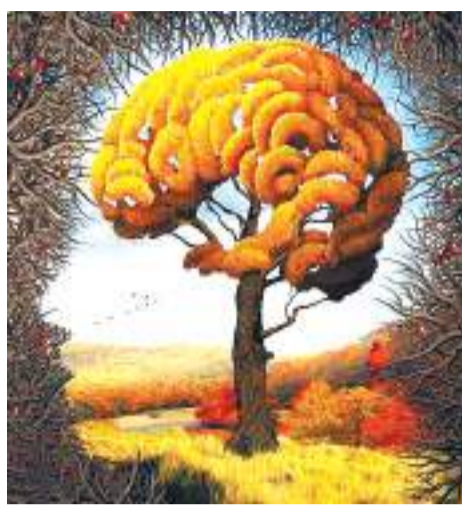
除了視覺刺激會欺騙我們，時間也會欺騙大腦。我們常常有這種感受，在愉快地度假時，會覺得“時間過得好快”；而當你焦急地等一個人、聽一場枯燥的報告時，會抱怨“時間怎麼這麼慢”，這就是“時間錯覺”。雖然對每個人來說一天都是24個小時，但大腦對時間的感知會因境而異。例如年齡會影響我們對時間的感受，小孩子會覺得一天很漫長，而工作以後，覺得時間倏忽而逝，年老的時候更是覺得時光飛逝。這可能與不同年齡每天要經歷的任務量不同有關，要做的事情很多，就感覺時間過得快。

安慰劑也能治病

對大腦的研究領域中，最有趣的要數“安慰劑效應”。它是指明明採取不含活性成分的藥物或“假”的幹預手段，但僅僅是因為患者“相信它有效”，就能改善健康。

最近，發表在《自然》子刊上的一項研究分析了參與者的全腦圖像，發現安慰劑起作用與一些特定的腦區有關，包括丘腦、軀體感覺皮層、大腦島葉、前額葉皮層，涉及感覺和認知。它能欺騙大腦，讓你覺得自己真的得到治療，且這種“相信”對身心能起到積極作用。比如瑞典卡羅林斯卡學院的研究發現，接受安慰劑治療的勃起功能障礙患者，大部分人的性功能得到改善；英國牛津大學的研究人員也發現，某些情況下，安慰劑對失眠存在治療效果。

王大華說，除了借助物質達到“安慰劑效果”，你自己也是最好的安慰劑。例如有些運動員上場時，會給自己振奮鼓勁兒。研究證實，競技比賽中的積極自我對話，的確有助於提升賽場表現。面對困難和任務時，不妨也對自己說聲“我能行”“你可以的”，這種簡單的激勵語言能稍微加快心率，保持更好的軀體準備狀態。



偏見制造刻板印象

你是不是會在還不了解全貌的情況，對某事某人早早地下一個判斷？既然還不了解客觀事實，你的認知從哪來的？答案是偏見。王大華說，偏見隨處可見，喜歡熱鬧的人認為安靜者無趣，男司機認為女司機開車總愛出事故，人們總認為老人思維緩慢跟不上時代……

偏見，是我們無意識中就持有的一種不公平、不合理的態度傾向。這種偏頗心理是慢慢習得的，從直接或間接經驗獲得。比如小孩從父母、朋友、老師和周圍其他人的言談舉止中，潛移默化地學到了一些觀念、行為準則、判斷標準，有的人甚至會用消極的態度看待某些社會群體。

負面的偏見會對社會和諧產生破壞。王大華舉例說，西方心理學家們發現了“灰姑娘情結”，即女性通常認為自己是無力的、依賴的，需要“白馬王子”來追求和保護自己。造成了女性不願出頭，在男性面前自卑，認為成功了會被質疑等，甚至還導致了“女受害者有罪理論”，覺得一位女性受侵犯就是因為處事輕浮、穿着暴露等。這種偏見會導致社會中男女不平等的加劇。還有的偏見是泛社會、泛人群的，比如當聊到後輩或晚輩時，很多年長者會評價，“現在的年輕人，比我們當年真是差遠了……”，偶爾會用“垮掉的一代”“被縱容的一代”等來形容。其實“一代人不如一代人”也是一種偏見，在一定程度體現着不同年齡段之間的代溝和質疑。



把高血壓擋在三條綫外

近30年來，我國疾病負擔從傳染病過渡到慢性病，高血壓成了最常見的慢性病之一。最新數據顯示，我國成人高血壓患病率達27.9%，但很多患者因為沒有明顯感覺，或覺得年輕時就開始服藥傷害大，所以並沒有接受早期治療，這為將來埋下了巨大的健康隱患。防控高血壓，有幾條“紅綫”我們不僅要了解，更要守住。

警戒綫。一般，正常血壓應為收縮壓（即高壓）<120毫米汞柱、舒張壓（即低壓）<80毫米汞柱。如果靜息情況下，連續3次不同時間測得的血壓值高于140/90毫米汞柱，就可診斷為高血壓。不過，廣東省人民醫院、中山大學第一附屬醫院近日研究發現，對於年輕人來說，血壓≥120/80毫米汞柱就處於“警戒範圍”，如果不加以幹預，今後發生心血管事件的風險會隨着血壓升高而增加。另一項國際臨床研究也顯示，年輕人血壓≥115/75毫米汞柱時，動脈就可能發生損傷，心臟病、心梗的風險隨之增加，且血壓每增加20/10毫米汞柱，危險性就會增加1倍。因此，年輕人必須提升對血壓的重視程度，家中常備血壓儀，定期監測，發現異常及時就醫，規範治療。

相對於年輕人來說，老人的血壓警戒綫稍微寬鬆一些，超過139/89毫米汞柱就有潛在危險，高于140/90毫米汞柱應提高警惕。臨床試驗表明，老人若不想避免高血壓對大腦、心臟、腎臟等器官的損傷，在能耐受的情況下，應把血壓控制在130/80毫米汞柱左右。患有糖尿病、高血壓，合併外周動脈粥樣硬化、冠心病等疾病的老年患者，血壓警戒綫相對要嚴格一些，建議降到130/80毫米汞柱以下，從而減少心血管事件的發生。

危險綫。臨床上，根據血壓值，高血壓共分三級：高壓在140~160毫米汞柱之間，低壓在90~100毫米汞柱之間是一級高血壓；高壓在160~180毫米汞柱之間，低壓在100~110毫米汞柱之間為二級高血壓；高壓在180毫米汞柱，或低壓在110毫米汞柱以上，則為三級高血壓。不管是年輕人還是老年人，祇要確定為二級高血壓就有較高危險性。血壓一旦超過180/110毫米汞柱且有嚴重



癥狀，就視為高血壓急癥，可引起腦出血、靶器官功能嚴重障礙，甚至衰竭。此時，應選擇起效快、可控性強的靜脈降壓藥，或遵醫囑單獨、聯合用藥，從而達到控壓目標。

“極綫”。氣球充氣過量會爆炸，我們的血壓也有“極綫”。一般來說，人的血壓最高可達到250/140毫米汞柱（不排除個人可達到更高值），血壓達到這個數值證明已經非常危險，容易引發腦出血、高血壓腦病、急性心梗等心腦血管急癥。一旦出現這種情況，必須馬上就醫，為挽救患者生命爭取時間。

生活中，大家應重視高血壓給我們發出的預警信號，若有頭痛、眩暈、耳鳴、心悸氣短、失眠、肢體麻木等癥狀，建議先測血壓，一旦超標，要及時就醫。大部分高血壓屬於原發性，一般不能根治，需要長期服藥治療，即使年輕人也不要心存僥幸，該吃藥時一定要吃藥，且需要堅持。千萬不要盲目相信廣告，更不能用保健品或食療方替代降壓藥。大多數高血壓是可以控制的，若效果不佳，可定期復查，請醫生調整用藥方案。平時應堅持運動，有助平穩血壓，比如健走、游泳、打太極拳、家務勞動等都是不錯的選擇。飲食方面，要多吃果蔬，限制食鹽攝入量，每天不超過6克，少點外賣少在外就餐，多回家做飯，還要遠離烟酒對心腦血管的傷害。



由于每個人的成長環境、經歷不同，智識也有限，因此沒有人能徹底拋開偏見，它總是會有意無意地欺騙大腦，讓我們做出並不那麼客觀的判斷。王大華認為，有時我們往往祇會聽自己想聽的內容，而忽略很多自以為“不重要”的事。雖不能擺脫偏見，但我們可以時時提醒自己，盡量避免先入為主、刻板化的判斷，多去全方位地了解一個人、一件事，更不要輕易地下負面論斷，才有助於接近真實和客觀。

以偏概全導致誇大

思維誤區是我們大腦思維能力上的漏洞。一個很常見的思維誤區叫“規模錯覺”，用我們熟悉的話說就是“一葉障目，不見森林”。

人們總是容易注意局部而忽略整體，我們總是會注意到某個單一的數字而誤判它的重要性。例如，一段時間內出現不少自殺、搶劫、校園欺凌等負面事件的報道，很多人就會覺得這個社會不安全，但其實有可能祇是由于媒體集中報道了，而不是事件本身更多了。造成的結果是很多積極的事件不被看到，而誇大了負面事件。

再如，2016年全世界有420萬嬰兒死亡，這是聯合國教科文組織公布的1歲以下兒童的死亡數字。在媒體上，我們本能的反應認為這個數字很龐大，感覺很恐怖，但在1950年，這個數字是1440萬。事實上，2016年的這個數字是歷史上的最低點。另一個更常見的例子是，有些人很害怕坐飛機，覺得飛機失事的事件很多、幾率很大，但事實上，2016年全年總計4000萬架次商用飛機平安降落，僅有10架墜毀，那0.025%的事故恰恰是媒體急于報道的。可見，如果一個人凡事祇從單一數據出發，做出的判斷就會十分不理智，甚至會整日提心吊膽。

王大華說，為了避免祇看局部、不見整體的問題，你祇需要關注兩點：對比和比例。永遠不要認為數字本身就有很大的意義，當你看到一個數字的時候，你應該馬上想到用它和之前或其他領域的數字做對比，關注其趨勢、變化，而不是數字本身。比例也很有意義，把一個數據放在更大的範圍內，它能告訴你，這件事的影響力到底有多大。不要固執於一些片面信息，不要盲目相信經驗，不要祇相信自己看到的。人內心的成見是一座大山，多視角地來觀察這個世界，才能讓大腦避免上當。



溫濕度過高，動物會“中暑”

從工業化前時代以來，全球平均溫度已上升1.1℃。近日，德國慕尼黑工業大學研究發現，生物最佳生存溫度大體相同，為17℃~24℃。

研究人員表示，高濕度條件下，人類的輕度熱應激反應開始於23℃左右，在低濕度條件下開始於27℃。若人長時間暴露在高濕度且溫度32℃以上，或低濕度、45℃以上的環境中，可能會威脅人類生命；對於牛和豬來說，長時間暴露在高濕度、24℃以上，或低濕度、29℃以上的環境中也會產生熱應激反應。熱應激可使奶牛產奶量下降10%~20%，豬也會掉膘。

研究團隊發現，最適宜家禽生活的溫度為15℃~20℃，若溫度過高，不僅會讓家禽生長緩慢，還會降低繁殖力。研究團隊預測，未來44%~75%的人口將長期受到高溫侵擾，家畜、家禽和其他生物的熱應激反應也會增加。

為緩解日益增加的熱應激反應，研究人員列舉了多種策略，如增加樹木數量達到自然遮蔭效果，還可以在屋頂和牆壁上增加隔熱材料，或在屋頂和牆壁上使用較淺的反射性顏色，以減少熱應激反應。



◆在廣州首映禮上，陳偉霆(左)和王千源與觀眾互動。 中新社



◆為演好「汕頭仔」，陳偉霆向家人請教。



◆《暴風》主創們11日晚到廣州出席首映禮。 中新社

為求真捨特效替身 真點火燒身

陳偉霆 王千源 冒險

拍火中決裂

香港文匯報訊

由著名導演陳嘉上執導，海飛編劇，陳偉霆、王千源領銜主演的諜戰動作片《暴風》，主創們11日上午在汕頭舉行潮汕話版首發式，晚上再到廣州舉辦首映禮。

《暴風》以二十世紀三十年代汕頭為背景，通過一對昔日兄弟在汕頭重逢後的選擇與角力，呈現了中央紅色交通線汕頭站的革命故事，電影於4月14日在內地公映，屆時將同步推出普通話、粵語和潮汕話三個版本。而兩位主角「火中決裂」的重頭戲，更是自願冒着生命危險親身上陣，相當敬業。



◆《暴風》劇組重回汕頭拍攝場景。 網上圖片

11日上午，《暴風》潮汕話版首發式在汕頭舉行。《暴風》劇組還重走了影片的拍攝主場——國平路。主創們一路步行，一路回憶曾在此拍攝的戲份，更不時化身遊客拍照留念。導演陳嘉上表示：「《暴風》在各城市的宣推活動，汕頭是我們最想來的其中一站。」他還透露，主創們期待這次汕頭相聚已久，「汕頭是一座很有文化底蘊的城市。因為拍《暴風》，我們在這裏度過了一段十分美好的時光。這次回來，大家都想再逛逛汕頭的老街，喝一壺汕頭的茶，吃一回汕頭的美食。」

穿上防火衣 燒20秒停拍再燒

而晚上在廣州舉行的首映禮上，有觀眾問到片中一場重頭戲的拍攝內幕：「看到偉霆哥和千源哥身上都着火了，是特效吧？」陳偉霆透露，那場火中打戲最初的拍攝方案是替身加上特效，「但因為有激烈的打鬥，如果是特效做的火，在我們身上呈現的效果就會有點假，所以他在認真請教了動作指導後，跑去跟王千源商量：『我覺得我們可以自己上！』」沒想到，王千源二話不說就答應了，還跟他一起去找導演「毛遂自薦」。

拍攝時，兩人穿上防火衣，點火、打鬥，旁邊工作人員數到20秒就集體衝上去幫他們滅火。兩人緩一下，再點火，再打鬥，到20秒再滅火。就這樣一條條地拍，最後拼成了那場頗具可看性的「火中決裂」重頭戲。

至於片中陳偉霆飾演的陳家棟是一個土生土長的「汕頭仔」，他透露：「我以前沒演過潮汕人，但我姐夫是潮汕人，我媽媽以前也在潮汕生活過，所以電影拍攝期間我經常在家族群裏向他們請教。」

跟前輩演戲能自我開發潛力

另外，有觀眾問陳偉霆有沒有想過和搭檔王千源互換身份，陳偉霆表示更希望和千源哥來「無數次的合作」，因為跟前輩一起演戲，也可以實現自我開發，他說：「如果今天這個電影不是千源哥的話，我未必會演到現在這樣，我覺得是過關的。因為是千源哥，我希望接下來也有機會和他演，但我真演不了他哥，他也演不了我弟。」



◆左起：李志剛、湯寶如、助理廣播處長(電台及節目策劃)李慶華、區瑞強、黃洛妍及余宗遙出席記者會。

香港文匯報訊(記者梁靜儀)《廣播九十五周年十大中文金曲》頒獎音樂會將於5月6日假紅磡香港體育館舉行，大會12日舉行記者會，率先公布「廣播九十五周年金曲榮譽大獎」得主是已故樂壇教父顧嘉輝。

大會為向歷來在香港中文流行樂壇擁有卓越成就和貢獻良多的音樂先驅致敬，今屆特設「廣播九十五周年金曲榮譽大獎」，記者會上助理廣播處長(電台及節目策劃)李慶華公布大獎將贈予一代「樂壇教父」顧嘉輝(輝哥)，以表揚其對樂壇舉足輕重的貢獻。

湯寶如看好炎明熹曾比特上位

區瑞強、湯寶如(湯記)、余宗遙及黃洛妍在記者會上以歌聲向輝哥致敬，區瑞強先以連串輝哥的經典名曲為記者會揭開序幕，並分享香港人與輝哥「相識在童年」的故事，細味多首陪伴港人成長的好歌，又與湯寶如合唱輝哥高徒徐日勤所寫的《相思風雨中》。樂壇新人余宗遙及黃洛妍則分別唱出《誰可改變》、《當年情》、《心債》及《網中人》向前輩致敬。

湯記在記者會上獻唱《狂潮》，她表示自己1992年出道，遺憾沒機會獲得輝哥的音樂作品，而《夢》是她首次接觸輝哥的作品：「輝哥推出作品年代，我才啱啱出世，而我媽好鍾意《夢》呢首歌，不過自己可以搵到黎小田合作已經好犀利，若能集齊輝哥作品就好。」

近年淡出樂壇的湯記，表示自參與第二十屆頒獎典禮後便脫離樂壇頒獎禮，也是近六七年才開始返樂壇頒獎禮。對於十大中文金曲被指不潮不流，多首Hit歌都未能入圍，她說：「唔知道，每個媒體都有各自標準，唔知道係計算播放率定係受歡迎程度，但都係支持廣東歌。」說到多了好多新人，她認為：「新人要慢慢來，以前我哋靠唱片公司力谷，現在新人要自己靠平台努力宣傳，係難做，去年我推出新歌，當時做少宣傳已覺得好辛苦。」問到可會再簽唱片公司？湯記即表示不會：「難得自由，可以揀自己鍾意做的事去做。」

她又稱都有留意樂壇新人，其中睇好炎明熹及曾比特能成明日之星，而16歲的兒子亦愛聽演唱會，最近她就幫兒子搵了林俊傑演唱會飛。

藝人帶子女去「侏羅紀」探險 薛家燕笑指自已似恐龍

香港文匯報訊(記者梁靜儀)

「侏羅紀恐龍探險樂園」上月底登陸香港九展，吸引一班星級父母帶同子女齊狂歡，包括黎諾懿、洪天明、湯盈盈、陳敏之、張達倫、周志康及陳國峰，就連薛家燕亦有去玩埋一份。洪天明一家四口及湯盈盈與兩位愛女亦結伴來樂園玩，男子組洪天明兒子洪大仁(TJ)和洪文瑋(JT)，對恐龍的遊戲機和VR非常雀躍，玩完再玩，而女子組湯盈盈女兒錢凱晴和錢凱琪則喜歡騎恐龍，騎上仿真會動的恐龍在草原上行走，成為小小的馴龍師。玩足全場多次的陳敏之，因為兒子雷子樂和同行的小朋友都好鍾意恐龍，一入場見到逼真的恐龍擺動着尾巴，感到好興奮又驚訝：「我都有一下驚訝！佢見到啲恐龍特別開心，成個圈我都玩過，我覺得好啱小朋友，又可以認識恐龍構造，有一part係將恐龍拆散晒，要小朋友動腦筋埋埋手指肌肉，逐part逐part砌返啲恐龍出嚟，令到小朋友加深對恐龍認識，同埋有一個VR射恐龍，就好有真實感，我自己就覺得騎恐龍好得意。」

另外，家燕姐與契孫亦有前往玩了半日，如恐龍一樣大受歡迎，每5分鐘就有途人邀請她影合照，家燕姐笑說：「我都好似恐龍咁，好多人搵我影相呀！」



◆楊紫瓊將「小金人」獎座給其母拍照。



◆楊紫瓊借「小金人」祭祖。

楊紫瓊早「成為奧斯卡首位亞裔影后」。這位出爐奧斯卡影后久未在香港露面，但她將出席周日(16日)舉行的香港電影金像獎頒獎典禮，她更會擔任頒獎嘉賓，勢必成為焦點及受到各方祝賀。而楊紫瓊於荷里活連串慶祝活動完畢，日前帶著喜悅的心情回到家鄉馬來西亞，此行她特別借「小金人」回鄉祭祖，也是光宗耀祖。楊紫瓊於社交平台分享母親高舉着她的「小金人」影后獎座，還貼近臉龐表現得開心興奮地拍照留念，另外楊紫瓊又將「小金人」帶到父親楊建德墓前，讓在天之靈的父親一同感受其喜悅和光榮。楊紫瓊並謂：「把奧斯卡(獎座)帶回家了……如果沒有我父母的愛、信任和支持……我今天就不會在這裏……太愛了！」

楊紫瓊攜「小金人」回鄉祭祖

張家輝再開金口翻唱王傑作品



◆張家輝演而優則導，更有唱歌癮。

香港文匯報訊(記者阿祖)張家輝自導自演的新作《贖夢》，自2月拍竣後一直做後期製作，12日首張電影海報正式登場，兩位男主角家輝及劉俊謙造型亦隨之首度曝光。海報罕有以泥黃色作主調，別有一番意境，配上破碎鏡子被線勾起，象徵兩位主角憶起前塵往事，海報上面亦寫上「救贖心靈，傷痕累累(紫紫)」，意味角色在命運路途相遇，互相牽引交纏。而海報背景音樂由家輝重新演繹當年王傑作品《今生無悔》作為電影宣傳曲。今次家輝除了擔任創作和演出崗位外，亦親自翻唱歌曲。對上一次家輝唱歌，已是2015年《陀地驅魔人》翻唱汪峰的《你是我心愛的姑娘》，這次亦是相隔8年後，家輝再次為電影作品獻唱，成為電影中另一賣點。

韓星泫雅月底夥香港女歌手開騷



◆泫雅將來港演出。

香港文匯報訊(記者子棠)有「性感小野馬」之稱的韓星泫雅將於本月30日參與《SPACE MUSIC FESTIVAL 第三擊》，夥拍張蔓莎、張蔓姿、kayan9896和Lolly Talk等香港女歌手舉行全女音樂騷。Lolly Talk成員黃敏菁笑言音樂騷屬考牌之作，與韓國天后泫雅同台感興奮。張蔓莎將聯同家姐張蔓姿亮相音樂騷，大呼期待：「好耐無姊妹檔一齊演出，今次希望帶大家一啲驚喜。雖然係全女班演出，大家各有各特色，相信大家同我一樣咁期待呢個show！」

薛家燕遇到洪天明一家及湯盈盈等人。

香港銳意打造為智慧城市，特區政府亦透過科技提升施政效率，以及便利市民的生活。香港特區政府資訊科技總監辦公室12日起，在「香港國際創科展」設置「智慧香港展館」，展示政府逾百項創新成果，如何令市民的生活更便捷、舒適，其中一台像直立式吸塵機大小的「領路機械人」（又稱機器人）首次亮相，它是視障人士的「良伴」，有它在左右，視障人士出門不再怕碰壁或迷路。香港衛生署使用AI技術引入「聊天機械人」，以辨識來電者有否自殺傾向或情緒問題，及時提供支援。這些科技令香港特區政府的服務充滿溫度。

◆香港文匯報記者 吳健怡

由特區政府與香港貿發局合辦的首屆「香港國際創科展（InnoEX）」，連同貿發局的香港春季電子產品展和香港國際春季燈飾展，實體展昨日起一連四天共同於香港會展舉行，共吸引逾3,000家來自香港、內地、亞洲、歐美等20個國家和地區的展商參與。

在是次展覽中，資科辦的「智慧香港展館」展示了各政府部門的創意和創新。該館涵蓋「智慧生活」、「智慧出行」、「智慧環境」、「智慧市民」、「智慧政府」以及「智慧經濟」六大展區，展出超過100項創新科技項目。除了不同政府部門的創新成果外，還展出包括「香港資訊及通訊科技獎」、「『創客中國』國際中小企業創新創業大賽—香港分站賽」及「開放數據創新應用比賽」三大比賽的得獎作品。

解決引導導盲犬不足之處

其中，由資科辦資助、香港失明人協進會和博歌科技合作的「領路機械人」首次亮相，並讓參觀人士可以到場互動體驗。博歌科技負責人劉先生昨日向香港文匯報表示，視障人士平日外出，大多依靠地面鋪設的凹凸紋引導徑、依靠他人或導盲犬帶領，但當視障人士到商場購物時，很多商場並不具備引導徑的功能，一些食肆亦不准導盲犬進入，而「領路機械人」正可以解決他們的困擾。

該款機械人具備自動導航、避障功能等，用途廣泛，並能夠有效為需要人士提供帶路服務。劉先生介紹，使用者首先利用引路機械人手機端，預設召喚功能，「領路機械人」就會到指定地點迎接使用者。它噴風的設計可讓使用者清楚意識到扶手位置，方便使用者捉緊機械人同行。

讓視障者享受自在社交生活

機械人鋪射感應器還可以偵測使用者使用的狀況。當機械人接收到反饋訊息，就會作出適時反應，「現階段我們已有四位視障人士進行過測試，都覺得這個機械人可以方便

他們生活。」

現場為市民示範如何應用「領路機械人」的視障人士周先生，在示範中，當機械人前方遇到障礙物時，就會提醒他注意並提前避開障礙物，以及提示周先生與目的地的距離。他坦言，視障人士經常因為外出不方便而不想出街及與人接觸，有時導盲犬亦不便到一些場合，但「領路機械人」讓視障人士享受自在的社交生活，「不需要依賴他人的幫助，亦都可以令我們外出更加安全和方便。」

香港失明人協進會總幹事高碧姬期望，在香港國際創科展結束後，可以與發展局合作，利用空間數據共用平台提供的數據，加入空間數據應用，在不同場所進行測試，以及與不同的商場進行合作，可以為更多有需要人士提供出行便利。

聊天機械人辨識來電者心理

衛生署「陪我講」網站也為有情緒支援需要的市民提供高心服務。該網站引入聊天機械人「幫幫」，它特設六大精選話題，分別是抑鬱症、焦慮症、家庭關係、學業、財政狀況和關於自殺的問題，能透過與來電者聊天，識別對方有否情緒問題，甚至自殺傾向，以鼓勵市民遇到心理健康問題時能夠及時求助。



◆視障人士周先生為市民示範如何應用「領路機械人」。

香港文匯報記者吳健怡 攝

智能回收桶收廚餘儲分換禮品

香港文匯報訊（記者 吳健怡）為配合今年即將推行的垃圾都市固體廢物徵費措施，香港環境保護署自去年開始推出「公共屋邨廚餘收集試驗計劃」，成效顯著，擬推廣至全港的屋邨。該署12日在創科展上介紹一款智能回收桶，它能消除異味，更有儲積分功能，市民只要掃一掃二維碼便能累積積分，換領禮品。去年10月開始，環保署開展為期18個月的「公共屋邨廚餘收集試驗計劃」，首先在5個公共屋邨共約30座樓宇陸續設置智能回收桶收集廚餘，收集到的廚餘會運往O·PARK1處理，將其轉化為能源和堆肥。環保署表示，涉及的公共屋邨中接近四成的市民參與計劃，並有約20%的市民每天持之以恆使

用智能回收桶。環保署12日展示了智能回收桶的操作。市民首先用「綠綠賞」手機應用程式或者積分卡啟動智能廚餘機，並掃描「回收二維碼」。當頂門打開，就可以把廚餘倒進智能廚餘機。該回收桶設有除臭裝置，市民並不會聞到異味。在回收完成後，積分會自動存入「綠綠賞」賬戶，方便市民儲分換禮品。環保署期望逐步擴大廚餘收集網絡，提供誘因鼓勵居民參與，提升處理廚餘的能力，包括持續發展廚餘的各項回收基建，以及在適當的污水處理設施推行廚餘與污泥共厭氧消化技術，將廚餘循環再造成可再生能源，藉以減少溫室氣體的排放，逐步實現碳中和。

國際創科展設智慧香港館 政府逾百項創新成果亮相

有機械人帶路 不怕碰壁迷路



◆香港國際創科展開幕，場內展示各種創新科技。

香港文匯報記者涂穴 攝



◆現場可以試玩各種科技體驗。

香港文匯報記者涂穴 攝

香港國際創科展展區

「智慧香港展館」推薦展品

展館	政府部門	展示項目	簡介
智慧生活	特區政府資訊科技總監辦公室及運輸署	交通數據分析系統	利用大數據分析過去及即時交通運輸、天氣數據，並提供即時至未來90分鐘的預計行車時間，讓市民出行更方便
智慧生活	香港運輸署	「香港出行易」流動應用程式	市民可方便快捷地搜尋不同出行方式的路線、行程時間及交通費用，並獲取即時以及預測的交通狀況消息，從而便利市民出行和計劃行程
智慧生活	香港天文台	「我的天文台」流動應用程式	不但讓用戶知悉即時溫度、相對濕度、雨量等最新天氣情況，有助大家輕鬆規劃行程，「我的天文台」亦利用人工智能技術提供指定地點的「定點降雨及閃電預報」，並加入了「交通資訊」以顯示主要道路的交通情況預測，供市民參考
智慧生活	香港環境保護署	公共屋邨廚餘收集試驗計劃	廚餘回收桶可以降低環境污染，更能讓有機資源得到充分利用，並配合《綠綠賞（電子）積分計劃》，提供誘因鼓勵居民參與
智慧生活	特區政府資訊科技總監辦公室	領路機械人	為視障人士提供帶路功能的「領路機械人」，結合空間數據和機械人科技，可以為有需要人士在社區提供適切的協助，例如領路到商舖或洗手間的位置等，實現共融香港
智慧經濟	香港衛生署	「陪我講」網站	因應市民的精神健康需要，網站的聊天機械人「幫幫」特設六大精選話題，分別是抑鬱症、焦慮症、家庭關係、學業、財政狀況和關於自殺的問題，期望能夠鼓勵市民遇到心理健康問題時，能夠及時求助
智慧出行	香港運輸署	東涌實時交通燈號調節系統	透過安裝在燈號控制路口的雷達感應器及熱能探測器，實時探測車輛和行人流量，並通過人工智能改善綠燈的分配時間，以減少交通擠塞和不必要的延誤
智慧經濟	香港海關	區塊鏈和動態二維碼技術的應用—貴金屬及寶石交易商註冊系統	為確保貴金屬及寶石交易商註冊制度順利實施，交易商可以透過該系統以電子方式遞交註冊申請
智慧經濟	香港發展局	空間數據共享平台入門網站	入門網站是一個開放給政府和公眾使用的一站式數據「超級市場」，提供免費查閱及下載符合CSDI規格的數據，促進開發者發展智慧應用程式

資料來源：香港特區政府資訊科技總監辦公室

整理：香港文匯報記者 吳健怡

特稿

外商到港參展 冀發掘更多商機

有參加「香港國際創科展（InnoEX）」的海外參展代表表示，他們是看準內地市場於珠海創辦科技公司，期望透過到港參展發掘更多商機。有參展的內地學府則希望能深化與香港本地大學研究交流，更希望將研發成果推廣至東盟和「一帶一路」沿線國家。

重視內地市場 一天培訓1300學生

參展者之一，來自法國的Alexis Huille是珠海虎江科技聯合創辦人及首席執行官。他介紹，公司致力為零售、娛樂、社交等應用場景帶來沉浸式虛擬現實服務，向醫療、工業、文旅、體育等行業提供定制化XR（延展實境）解決方案，包括研發了虛擬實境急救培訓系統，以及用於培

訓醫護人員的「虛擬病房」，有關系統在香港的大學亦有採用，「學員們可透過VR裝置進行實時操作，只要用上一兩次就可記住（醫護）步驟，比起觀看影片更高效得多。」

Alexis提到，其公司在珠海、佛山、香港均設有辦公室，希望能抓緊創科與市場機遇，「我們視內地為主要市場，一來人口很多，市場很大，而且這裏採納科技的速度比歐美更快。」

內地學府盼與「一帶一路」東盟合作

他舉例說，公司上周於佛山的一項培訓項目，短短一天就培訓了1,300名學生，「而這不過是一個點，我們可培訓數以十萬人計。」他希望藉是次展覽科技，進一

步對外介紹公司產品，開拓更多商機。

另一參展單位、華僑大學科學技術研究處副處長楊樺表示，該校與香港關係密切，在學港生有約3,000人，希望能在科研技術層面再加深聯繫，所以今次帶來三個項目，藉展覽推廣及爭取合作。其中一項為面向海外青少年的AI中文教育機器人，去年12月共400台機器人順利通過菲律賓華教中心的運行測試，並開始分配給菲律賓全境的華校，「如果要學習東南亞語言的話，這也是可以（訂製）的。」

她認為，香港具國際化優勢，今次參展不單面向香港，更希望開展到「一帶一路」、東盟等更多地區，增加合作機會。該校科學技術研究處副科長黃少華也表示，展覽匯聚不同專業人才，「跨界交融

是目前的發展趨勢，這類展覽為大家帶來推廣渠道，激發更多可能。

華僑大學董事會香港辦事處主任蔡錦鐘補充，是次參展也能展示不同研究成果，同時了解香港各大學的產學研成果，及兩地大學如何增加人才對接。

是次展覽亦為香港科研機構提供「走出去」的可能性，InnoEX平台之一的「醫衛大數據深析實驗室」是次展出一套可用於智能手機的實時人工智能健康檢查系統，「病人可以將自己手機做聽診器，聽心肺聲音，資料則可助醫生遙距診症。」該實驗室首席科學家何永基介紹，該系統目前處於測試階段，準確率達九成以上，已符合大部分的應用場景。

他形容是次展覽人理理想，「剛開幕的



◆珠海虎江科技聯合創辦人及首席執行官Alexis Huille示範其研發的虛擬實境急救培訓系統。

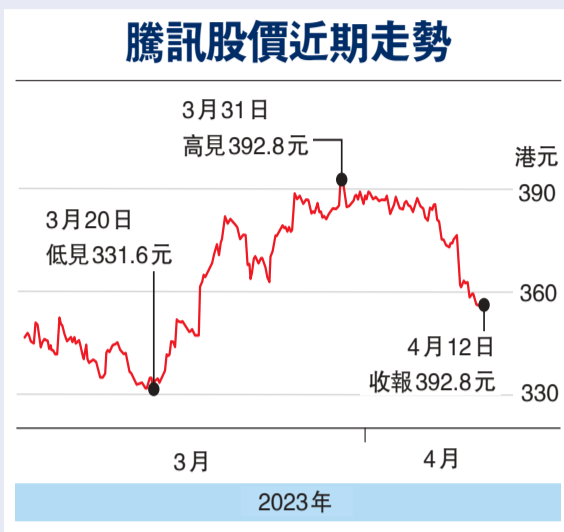
香港文匯報記者涂穴 攝

一個多小時，已經有三四個有可能合作的夥伴到來交流，期望餘下幾日可以跟更多不同界別人士接觸。」

◆香港文匯報記者 姬文鳳

大股東擬沽逾340億貨 騰訊挫5.2%

恒指兩連升止步 後市聚焦美通脹數據



內地計劃監管生成式AI，以及騰訊大股東疑部署沽售部分騰訊股份，港股科技板塊12日受壓，騰訊大跌5.2%，收報357.2元（港元，下同），是跌幅最大的藍籌股。騰訊向下也拖累恒指結束兩連升，跌175點，收報20,309點，成交額縮至1,082億元。

◆香港文匯報記者 周紹基



◆恒生指數12日收市報20,309.86點，下跌175.38點。騰訊大跌5.2%，收報357.2港元，是跌幅最大的藍籌股。 中新社

騰訊大股東Naspers旗下Prosus公布，作為繼續實施回購計劃的一部分，本周會將額外9,600萬股騰訊股票，以憑證形式存入香港中央結算系統（CCASS），市場料有關舉動是為了之後減持作部署，該股大跌逾半。以騰訊12日收市價357.2元計，該批9,600萬股股份涉及逾340億元。

此外，內地將加強規管生成式人工智能（AI）服務，阿里巴巴及商湯料受規管，股價12日跌3%至4%，百度則跌近1%。另外，京東亦要跌3.5%，美團跌3.3%。

恒指後市或上試21005高位
在科技板塊下跌拖累下，科指12日

跌近2%，恒指也結束兩連升，回吐175點，收報20,309點。

香港股票分析師協會副主席郭志治表示，若美國最新通脹數據令市場滿意，那即使大市成交偏低，相信恒指仍有條件穩步向上，但若投資者因為數據理想，入市且令大市交投回升至1,500億元或以上，市況有望短線挑戰20,800點水平。

料失新iPhone訂單 瑞聲挫15%

他表示，技術上，恒指本月已呈「先低後高」走勢，有利後市伺機推升，但理論上本月高位要在4月下旬才會出現，至於上望目標，他認為本月大市可上試21,005點高位。

天風證券分析師郭明錕及中信里昂均預期，蘋果新手機型號iPhone 15 Pro，將放棄「固態按鍵設計」，瑞聲料最受影響，該股急挫近15%。中信里昂的報告將瑞聲的投資評級，大幅下調至「沽售」，目標價17.3元。

汽車股亦走弱，比亞迪再遭巴郡減持，全日挫2.3%。華晨承諾向華晨雷諾出資約13.6億元人民幣，作為後者重組一部分，華晨最多跌過16.5%，收市仍跌14.5%。

金礦股造好 靈寶靚5.6%

金價重上每盎司2,000美元，金礦股造好，靈寶再漲5.6%，招金升4.6%、中國黃金升3.2%。個股方面，洪九

品計劃折讓兩成配股集資，急挫兩成後午後停牌，停牌前報23.4元，挫20.7%，失守配售價23.6元。

傳珍酒李渡港IPO 下周接受認購

另據外電報導，內地第四大民營白酒公司珍酒李渡，計劃於下周開始接受IPO認購。中信建投、高盛為保薦人。知情人士稱，珍酒李渡尋求集資8億至9億美元，折合約62.4億至70.2億元，遠超之前集資3億至4億美元的規模，使該股有望成為今年至今最大規模的IPO。珍酒李渡若成功上市，將成為首家在內地以外上市的中國白酒生產商。不過，最終集資規模、時間待定。

A股走勢各異 遊戲板塊飆6%

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報導）A股大盤12日仍是波瀾不驚，但板塊表現冰火兩重天。受人工智能技術加持的遊戲板塊續漲6%，但大消費板塊普遍低迷，貴州茅台股價創年內新低。截至收市，滬綜指報3,327點，漲13點或0.41%；深成指報11,883點，漲6點或0.05%；創業板指報2,429點，跌10點或0.41%。兩市共成交11,322億元（人民幣，下同），北向資金淨流出42億元。

消費板塊走弱 茅台跌3%

遊戲板塊、文化傳媒板塊繼續漲，前者飆逾6%，個股漲停潮。長江證券分析，阿里大模型周三揭曉，騰訊等大廠的大模型產品亦有望於今年內面世，加上近期多款融合AI的遊戲產品備受矚目，「遊戲+AI」赛道發展提速。AI技術應用有望提升遊戲行業的研發效率、產品質量與廠商競爭力，開闢行業新增長曲線，遊戲行業全年行情看好。對比之下，釀酒、食品飲料、旅遊酒店等大消費板塊12日走勢黯淡。貴州茅台跌近3%，報1,694元，跌破1,700元關口，創年內新低。



◆滬指12日收報3,327點，漲13點。 資料圖片

中石化參股全球最大液化天然氣項目

香港文匯報訊 中石化12日宣布，當天在多哈與卡塔爾能源公司簽署卡塔爾北部氣田擴能項目的參股協議。根據協議，卡塔爾能源公司向中石化轉讓卡塔爾北部氣田擴能項目1.25%的股權。中石化表示，卡塔爾能源公司是世界三大石油公司之一，也是世界天然氣產銷巨頭，卡塔爾北部氣田擴能項目預計於2026年投產。卡塔爾北部氣田是全球最大的單一氣田，北部氣田擴能項目是目前全球規模最大的液化天然氣項目，項目總投資287.5億美元，將把卡塔爾液化天然氣年出口量從當前的7,700萬噸提升至1.1億噸。

2022年11月，中國石化與卡塔爾能源公司簽署為期27年的液化天然氣長期購銷協議，卡塔爾能源公司每年向中國石化供應400萬噸液化天然氣。該協議也是雙方就卡塔爾北部氣田擴能項目開展一體化合作的重要部分。

新世界中國發行內地首單CMBS

香港文匯報訊 新世界發展宣布，旗下內地物業旗艦新世界中國成功在深證券交易所發行內地首單商業房地產抵押貸款支持證券（CMBS）「中金·新世界雲門商業資產支持專項計劃」。

發行規模逾10億 票面利率3.5%

該項目發行規模為10.01億元人民幣，優先級信用評級為AAA，發行票面利率為3.5%，由中國國際金融股份有限公司（以下簡稱「中金公司」）擔任計劃管理人。

近年中央政府高度重視企業優化資產工作，鼓勵加快推進整合資產，積極擴大有效投資，是次中金·新世界雲門CMBS的成功發行，體現新世界發展整合資產的決心，有助新世界中國長期融資渠道的持續多元化健康發展。CMBS發行亦符合新世界的財務管理策略，增加固定利率債務比率，有助於集團對沖利率風險。

新世界發展執行董事、新世界中國董事兼行政總裁黃少嫻表示，是次CMBS的成功發行，是新世界充分釋放商業地產項目資產價值及優化現有資產的新嘗試。

她表示，未來新世界將繼續實踐「予城新蘊」的承諾，構築有溫度的商業空間，為中國城市的高質量發展貢獻力量。

港證監會：虛擬資產投資存風險或設限額



◆蔡鍾輝表示，現時在虛擬資產發展方面仍面對不少挑戰。 記者岑健樂攝

香港文匯報訊（記者 岑健樂）2023香港Web3嘉年華於4月12日至15日在香港會議展覽中心舉行。在12日舉行的論壇上，香港證監會中台機構部臨時主管蔡鍾輝表示，現時在虛擬資產發展方面仍

面對不少挑戰，包括擔憂其金融穩定性，因為有可能會出現價格操縱與交易欺詐等問題。

蔡鍾輝表示，由2023年6月1日起，所有在香港經營業務或向香港投資者積極進行推廣的中央虛擬資產交易平台，將需獲證監會發牌。

證監會早前就有關監管虛擬資產交易平台的建議展開諮詢，其中包括應否准許持牌平台營運者向零售投資者提供服務，蔡鍾輝強調，投資者需了解當中風險，並可能就此設定投資限額及特定資產類別。

金管局：須有相應監管

香港金管局助理總裁（貨幣管理）陳家齊表示，大家見證了Web3相關技術的崛起和虛擬資產的潮流，但同時亦留意到創新帶來的挑戰和風險，因此確保相關產品和服務的安全和穩健非常重要。

她指，創新應該讓所有人受益，從加密貨幣原生企業、創新企業以至最終用戶等，所以發揮Web3潛力的同時，也必須輔以相應的監管來緩解風險。

她又指，穩定幣在Web3扮演重要的角色，包括在數字化經濟中作為交易支付方式，穩定幣可能成為傳統金融市場與虛擬資產生態系統之間的風險傳導媒介，因此金管局希望為穩定幣建立適合的監管安排。金管局會和政府有關部門、其他監管機構、國際監管組織及業界保持溝通，積極促進行業的可持續和負責任發展。

數碼港：逾百Web3企進駐

數碼港行政總裁任景信透露，數碼港於今年初成立「數碼港Web3基地」，旨在推動Web3產業發展，凝聚人才和企業，目前已經有逾140家Web3公司進駐。

陳茂波：Web3逢黃金機遇但也驚心動魄

香港文匯報訊（記者 岑健樂）香港特區財政司司長陳茂波12日出席「2023香港Web3嘉年華」開幕式致辭時表示，現在是Web3發展的黃金機遇，也是最驚心動魄的時刻，推動Web3發展的前提，是不能損害到金融體系的穩定和投資者保護。他透露，將會就Web3的發展成立虛擬資產發展專責小組，和業界代表一起努力，就行業的可持續和負責任發展，向政府提交建議。

將設虛擬資產發展專責小組

陳茂波指出，說現在是Web3發展最驚心動魄的時刻，是因為回顧歷史，每個大潮的出現之初，都必然會經歷震盪的洗

禮。2000年的科網爆破到近年的虛擬貨幣，以至近期的虛擬資產交易所倒閉，牽連一些以初創企業為主要客戶的銀行，也是為市場帶來了震盪；說是黃金機遇，是因為震盪之後，剩下來市場參與者會變得更多，而市場力量將促使企業、技術和應用迸發出新力量、新模式，讓有實力的公司可以挺得到市場騰飛的階段。另一方面，政府和監管機構一般也會汲取經驗，在震盪過後，制訂適當的策略，堵塞漏洞，管理風險，讓市場可穩健持續發展。

推動行業同時維護金融穩定

他認為，推動Web3發展的前提，是不能損害到金融體系的穩定和投資者保護。

適當監管是必須的，因為這樣才能造就「可持續發展」的環境，讓大家有更理想的發展空間。

陳茂波表示，目前Web3正處於起初期，常見應用包括加密幣、去中心化交易所、數位身份驗證、去中心化金融服務（DeFi）、區塊鏈遊戲，以至是NFT等，但可以想像，未來將會有更多新的應用和機遇。他認為，Web3要真正成功，關鍵是更好服務實體經濟與市場需要，以創新的技術、模式和應用，解決存在已久的痛點、難點，提升效率、造就更好的體驗、創造新的價值、新的模式，這可以在舊有基礎上的改進，也有可能是「顛覆性的創造」。



◆陳茂波表示，推動Web3發展的前提，是不能損害到金融體系的穩定和投資者保護。

中方促美對阿富汗解除制裁及落實人道援助

香港文匯報訊 綜合新華社及外交部網站消息，4月12日，中國外交部發布《關於阿富汗問題的中國立場》文件，支持阿富汗和平重建，歡迎阿富汗參與共建「一帶一路」，支持阿富汗融入地區經濟合作和互聯互通，從「陸鎖國」變為「陸聯國」。同時，中國也敦促美國切實對阿富汗履約擔責，正視阿富汗嚴峻的人道、經濟、安全等風險挑戰。中國外交部發言人汪文斌在當天的例行記者會上表示，第四次阿富汗鄰國外長會將在烏茲別克斯坦撒馬爾罕舉行。中方願同包括阿富汗鄰國在內的國際社會進一步加強協同合作，幫助

阿富汗早日走上穩定發展的道路，攜手實現本地區持久安全與繁榮進步。汪文斌表示，阿富汗是中國西部重要鄰國。2021年8月阿富汗局勢發生根本性變化後，中方繼續秉持和平共處五項原則和「親誠惠容」的周邊外交理念，以平等尊重方式同阿富汗臨時政府保持接觸交往，以實際行動幫助阿富汗緩解經濟民生困難，密集開展涉阿富汗多邊協調，特別是推動召開三次阿富汗鄰國外長會，為阿富汗局勢平穩過渡發揮了積極建設性作用。汪文斌指出，阿富汗飽經滄桑，百業待興，正處在由亂及治的關鍵時期。為全面

系統闡釋中方的政策主張，凝聚國際社會和地區國家穩阿助阿的共識合力，中方制定並發布《關於阿富汗問題的中國立場》文件。文件內容涵蓋堅持「三個尊重」「三個不」的基本政策，支持阿富汗溫和穩健施政、和平重建、堅決有力打恐，加強雙邊反恐合作，敦促美國切實對阿富汗履約擔責，增進涉阿富汗問題多邊協調以及協助解決阿富汗人道和難民問題、支持阿富汗禁毒等11個方面。文件呼籲加強反恐雙邊合作。考慮到阿富汗涉恐安全問題突出，國際社會有必要加強雙邊反恐安全合作，有針對性向

阿富汗提供反恐物資、裝備、技術援助，支持阿富汗綜合施策，標本兼治，防止阿富汗再次淪為恐怖主義庇護所、滋生地和擴散源。有關國家不應再企圖在阿部署軍事設施。文件敦促美國切實對阿富汗履約擔責。國際社會普遍認為，作為阿富汗問題的始作俑者，美國扣押阿富汗海外資產，對阿富汗實施單邊制裁，是阿富汗人道主義狀況無法實質改善的最大外部因素。美方應切實從阿富汗變局中汲取教訓，正視阿富汗嚴峻的人道、經濟、安全等風險挑戰，

立即解除對阿富汗制裁，歸還阿富汗海外資產，落實好自己承諾的對阿富汗人道援助，確保用於阿富汗民生急需。文件指出，地區國家普遍認為，過去20多年域外勢力對阿富汗進行軍事干涉、「民主改造」，給阿富汗帶來了巨大損失和痛苦，負面影響在未來很多年都難以消除。從幫助阿富汗實現長治久安出發，有關國家不應再次企圖將軍事設施部署到阿富汗及其周邊地區，不應在反恐問題上搞「雙重標準」，不應通過支恐縱恐來實現其地緣政治圖謀。

商務部調查台對陸產品貿易壁壘

國台辦：應多個商會申請進行 涉逾2400項產品

香港文匯報訊 綜合記者彭凱雷、蘇榕蓉、朱燁及新華社報道，商務部12日發布公告，宣布自當天起就台灣地區對大陸貿易限制措施進行貿易壁壘調查。國台辦發言人朱鳳蓮12日答記者問表示，台灣當局長期以來對大陸2,400多項產品輸入台灣地區採取單方面限制措施，對大陸相關產業和企業利益造成損害。應中國食品土畜進出口商會、中國五礦化工進出口商會和中國紡織品進出口商會申請，商務部依據有關規定，決定自2023年4月12日起就台灣地區對大陸貿易限制措施進行貿易壁壘調查，相關調查結論將適時對外公布。相關專家接受香港文匯報採訪時分析指出，今次調查是正常市場行為。台灣方面對大陸部分產品設立進口壁壘，嚴重扭曲兩岸貿易發展，相關商會的申請旨在發展合理、公平的正常貿易。



◆商務部決定自4月12日起就台灣地區對大陸貿易限制措施進行貿易壁壘調查。圖為福建福州江陰港碼頭。資料圖片

小資料

何為「貿易壁壘」

根據《對外貿易壁壘調查規則》第三條，外國（地區）政府採取或者支持的措施或者做法，存在下列情形之一的，視為貿易壁壘：

（一）違反該國（地區）與我國共同締結或者共同參加的經濟貿易條約或者協定，或者未能履行與我國共同締結或者共同參加的經濟貿易條約或者協定規定的義務；

（二）造成下列負面貿易影響之一：

對我國產品或者服務進入該國（地區）市場或者第三國（地區）市場造成或者可能造成阻礙或者限制；

對我國產品或者服務在該國（地區）市場或者第三國（地區）市場的競爭力造成或者可能造成損害；

對該國（地區）或者第三國（地區）的產品或者服務向我國出口造成或者可能造成阻礙或者限制。

來源：中國商務部網站

根據公告，商務部於2023年3月17日收到中國食品土畜進出口商會、中國五礦化工進出口商會和中國紡織品進出口商會正式提交的貿易壁壘調查申請書，申請人請求就台灣地區對大陸貿易限制措施進行貿易壁壘調查。被調查措施及涉及產品為台灣地區制定並正在實施的禁止進口大陸產品的相關措施。申請人提出申請時涉及2,455項產品，主要包括農產品、五礦化工產品、紡織品等。商務部稱，該調查應在2023年10月12日前結束，特殊情況下可延長至2024年1月12日。

專家：台當局以政治手段惡意打壓陸企

中央財經大學台灣經濟研究所高級研究員王建民接受香港文匯報專訪時指出，兩岸化工、電子產品、農產品等多個領域產能與需求潛力巨大，但台灣方面卻始終設置嚴重貿易壁壘，大陸企業和產品受到嚴重不公平、歧視對待，這和大陸的開放形成鮮明對比。王建民表示，這次調查，商務部依據《中華人民共和國對外貿易法》和《對外貿易壁壘調查規則》，兩岸參加，達成多個經濟貿易協定和協議，台灣打壓、扼制、限制大陸企業出口，近年來包括超額關稅、多領域上千限制類項目早已超出正常貿易往來，嚴重影響了兩岸市場、企業間的正常經貿往來。

王建民指出，以農產品為例，大陸對台灣農產品採取零關稅和低關稅進口政策，台灣對大陸農產品進口卻設立嚴重貿易壁壘，歧視性限制大陸農產品進口，對開放進口的大陸農產品徵收高額關稅，嚴重阻礙和扭曲了兩岸農產品貿易發展，比農產品更為嚴重的，還包括化工、電子消費等製造業，台當局是以政治手段惡意打壓甚至實施脫鏈管制措施。他表示，這些領域的大陸企業受到不公平對待，業界人士反應強烈，多個商會就此向商務部提交申請，旨在發展合理、公平的正常貿易。

讓島內民眾正確認識兩岸經貿不對等開放

上海社科院台灣研究中心主任盛九元教授向香港文匯報記者表示，第一，商務部此次所發起的調查，是一個非常正常的市場行為，因為對於不正當的市場競爭，全世界通例都是可以進行申訴和調查的。第二，長期以來兩岸貿易之間存在不對等開放的情況，作為兩岸簽署的唯一一份涉及經濟產業合作的協定，《海峽兩岸經濟合作框架協議》（簡稱「ECFA」）自2010年簽署以來，帶給台灣大量貿易順差，也帶給台灣同胞實質在在的好處。但是由於民進黨當局拒不承認「九二共識」，導致兩岸協商機制中斷，當然對兩岸貿易會產生一些不利的影響。如果兩岸之間能夠有一個正常的溝通協商機制，這個問題可能會得到更妥善的處理。盛九元認為，以商務部此次發起的調查而論，可以借此機會，讓島內民眾對兩岸目前不對等開放的經貿形勢有一個正確的認識。第三，商務部會根據相關規定，採取多種方式對台灣地區的相關措施進行核查，台灣也會積極應訴，提出相關資料和證據。調查程序都是公開透明，完全從市場經濟角度出發，相信調查會在一個公平公正的基礎上進行，相關論證經得起時間的考驗，也相信這樣一種完全正常的市場行為，一定會為未來兩岸經貿健康順利地發展形成一個示範。

台首季出口減19.2% 14年來最大跌幅

香港文匯報訊 據新華社報道，台灣當局財政事務主管部門11日發布報告顯示，台灣地區今年第一季度對其五大市場的出口同比均出現衰退，為7年來首見。數據顯示，1至3月，台灣地區出口977.5億美元，為8個季度以來首次低於千億美元，同比減少19.2%，創14年來同期最大跌幅。數據顯示，今年第一季度，台灣地區對大陸（含香港）出口343.4億美元，同比減少30.6%；對東盟出口167億美元，同比減少16.5%；對日本出口75.3億美元，同比減少5.0%；對美國出口

156億美元，同比減少16.6%；對歐洲出口99.6億美元，同比減少1.6%。在五大市場中，除歐洲外，對其他四大市場出口同比跌幅均創14年來最大。

台灣當局財政部門分析稱，本季度台灣出口衰退幅度高，除基期因素，主要是產業結構過度集中，因此遇到景氣反轉時會受到較大衝擊。上半年，台灣地區出口仍面臨相當壓力。

台灣「中央大學」經濟系教授吳大任表示，衰退其實是可預期的，更令人擔憂的是當局近期升息半碼（0.125個百分點）、調漲電價的兩項政策，

恐怕成為壓垮企業及景氣的「最後一根稻草」。

通脹維持高位，正嚴重影響島內消費和經濟復甦。台當局「主計總處」11日公布3月消費者物價指數（CPI）同比上漲2.35%，漲幅略為趨緩，但仍維持在2%的通脹警戒線之上。其中，17項重要民生物資同比漲幅擴大，從2月的5.56%升至3月的6.12%。

數據顯示，島內民眾最關心的雞蛋價格3月同比上漲26.52%，漲勢擴大，且已連續17個月呈「雙位數」飆

回應馬英九蔡英文近期行程 國台辦：孰是孰非不言而喻

香港文匯報訊 綜合記者朱燁及新華社報道，近日，馬英九先生來大陸祭祖、參訪，受到大陸同胞熱情歡迎；蔡英文「過境」賣美不僅被美方「冷處理」，還遭到海外僑胞、美國反戰人士抗議。

對此現象，國台辦發言人朱鳳蓮12日在例行新聞發布會上應詢表示，孰是孰非，不言而喻。

蔡美「把台灣推進驚濤駭浪」

她說，相信大家都注意到台灣輿論的評價，認為「馬英九努力拼和平，蔡英文將台灣帶入險境」，馬英九「用行動證明了『九二共識』的有效性」，「有助於促進兩岸交流，化解敵意」，蔡英文「幾乎完全倒向美國，把台灣推進驚濤駭浪之中」。

朱鳳蓮指出，馬英九先生此訪反映了兩岸同胞要和平、要發展、要交流、要合作的共同心聲，對促進兩岸

同胞交流往來、推動兩岸關係和平發展具有積極意義。民進黨當局勾連外部勢力謀「獨」挑釁，嚴重破壞兩岸關係和平發展，嚴重損害兩岸同胞利益福祉，嚴重危害台海和平穩定。

有記者問：對於馬英九在大陸參訪期間談及兩岸同屬一個中國，蔡英文稱是「1970年代過時的論述」，並再度提及所謂「兩岸互不隸屬」。對此有何評論？

台灣是中國領土一部分從未改變

朱鳳蓮指出，台灣問題的歷史經緯清清楚楚，台灣是中國一部分的法理事實明明白白。儘管海峽兩岸尚未完全統一，但中國的主權和領土從未分割也決不允許分割，台灣是中國領土的一部分的地位從未改變也決不允許改變。在兩岸關係的法理和現實面前，所謂「兩岸互不隸屬」等謬論只會被掃進歷史的垃圾堆。

有記者問：針對馬英九返台後表示「九二共識」又活過來了，台陸委會稱「九二共識」與「一國兩制」台灣方案一致，民進黨更聲稱「九二共識」不存在，談何復活。對此有何評論？朱鳳蓮回應指出，民進黨當局有關言論完全是顛倒黑白、混淆視聽、欺騙輿論。

團結同胞一道探索「兩制」台灣方案

她說，「九二共識」是1992年海協會與台灣海基會受權達成的各自以口頭方式表述「海峽兩岸均堅持一個中國原則」的共識，明確界定了兩岸關係的性質，是推動兩岸關係和平發展的共同政治基礎。「一國兩制」是國家統一後的制度安排，提出遠早於「九二共識」，在台灣的具體實現形式會充分考慮台灣現實情況，充分吸收兩岸各界意

見建議，充分照顧到台灣同胞利益和感情。我們將團結廣大台灣同胞，一道探索「兩制」台灣方案，豐富和平統一實踐，堅定推動兩岸關係和平發展、推進祖國和平統一進程。

朱鳳蓮指出，「九二共識」與「一國兩制」是有明顯區別的兩個概念，民進黨當局一再張冠李戴，企圖誤導廣大台灣同胞，為其否認「九二共識」、破壞兩岸關係尋找藉口、開脫責任。

對於蕭美琴成為首個被兩次點名制裁的「台獨」頑固分子，朱鳳蓮指出，蕭美琴充當外部勢力「棋子」，肆意破壞台海和平穩定，不惜把台灣同胞推向危險深淵。我們正告蕭美琴等「台獨」頑固分子，大陸方面堅決打擊「台獨」分裂勢力的決心和意志堅定不移。執迷不悟、肆妄妄為者，必將遭到法律進一步嚴懲。



視察南部戰區海軍 習近平：堅決捍衛領土主權和海洋權益

香港文匯報訊 據新華社報道，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平11日到南部戰區海軍視察調研。他強調，要認真貫徹黨的二十大精神，貫徹新時代黨的強軍思想，貫徹新時代軍事戰略方針，深化練兵備戰，加快轉型建設，全面提高部隊現代化水平，堅決完成黨和人民賦予的各項任務。習近平強調，要堅持從政治高度思考和處理軍事問題，堅定靈活開展軍事鬥爭，提高及時妥善應對複雜情況的能力，堅決捍衛我國領土主權和海洋權益，努力維護周邊大局穩定。

四月的湛江，碧波湧動，春意盎然。上午10時許，習近平來到南部戰區海軍機關。在熱烈

的掌聲中，習近平親切接見南部戰區海軍官兵代表，同大家合影留念。

大力發展新型作戰力量 and 手段

隨後，習近平觀看了反映南部戰區海軍建設情況的多媒體片，聽取了有關工作匯報。習近平對黨的十八大以來南部戰區海軍部隊建設和完成任務情況給予充分肯定。

習近平強調，要堅持從政治高度思考和處理軍事問題，堅定靈活開展軍事鬥爭，提高及時妥善應對複雜情況的能力，堅決捍衛我國領土主權和海洋權益，努力維護周邊大局穩定。

習近平指出，要加強實戰化軍事訓練，堅持

以戰領訓，深化戰爭和作戰問題研究，創新作戰概念和戰法訓法。要加強實案化對抗性訓練，突出抓好重點課題專攻精練，提高訓練水平和實戰能力。

習近平強調，要大力發展新型作戰力量 and 手段，把握新質戰鬥力建設特點規律，推動新裝備新力量加快形成實戰能力。要堅持體系建設、體系運用，深入破解短板弱項，推動作戰體系整體升級。

全面加強人才工作壯大人才隊伍

習近平指出，要加強部隊黨的領導和黨的建設，狠抓全面從嚴治黨、全面從嚴治軍。要深

入抓好黨的二十大精神學習貫徹，精心組織實施學習貫徹新時代中國特色社會主義思想主題教育，統籌抓好「學習強軍思想、建功強軍事業」教育實踐活動，夯實黨心向黨的思想根基，激發團結奮進的精神力量。要全面加强人才工作，壯大人才隊伍。要推進政治整訓常態化制度化，持之以恆正風肅紀反腐。要加強部隊教育管理，堅持不懈抓基層打基礎，確保部隊安全穩定。各級特別是領導幹部要大興調查研究，認真解決部隊建設中的突出矛盾和問題，積極主動為官兵排憂解難，帶領廣大官兵不斷開創南部戰區海軍建設新局面。

張又俠等參加活動。

中老鐵路首發國際客運 車票20分鐘售罄

出行便利 昆明至萬象間當日通達

香港文匯報訊 綜合記者譚曼煦、新華社及中新社報道，4月13日，中老鐵路國際旅客列車正式開行。北京時間8時8分，D887次列車從中國昆明南站駛出，向南而行；同一天老撾時間8點零8分（北京時間9點零8分），D888次列車從老撾萬象站出發，向北飛馳。中老鐵路從昆明南、萬象站雙向對開國際旅客列車，昆明至萬象間實現乘火車當日通達，兩國間通行更加便利。



4月13日，乘坐首發列車的旅客在站準備登車。當日，中老鐵路開行國際旅客列車，昆明至萬象間可實現乘火車當日通達。

中老鐵路2021年12月開通運營以來，貨運和國內段客運數據一路走好，坐着火車遊兩國一直是出境遊客的願望。13日車票開售僅20分鐘不到，昆明至萬象各等級的票就進入「候補」狀態，十分搶手。據了解，列車實行雙向對開，全程10小時30分，從昆明至萬象二等座票價為542元（人民幣，下同），一等座票價為864元。目前通關實行「兩地兩檢」，全程大約需要3小時。

首發旅行團：成本降體驗感更強

一行48人旅行團13日乘D887次列車從昆明出發，踏上他們的老撾之旅。昆明鐵路局集團國際旅遊服務有限公司許媛媛說，此前赴老撾的旅行團，都是飛機出行，成本高不說，對一些年紀大或者有病限制不宜乘飛機的人就很不友好，這次昆明到老撾列車開通後，不僅團團的成本降了七八百元，還讓更多人可以實現老撾之旅。

「在此之前，我們也組過分段乘火車去老撾的團，就是先到雲南磨憨，大約住一晚，第二天通關再到磨丁火車站，乘坐老撾境內的瀾滄號動車繼續前往萬象。」許媛媛說，雖然現在國際旅客列車還是需要下車通關，但比之前來說，時間縮短很多，這將大大提升旅客的體驗感。

「有幸成為中老鐵路國際旅客列車的第一批乘客，我非常開心！」D887次列車乘客、昆明學院老撾籍在讀留學生王偉說，2019年，她從老撾來到中國求學後就沒有回國，如今中老鐵路國際旅客列車開行，昆明到老撾的時空距離大幅縮短。王偉介紹，老撾旅遊資源豐富，但由於之前交通不便，去老撾旅遊的中國遊客並不多。就在中老鐵路國際旅客列車開行前，她和朋友成立了旅行社，正是看中該列車將帶來跨境旅遊的巨大商機，她預感未來「坐着火車遊老撾」「坐着火車遊中國」將成為新時尚。

帶熱沿線旅遊業「一程多國」受歡迎

中老鐵路激活了旅遊經濟，從老撾萬象前往北部重要旅遊城市琅勃拉邦，85%的遊客選擇乘坐火車，不僅如此，中老鐵路還連通了泰國、馬亞西亞、越南等國的旅遊市場。未來，依託中老鐵路「一程多國」的旅行將為人們提供更多的選擇。深耕東南亞、南亞旅遊市場多年，雲南蒂納國際旅行社有限公司負責人李貴文說，「圍繞中老鐵路，我們在泰國、老撾推出『列車進、列車出』『列車進、飛機出』『飛機進、列車出』等產品，計劃面向馬來西亞、越南推出跨國連線產品。這些國家遊客到老撾旅遊後，可搭乘中老鐵路列車到中國旅遊，一次出遊就能遊覽兩個國家。」據他透露，目前有一個團17號從泰國出發，飛到老撾境內後，將會在老撾有3天的行

程，然後就會乘坐列車前往中國雲南旅行，「一程多國」的旅程吸引了30餘名遊客參加。

「硬聯通」促進兩國人民「心聯通」

中老鐵路開通運營以來，在昆明至磨憨、萬象至磨丁間分段開行旅客列車，大幅縮短了沿線城市間時空距離，成為出行首選。老撾還啟用老撾鐵路互聯網售票系統（LCR Ticket APP），旅客足不出戶即可線上購票、改簽，極大方便了老撾人民出行。一項「中老鐵路對沿線居民生活帶來的變化」問卷調查，1,000份問卷結果顯示超過六成沿線居民表示節約了通勤時間。

「鐵軌的『硬聯通』促進中老兩國人民的『心聯通』。」雲南省社科院東南亞研究所所長馬勇說，兩國地緣相近，民心相親，中老鐵路堪稱「友誼新絲路」，國際旅客列車的開行，對於方便沿線民眾出行、推動兩國旅遊等產業發展、促進兩國經貿往來和共建「一帶一路」高質量發展具有重要意義。

中老鐵路通車運營過程

- ◆2021年12月3日 中老鐵路全線開通運營，昆明至萬象間每日開行跨境貨物列車，萬象至磨丁、昆明至磨憨間開行對點點車組旅客列車。
 - ◆2022年4月13日 時速120公里的普速旅客列車在中老鐵路萬象至磨丁段正式開行。
 - ◆2022年7月1日 中老鐵路萬象南站換裝場建成投用，中老泰鐵路實現互聯互通，陸海聯運國際物流通道更加便捷暢通。
 - ◆2023年3月15日 中老鐵路老撾段啟用互聯網手機App售票系統，老撾鐵路進入互聯網售票時代。
 - ◆2023年4月13日 中老鐵路開行國際旅客列車，昆明至萬象間可實現乘火車當日通達。
- 整理：香港文匯報記者 譚曼煦

「量身打造」的中老鐵路動車組

香港文匯報訊 綜合央視網及人民日報報道，中老鐵路動車組採用「綠巨人」和「瀾滄號」兩種不同的塗裝，從昆明南始發的為採用綠色塗裝的「綠巨人」，從萬象站始發的為採用老撾國旗的顏色一紅白藍三色塗裝的「瀾滄號」。列車是基於中國「復興號」動車組技術平台，結合中老兩國自然環境、線路條件、本土文化以及跨國運營需求為中老鐵路「量身打造」。

據中車青島四方股份公司技術中心副主任李忠介紹，為滿足跨境旅客出行需求，中老鐵路動車組採用了跨境運營特殊設計。旅客車廂每排座椅均設置符合中國、老撾兩種標準的電源插座和USB插孔，滿足中老兩國旅客充電需求；車廂旅客服務信息顯示屏採用老、中、英三種語言滾動播報，並可根據境內外不同時區自動切換中、老時間，方便兩國旅客出行；全車服務標識採用老、中、英三種文字；車廂預留Wi-Fi接入功能，支持同時接入中國和老撾3G/4G網絡的功能，滿足跨境運營需求。

同時，列車車窗採用了隔熱斷橋結構和夾層玻璃，提高隔熱性能。對車體的氣密性進行了優化，同時為車廂空調系統設置了壓力保護裝置，最大程度地減小列車進出隧道時車內壓力波動，減輕對旅客耳部帶來的壓迫感。

「為了方便中國司機和老撾司機，所有的操作設備都實現中文和老撾文的雙文顯示。」中車大連機車車輛有限公司機車開發部副部長張彥民表示，通過一個按鈕，由中文直接切換為老撾文，很方便。

此外，列車一等座的座椅套還使用了中國傳統的剪紙元素，靠枕分別用中國的牡丹花和老撾的占芭花做裝飾，體現出濃郁的文化特色。列車員的服飾也設計得別出心裁，襯衣上還印有雲南的省花「山茶花」。

中國師傅老撾徒弟同值首班列車

中老鐵路國際客運開通了，代誌和佟麗兒更加忙碌起來。開通當天（13日北京時間9時08分），她們倆共同值乘首發列車D888次，從老撾萬象站首發駛往雲南昆明。來自老撾的佟麗兒是中國列車長代誌的徒弟，兩人被同事們親切地稱為「最美師徒」，這一次，是佟麗兒出師後與師傅的再次合作。

2020年9月，中國鐵路昆明局集團公司派駐老撾的中國列車長代誌，負責老撾列車乘務員的培訓工作，老撾籍學員佟麗兒在代誌的悉心指導下，很快勝任工作崗位。

後因工作調動，兩人雖不常見面，但親似姐妹，約好了一起乘坐國際旅客列車去老撾琅勃拉邦旅遊，再一路向北到雲南昆明，看滇池、爬西山……

◆香港文匯報記者 譚曼煦



代誌（右）和佟麗兒 香港文匯報雲南傳真

403秒 中國「人造太陽」創造新世界紀錄

香港文匯報訊 據新華社報道，4月12日21時，中國有「人造太陽」之稱的全超導托卡馬克核聚變實驗裝置（EAST）創造新的世界紀錄，成功實現穩態高約束模式等離子體運行403秒，對探索未來的聚變堆前物理問題，提升核聚變能源經濟性、可行性，加快實現聚變發電具有重要意義。

有助提升聚變發電效率

「Shot:122254。」EAST控制大廳屏幕上的數字顯示，這是歷經十二萬多次實驗取得的成功。「這次突破的主要意義在於『高約束模式』。」中科院合肥物質科學研究院副院長、等

離子體物理研究所所長宋雲濤說，高約束模式下粒子的溫度、密度都大幅度提升，「這為提升未來聚變堆的發電效率，降低成本奠定了堅實物理基礎。」

據悉，EAST裝置上有核心技術200多項，專利2,000餘項，匯聚「超高溫」「超低溫」「超高真空」「超強磁場」「超大電流」等尖端技術於一爐，共有上百萬個零件協同工作。這次成功突破，離不開等離子體控制、加熱、壁處理、先進診斷等技術提升和內真室改善。目前，下一代「人造太陽」中國聚變工程實驗堆已完成工程設計，未來標準建設世界首個聚變示範堆。

歷經十二萬多次實驗，中國「人造太陽」12日獲重大突破，部分科研人員在EAST控制大廳留影。

「巴黎-廣州」全貨運航線開通

香港文匯報訊（記者 方俊明）中歐經貿往來再添新的「空中橋樑」。13日凌晨，「330F全貨機」從巴黎飛抵廣州白雲機場，標誌着白雲機場今年首條國際全貨運航線「巴黎-廣州-巴黎」全貨機航線正式開通，廣州「國際貨運航空樞紐」布局再添新航點。而法國達飛航空貨運公司也成為今年首個進入廣州航空市場的歐洲航空公司。

「巴黎-廣州-巴黎」全貨機首航航班於13日凌晨2時降落在白雲機場，13日凌晨5時從白雲機場起飛，滿載58噸貨物飛往巴黎。該航線運載的貨物主要以電商、電子產品、生

鮮冷鏈貨物為主。

按照計劃，該航線計劃每周執行三班，執飛機型為330F或777F，預計每年可為白雲機場帶來超過2萬噸國際貨運吞吐量增長。

記者了解到，今年以來，白雲機場已新開廣州往返青島、南京、重慶、寧波等地的貨運航線，今年還計劃至少新增3條貨運航線，每周至少增加45班次的貨運航班。

目前，廣州已擁有超過60條貨運航線。數據顯示，白雲機場航空貨運總量佔粵港澳大灣區近三分之一。



Saturday, April 15, 2023



2023年4月15(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 5, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204
 网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727



从“俄乌大战”一周年,看世界危机

现今世界危机重重,天灾人祸多不胜数,令人担忧,略述其中一二:

一. 俄乌大战

去年二月二十四日,野心勃勃的俄罗斯总统普京,突然对其邻国,世界第三大粮食出口国,有“欧洲粮仓”美誉,还没有加入北大西洋公约组织(NATO,简称北约)的乌克兰发动全面,大规模的军事攻击,并声称要在数天内,将其攻陷,收入版图云云。这是二战结束后,近八十年来欧洲发生最大规模,最严重的战争。数十万俄军和数百辆坦克,兵分三路,扑向乌克兰。

乌克兰首都基辅及其他主要城市,惨遭俄方飞机和导弹铺天盖地的轰炸,根据乌克兰军方数据,俄罗斯在一年战争中,对乌克兰发动了5,000多次导弹袭击,3,500次空袭和1,100次无人机袭击。民居,大楼,医院,机场,桥梁等等纷纷被炸成瓦砾,民众伤亡不计其数,哀鸿遍野。俄方极度冷血,甚至炮击欧洲最大的乌克兰核电站(Zaporizhzhya Nuclear Power Plant)。

截至2022年七月底,根据联合国报道,已有超过500万难民逃离乌克兰,而乌克兰国内流离失所者已高达700万。这是欧洲自二战以来最大的难民危机,也是自二十一世纪以来全球最大的难民危机之一。

在猛烈轰炸和攻击下,乌克兰总统并没有如俄方所预料,带着家属和钱财投奔他国,而是全家留在乌克兰,誓死保护祖国。

但是,美国及诸国虽以各种方法强硬制裁俄罗斯。但不能停止其侵略,逼得一些以前因不结盟,对战事视若无睹;或一向不向战区提供致命武器的国家破禁,向乌克兰提供武器。支持乌克兰的国家有美国(支持金额超过115亿美元),欧盟(有史以来第一次,出资帮助乌克兰购买武器),北约国家,日本和韩国等国家,而支援俄罗斯的国家只有白俄罗斯和叙利亚。

一年之后的今天,乌克兰依然继续被炮火蹂躏,许多城市已变成废墟。据法新社的估计,俄乌双方各有超过15万人死亡。

乌克兰是世界第三大粮食出口国。这场战争导致全球食物供应链危机,在世界各地引发粮食和能源危机,导致通货膨胀,让动荡不安的世界,雪上加霜。仍然一意孤行的苏俄,暴行侵略依旧,最终有可能导致全球第三次大战。

二.COVID-19 疫情危机

2019年,新冠肺炎突然爆发,蹂躏全球,疫情爆发至今(2023年1月20日),全球确诊人数67,012万人,死亡人数达682万人。疫情虽然开始低沉,但也重创了各国经济,造成全球经济大衰退。

根据联合国,发布的《2022年可持续发展目标报告》,疫情使全球陷入极端贫困人口新增了9,300万。1.47亿儿童错过了一半以上的面对面教学。

三.全球食物短缺危机

在俄乌战争之前,食品价格早已创下历史新高。根据最近联合国粮食及农业组织(Food and

Agriculture Organization of the United Nations, FAO)的数据,俄乌战争更使本已经高涨的食物价格,比去年上涨了40%。

又根据联合国2020世界粮食安全和营养状况报告,2019年全球约有6.9亿人陷入饥饿,较2018年增长1,000万,在过去五年间增长近6,000万。亚洲饥饿人口庞大,非洲饥饿人口增长迅速,到2020年底,又因2019新冠病毒爆发,影响粮食生产,国人工作,加上石油价格飙升,增加了肥料和生产粮食的成本,而陷入长期饥饿的人口超过1.3亿(註九)。“每晚有多达8.28亿人在饥饿中入睡”,“3.45亿人面临严重的粮食危机”这是联合国世界粮食计划署(World Food Programme, WFP)的陈述,给世界诸国敲响警钟。正如联合国秘书长所言,食物严重短缺能导致全球性的大灾难。

四.天灾地震危机

2023年2月6日,在土耳其南部接壤叙利亚边境发生强烈5.7级大地震。主震之后发生多次余震,其中最强烈的一次余震震级为7.5级。遇难人数已经超过5万,超过12万人受伤,这是一个世纪以来该区域最强的地震之一,也是土耳其百多年来死亡人数最多的地震。而根据世界银行表示,土耳其地震后的重建成本可能高达680亿美元。而这只是众多天灾中的一个例子而已。

是的,这些危机都是明显,又令人惧怕,也是诸国合力要设法防范或去尽力减低其杀伤力的。其实,还有一种更可怕的危机,它不但是“全球性”的,也是“个人性”的,是人疏于防范而临到的。这种不被注意的危机,可说是人类真正的危

机,把人紧紧缠绕,使人深陷其中,最终把人带至永远的沉沦,这就是罪恶的危机。

五. 罪恶的危机

这是人类最大,而且最可怕的危机,甚至比病毒,地震更可怕。自从始祖犯罪离开神,罪恶就进入世界,泛滥每一个人的心里,正如圣经所说:“耶和华见人在地上罪恶很大,终日所思想的尽都是恶。”(创世记6:5)

世界各处,离开真神耶和华,认同罪恶的例子多如牛毛。单看美国,这个曾经以基督教信仰建国的国家,在国人追求享受,金钱和权力,也慢慢远离了真神:

- 最高法院,在1948年,在“政教分离”的挡箭牌后,裁定“在公立学校传福音违宪”,继而取缔在公立学校祷告,读经,禁止挂十诫,判定堕胎合法,同性恋合法,同性婚姻合法等等。

- 近年LGBTQ: 同性恋,双性恋,跨性别者,酷儿(自己不晓得)及间性人(时男时女)等势力大大抬头,罪恶泛滥,国人道德快速败坏,令人叹息!

- 公立学校教导歪曲的性教育,由幼儿园开始。

- 利用公立图书馆,搞Drag Queen Story hour活动,专门由有异装(易服)癖的男性,身穿女性衣裙,向幼儿讲故事玩游戏,用心恶毒,从小就要让孩子习惯男女性别混乱。

- 拜登总统宣布,其政府支持八岁以上的儿童进行变性手术(包括切除生殖器官,大量服用改变性别的荷尔蒙)。还下令不必通知父母,真是可怕。

试想一个连自己性别都混乱不清的人,他的

人生是多麽悲惨,甚至能祸及其下一代,真是可悲复可怜。

六. 信仰危机

根据皮尤研究中心(Pew Research Center)2021年数据,自认为“无信仰者”的人数不断上升,现今约有29%的美国成年人,说自己没有宗教信仰,比例高于十四年前的16%;又因大量移民,引进无数假神。

有的教会处于温水煮蛙的险境而不自知,因其跟随潮流,失去了影响力;有的信徒不冷不热,有的失见证:离婚率与非基督徒不相上下,更有的闹婚外情,同性恋...还有对圣经真理不甚明白的基督徒设立或加入同性恋者的教会。

看到这里,可能你已经不寒而慄了。因为旧约圣经如此记载:“又如所多玛,蛾摩拉,和周围城邑的人,也照他们一味的行淫,随从逆性的情慾,就受永火的刑罚,作为鉴戒。”(犹大书1:7)而整个美国社会,若不从错误的罪恶道路上回转,神公义的审判必定会临到。而天灾人祸,这些正是末世的征兆,因为主耶稣曾告诉我们:“民要攻打民,国要攻打国,地要大震动,多处必有饥荒,瘟疫...”(路加福音21:10-11)

在这里,可能你会说,这真是可怕的末世景况,但我只是一介平民,能作些什么?

1. 我们要悔改, 因为神是我们唯一的依靠

圣经说:“耶和华的膀臂,并非缩短不能拯救,耳朵,并非发沉不能听见。但你们的罪孽使你们与神隔绝。”(以赛亚书59:1-2)主啊!是的!神是我们唯一的依靠,是我们的拯救!我们要悔改归向神!

亲爱的读者,如果你还没有认识爱你,为你舍

命又从死里复活的耶稣基督,请你务要认罪悔改,接受祂为救主。神就立时赦免你的罪孽,赐给你永生,并有圣灵永远住在你的心里。赐给你从天上而来的平安。

蒙主拯救的基督徒啊!请检讨自己灵命的健康,要渴慕神的话语,随时随地做醒,多方祷告,明白神的心意,不要作糊涂人,被世俗左右。要为家人及儿女守望,按照圣经指示教导他们,分别为圣,勿沾染世俗污秽,和追随潮流。并谨记圣经的教训“万物的结局近了。所以,你们要谨慎自守,做醒祷告。最要紧的是彼此切实相爱,因为爱能遮盖许多的罪。”(彼得前书4:7-8)

2. 体贴神的心意

明白“神爱罪人,却恨罪恶”。故此,我们必须恰如其分地对待同性恋者,及乱性者:爱他们,但要帮助他们认识圣经的真理,教导他们悔改,得着主耶稣基督的救恩,罪孽得赦免,成为新造的人。

3. 做醒不懈为国家, 领袖及万民祷告

请为掌权者祷告,求主帮助他们,也能明白耶稣基督的救恩,带领国人敬畏神。也要为普京,及乌克兰的总统祷告,求主平息战争,走向和平。

也为世界的人们祷告,“无论得时不得时,务要传福音”,求主帮助我们迫切感,务要广传福音,使人认识永生的真神耶和华,弃邪归正,接受拯救,让神的心意得满足,神的圣名被高举。

◎林向阳 来源:翼报

放假启事

适逢回教开斋节之际,本报将于2023年4月22日休刊一次,敬请周知。
福音快报 敬



中华民俗礼仪

在中原和豫北地区，每逢祝寿，尤其是给老年人祝寿，儿女们都要送上一份寿礼，以此来向老人祝寿，祝贺他(她)们健康、长寿、幸福。而民间寿礼中经常要送一个寿桃。

据说送寿桃祝

生日为何送寿桃

有一年五月初五这一天，孙臆想起，今天是母亲60岁生日，便向师父告假回家探亲，临行前，鬼谷子摘下一个桃送给孙臆说：“这桃是不轻易送人的，我送你一个带回去给令堂上寿。”

孙臆回到家，看见母亲面容憔悴，赶忙从怀里取出师父送的桃给母亲，

老母亲接过桃吃了后，容颜大变，皱纹一扫而光，青丝如墨，双目明亮，牙齿重生。

后来，人们纷纷效仿孙臆，也在父母生日的时候，送上鲜桃祝寿。在冬春初夏没有桃子时，人们就用面粉做成寿桃，蒸熟了送给父母拜寿。此后，这个风俗广为流传，一直到今天。



爱笑的女孩

幽默小品

运气不会太差
因为运气太差的
通常都笑不出来

弟子规

**親有疾，藥先嘗；
晝夜侍，不離床。**

易解：
父母亲生病时，子女应当尽心尽力的照顾，一旦病情沉重时，更要昼夜服侍，不可以随便离开。

名家名言

桃李不言，下自成蹊。

【出处】《史记·李将军列传赞》
【注释】蹊：小路。桃树李树不向人打招呼，但人们因它的花果而争相前往，致使树下走出了一条路来。

画中有话

**努力不一定能成功
但必能有所得!**

《墨宝》

**一带一路
互利共享**

丙申秋月印尼雅加达 苏胜辉 贺

实用成语词典

智周万物 zhì zhōu wàn wù
天下万物无所不知。形容知识渊博。

择主而事 zé zhǔ ér shì
事：侍奉。旧指选择明主，为他办事。

锱铢必较 zī zhū bì jiào
形容非常小气，很少的钱也一定要计较。也比喻气量狭小，很小的事也要计较。

肘腋之患 zhǒu yè zhī huàn
肘腋：胳膊肘和夹肢窝，比喻极近的地方。产生于身边的祸患。

志士仁人 zhì shì rén rén
原指仁爱而有节操，能为正义牺牲生命的人。现在泛指爱国而为革命事业出力的人。



感谢赞美主的话语!

愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!

新加坡陈英俊医生供稿

约翰壹书 5:1-5 节

思考问题:信心——得胜的钥匙

凡信耶稣是基督的,都是从神而生,凡爱生他之神的,也必爱从神生的。我们若爱神,又遵守他的诫命,从此就知道我们爱神的儿女。我们遵守神的诫命,这就是爱他了,并且他的诫命不是难守的。因为凡从神生的,就胜过世界,使我们胜了世界的,就是我们的信心。胜过世界的是谁呢?不是那信耶稣是神儿子的吗?(约翰壹书 5:1-5)

约翰在讨论了真理,仁爱,神是光神是爱后,在这章他向我们阐述了另一个主题,那就是信心。信心与行为是分不开的,雅各说:没有行为的信心是死的就是这个意思(雅 2:26)。这几节经文专注地讨论了基督教信仰的本质,并其在信徒生命中所显示的证据。在第一节,约翰把新约的两大主题,信心与爱心串连起来。耶稣是基督是这个信仰的核心和是源头,信心和爱心都是从神而来。爱神和爱神的儿女就如钱币的两面,是不可分割的。

没有产生爱的信心是没有意义的,没有根植于信心的爱也是没有力量的。在新约的其他书卷中,我们也看到了同样的教导。保罗说:我们感谢神,我们主耶稣基督的父,常常为你们祷告,因听见你们在基督耶稣里的信心,并向众圣徒的爱心(西 1:3)。彼得也说:你们虽没有见过他,却是爱他,如今虽不得看见,却因信他就有说不出来,满

有荣光的大喜乐(彼前 1:8)。信心或爱心在基督徒的生活中乃是极其重要的,同时也是测试他们的生命是否真实的基石。

1.信心的本质

圣经一贯所强调的,乃是信心的对象,而不是相信本身的主观经验。信是所望之事的实底,未见之事的的确据(来 11:1)。在后现代的时代里,人们已经不再相信历史事实这件事情。他们多倾向于以本身的有色眼镜来看事物,按自己理解的方式来解释人和事。对真理,人们也抱着用模棱两可的态度去揣摩。其结果就如史蒂文生在一百年前的预测:带着希望的旅程,比到达目的地来得好。旅程就是一切,因为终点已经不再存在。在寻找信仰的道路上,经验是首要,真理和内容却是次要的。

今天,约翰仍然要向这文化上的真空现象,说出毫不含糊的话语。耶稣基督是神的儿子是所有基督徒信仰的基石,这是信心,是不容更改的。这不单是信仰条文,也是信仰本身。比蒲隆模说:相信耶稣是基督,就是相信他已经完成了一个广为人知的神圣使命,并且相信他曾经出生并被钉死,他就是那位受膏者,以色列的弥赛亚及世人的救主。约翰在这整卷书中告诉我们信靠耶稣的内涵:相信他的神性(1:1-3),相信他的死能除罪(1-7),避免神公义的震怒(2:2),十字架的救赎(4:9-10),永生是借着恩典与信心获得(5:11-12)。

当一个人信了耶稣时,

是已经重生了,也是新生命活跃的记号。保罗也说了同样的话:你们得救是本乎恩,也因着信(弗 2:8)。向未信的人传福音是件极其挑战的事情,人本身是没有这能力的。只有借着信心的大能才能完成这样的任务。这大能是从圣灵而来的,使人从灵性死亡中复活。真理的道,也就是福音,是赐下新生命的媒介。因此,无论在任意的文化背景下,我们都可以大胆传讲福音,这福音本是神的大能(罗 1:16)

2.信心的果效

信心就是基督徒新生的记号。信心的明证是什么?约翰在这里讲述了这新关系中三个表彰的途径。

a.爱心

神是爱,我们能够爱,因为神先爱我们。天父上帝将他的独生子耶稣赐给我们,成了我们的挽回祭,这是神大爱的最大表彰。当我们重生在这神的大家庭中时,我们在地上与人的关系已经从血缘关系转变成属天灵里的新关系。爱神家中的兄弟姐妹是爱神的自然延伸。它并不是出于责任或任务,而是心甘情愿的去承担和付出。这是重生后基督徒的特征,缺少了这些特征,人就不能自称是真正的重生了。

爱神,爱弟兄与彼此顺服乃是连在一起的。它构成了信心的外在表现。显明神是真理,他的道路是最美好的。而我们也可以在这根基上,带着确据,向前迈进,完成神所托付我们的使命。

b.顺服

约翰说:我们若爱神,

又遵守他的诫命,就是爱神,也是神的儿女。只有顺服的人才能心甘情愿的去遵守神的诫命。在旧约,遵守神的诫命和律法被视为得生命之道的途径。当然,在新约,基督已经来了,人不需要靠守诫命与律法得救,我们只要因信称义,就能得救。那么,约翰在这里的教导是否会被看为是律法主义呢?

律法是出于神对人的爱而颁布的,目的是要人在世上彼此尊敬,相爱,和谐相处度日。它本身是好的,人很容易会掉进一个陷阱里,就是以爱来对抗顺服。人会以讨神喜悦的方式来逃避外在的道德责任,为自己的不顺服找借口。然而我们应该知道,神既是爱,就永远不会纵容不顺从的罪。主的爱是牺牲性的爱,自称爱神却不遵守他的命令,是不可理喻的。主耶稣说:我的轭是容易的,我的担子是轻省的(太 11:30)。在此,我们可以看到神要我们守的律法不是重担,也不是超乎我们所能接受的。

这几节经文与书信其他部分一样,并不是在说明基督徒“应当”如何表现,而是他们“应是”如何表现。这些对比都是指信徒与非信徒之间而言的,就是那些从神而生的人,与那些没有从神而生的人。

c.得胜

约翰说:凡从神生的,就胜过世界。这是基督徒真信心的第三个明证。神与这世界是对立的,这世界上的人物都是与神为敌。当我们还未得救恩和重生时,我们都是在那恶者

的掌控之下。恶者和他所探纵的世界体系,最明显的特征就是否认耶稣基督是神的儿子。我们要胜过世界的方法,就是约翰所说的从神而生,信耶稣是神的儿子。

主耶稣顺服神的旨意上十字架,受死然后复活。这是大能生命的彰显,当我们每天操练主的话语和圣经中的教导,并与主联合时,这大能的生命就必然会出现在我们的身上。单单的认识这大能将会出现还是不能的,我们必须时刻的在生活中经历基督得胜的潜能。因为基督是唯一神圣力量的源头,这强大的力量足以胜过我们的仇敌。主耶稣曾说:在世上你们去苦难,但你们可以放心,我已经胜过世界(约 16:33)。

我们所面对的问题往往是那巨大的“亚纳人”(民 13:28)。在我们心中作祟,使我们在世界罪恶势力面前失去信心,觉得软弱无能。唯有当我们确认耶稣的真正身份,以及他所拥有的是何等力量时,我们才能够从一个正确的角度,理解敌对势力外表上的优势。主耶稣已经从死复活,那征服死亡的人,也必定能

够征服任何事物。人的失败是信心的失败,我们没有信靠或顺服,没有用信心去支取从天上来的能力。

问题:

1.约翰在继续发挥爱心的同时,他开始引进了信心的课题。许多人对信心的模糊概念,与这里及新约其他地方所说的信心有何分别?

2.约翰提出真挚信心的第二个证据仍是顺服。信心,爱心与顺服,三者之间有何相关之处?

3.约翰提出真挚信心的第三个证据乃是得胜。当他说基督徒胜过世界时,他所指的是什么?当我们环视周围世界,如此的说法似乎不很真实,我们又如何可以肯定,事实上这乃是唯一的终极真理?

祷告:

亲爱的天父上帝,感谢你赐给我们这伟大的真理,爱是从神生的,凡是从神生的,就胜了这世界,这样的信心是从我们主耶稣而来。求圣灵引导主你的儿女能够凭着信心在世上活出充满爱,常常顺服你旨意和在地上过着得胜的生活。祷告奉耶稣基督得胜的名求。阿们!

以马内利

中东战争

◎黄老师

1948年以色列立国委员会在5月12日开会讨论应否宣布立国。有人认为宣布立国必然引起战争,而且是大规模的战争;但也有人说若错失这个时机,便再没有机会立国了。最后他们以六比四投票赞成立国。当时联合国已终止英国在巴勒斯坦的托管权,而英国也计划在5月15日撤离,所以他们决定在15号立国,但因为这一天是安息日(星期六),所以他们提早一天在14号举行有关仪式,地点设定在特拉维夫市长的官邸,即今天的独立大厅(Independent Hall)。当时市长的官邸已改建为艺术博物馆,收藏市长夫人的艺术品。这官邸的建筑特式有高墙,而窗户也设在高处,所以十分安全。他们用两天的时间装饰大堂,同时发出350张邀请函,函上写上务必保密的字句。但是在14日当天,当大卫本古里安(David Ben Gurion)到达了博物馆门口,那时已经人山人海,传媒也在报道立国的消息。各人都准备好,本古里安被委任为第一任总理,他宣布立国宣言,拉比为国家祝福,唱

国歌,然后宣布典礼结束,前后用了三十二分钟。以色列正式立国,一连串的中东战争也跟着爆发。

关于以色列战争中的神蹟奇事,有著各式各样的传闻,口耳相传之下,版本不尽相同,但主旨都是一样——神使用神蹟大能令以色列获胜;以下是一些例子(来源出处不详,大部份是以色列旅游的花絮故事)。

关于1948年发生的独立战争,两位以色列师长有这样的回忆:

“有一天,约有一千名埃及士兵攻打我们,而我们只有三十二人,我们沮丧绝望,知道命不久已,唯一可以做的是祷告。突然,埃及军队自行撤退,我们不明所以,只看到他们溃不成军的向后拼命逃跑,结果我们得胜了。”后来,埃及总理萨达特跟以色列签署和平条约,许多年后,其中一位师长访问开罗,他与时任埃及军队总司令在晚宴时,他向总司令问道:“昔日,你们为甚麽从三十二位以色列士兵面前逃跑呢?我们的生命都在你们股掌之上,你们的人数太多了!”“人数太多?”他惊奇地回答:“你怎麽这样说?在你那几位前锋

的后面,有以万计身穿白色制服的军人,还有数百辆坦克在沙漠中追赶攻击我们,那是你们的人数太多了,我们不逃跑才没命了呢!”以色列的师长说:“我心中赞美神——这位看不见的神替我们出手了!”

至于1967年的六日战争,以色列军队已经有死战到底、以身殉国的准备,但战争中所发生的神蹟奇事,令以色列人振奋无比。例如:有二十多名埃及士兵在两名以色列士兵面前,突然不能动弹直到翌日,他们醒过来时也不知道发生了甚麽事情。又如埃及向那列载满以色列军人的火车发射炮弹,却没有爆炸,以色列军回忆说:“我们得胜是因为上天的帮助,甚至那些没有信仰的人也这样认为呢。”以色列的摩西·达扬将军(Moshe Dayan)在西墙留下了纸条,上面写着《诗篇》一一八篇23节的经文:“这是耶和华所做的,在我们眼中看为奇妙。”

在1973年的赎罪日战争中,北面叙利亚军队快要攻占以色列的军事要地了,可是在距离班诺雅可夫大桥(Daughters of Jacob



Bridge)约八公里时,士兵不知道为何突然走不动;其实,他们只要再前进,便可以长驱南下直捣耶路撒冷。据说叙利亚司令在接受军事法庭的审讯时说:“我对你们说,你们也不会相信,当时空中出现一只大手命令我们停下来!”审判官说:“你有神经病吗?”而叙利亚将军 Omar al-Abrash 在1973年10月7日准备进攻前,突然死亡,有人说他自杀,也有人说是被杀,眾说纷纭。而在南面,当埃及的坦克车攻击以色列时,有强烈的阳光射向埃及军兵以致他们没法作战,结果以色列摧毁了他们二百五十辆坦克车。

另外,我从社交网站看书读到一则事蹟。2014年,一枚飞弹从加萨射向特拉维夫市中心,以色列士兵

连发三枚“铁穹”(Iron Dome)都没成功拦截。士兵眼见飞弹快要射达市中心时,从东方而来的一股强风把飞弹吹到地中海,特拉维夫结果安然无恙,那负责的士兵,马上跪下感谢神。

话虽如此,但有些以色列人却有不同的看法,埃荣基布兹(Ei Rom kibbutz)有一套的赎罪日战争纪录片,呈现大部分在戈兰高地发生的战争和当事人的回忆。在这场战争中,以色列和叙利亚的军事实力悬殊,前者只有三千名士兵、四十辆坦克和六十门火炮,后者则有二万八千名士兵、八百辆坦克(具红外线侦测功能)和六百门火炮。最后,在以色列只余四辆坦克,而仍有五百多辆坦克的叙利亚却撤军,并要求停火谈判,原因不明。从此,两国

再也没有发生大型战争。以色列国在这场战争中奇蹟地获胜,完成了一个不可能完成的任务,我们到基布兹参观时,有人惊叹地问道:“你相信这是神帮助以色列得胜吗?”负责人却回答:“人定胜天”。

战争遗址就在基布兹附近,今天仍然可以看到许多战争遗留的坦克和炮台,也从中隐约地看到当年战争的惨烈。遗址的前方便是叙利亚,最远处是叙利亚首都大马士革。

《圣经》不只是“神的话”——神的说话,也是神蹟。以上的例子反映了神的作为运行在这块土地上的,为要成就祂对以色列人在旧约中的应许,以色列必须复国(以西结书 37-38章是其中重要的经文)。来源:真理报

现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师 (博士) 著

巴西著名导演沃尔特·塞勒斯正在筹备自己的新电影。一天,正为此一筹莫展的沃尔特到城市西郊办事,在火车站前的广场上遇到了一个十多岁的擦鞋小男孩。小男孩问道:“先生,您需要擦鞋吗?”沃尔特低头看了看自己脚上刚刚擦过不久的皮鞋,摇摇头拒绝了。

就在沃尔特转身走出十几步之际,忽然见到那个小男孩红着脸追上来,眼中满是祈求:“先生,我整整一天都没吃东西了,您能借给我几个钱吗?我从明天开始就多多努力擦鞋,保证一周后把钱还给您!”

沃尔特看着面前这个衣衫褴褛、面黄肌瘦的小男孩,不由得动了恻隐之心,就掏出几枚硬币递到小男孩手里。小男孩感激地道了一声“谢谢”后,一溜烟就跑得没影了。沃尔特摇了摇头,因为这样的街头小骗子他已经见得太多了。

半个月后,忙着筹备新电影的沃尔特早已将借钱给小男孩的事忘得一干二净了。不料,就在他又一次经过西郊火车站时,突然看到一个瘦小的身影离得老远就向他招手喊道:“先生,请等一等!”等到对方满头大汗的跑过来把几枚硬币交给他时,沃

尔特才认出这是上次向他借钱的那个擦鞋小男孩。

小男孩气喘吁吁地说:“先生,我在这里等您很久了,今天总算把钱还给您了!”沃尔特握着手里被汗水濡湿的硬63币,心头陡然升起一股暖流。

沃尔特不由地仔细端详起面前的小男孩,突然,他发现这个小男孩其实很符合自己脑海中构想的主人公形象。于是,沃尔特把几枚硬币塞到小男孩衣兜里:“这点零钱是我诚心诚意给你的,就不用还了。”沃尔特对他神秘的一笑,又说道,“明天你到市中心的影业公司导演办公室来找我,我会给你一个大大的惊喜。”

第二天一大早,门卫就告诉沃尔特,说外面来了一大群孩子。他诧异的出去一看,只见那个小男孩兴奋地跑过来,一脸天真的说:“先生,这些孩子都是我一样没有父母的流浪儿,听说你有惊喜给我,我就把他们带来了。因为,我知道他们也渴望有惊喜!”

沃尔特真没想到这样一个穷困流浪的孩子竟会有一颗如此善良的心!既然大家都带来了,沃尔特就让工作人员对这些孩子进行了观察和筛选。最后,工作人员在这些孩子中,

从前,你曾用全部的感情,去爱一个你“最爱”的情人:牺牲自己的一切,全无半句怨言。但是

想不到,这个人变心!你整颗心碎裂,日夜流泪,茶饭不思,身体消瘦。这时刻要劝你:“快把你人

生的焦点转向主!”祂永不变心,更不离开你。祂要抚治你的伤口,重建你的前程。谁用“永远的

爱”来爱你呢?他就是多马所遇见“手带钉痕”的主耶稣!(约20:27)

焦点快转向主吧!

安心交托给父神!

月有阴晴圆缺,人有悲欢离合;你不须怨叹不平。变化无穷的事物,叫我们担心明天会有坏的

遭遇?亚伯拉罕充满信心,把“未知的前路”交托给耶和華上帝,毫不犹豫地迈步向前走去。结果

是到了所应许的迦南美地。他被尊称为“信心之父”,绝不是偶然的。当你面临“又大又难”的选

择时,你也应当像大卫王“交托”和“倚靠”神,祂必成全你!(诗37:5)

良善的神

◎陈庆云

找出了几个比小男孩更机灵、更适合出演剧本中的小主人公的人选。

但最终,沃尔特还是选择只把小男孩留下来。他在录用合同的免试原因一栏中只写了这样几个字:你的善良,无需考核!

因为他觉得:在自己面临困境的时候,却依然能把本属于自己一个人的希望,无私地分享给别人,最值得拥有人生的惊喜!

这个小男孩就是后来巴西家喻户晓的明星文尼西斯·狄·奥利维拉。在沃尔特的执导下,文尼西斯在剧中成功地扮演了小男孩主人公的角色,而电影《中央车站》也大获好评,并获得了1999年的奥斯卡金像奖。

若干年后,已成为一家影视文化公司董事长的文尼西斯写了一本自传,叫《我的演艺生涯》。

在书的扉页上面,是沃尔特的亲笔题字:你的善良,无需考核。下面还有一行小字,则是他对文尼西斯的评价:“是善良,曾经让他把机遇让给别的孩子;同样也是善良,让人生的机遇不曾错过

他!”。

我的问题是:世上有没有良善的人?若有,真正良善的人能够承受永生吗?

耶稣出来行路的时候,有一个人跑来,跪在他面前,问他说:“良善的夫子,我当作什么事,才可以承受永生?”耶稣对他说:“你为什么称我是良善的?除了神一位之外,再没有良善的。诫命你是晓得的,不可杀人,不可奸淫,不可偷盗,不可作假见证,不可亏负人,当孝敬父母。”他对耶稣说:“夫子,这一切我从小都遵守了。”耶稣看着他,就爱他,对他说:“你还缺少一件;去变卖你所有的,分给穷人,就必有财宝在天上;你还要来跟从我。”他听见这话,脸上就变了色,忧心忡忡地走了,因为他的产业很多。(马可福音10:17-22)

1. 耶稣声称只有神是良善的。

「你为什么称我是良善的」(18节)意思是「你如果认为我是一个普通的夫子,就不该称我是良善的」,因为「除了神一位之外,再没有良善的」。主耶稣是启发这人认识“祂”。

2) “良善”的概念

主耶稣也是用这个尖锐的问题来促使这个人去思考他自己的话的含义,去理解耶稣良善的概念,尤其是人缺乏良善。

青年财主”忧心忡忡地走了”(马可福音10:22),因为他意识到尽管他致力于遵守诫命,但他却未能遵守第一个最大的诫命——尽心、尽性,尽意,爱主你的神(马太福音22:37-38)。那人的财物对他来说比神更宝贵,所以在神的眼中,他不是良善的。

3) 区分人的良善标准和神的良善标准

神的良善标准是人愿意放弃一切,从而把神放在首位。遵守祂的命令,跟随主耶稣基督,这才符合神的良善标准。主耶稣是“没有罪的”(希伯来书4:15),圣洁无瑕的(希伯来书7:26),是唯一“不知罪的”(哥林多后书5:21)。

4) 谁是良善的?

这个世界因着每个人自私的罪性,人人都根据自己的利益来衡量善恶的标准。一个孝敬父母的

拿撒勒人耶稣是永世的基督,要这样地认定主耶稣基督是神,主耶稣不是木匠的儿子,而是永生神之子。所以主耶稣基督是神,是良善的神。

强盗杀人犯,在中国传统文化眼里很有可能是良善的,然而从社会公德的角度来说,他就是邪恶的。我问你,在海盗船上的模范海盗,船上人人都说他好,但他是良善的吗?在海盗船以外的广大人民群众眼里,他一定是十恶不赦的恶人。

耶稣在这里的基本教训是,良善不是来自人的行为,而是来自神本身。耶稣邀请年轻财主(也是一个官)来跟随他,因为:

这见证就是神赐给我们永生,这永生也是在他儿子里面。人有了神的儿子就有生命,没有神的儿子就没有生命。(约翰一书5:11-12)

因为耶稣基督是真人也是真神,耶稣是从人尊敬他为“夫子”这一个“人”的层面转向“神”的层面,就是要吸引人承认基督的神性身份——良善的神。

神施予人的良善是无尽的。大卫讲到“神的良善”:

王说:“扫罗家还有人没有?我要照神的慈爱恩待他。”洗巴对王说:“还有约拿单的一个儿子,是瘸腿的。”(撒母耳记下9:3)

当你给别人良善时,就是在反射神对你的良善。

让复活彰显在你身上

◎蔡颂辉

复活节无疑是最为人知晓的基督教节日之一,纪念着二千年前发生在墓穴里空前绝后的大神迹。

耶稣复活是基督信仰的核心,因为这事件显明了耶稣是真神,以及祂已经彻底解决了人生命最大的问题——罪和死亡,使人的生命有盼望。然而,复活不仅仅是一个历史事实,也是至今持续发生在每一个相信耶稣复活之人身上的生命奇迹!保罗写道:「我们若在他死的形状上与他联合,也要在他复活的形状上与他联合。」(罗马书六5)信主的人是已经与基督同死同复活了。从宣教的角度而言,世人除了要从教会所传的信息中听到关于耶稣复活的福音,更是要从祂的跟随者身上实际看到复活的彰显。

然而,这复活如何在基督徒生命当中体现出来呢?首先复活体现在人生命的改变上。信的人不再活在罪恶的权势之下,受它的捆绑,因为我们借着洗礼归入了耶

稣的死,和祂一同埋葬,已经叫我们一举一动有新生的样式,像基督借着父的荣耀从死里复活一样(罗马书六4)。在现实生活的见证中,这种「复活」可以透过各种形式体现,且可发生在任何一个领域——有人从干坏事的人变成祝福他人的人,有人的婚姻从濒临破裂变成真诚相爱到老,有人从自暴自弃的低谷重新找回喜乐盼望,有人从彻底的失败中找到人生的意义和方向。这种复活,在看不见的属灵层面是神的工作,确实实实在在地发生在每一个真心悔改信主的人身上;与此同时,信徒既然确信这种复活已经发生在自己身上,他们就应当以这个角度来看待自己,并且靠着主的恩典去致力活出这复活(罗马书六11-13)。

除了品格方面,复活的生命体现在基督徒对信

仰和使命不屈不挠的精神上。正如初代教会的使徒们一样,福音无论传到哪里,都遇到许多威胁、拦阻和逼迫,但他们从未妥协。当彼得和约翰第一次被拉到公会接受审问的时候,他们被吓阻不可奉耶稣的名传道。彼得霸气回答:「听从你们不听从神,这在神面前合理不合理,你们自己酌量吧!我们所看见、所听见的,不能不说。」(使徒行传四19-20)回去之后,他们和其他门徒一起聚集祷告,求神继续给他们胆量勇敢传道,祷告完后继续他们的使命(使徒行传四23-31)。后来他们又被捉拿,这次使徒们的立场更是清楚:「顺从神不顺从人,是应当的。」(使徒行传五29)

保罗在路司得被犹太人用石头打得半死,拖到城外,他起来之后继续进城去(使徒行传十四19-20)。保罗描述自己的



遭遇时写道:「身上常带着

耶稣的死,使耶稣的生也显明在我们身上。因为我们这活着的人,是常为耶稣被交于死地,使耶稣的生,在我们这必死的身上显明出来。」(哥林多后书四10-11)保罗身上之所以能体现基督的复活,是因为他「常带着耶稣的死」。这话的意思是他愿意为了主的名的缘故,不顾自己的性命,而且是

「常」这样行。

或许这就是很多自称相信耶稣复活的信徒,却无法在生活中实际经历这复活的原因吧!关键就在我们不愿意「为耶稣被交于死地」。我们有太多的保留、太多自我、太多执着,我们为好处着想,我们害怕失去,我们对神的信心不够。信主其实已是不断冒险的旅程——我们从圣经中弄清楚神对我们

的旨意,并省察自己里面有哪些阻挠我们去那生活的因素,然后刻意对付它。我们必将发现,这些一次又一次冒死的经历,也是一次又一次复活的奇迹。正如耶稣说:「因为,凡要救自己生命的,必丧掉生命;凡为我和福音丧掉生命的,必救了生命。」(马可福音八35)

你愿意为主冒险吗?
来源:真理报



万军之耶和華说:“银子是我的,金子也是我

的。”(哈该书二:8) 一个在英国的男人已

金子,银子是上帝的...

经失业一段时间,以致他的钱只剩下了一美元了。他在教会的主日崇拜中献上50分作为奉献。第二天早上,他听说隔壁镇有空缺的职位,但去往隔壁镇的火车票是一美元。

他开始在心中发问,他昨天是否不应该将50分献给教会作为奉献。但他用手上仅有的那50分,买了一张半途票。在路途中,他下了火车,然

后开始步行到最近的城市的。原来上帝为他预备了更好的计划。在他还未走过一个街区之前,他发现附近有一家工厂需要员工。

他获得了这份工作,而且每周的工资是5美元,比他要去的城市工资更高。

这个男人就是威廉·刘易斯·道格拉斯,后来成为名牌鞋W.L.道格拉

斯的制鞋商。

上帝很难赐福于那些心胸狭隘的人。而心胸宽广的人是涌流上帝福份的关键,因为金子、银子是属上帝的。祂若愿意,祂随时都可以赐给我们,只要我们愿意顺服祂。

当你行义的时候,福祉就会临到你身上。因为经上说:福祉临到义人的头(箴言十:6上)。

“主耶稣,求祢教导我,为了祢名的荣耀,能够使用祢所赐给我的财富行任何有必要的事。千万别让贪婪掌控我的心,以致我过于精打细算,而无法与祢和邻居分享。阿们。”

(请参阅:诗篇廿四:1;箴言十一:25;罗马书八:28;哥林多后书九:7)

小牧人辑
~译自印尼文网络~



本周专栏

翁绳佑牧师博士

小先知系列——撒迦利亚书简介(1)

撒迦利亚的名意是“耶和華記念”，此名字在希伯來人中非常普通，在旧约圣经超过三十多位。撒迦利亚是易多的子孙，易多是众祭司首领中的其中一位。公元前536年他与许多余民回返耶路撒冷，在尼希米记12章4节和以斯拉记5章1节记载这件事情。

撒迦利亚是一位祭司，也是一位先知，他年轻尚就开始传讲神的话(亚2:4)。根据撒迦利亚书的记载，他事奉的时间大约二年，那就是公元前520-518年。撒迦利亚岁数超过五十多岁，在9章至14章他曾提到雅完(希腊)，雅完是在公元前480年之后才出现的国家。比起哈该先知，他年纪较轻，哈该先知曾见过原先的圣殿(该2:3)，但撒迦利亚却没有见过。根据哈该书的记录，哈该先知的事奉时间仅有四个月，而撒迦利亚先知的的时间就较长。公元前537年撒迦利亚的双亲和哈该的双亲随同所罗巴伯领导的第一批百姓，回归到耶路撒冷(尼2:4)。当他长大后，看到当时的百姓对重建圣殿的事工非常冷淡，属灵的冷漠令人担

忧，在公元前537至520年这段时间有关撒迦利亚的记载被涵盖在以斯拉记5章1节至6章22节之中。

公元前536年古列王下了谕旨，让神的子民回归耶路撒冷故土(拉1:1-4)，，当时约有五万名被掳的以色列民从巴比伦回到耶路撒冷。很可能这次的回归行动，是因为先知但以理和以西结的激励，使百姓渴望重新恢复传统的信仰。

一年之后，回归的以色列人打好了圣殿的地基(拉3:11-13)，然而他们看见圣城荒芜，外邦人可以随意进出圣城，圣殿便岌岌可危，因此就建筑圣城的护围墙。另一方面，也因建殿时受到撒玛利亚人的破坏，他们为此心灰意冷，因此重建圣殿的事工停了十六年之久。到了大利乌王一世登基，哈该和撒迦利亚先知向百姓及属灵领袖发出挑战，要他们重新建殿的工程，免得夜长梦多使先王所下的谕令作废。撒迦利亚便在大利乌王一世第二年八月开始了他的事奉(公元前520年)，经过四年的努力，圣殿终于在公元前516年完

工。在撒迦利亚书中，弥赛亚的信息四处闪烁可见，展现许多有关基督第一次和第二次降临的事件，以及以色列人在千禧年国度时的处境。本书有两个主要部份，界线十分清楚和不同，很多学者认为前半部是撒迦利亚所写，后半部则有另一作者所写，因为后半部完全缺少重建圣殿的资料，且其气氛完全不同，当时希腊才是统治者而非波斯，尤其14章是启示文学的材料，通常是指末后的日子而言。然而很多人不同意这种看法，细心研究撒迦利亚两个部份，其实两者都有很多相同之处，例如：悔改的必须，耶路撒冷被高举，以色列仇敌的改变，弥赛亚的功能等等，其风格与语法也有很多相似之处。

撒迦利亚书的主题是：“神在世界强权中保守以色列的百姓，世界的强权有一天终必灭亡，而以色列必永远长存，因为他们是神的选民。”撒迦利亚书对律法中非道德性的观点非常坚持，对属灵的优先次序极其强调，因此他将弥赛亚的国度带入书中当为结论。

(一)前半部：八个夜间的异象(1:8-23)通常以色列人记载历史都用以色列王的年号，但撒迦利亚却用外邦国王的年号：“大利乌王一世第二年八月”，显然有意强调以色列百姓已经没有了王了，他们被外邦人所统治。这是路加福音21:24所说是“外邦人的时间”，这也是本书的

主题。本书所描绘的“外邦人的时期”很长，从巴比伦尼布加尼撒王公元前605年占领耶路撒冷直到基督第二次的降临为止。公元前536年也就是撒迦利亚成书前十六年，波斯王古列下令，让五万以色列人回归耶路撒冷(拉1:14)，他们满怀希望回到应许之地重建圣殿，回来后，隔年打下圣殿的根基(拉3:11-13)，由于撒玛利亚人的反对，加上他们灵性软弱，重建圣殿的工程停了十六年，在这段期间他们忙着为自己建造房屋，追求个人生活的享乐。

当大利乌王接任波斯王的时候，他对以色列人非常友善，这时哈该和撒迦利亚两位先知苦口婆心地劝告百姓趁机建造圣殿，因此建殿的工程重新再次恢复，在四年之内得以完成(大利乌王第六年)。撒迦利亚是易多的子孙，易多是一位祭司，他和所罗巴伯一起从巴比伦回归，当时是公元前536年。撒迦利亚先知出生于巴比伦，随从祖父和父亲回归，在少年时期蒙召作先知(亚2:4)，他同时也是一位祭司。撒迦利亚书1:2-6节是整卷书的钥句，如果百姓要享受神的恩典，他们必须回转归神，并愿意付出代价，与神同工。虽然神的应许永不会更改，但人必须与神同工，与罪恶分割，这是蒙恩唯一的途径。所以神对以色列人说：“你们必须转向我，我就转向你们。”撒迦利亚四次提醒以色列人说“你们的列祖”，显示以色列

人与其他人不同之处，他们是“分别为圣”，专属耶和華，必须与神站在同一阵线。神如同慈父一样，随时饶恕回转的儿女，并随时转向他们，施恩予他们。

第一个异象：“红马的骑士站在番石榴树中间”(1:7-17)撒迦利亚先知在夜间观看，见到一个骑在红马上的骑士，此骑士是指道成肉身前的基督，祂是一位受瞩目的骑士，其余的骑士跟在后面，可见祂身位份的不同。其次撒迦利亚向祂汇报，可见祂是一位领导者。“红马”是代表流血和战争，基督的第二次降临正是在世界大乱之中，因此将会有流血和战争的场面出现。

此人站在番石榴树中间，在巴勒斯坦处处可见番石榴树，此树极其矮小，常用来代表以色列(赛41:19;55:13)。“站在窪地”表明以色列将处在水深火热之中，在外邦人的时期必受到极大的痛苦。然而耶和華的使者为以色列人求情，到底神的怒气何时了？难道70年的被掳痛苦不够深重吗？其实以色列人所受的刑罚和苦难直到二千五百年后的今天尚未止息，因为他们不信弥赛亚已经降临人间，“反犹主义”这名词直到今日还能找到。虽然选民受到审判，然而神基督仍然没有离开他们，基督在人类的苦难中永远与属祂的人同在，这是神与选民所立的“永约”——祂的选召和拣选是永不后悔的。(腓1:29)。

第二个异象：四角和四个匠人(1:18-21)

撒迦利亚又举目观看，见到“四角”。“角”是能力的象征(耶48:25;诗75:10)。在先知的预言里，“角”也代表外邦的王或外邦政权，因为在神眼中外邦的四个强权国家就是“巴比伦、波斯、希腊和罗马”。不过有些学者认为，“打散”这词是用过去式，所以应该是指“埃及、亚述、巴比伦和波斯”。无论是过去式或是形态式的动词，都是指列国对以色列的压迫，这是不争的事实。以上所指的四个外邦强权必对以色列民造成不可描述的苦难，直到基督第二次的降临。

第三个异象：一人手拿准绳(2:1-13)

此段经文是描绘千禧年国度中的耶路撒冷，这可指基督第二次降临的时候的情景。撒迦利亚先知又举目观看，他看到一人手拿准绳的人，此人到底是谁？他是耶和華的使者(撒1:8)，那么“少年人”又是谁呢？应该是指撒迦利亚，当时他还是“少年人”。神要作耶路撒冷的“火城”，围绕在以色列民四周保护他们，如同在出埃及时神用“火柱”和“云柱”保护引领以色列民在旷野行路。如今他们已经降临人间，“反犹主义”这名词直到今日还能找到。虽然选民受到审判，然而神基督仍然没有离开他们，基督在人类的苦难中永远与属祂的人同在，这是神与选民所立的“永约”——祂的选召和拣选是永不后悔的。(……待续)

“你们当以基督耶稣的心为心。”(腓二:5)这是我们耳熟能详的一节经文。到底，基督耶稣的心是何所指呢？腓立比书第二章5节的“心”字φρονηω在腓立比书中共出现了十次，分别翻译为：意念，心，思念，念。新译本对这节经文的翻译是：“你们应当有这样的‘意念’，这也是基督耶稣的‘意念’”。这“意念”自然就是上文(腓二:1-4)提到的事了：

所以，在基督里若有什么劝勉，爱心有什么安慰，圣灵有什么交通，心中有什么慈悲怜悯，你们就要意念相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念，使我的喜乐可以满足。凡事不可结党，不可贪图虚浮的荣耀；只要存心谦卑，各人看别人比自己强。各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。(腓二:1-4，和合本)

你们在基督里若有什么劝勉，有什么爱心的安慰，有什么灵里的契通，有什么慈悲和怜悯，就应当有同样的思想，同样的爱心，要心志相同，思想一致，使我充满喜乐。不要自私自利，也不要贪图虚浮的荣耀，只要谦卑，看别人比自己强；各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。(腓二:1-4，新译本)

综合两个译本的经文来看(和一和合本；新一新译本)，学习“以基督耶稣的心为心”包括了以下几样重要的反省和学习：

一、在基督里一同(腓二:1)

一词作开始，表示本段是接着上文保罗对弟兄姊妹的提醒：“行事为人应当和基督的福音相配…有同一的心志，站立得稳，为了福音的信仰齐心努力，…不单是信基督，也是要为祂受苦…”(参腓一:27-30，新译本)，随后讲出以下道理：

1. 在基督里若有什么劝勉(和)一你们在基督里若有什么鼓励(新)：我们当如何面对那些从主而来的劝勉？讲的人可能就是当我们中的一员，但讲的是合乎主教导的，我们能够小观这些话吗？我们能够谦卑学习接纳从主而来的劝勉吗？这是每个信徒在主里彼此的责任。

2. 爱心有什么安慰(和)一有什么爱心的安慰(新)：“安慰”是在低沉情况下的一种需要。适当的安慰，能使在灰心，失意，遇到难处或软弱的人，重新振作起来。基督徒给人的安慰，应发自真诚无私的爱，就是从主而来的爱。我们应把握机会，以这爱彼此激励，使肢体之间，洋溢主爱的馨香，成为美好的见证。

3. 圣灵有什么交通(和)一有什么灵里的契通(新)：可译作“灵里的团契”。我们的相交，有别一般的社交；是一个属灵的团契，是同有主的生命的群体。在主真理基础上，圣灵的引导下，我们才能彼此深交，分享与互勉。

4. 心中有什么慈悲怜悯(和)一有什么慈悲和怜悯(新)：原文“心中…慈悲”(和合本)一字可译作

基督耶稣的心

◎ 鍾明宇



“心肠”，而“怜悯”一字可译作同情，仁慈或怜恤。“怜悯的心肠”是一种爱心表达，衷心地表达同情的爱。基督徒是一个经历神怜悯的人，故当懂得对人同情体谅，接纳他人的软弱。

二、同心同行(腓二:2)

保罗随之提出一个非常关键的问题(腓二:2)，我们当如何“同心同行”，实践以上所提的教导？就是在(新)：可译作“灵里的团契”。我们的相交，有别一般的社交；是一个属灵的团契，是同有主的生命的群体。在主真理基础上，圣灵的引导下，我们才能彼此深交，分享与互勉。

1. 你们就要意念相同(和)一有什么慈悲和怜悯(新)：原文“心中…慈悲”(和合本)一字可译作

督，福音自然兴旺，哪有不喜乐之理。

三、当避开的事(腓二:3-4)

接着，保罗提醒腓立比的信徒要避开那些能破坏，阻碍教会“同心”的事：

1. 凡事不可结党(和)一不要自私自利(新)：结党的人，为求达到私意或利己的目的，往往不顾主的心意，为凝聚力量而拉拢人。而拉拢人作教会以外的事情者，更是可恶的行为。因此，本句也可译为“凡事不可按自私的野心而行”。我们不可使自己做个“存自私的野心”的人，成为教会不能同心合意事奉的绊脚石。

2. 不可贪图虚浮的荣耀(和)一也不要贪图虚浮(新)：虚荣只是表面风光，浮而不实，亦无真正意义。贪图虚荣是一种自大的表现，如好出风头的人，只会引人生厌；不少人为得人的称赞，口出矜夸之言，甚至窃取他人的荣誉而据为己誉，而破坏了教会彼此合一的心而不察。因此，我们当警戒自己落在贪图虚荣的试探之中。

3. 只要存心谦卑(和)一只要谦卑(新)：谦卑是一种美德；能以合理的态度待人，尊重他人，不自视过高，也不低看自己，这样的人容易与人相处。“存心谦卑”是一种甘心虚己的取向。基督自己成了历代信徒的榜样(二:6-11)，说明了谦卑的真义。谦卑相反词是骄傲，是合一的拦阻。

4. 各人看别人比自己强(和)一看别人比自己强(新)：能看到与接纳别人

比自己强的人是个真谦卑的人。上主赐福教会，让教会中的弟兄姊妹有不同的恩赐，彼此配搭。各人若能知道自己的不足，而又能善知善用不同人的恩赐，必是教会之福，教会必能同心合意的事奉了。

5. 各人不要单顾自己的事(和)一各人不要单顾自己的事(新)：“顾”一字的原文可译为留意，省察，顾念，小心，留意看等意思。保罗要求腓立比的信徒一同效法他，同时也要他们“留意”看那些照他们榜样的人(腓三:17)。因此，顾别人的事从积极方面，就是当留意效法可效法的人；消极方面，就是要省察防止那不当的事情的发生。一个只顾自己的兴趣，专注于自己的看法和感受的人，是个“个人主义者”，是个极度自私的人，会因为不理睬他人感受而叫他人讨厌；结果必引发冲突，带来不愉快，使人心分离，而使教会不能合一。这种人，常是教会的领袖，尤当学习以下的教导：

6. 也要顾别人的事(和)一也要顾别人的事(新)：要作个顾己及人的人，也要想到别人的需要，好处与感受。这样，我们就能合一了。

“你们当以基督耶稣的心为心”就是“你们应当有这样的‘意念’，这也是基督耶稣的‘意念’”。因此，这既然是主耶稣的心意，教会中的每一个人，就要当同存这样的心了。要尽心的实践主的心意，并竭力的保守这心意。“你要保守你心，胜过保守一切，因为一生的果效是由心发出。”(箴四:23) 来源：金灯台



长寿保健

许多人认为晨起喝水可以促进代谢和帮助排便，甚至在气温偏凉的清晨喝一杯温开水有助预防中风，但是，心脏内科医师刘崢伟提醒，如果长期多喝了这一杯水，发现下肢水肿的情况，小心可能是心脏衰竭的前兆，千万不可掉以轻心！

多喝水有益健康？ 心脏衰竭族群是特例

在一般人的印象中，多喝水可以促进新陈代谢，帮助身体从尿液排出不好的物质，促进健康。三总松山分院心脏血管内科医师刘崢伟表示，这个论点适用绝大多数人，但有一小群民众却是常常喝太多水喝到脚水肿，就医检查才发现是“心脏衰竭”！特别的，这一小群民众不仅有高龄70以上的长者，还有少部分是心脏衰竭症状却没有警觉到的中壮年族群。

心脏衰竭，俗称为“心脏无力”，是因心肌肌肉受损或负荷过度，无法发挥原有的帮浦功能，将血液打出去供给身体需求而产生的症状。由于心脏衰竭的初期症状不明显，容易被轻忽，长期未治疗可能道致心脏功能恶化，最严重者甚至小命难保！

心脏无力如何知道？ 4征兆报你知

如何及早发现自己的心脏可能无力了呢？刘崢伟医师表示，心脏衰竭有4个常见症状，民众若发现符合以下情况，都应立即就医检查。

心脏衰竭4大警讯

1. 体力下滑、容易喘：是心脏衰竭最常见的症状。请跟自己做比较，如果发现从事相同程度的活动，且平常一直持续在做，过去可以轻松完成，现在却做不到一半就气喘吁吁，就要小心可能是心脏衰竭的警讯。举例来说，以前爬楼梯到4楼也能健步如飞，现在却爬到3楼就喘到需要休息；以前逛街1小时也不喊累，现在才逛10分钟就想坐下来休息，这些活动时容易气喘吁吁的征兆可能暗示有心脏衰竭的情况，并不一定全是年纪老化所造成的体力衰退，千万别以为是“人老了”！

2. 下肢水肿：

心脏衰竭会造成血液无法正常回流，水分依循“水往低处流”的物理原理，自然会从身体低处开始蓄积，在脚背、脚踝和小腿处出现水肿症状。心脏衰竭

早起喝水代谢好？

引起的水肿，在按压时会出现明显的凹陷，凹陷深度与严重程度成正比，另外，大多为双脚凹陷性水肿，如果是单脚水肿可能还有其他的病因。此类型水肿与女性生理期因荷尔蒙变化所造成的水肿不同，生理期水肿按压时虽会泛白，但不会凹陷，且经期结束就会自然消肿。

3. 阵发性夜咳：

正常人平躺睡觉时可以一觉到天亮，但心脏衰竭的患者躺平睡觉却常会睡到一半咳嗽醒来，必须垫高枕头才能好好睡一觉。这是因为心脏衰竭容易造成水分郁积，道致肋膜积液或肺水肿(俗称肺积水)，加上水往低处流的原理，人在平躺姿势下，大半的肺叶都浸泡在肺积水中，进而诱发咳嗽，干扰睡眠。

4. 端坐呼吸：

与阵发性夜咳的原理相同，端坐姿势时肺积水积在肺底，肺部气体交换的能力受到积水的影响比较少，而躺平时肺部因为积水摊平的关系使气体交换能力变差，所以呼吸变得费力，也没有办法躺平睡觉，必须维持坐姿使呼吸顺畅。

下肢水肿会伤“心”， 天天量体重能监测

在上述4大征兆中，“水肿”是最容易被轻忽的一个！该如何加强警觉意识呢？刘崢伟医师表示，自我监测很重要，除了按压小腿胫骨前端确认是否水肿之外，养成天天量体重的习惯也相当重要！

華人健康網 x 呼叫醫師

劉崢偉 醫師

正常状态下，一般人不会有体重突然暴增好几公斤的情况，但如果正常饮食，体重却在1星期内增加3公斤且合并下肢水肿的情况，这多增加的体重可能来自于心脏衰竭的水肿，也可能代表肾脏或肝脏功能出现异常，应尽快就医。

由此可知，天天量体重有助早期发现心脏衰竭，但需注意，测量时要用同一个体重计，测量前体重计先归零、大小便排空，且穿轻薄衣物，以免出现测量误差。举例来说，宿便不解、尿液不排，就可能让测得体重比实际体重多出0.5至1公斤。

起床该不该喝水？ 医：健康喝水3秘訣

再回到一开始的问题，既然早起后喝水可能造成下肢水肿，增加心脏的负担，是否就代表“晨起喝水”的习惯该戒了？刘崢伟医师以自己起床后也习惯喝一小杯(约

150至200cc.)开水为例，强调重要的不是“起床后要不要喝水”，而是“如何正确喝水”！以下提供健康喝水的要诀作为参考。

健康喝水3秘訣

1. 安全饮水量：
一般健康人的每日饮水量为2000至3000cc.，除非是运动、大量流汗，或因罹患尿路结石或服用特定药物被医师叮嘱要多喝水，否则不建议多补充水分。特别是，心脏、肝脏或肾脏功能不好的人，千万注意“不要额外多喝水”。而部分心脏疾病患者应“限水”，严重心脏衰竭或瓣膜性心脏病的每天水分摄入量，包括三餐汤汤水水全部加起来，不可超过1500cc。

2. 小口小口喝：

许多上班族白天工作忙碌，会在晚上回家后猛灌水补充，但这样反而会加重身体的负担，更容易水肿。建议喝水时避免牛饮，将一

天饮水量平均分配在每个小时，除了睡觉，每小时约喝100至200cc，每次小口小口喝。如果小口喝完水还是常常觉得渴，特别是心脏疾病患者，可试著先将水含在口中几秒钟，口腔黏膜充分湿润后再吞下，通常可改善口渴的情况。

3. 视尿色调整：

正常的尿液透明无色，深黄色表示水分摄取不足，肾脏灌注不够道致尿液浓缩，此时可弹性增加饮水量至尿色变淡即可。不用刻意追求尿液的透明感，因为可能会让人喝太多水，频频跑厕所。

【健康小叮咛】：

预防水肿，除了控制饮水之外，刘崢伟医师提醒，别忘了也要“控盐”！吃太咸让血管渗透压变高，刺激分泌口水的中枢，道致口渴口干，一直想喝水。一般人的每日摄盐量应控制在5至10公克，或是钠离子2至4公克。

爱情的难解三角题



今早打开手机，又看到一则情杀的新闻。两个医学院男生原本是好朋友，却为了一个学妹反目成仇，其中一位男生杀死了另外一位男生，然后畏罪自杀，两条宝贵的生命就这样消失了。

对于感情这件事，我不能评断是非，但是我们都知，杀人是不对的。人会用这麼激烈的手段，表示他认为被逼到绝境。对于谈感情的人来说，喜欢的人被抢走的确是一件很痛苦的事，然后他就会想尽一切办法，想要把喜欢的人抢回来；而让对方永远消失，也是一个办法，只是这真的是一个很糟糕的办法。

我也曾经不小心卷进别人的感情世界中，无意间成了所谓的“小三”，那个女生也算是我的朋友，虽然一开始我是因为不知道才卷入，但后来知道的时候，因为已经放了太多感情，道致无法自拔，明明知道这样下去不会有结果，但还是执迷不悟。直到有一次吵架，他冷冷地告诉我：“她比你还好。”我才对这段感情彻底绝望。

离开一段不属于自己的感情，才会清醒过来，知道自己有多傻。当初知道

所以我渴望爱人，也渴望被爱，所以爱情的伤害对我而言是极大的痛苦，也曾经想就这样结束我的人生。

现在回头看这些，就觉得自己当年真的很愚蠢，还好主保守我，没有铸成大错。我也因著这样的创伤，找到回神家的路。

虽然我已经从当年的痛苦中走出来了，但有时候看到身边的朋友为情所困，我也能感受到她心中的痛苦，但我可以陪她祷告，求神让我们在感情的事上能够奉献自己，不要常常落在情感里面，让自己无比的纠结。

人的天性是败坏的，平常我们可能尽力扮演一个好人，但遇到切身的问题，尤其是情感就很容易把我们里面不好的想法暴露出来。有一首诗歌说：“恩典代罪而兴，在我灵中执政，使我脱离罪的权能，脱离败坏天性。”我承认在我里面常常有不好的想法，甚至想

要犯罪，但神拯救了我，脱离这些黑暗的思想，让我在祂的爱里，在祂的光中寻找积极的事物。

未来如何我并不知道，但我愿意把自己交在祂的手里，让祂来带领，使我能远避一切凶恶的事物，不再

沉沦于爱的苦海里，能够在教会生活中，享受神的恩典和祂的爱。

来源：水深之处



清明节，让人缅怀先辈，令人留恋，使人悲叹。

这里蕴含了许多先辈们留下的美好回忆，苦泪中满怀的是思念，眺望中满怀是期盼。

鲜花诉说着哀悼，青山寄托着思念。

春天就是默默承受着寒冷，积蓄能量，让生命遇见花开，遇见美好，

这就是春天的责任。

然而春天也带来了希望，

枯干灰烬的生命等待着春风袭来，

绿油油的草地复生。

春天来了，同时带给人们复活的启示。

经上说：

论到睡了的人，我们不愿意弟兄们不知道，恐怕你们忧伤，像那些没有指望的人一样。

~帖撒罗尼迦前书4章13节~

愿以感恩的心进入新的一天



从怀疑到信仰

桑安柱博士 著

需要不需要的问

最后,让我们回到本文的主题来说:究竟现代人不再需要宗教了吗?

不需要是可以的;因为神从来不勉强人;神不施强迫,神尊重人的自由意志,神只有邀请。神的邀请是本乎爱,也是本乎尊重人的自主权的原则。神不强制人作理性的屈服,神乃是要人作一个道德的选择,这是一个在善与恶,是与非,生与死之间的选择。人若拒绝邀请,这是人的自弃。神爱世人,神总是用尽一切的方法,为要拯救世人。

再说,不需要是可以的;除非人有三种办法:

(一)他必须取消神的存在。如果,宇宙之间,没有神的话,当然什么都不成问题了。(二)他必须是一位完人,毫无瑕疵玷污,只要他丝毫不差,完全圣洁,虽然有神,但神是公义的,必不致于无端的定他有罪。但是圣经说:“没有义人,连一个也没有!”人人都犯了罪,亏缺了神的荣耀!(三)他必须是永远不死。如果,有神,自己也有罪;那么,只要他不会死,就什么都不怕了。

今天许多人之所以不需要宗教信仰;有些是因为贪恋罪中之乐,因为自己的行为不正,迫使他

不再需要宗教信仰吗?

们不信有神,掩耳盗铃,巴不得没有神就好了;还有些是挂着哲学家,教育家,科学家招牌的知识份子,他们不能考虑宗教,否则怕要被人耻笑,视为迷信无知,所以为着职业,为着颜面,不能相信宗教;再有些是时髦份子,他们不过人云亦云,嚷着这时代不再需要宗教信仰的论调——究其实,那些所谓不需要者并不能证明他们是没有需要。这好比有些人患了毒瘤,或其它致命的病症,在不知道自己的病情以前,都是不觉得需要治疗的。人们对于自己的灵性也是如此。

笔者真希望,神会开启你的心眼,使你知: (一)神爱你!你不要惧怕神,误会神。神爱世人,神愿意与人建立一个爱的关系。人的爱会改

变,会有条件,会有限制。人因为对方有可爱之处而爱之;人的爱有他爱的范围,爱的小圈子。但神的爱是奇妙,广博的,牺牲,永远的;他爱世人不因为我有什么可爱,但神却为我们差遣他的独生子到世上来。所以第二件事,你要知道的:(二)就是耶稣要救你。圣经说,若不流血,罪就不得赦免;没有耶稣为我们赎罪流血,我们就没有救法。别人不能救我,自己亦无法自救;人不可以将功补过,好比昨日杀死一人,今日救了一人,但昨日的罪,依然存在。全世界都卧在恶者手下,作了罪恶的奴仆,只有耶稣能搭救一切信靠他的人。因此,最后希望你知: (三)就是你可以得永生!何必死亡呢?神是永生的源头,

信的人好比一只电灯泡接在电源上一样,灯泡只要被接上去,就能发光,显出灯泡的用处。不信的人又如插在花瓶里的鲜花,虽暂时鲜艳,但它是死的,因为已经与根源割绝了。但信耶稣的人有永生,有根有基。人有肉体,还有灵魂。肉体是暂时的,灵魂是永远的。桃子的肉虽被吃掉,但还有桃仁;如果把桃仁也丢在火中烧了,那才永远的死了。人的生命也是这样。总之,神爱你!耶稣要救你!你可以得永生!希望你不要辜负了神的恩典与期望!

人生所需要的就是一个意志坚强的抉择。踌躇观望是不能解决任何问题的。我们对于切身的生命问题,决不可优

柔寡断,坐失时机的。一个人没有宗教信仰是最大的不幸;把基督的救恩,视为无关重要的,是最危险的事。一个迟疑不决的态度往往就等于作了一个消极的决定:这好比有人在尼亚加拉(Niagara)大瀑布上的上游划船,船若顺流而下,到了一个界线,若不积极的划回去,则就无力再能在急流惊涛里,挽回厄运,势必急速地冲往大瀑布的方向,不久就会卷入汹涌的波涛中,粉身碎骨了。如果,在没有到达生死的界线之先,划船者若迟疑不决,则无情的死神,就会替他决定死亡的命运!今天在人生的潮流中,光阴转瞬即逝;形势逼人,要人快快决定;请问你要不要接受神的救恩? (完)



他使我的灵魂苏醒、为自己的名引导我走义路。(诗篇 23:3)

人生最美的风景,是内心的淡定与从容。漫长的人生旅途中,学会与自己相处,让自己的内心安静祥和。在自我相处中,感受天地的无穷奥妙,重新认知自我,默默提升人生的境界。

惟独舌头没有人能制伏、是不止息的恶物·满了害死人的毒气。(雅各书 3:8)

有人前来请教圣人:这世上你最怕的东西是什么? 圣人指了指自己的舌头,说:我最怕它。

口无遮拦的人,到头来不是伤人,就是自伤。真正成熟的人,都懂得适时沉默。管好自己的嘴,是一种难得的自律,也是最顶级的善良。

喝主所喝的杯

◎黄彼得

经文:马太福音二十章 20 至 28 节

引言:

这段经文记载西庇太的一家在跟从主三年后,想要从主得些权利和享受。这也是某些跟从主的人的意念:在跟从主之后,想从主得些权利或享受。可是耶稣告诉他们不是权利和享受,乃是义务和责任,是喝苦杯,是服事人。

一.这杯是什么?

1.是完全顺服神而否定自己。这对于一个有思想、意志、立场的人来说,是痛苦的。否定自己即舍己的意思,耶稣的一生正是舍己的一生。这是杯,也就是路加福音 9:23 和马太福音 16:24 所说的真理,凡跟随主的人要喝这杯。

2.是无故受人咒诅(诗 69:7-9; 75:7-8)。咒诅是恶人应

该领受的,但这咒诅是无故地临到我们身上:为了传讲真理福音,为了别人的灵魂,我们被咒诅、误会、攻击。耶稣自来到世上直至十架都是这样,人咒诅祂,将苦难加在祂身上,最后天父也离弃祂,祂成为众人的咒诅(加 3:13)。

3.是经历人生的苦味,即凡事受试探(来 2:17-18; 4:15)。受过试探,才显出人性的本质如何,才能了解我们到底如何,然后去同情别人,神许可我们受试探就是这个目的。耶稣自己凡事受试探,祂完全了解人性的软弱,所以祂完全体恤人的苦楚。人在试探中是痛苦的,但这杯是应该喝的。

4.是尽力服事众人(太 20:28)。服事人是一件难事。服事人一天容易,但服事人一个月、一年就难了;服事一人

已难,服事多人就更难。一个传道如牧养一百人的教会,就是要服事一百个不同的人,绝不容易应付。服事人,会被人埋怨,会有人讨厌、反对、批评;服事人越多,被批评也越多。但这杯是要喝的,也是耶稣喝过的。

二.如何喝这杯

1.明白必须要喝这杯,甘心领受。无论怎样苦,怎样难,总是勇敢喝下去,不逃避也不推却责任。耶稣就是这态度:我父所赐给我的杯,我岂能不喝呢?(约 18:11)

2.从中体会滋味。当我们领受这杯的时候,知道其中的滋味,那么我们也要去体会别人领受那杯的滋味,我们自己就不要随便把苦杯给别人了。如果你在苦难中能体会那苦难的滋味或教训,那么你就能与诗人一样说:受苦

与我有益(诗 119:71)。

3.共同分享苦难。在苦难中我们特别能够与那些受同样苦难的人分享,当我们共同分享苦难,我们的苦难反而减轻,而别人的苦难也减轻了。生病的时候,当我们见到别的病人,就知道不是只有自己一人受苦。这是共同分享苦难,也是喝杯的态度。

4.将我们受苦得益的见证告诉他们,使他们从我们的见证中得益,得造就与安慰。使徒把主耶稣十架的苦难写下来,也将他们受的苦写出来,使我们读后得到帮助。但要注意不是消极的诉苦,乃是积极的见证主恩。

结论:

我们既已决定跟从主,就要跟从祂喝苦杯。让我们每逢守主餐时,纪念祂的苦难,并分享这苦难。来源:金灯台



祂复活改变了我的生命

◎周振杰

初中时,有一位同学问了我一个问题:“请问信耶稣是信些什么的呢?”

我虽然在教会中长大,但霎时间,我却不能给对方提供一个满意的答案。于是,我回家请教父亲。父亲是一位信主多年的基督徒。所以,我深信我必定能在他那里找到一个令人满意的答案。结果,父亲悉心地回答我的问题,并为我指出信耶稣中的五个重点:

第一、信宇宙间有一位真神;其次、信耶稣就是这位真神;第三、信人有罪,需要被神拯救;第四、信主耶稣为我们的缘故,钉在十字架上为我们死,并以祂的性命来成为我们生命的赎价;最后,也是最重要的,那就是我们要相信耶稣已经复活了。因为圣经曾这样说过:“若基督没有复活,我们所传的便是枉然,你们所信的也是枉然。”(哥林多前书十五

14) 当时,我虽然年纪轻轻,不过对上述四个重点,我已经有了不错的掌握,亦感觉到非常合理。不过,最后一点,就是耶稣基督的复活,却令我摸不着头脑。我的问题是,耶稣的复活为何那么重要呢?跟我今日的生活又有什么关系呢?

我知道过去有不少神学家、圣经学者、牧者们,都会通过神学理论、逻辑辩证、历史考证,来证明耶稣基督复活的确,借此带出复活对基督信仰的重要性。不过,对我而言,我更关心的却是这个真理究竟如何改变了我的生命。多年来的信仰生活,令我深深体会到,主耶稣基督的复活...

1.将我 与基督的生命 连结起来

使徒保罗在哥林多前书第十五章曾经对信徒这样说过:“现在基督已

经从死人中复活,成为睡了的人初熟的果子。死既借着一人而来,死人复活也借着一人而来。”(哥林多前书十五 20-21) 所谓“初熟的果子”,英文圣经的翻译是 first fruit,就是果中的第一个果子。好比我们行走在葡萄园中,只要找到园中的一棵树上所结的第一粒果子,那果子的出现便好比在告诉我们,当年将会陆续在其他的葡萄树上,找到更多果子一样。换言之,主耶稣基督的复活只不过是第一个复活的个案而已。因为祂的复活,如 first fruit 一样,都要保证了以后在祂里面的人,陆续地要与祂一同复活过来。于是,耶稣的复活便成为了祂对我的应许。祂应许我,要将祂的生命与我的生命连结起来。当日,祂已经复活了。而有一日,我也要因与祂的连结,要跟祂

一同复活。

2.令我有胜过罪恶黑暗的能力

圣经说:“罪的工价乃是死。”(罗马书六 23) 而主耶稣的复活便表明了祂有着胜过罪恶一切权势的能力。祂有能力胜过死亡、祂有能力胜过罪恶。今天,我虽然仍然活在一个充满罪污和不公的世界当中。在我的周围仍然不断地发生着不法和黑暗的事情。而我自己也确是一个不折不扣的罪人。不过,有能力胜过罪恶的主耶稣,却要成为我生命的屏障和保护。我可以靠着祂所赐给我的能力和勇气,胜过眼前的种种黑暗。

3.使我的生命有被更新的盼望

当日门徒一开始便以为主耶稣死了,等同于一切便完蛋了。于是,他们有离开耶路撒冷的,也有心里充满忧愁和沮丧的。甚至有人打算要回去重操



故业。不过,后来复活的祂重新一次燃点起他们心中对主的热情。加上后来圣灵降临,门徒的生命进一步地被扭转和更新。当日,复活的主耶稣为门徒带来了一份不一样的生命;同样今日,我也可以因祂复活的能力,得着一份与过去截然不同的生命。不论我过去是一个何等不堪的人,在这位复活的主里,我的生命同样可以再一次被更新。

4.让我得着一份对将来的肯定

耶稣的能力并不停留在从死里复活的那一刻。复活后的主,升到天上,并

坐在全能父神的右边。从此,祂要长远地活着,并透过圣灵,常存在我们心里。当祂离开前,祂应许圣灵降临,门徒的生命都要回到祂那里去,与复活的主一同活着。因此,主耶稣的复活,以及祂的复活的能力,便令我清楚地明白到,祂不单止是一位有能力的主。祂甚至令我肯定,我将来要去的地方是在哪里,就是在祂里面。这份对将来会去那里的肯定,成为了我每日决定要如何跟随耶稣的理由,更成为我选择要如何过每一天的动力。

来源:真理报

基督耶稣教会蒙嘉布厦堂会

受难节和复活节崇拜会



林克振主任牧师于受难节证道和主持圣餐

雷志勇牧师于复活节证道

赖文庆牧师祝福

叶启澄牧师带领认罪祷告

陈新福牧师祝福

姚翰祥牧师主持按手祷告



Stefani传道带领认罪祷告

陈敏奇弟兄主理复活节

方全荣弟兄主持按手祷告

余红荣弟兄主理受难节

陈巧云姐妹于受难节翻译

林钦慧姐妹于复活节翻译

Joy姐妹独唱

受难节：我的帮助从何而来？

2023年4月7日是基督教纪念耶稣基督受难的节日，基督耶稣教会蒙嘉布厦堂会在当天所定的主题是“我的帮助从何而来”。

当天聚会由余红荣弟兄主理，话剧组也呈现一场主耶稣在客西马尼园祷告，门徒因肉体软弱而不能做醒祷告，还有犹大卖主的话剧。

用马太福音 27:45-46 分享信息，陈巧云姐妹翻译。主耶稣在十字架上的大声喊说“我的神，我的神，为什么离弃我”也是我们在经历困难和痛苦时的呼喊。主耶稣在十字架上的呼喊，是要成就关于弥赛亚的预言。

当时的主耶稣是真的被上帝离弃了，因此祂当时的呼喊是受尽痛苦地呼喊，也是信心的表态，因为罪的工价乃

是死。经上记着说：人子来，并不是要受人的服事，乃是要服事人，并且要舍命，作众人的赎价；经上也说：耶和华却定意将祂压伤，使祂受痛苦，并以祂为赎罪祭。

基督在十字架承担了人应该从上帝所领受的咒诅、死亡、上帝的震怒、被上帝离弃。上帝设立耶稣作了挽回祭，不单为我们的罪，也为普天下的人，凭着

耶稣的血，借着人的信，要显明上帝的义和上帝的爱。

基督的死使我们得洁净并使我们与上帝和好；借着基督在十字架上的死，我们晓得上帝不曾离弃我们，祂一直与我们同在。我们的帮助从何而来？我的帮助是从造天地的耶和华而来。

复活节：救赎的大能

2023年4月9日是基督教纪念耶稣被钉十

字架受死后第三日复活的节日。雷志勇牧师引用哥林多前书 15:3-6 分享信息，林钦慧姐妹翻译。保罗在哥林多前书 15 章里清楚记载了基督复活的奇妙大能。基督的复活实际上是上帝的奇妙大能在这世上的彰显。基督复活的大能有多奇妙之处？

1. 基督复活的大能救赎我们脱离死亡的咒诅

基督复活的大能比死亡的咒诅更大。基督真的复活了使每一个信徒的罪得蒙赦免，因此信徒能脱离死亡的咒诅。这也是为什么保罗在 55-57 节说：“死啊，你得胜的权势在哪里？死啊，你的毒钩在哪里？死的毒钩就是罪。罪的

权势就是律法。感谢上帝，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。”

2. 基督复活的大能使我们从生命的压力中得自由

因为基督真的复活了，那么我们在生活中所经历的，所承受的事和工作，都不会枉然。因为有复活的基督与我们同在。祂满有权柄的手紧握着我们软弱的手且搀扶我们的脚步。所以我们务要坚固不可摇动，常常竭力多作主工，因为我们的劳苦，在主里面不是徒然的。”

基督的复活为每个人带来好消息。已经复活的基督有救赎的大能。不管是当我们还活在世上，或是死亡的到来，基督复活的大能必帮助我们。但愿我们全然相信基督并将生命交托于祂。

陈巧云报导



按手祷告一幕



话剧一幕



Kristus Turbangkit! 诗班献诗



诗班献诗



受难节现场一角



大家合影

Friday, April 14, 2023

Shanghai speeds up testing and commercial use of driverless cars

Zhu Shenshen

SHANGHAI is speeding up testing and commercial use of autonomous driving, including allowing more driverless cars on the road, and continually offering free licenses for electric cars, head of the city's economy and information technology commission said on Wednesday.

During a City Life program broadcast online, Wu Jincheng, director of the Shanghai Commission of Economy and Informatization, also spoke about Shanghai's adoption for AI tech like ChatGPT-like services, while building more metaverse applications in the virtual world.

Shanghai is a national highland for autonomous driving, based on the number of intelligent networked vehicle testing enterprises; the number of licenses issued, open road mileage and road testing mileage. The test mileage exceeds 13.27 million kilometers and the manned demonstration application has completed a total of 180,000 times.

"Everyone can experience the convenience brought by driverless vehicles as early as possible (in Shanghai)," Wu said.



A large number of Tesla electric vehicles are parked at the Nangang Port in Shanghai. — IC

For the next stage, Shanghai will start a larger scale of demonstration operation of intelligent network-connected vehicles, explore the commercial landing path, and create a closed-loop application ecology.

On March 22, Shanghai approved eight firms to test autonomous driving, mainly in the Pudong New Area. The driverless cars will also be tested on highways, with reliable networks with 5G,

wireless private network and other frontier technologies.

Meanwhile, Shanghai will continue offering free licenses for electric vehicles, at least until the end of this year, Wu added. But he admitted that the new EV cars bring traffic pressures in Shanghai, and the city will find a new "balance" in the future.

Artificial intelligence brings wide application for Shanghai, Wu added.

He mentioned the integration of AI and digital avatar on social media; AI-assisted chatbots for customized services tailored learning programs for students and AI diagnosis to improve medical service efficiency.

New generative AI services also improves content production efficiency, like a film poster created within 15 seconds and creation of several dozen gaming design posters within several seconds.

Tesla, Shanghai sign agreement for new megafactory

Huang Yixuan

US carmaker Tesla announced last week that it will build a new megafactory in Shanghai to manufacture Megapack, its super-sized commercial energy storage battery.

The initial plan is to manufacture up to 10,000 units of Megapacks annually at the new Shanghai plant, with a storage capacity of nearly 40GWh, according to the automaker. The product will be sold globally.

The Tesla Megafactory Shanghai project is scheduled to break ground in the third quarter of 2023, and start production in the second quarter of 2024.

Wu Xiaohua, deputy director of the Lingang Special Area Administration, and Tao Lin, vice president of Tesla, signed the agreement for the new project in Shanghai. It marks another major collaboration between Tesla and China.

Recently, Tesla unveiled the third part of its "Master Plan," which outlines its goal of transitioning to sustainable energy and achieving 100 percent sustainable energy by 2050. The new Tesla Megafactory Shanghai project is one of the crucial steps toward achieving this goal, it said.

This will be the company's second megafactory to produce Megapacks worldwide.

SHINE
BEYOND A SINGLE STORY

Powered by

Shanghai Daily
上海日报

Check out our website

WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to annchenjie@shanghaidaily.com

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @



Shattering urban stereotypes of how countryside villages should look

Yao Minji

Urban tourists expect to see graceful pavilions, flowing streams, quaint bridges and lush green fields when they visit rural China. That is the idyllic image of the countryside.

Indeed, rural makeovers used to be Disneyesque recreations of urban stereotypes. But how do the people who actually live in rural areas want their environment to look?

That is the question facing a new breed of rural architects whose job is to assist the government's rural revitalization program.

When designer Zhou Longjuan asked locals whether they would like a pavilion constructed between two neighboring villages in her survey for a village makeover, most shrugged their shoulders.

"That sort of encapsulates the challenges of rural revitalization projects," she told Shanghai Daily. "The desires of local residents are a major concern, but we really can't speculate on what they want because village life is so different from that in cities. Locals don't know what they might want because they haven't experienced anything else."

It is a challenge even for veteran architect Li Jiayi, whose prolific career includes the new 2-square-kilometer Shanghai Expo Culture Park.

"Urban projects, even ones as huge and complex as the Expo Culture Park, is relatively straightforward in terms of its functions," she said. "Whether you are designing an industrial zone, a residential building or a park, the functions are clear."

However, she added: "Rural projects, though generally smaller in terms of scale, can be much more complicated and challenging. You have to take into consideration permanent farmland, different types of spaces and the lifestyle of villagers. The spaces for living, labor and social functions are more interwoven."

Li and Zhou, both from Shanghai Xian Dai Architectural Decoration and Landscape Design Research Institute of Arcplus Group, are among the first



Zhou Longjuan (left) makes a predesign survey with villagers. — Ti Gong

group of 96 rural architects approved by the Shanghai Commission of Housing and Urban-Rural Development.

Li is chief engineer of the institute; Zhou, its landscape designer.

The selection process for "rural architects" requires both professional credentials and on-site experience in countryside projects. The resulting list of experts is aimed at providing towns and villages with help in revitalizing their environment.

The modern makeover of rural areas to improve the quality of life has been under way for years as authorities, architects and academics continued to explore different possibilities. Rural revitalization strategy was first unveiled in 2017.

Many people think of Shanghai as a metropolis with no rural aspects. But the city actually encompasses vast tracts of countryside, dotted with more than 1,500 villages. The city's goal is to

1,500

Many people think of Shanghai as a metropolis with no rural aspects. But the city actually encompasses vast tracts of countryside, dotted with more than 1,500 villages.

create at least 150 "model villages" by 2025 to serve as guides for redevelopment of others.

Xulian Village in Qingpu District, where Zhou has worked for 18 months, is one of the target model villages. She traveled to the village at least three times a week, compared with other projects that usually require only weekly on-site visits.

Thanks to the depth of her predesign surveys, she was no longer a stranger to locals by the time construction started.

"For rural revitalization projects, we are designing for the local residents, so I really had to be there to fully understand their daily routines and lifestyle," Zhou said.

"Prior to the rural revitalization policy, such projects were typically based on tourism-related factors, meaning that you produced designs that would attract outsiders."

Zhou said villages were full of surprises.



The same road in Xulian Village in Qingpu District before (right) and after the rural revitalization project. — Ti Gong



The makeover of Xulian Village employs the elements of bamboo extensively. The village has planted bamboo for centuries, according to Shen Yongfa, an 83-year-old bamboo-weaving artist. — Ti Gong

For one thing, she found villagers weren't all that keen on creating plazas for line dancing, unlike their elderly urban peers, who consider such activities an important social function.

And unlike the urban setting, where home, work and social activities are compartmentalized, rural life combines them all into one. Social interaction can range from anything to wandering into a neighbor's house in the middle of dinner or chatting in the fields while picking vegetables together.

Then, too, many rural residents don't particularly want greenery or flowers near their homes, unlike urban dwellers who prize such surroundings. In the countryside, greenery and flowers mean more insects.

The balancing act of rural architects is to improve local lifestyles without doing harm to the natural environment.

Zhou cited the example of washing clothes in a river. It's not only a traditional custom but also a social activity. But chemicals in the laundry powder may pollute a waterway — a concept often difficult to explain to locals.

"The trick to winning them over is to provide better options," Li explained, giving the example of introduction of washing machines.

"Rural architects often have to coordinate among various government authorities, local residents and third-party interests," Li said, showing Shanghai Daily the minutes of a recent meeting attended by a dozen local government authorities representing viewpoints like agriculture and civil services.

It all sort of depends on how you view the urban-rural divide.

"Rural is not the opposite of urban," Li said. "It is not a recreation of urban. For me, it is a matter of coexistence. Classic poetry and paintings exalt the splendor of rural landscapes as part of our



The balancing act of rural architects is to improve local lifestyles without doing harm to the natural environment. — Ti Gong

traditional culture, and that esthetic should not be allowed to disappear."

Zhou ended up building that pavilion between the two villages and felt a sense of achievement when it was slowly accepted by villagers.

"My aim is to give them a place to rest and have a bit of a chinwag along a road that many people use to commute between villages," she said. "At first, they weren't so sure about the pavilion because they were used to just resting and chatting in their yards, but slowly they embraced the new structure as part of their daily routines."

“

Rural projects, though generally smaller in terms of scale, can be much more complicated and challenging. You have to take into consideration permanent farmland, different types of spaces and the lifestyle of villagers. The spaces for living, labor and social functions are more interwoven.

Zhou Longjuan

Designer at Shanghai Xian Dai Architectural Decoration and Landscape Design Research Institute of Arcplus Group

Film legend Jackie Chan brings own stunt experiences to movie 'Ride On'

Xu Wei

The long, challenging and prolific career of Hong Kong actor Jackie Chan has been condensed into the heart-warming film, "Ride On," which is a homage to the devotion and hard work of kung fu stuntmen behind successful action movies.

During an exclusive interview with Shanghai Daily last Wednesday, Chan said that although he is widely known as an action star, he hopes to be remembered as an actor who is adept at a variety of different roles, as is one of his favorite actors Robert De Niro.

The script by post-80s generation filmmaker Larry Yang touched Chan as he said he had considered making a similar film about 40 years ago.

"It reminded me of the days I did stunt work on films," said Chan.

The 69-year-old superstar, who is the winner of an honorary Oscar, began his career as an anonymous stuntman who risked his life performing dangerous stunts such as jumping from speeding trucks or leaping from a six-story building to catch the rope ladder of a hovering helicopter.

Even after he rose to worldwide fame, Chan insisted he do all of his own stunts and has endured decades of risky and dangerous work. He has suffered multiple injuries to almost every part of his body, broken many bones and subsequently undergone many surgical procedures.

In his latest film, "Ride On," Chan plays poor and washed-up stuntman Luo Zhilong, who tries to prevent his beloved stunt horse "Red" from being auctioned off by debt collectors. After performing many



Above: The heart-warming film is expected to move many audience members to tears.

Right: Jackie Chan spent much time talking to the horse and feeding it to build trust between them. — Ti Gong



jaw-dropping stunts with the horse, the stuntman comes to realize that his real responsibility is to his family.

The film was being released on April 7, Chan's birthday, and provides an insight into the work and concerns of stuntmen devoted to their movie careers. A line in the movie, "It's just action, jump, hospital!" demonstrates the risks that stunt people face on a daily basis.

The movie also portrays how Chan first entered the movie business and what he and his colleagues have experienced in the industry. In the movie, a stuntwoman is severely injured when an explosion goes off on set ahead of the scheduled time. Protagonist Luo's experience is also similar to that of Chan's own as both the actor and his character

required emergency surgery to remove broken bone fragments from their brains.

That incident was one of the worst injuries of Chan's long career. While filming "Armour of God" (1986) in Yugoslavia in the 1980s, Chan missed a tree trunk and plummeted 12 meters to the ground. His skull was fractured and his life was only saved because a veteran brain surgeon from Switzerland happened to be attending a nearby medical conference. The injury led to a permanent plastic plug being inserted in Chan's skull and partial hearing loss in his right ear.

Director Yang, known for the romance movies "Mountain

Cry" (2016) and "Adoring" (2019), said that he grew up watching a lot of Chan's classic movies. Two years ago, he decided to write a story about the lives of stuntmen after watching "Kung Fu Stuntmen," a documentary about the golden age of Hong Kong action cinema.

Yang said Chan's acting amazed him as he gave a down-to-earth depiction of an ordinary stuntman in "Ride On," which was very different from the usual heroic roles Chan played in previous movies.

"Chan has made a great breakthrough on the silver screen as he portrays the

character's fragility, loneliness and weakness," Yang said. "He breaks audiences' stereotypical impressions of his former action-packed heroic roles. That is an unknown but very charming facet of him as an actor."

In addition to depicting his character's deep love for his daughter, Chan also manages to portray the protagonist's delicate emotional connection with his horse.

"I spent two months with the horse, talking to it and feeding it to build trust," Chan said with a grin. "It was an interesting experience, although the horse used to bite me and step on my feet a lot of times."

The film stars young actress Liu Haocun and actor Guo Qilin. It also marks Chan's first on-screen collaboration with mainland action star Wu Jing. Both actors reflected on how the rapid development of computer-generated imagery and visual technology in recent times had redefined the work of kung fu stuntmen and women and reduced their personal risks while filming.

Despite such progress in film technology, Chan said he believed the spirit of Chinese stuntmen had never changed and it would be passed on from one generation to the next.

"In short, kung fu stuntmen never say no," he said. "There is a message I hope to share with all the young enthusiasts in the film industry. I used to ask myself if I could be Bruce Lee. The answer is no. Nobody can surpass Lee. I am Jackie Chan. The message is that nothing is impossible and just be yourself."

Chan has been in the film industry for around 60 years thus far. With more than 200 films under his belt, mostly martial arts and action-comedy films, he has helped spread the charms of Chinese kung fu cinema to the world with his signature combination of martial arts prowess and cheeky humor.

In an era when the film industry in Hong Kong lagged far behind Hollywood in terms of technology and equipment, Chan risked his life to present compelling movie scenes, as a means to increase the competitiveness of Hong Kong cinema.

"For Chinese actors, it is important to fight for real in the kung fu genre," Chan said. "In my future works, I will keep fighting and falling for real, and doing my stunts on my own."

Chan added that he has a strong curiosity for life, and he likes to learn. When he shot "Who Am I?" in 1998, he attended an international film festival in Rotterdam, where he was attracted by the Willem-swerf Building.

The building later became one of Chan's grandest sets where he filmed a breathtaking, classic scene in which he slid along the slanted glass of its roof. A wonderful set, in his opinion, can help to boost an action film's appeal.

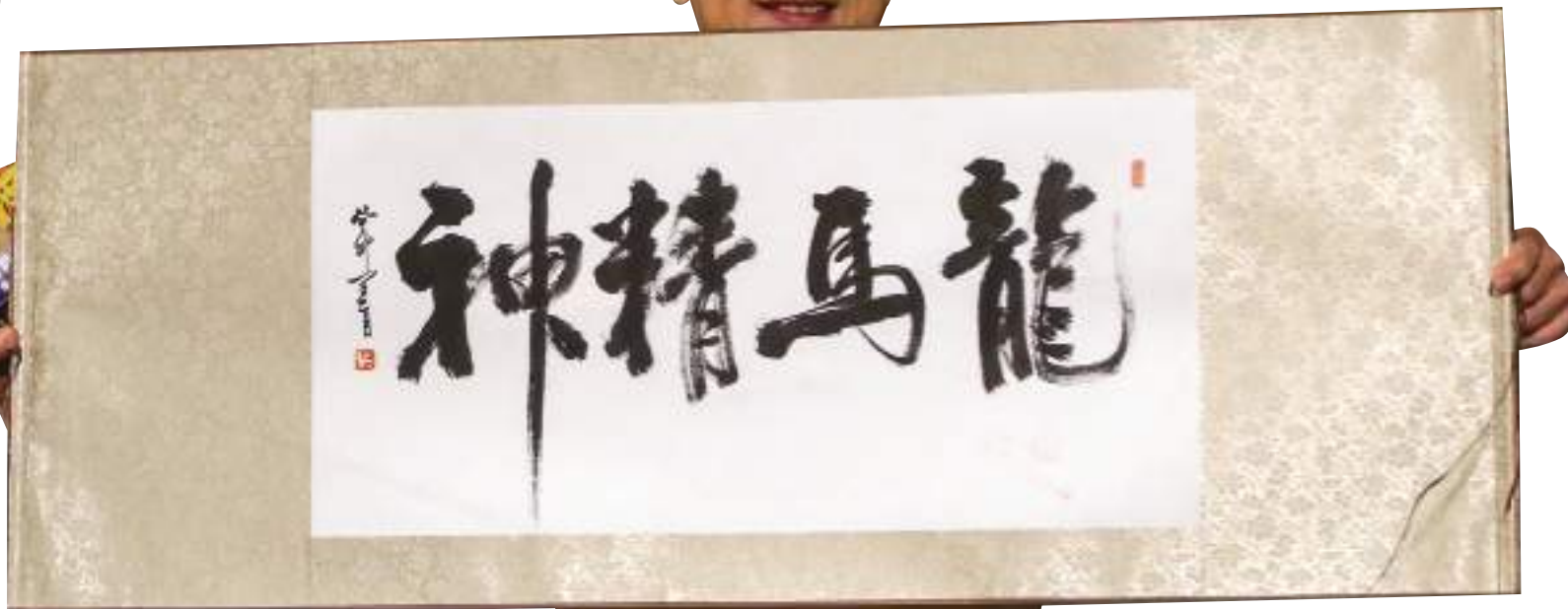
Chan said that his secret to success is innovation. He never stops making changes to the roles in his movies. He said he was very willing to cooperate with the talented director Yang in other film projects and explore new acting possibilities.

"I am a big fan of Chan," young Czech actress Zina said after a special screening of the film at the Grand Cinema on Wednesday. "The film is an epitome of Chan's legendary life and career. I'm also a stuntwoman. I hope to be a member of Chan's team."

Chan encouraged Zina and invited her to visit his training center in Beijing. He is known for his continued support for kung fu cinema and for young talent who are pursuing their own dreams in the industry. He said he hoped a lot more young kung fu stuntmen and stars would emerge in China in the future.



The cast of "Ride On" speak with audience members after a special screening of the film at the Grand Cinema in Shanghai last Wednesday. From left: Actors Guo Qilin, Jackie Chan and director Larry Yang. — Dong Jun



Jackie Chan displays a gift of calligraphy he received from an audience member. — Dong Jun

“

There is a message I hope to share with all the young enthusiasts in the film industry. I used to ask myself if I could be Bruce Lee. The answer is no. Nobody can surpass Lee. I am Jackie Chan. The message is that nothing is impossible and just be yourself.

Jackie Chan
Chinese action star

How US can cope with a new, multipolar world order: a discussion with professor Jeffrey Sachs

Andy Boreham

I recently had a chat with US economist and Columbia University professor Jeffrey Sachs, asking him a handful of questions on some hot current issues like who blew up the Nord Stream pipeline, whether or not the world is currently shifting to a multipolar order, how China has such a low inflation rate, and the intense anti-China environment across the Western sphere.

Q: Do you believe that we're truly heading into a new multipolar paradigm, and what do you think that might look like?

A: Well, the world is changing, and it's changing very fast from ... not just a unipolar world with the US role as a so-called hegemon, but really from a North Atlantic-led world of the last two centuries to a world where economy, finance, power are much more spread around the world. The industrial era began in England ... but after two disastrous world wars and a Great Depression, the global leadership of the North Atlantic shifted from Western Europe and Britain to the United States.

So the US has been the dominant power since 1945. But with independence of India, the end of empire across Africa, the restoration of real sovereignty of China, starting with the formation of the People's Republic in 1949 and with the economics that has followed that, the world economy has rebalanced, the spread of technology has become far more equal. China, of course, has become one of the lead economies and centers of innovation of the world.

All of this means we're moving to a multipolar world. None of it means that the United States likes it or accepts it



JEFFREY SACHS

US economist and Columbia University professor

right now. So psychologically, the US is having a very hard time and it's trying to hold on to its dominance, but that's just not possible in a world of diverse talents, skills, innovation, economy, when the US is just 4 percent of the world population.

Q: Can the US and the collective West continue to succeed in a more multipolar world? Do you think the fear held by many in the West is warranted?

A: You know, as an economist, I'm a believer in a win-win world. I don't believe that globalization or the rise of China, or the rise of India, or the rise of Africa in any way diminishes the opportunities for well-being in the United States or Europe. Indeed, I think it enhances those possibilities. In any event, we need cooperation to

face challenges like human-induced climate change.

I know that international relations realists sometimes think that China's rise is detrimental to the United States. It's not one region's gain necessarily at the expense of the other. Everybody can benefit from the advancement of know-how and technology and scientific understanding.

Q: China and the US have gone through a really rough patch in terms of relations recently, from Pelosi's provocative visit to Taiwan, to Balloongate, to Yellow Peril 2.0 in the media. Why is it that the US seems so anti-China at the moment, and what would it take for relations to improve?

A: I think almost all of this is the result of China's success. The US strategists and politicians didn't want a peer or a rival competitor, and then China showed up on the scenes as a large, successful economy that for 40 years plus since 1980 has been one of the most dynamic parts of the world economy and now at the cutting edge of many leading technologies.

And I think the United States political class resents this, is fearful of it. This geo-strategists who think in terms of zero-sum struggles think that China's advance is to the detriment of the United States. But most of this is a reaction to China's success, and I think that it needs to be overcome through systematic dialog, negotiation, hammering out solutions where there are real differences, not the shouting, the finger-pointing, the kind of hysteria.

Of course, there's a lot of prejudice built in as well. You mentioned Yellow Peril 2.0. Well, there is some feeling

— wrong — in the United States that if China is advanced, they must have cheated to do it. How could they be a competitor with us after all?! This is pretty ingrained and is wrong. I say to these people: "Get a passport, go take a visit, go learn something, read some history, understand the long sweep of history."

Q: As an economist with a lot of international experience, how would you summarize China's reform and opening-up over the past 40-odd years? And do you agree with the idea that China has witnessed an economic miracle without precedent?

A: China has been the most successful, sustained 40-year economic development and growth of any large economy in history. What's happened in the period since 1980 is extraordinary and extraordinarily positive. China went from being a society with most people living in poverty — the numbers depend on definitions, but 60 percent poor, some estimate 80 percent poor — to ending poverty in its extreme form by 2020.

Well, that's a phenomenal achievement. And it reflects a mixed economic system, both market and state, private and public.

I've been visiting China frequently ever since 1981, and what has happened is absolutely extraordinary, hugely beneficial for China and beneficial for the whole world.

Q: China's inflation is currently 1 percent, while the US is sitting around 6 and the UK is about 10.4 percent. How has China done that?

A: Well, the inflation that is being experienced in the US and Europe is the result of

dislocations that came from COVID and from the Ukraine war, and from the sanctions that were imposed by the US and Europe in the wake of the war, and from the policy choices that were made in response to these shocks, especially in the year 2020, when the pandemic broke out, the central banks of the United States and Europe issued a lot of credit, a massive expansion of the money supply, and that turned into inflation by 2022.

And the disruptions of the global supply chains, first from COVID itself, but then from the war and the geopolitical tensions with China and the sanctions regimes, when combined with the money expansion, boosted the inflation. China didn't do the same thing. China didn't make this massive monetary expansion in 2020 the way the Federal Reserve did. And China is not experiencing the same disruptions that came from the sanctions regimes, which have in some sense boomeranged on the sanctioning countries because it's disrupted their own supply chains.

Q: What happened to Nord Stream?

A: Well, Nord Stream was a project that the United States opposed from its inception. The US said, well, this makes Europe follow Russia's geopolitics and so forth. I think this was not the right approach.

But it all leads me to believe that the most likely scenario of Nord Stream is the US blew it up because the US hated the project. The US warned that in the event of a "Russian invasion," the pipeline would end. President Biden himself said that on tape on February 7, 2022, and when the reporter asked: "But, Mr President, that's an international project. How can you say it will end?" he said: "Believe

me, we have our ways.” Well, I think we probably saw those ways with the destruction of the pipeline. It’s not proved. The story that the investigative journalist Seymour Hersh has put out is very credible, and it has not been knocked down in any substantive way.

Q: Is all the provocation of late evidence of the last desperate throes of US hegemony?

A: Well, look, the US is not and cannot be the global hegemon, meaning it can’t be the country that runs the world. The US is 4 percent of the world.

There’s a lot of talent, creativity and desire for sovereignty and for a say in world affairs all over the world. So the US is not the world hegemon, but it needs at the political level to get its head around that reality, to have a foreign policy not based on arrogance or illusion, but based on ... an interconnected world and the need for cooperation and peace.

And I think it’s possible to have that. The US can be quite successful in such a world. What can’t occur is the US running the world. That’s not going to happen. And if the US persists in trying that, it’s going to face more and more conflicts around the world with other nations.

So I think this is a question of the US accepting the principle that we have a multipolar world and that we should make it work properly.



This is an abridged version of the interview, but you can also watch the full video.



— Hellorf

Love is a many-splintered thing in the Chinese language

Wan Lixin

A friend from Singapore observed that when her English name Eve became easily confused with the Chinese for *yifu* (clothes), she asked to be addressed as Wang Taitai (Mrs Wang) instead.

Then she was reminded that addressing her as Wang Taitai could give others the impression that she is pompous and aloof, “like an old-moneyed woman sitting on a mighty throne.”

When I reflected on her predicament, I thought how Chinese mainlanders do seem to lack proper forms of address for spouses or even sweethearts

Taitai (wife) also implies a wealthy woman who doesn’t work, and other titles carry subtleties: *laopo* is familiar but slightly disrespectful; *qizi* is too formal. The term *furen* is also a bit pompous.

The standard address for my parents’ generation was *jiashu* (family member), which could refer to husband, to wife

or to children. It still appears to be the most acceptable of all alternatives and is my own favorite.

The Chinese have a complicated etymological history with what to call loving relationships.

One term much in vogue for my parents’ generation and still sometime heard today is *airen*. It is sometimes misleadingly translated into “lover.” To my mind, this term is slightly evocative of the stirring years of Chinese revolution, when dedicated underground couples would often address each other that way.

As a matter of fact, *airen* as a form of address is a Western import, probably from Sweetheart Abbey (according to one investigation), founded in 1273 by Lady Dervorguilla of Galloway to honor her late husband John Balliol’s memory — at least this is what I came across online when I tried to trace the origin of *airen*.

In Chinese, *airen* in the “sweetheart” context is

strictly confined to the legally married, whereas in English, it can simply be a term of endearment or a reference to someone who is loved or loveable.

In Chinese, the term *duixiang* refers to a “boyfriend” or “girlfriend” in a steady relationship, serious enough to be headed for marriage. But the term is neutral and utterly devoid of any romantic association, which may reflect the fact that most Chinese are very undemonstrative when it comes to love.

Chinese television programs and movies often show passionate lovers or couples exclaiming “I love you!” But that may be appropriated from Western manners. I have never seen that happen in real life.

In fact, the character *ai* (love) itself, when used in term of romantic relationship, is a fairly late development in Chinese etymology.

According to the interpretation in “*Shuowen Jiezi*,” the first Chinese dictionary, the word *ai* originally meant “an

act of benefiting others.” In the first chapter of Confucius’ “*Analec*ts,” the word *airen* has been translated as “love for men.”

According to the translation by James Legge, it reads: “To rule a country of a thousand chariots, there must be reverent attention to business, and sincerity; economy in expenditures, and love for men ...”

The husband-wife relationship is deemed the most fundamental of the five types of human interactions, which include ruler and subject, father and son, brothers and friends. However, the husband-wife relationship has always been placed in an intricate network of other relations. Thus, when a husband introduces his wife to others, he often says something that translates roughly as “this is your aunt.”

And this “aunt,” depending on the specific web of relations, can refer to any number of familial relations.

No wonder kinship terms so often befuddle English translators.

Friday, April 14, 2022



SETKAB

PRESIDENT JOKOWI AT THE TUGU PALSIGUNUNG MARKET, DEPOK

President Jokowi visited the Tugu Palsigunung Market, Cimanggis District, Depok City, West Java, Thursday (13/4). The President checked the prices of a number of basic needs in the market a week before the Idul Fitri 1444 Hijriah.

Eid Exodus: Police to Deploy 148,884 Personnel for Ketupat Operation

The National Police (Polri) will deploy 148,884 officers for the 2023 Ketupat Operation, Polri Chief General Listyo Sigit Prabowo informed on Wednesday (12/4).

THE operation is aimed at securing the exodus and return activities of Indonesian citizens for Eid al-Fitr, which is estimated to fall on April 22, 2023.

He made the statement during a meeting with Commission III of the House of Representatives (DPR) at the parliamentary complex here on Wednesday.

“This also becomes a special concern for us; thus, we will involve 148,884 personnel whom we will deploy to carry out this operation,” he said.

Polri will carry out the Ketupat Op-

eration for 14 days from April 18 to May 1, he informed.

In the week prior to the operation, that is from April 10 to 17, Polri has begun carrying out the Improved Routine Activity (KRYD) Operation, which will be conducted again from May 2 to 9. “If we do not carry it out optimally, potential severe congestion, of course, will occur,” Prabowo said.

He further said that police will deploy all personnel, including three-star officers, to five control areas that will be the

focus of attention.

Those areas are the Banten Regional Police area, the Greater Jakarta Police area, the West Java Regional Police area, the Central Java Regional Police area, and the East Java Regional Police area.

In addition, he said that he has prepared a joint decree (SKB) to prepare and carry out traffic engineering, which includes strategies ranging from contraflow to one-way traffic plans as well as arrangements for crossings at Merak Port and Ciwandan Port.

“Currently, it has started to be decided that Ciwandan will be used for two-wheeled and six-wheeled vehicles,” he informed.

The police chief emphasized that Polri will evaluate last year’s Eid exodus to learn and make improvements

in areas that contributed to traffic congestion, including regarding the implementation of contraflow and one-way traffic plans.

Apart from that, he said, police will also evaluate additions and arrangements for travel delays, as well as recommendations for adding more rest areas or parking areas where exodus travelers can rest.

“We will also carry out the free exodus (program), so hopefully, it will be able to reduce congestion,” he added.

He expressed the hope that the 2023 Ketupat Operation will run well because it has been predicted that there will be a surge in the number of people taking part in the Eid exodus this year compared to 2022. (*)